

HORECA

PROFESSIONAL

2023







🇹🇷 HAKKIMIZDA

Şirketimiz kırk yıla varan üretim deneyimini, son dönemde yaptığı kurumsal yapılanma ve insan kaynakları yatırımları ile harmanlayarak, Profesyonellerin taleplerini zengin ürün yelpazesi ile karşılamaktadır.

Sektöre yön veren yenilikçi ürünleri, taviz vermediği kalite anlayışı, farklı ürün taleplerini karşılayabilme esnekliği, üretim ve sevk hızı ve öz sermayesiyle iş yapabilme gücüyle şirketimiz HoReCa sektöründeki konumunu hak etmektedir.

Kendini devamlı yenileyen, makine parkuru ve kalıplaşma yatırımları aralıksız devam eden, asıl değerini çalışanlara yapılan yatırımlar olduğunu unutmadan hizmet içi eğitimlerini sürdüren şirketimizin vizyonu hak ederek elde ettiği iç piyasalardaki konumunu, uluslararası arenada da yakalamaktır.

Misyonumuz “En Kaliteli Ürünleri, En Hızlı Şekilde ve En Ekonomik Fiyatlarla” sektöre sunmaktır.

🇬🇧 ABOUT US

Blending nearly forty years of manufacturing experience with the organizational and human sources investments in recent years, our company meets the demands of Professionals with its wide range of products.

Our company has earned its status in HoReCa Market, with various innovative products, intolerable quality principles, flexibility to manufacture custom design items, speed of production and delivery and most importantly the power of doing business with its own capital.

With continuous modernizations, non-stop machinery and mold investments, awareness of human resource improvements, our company targets a status in international markets similar to the one in the domestic market, which was rightfully earned.

Our company motto is;
“Offer the market the Best Quality Products, in the Shortest Time and with the Most Competitive Prices”

🇷🇺 О НАС

Наша компания отвечает требованиям профессионалов с богатым ассортиментом продукции, сочетая свой опыт, которому уже больше сорока лет с инвестициями в корпоративную структуру и человеческие ресурсы.

Наша компания заслужила свое достойное место в секторе HoReCa благодаря своим инновационным продуктам, имеющие формообразующий характер, бескомпромиссным принципам качества, гибкость в изготовлении предметов индивидуального дизайна, скоростью производства и доставки, а также способностью вести бизнес собственным капиталом.

Цель нашей компании, которая постоянно обновляется, заключается в продолжении инвестирования в оборудование и в систематизацию и стандартизацию производства, а также проведение обучения без отрыва от производства, не забывая о том, что настоящая ценность – это инвестиции, вложенные в сотрудников, и ставит цель перенести успехи во внутреннем рынке на международный рынок.

Наша миссия состоит в том, чтобы поставлять сектору «Продукты высшего качества самым быстрым и самым экономичным образом».

🇩🇪 ÜBER UNS

Unser Unternehmen erfüllt die Anforderungen von Fachleuten mit einer reichen Produktpalette, indem es seine Produktionserfahrung von bis zu vierzig Jahren mit seiner jüngsten Unternehmensstrukturierung und Investitionen in Humanressourcen verbindet.

Unser Unternehmen verdient seine Position in der HoReCa-Branche mit seinen branchenprägenden innovativen Produkten, seinem kompromisslosen Qualitätsverständnis, seiner Flexibilität für unterschiedliche Produktanforderungen, seiner Produktions- und Liefergeschwindigkeit und seiner Fähigkeit, Geschäfte mit eigenem Kapital zu tätigen. Das Vision unseres Unternehmen, das sich ständig erneuert, setzt seine Maschinen- und Forminvestitionen fort, setzt die Weiterbildung fort, ohne zu vergessen, dass der wahre Wert die Investitionen in die Mitarbeiter sind.

Die Vision unserer Firma ist seine wohlverdiente Position auf den heimischen Märkten auch auf internationaler Ebene zu erobern.

Unsere Mission ist es, dem Sektor “die hochwertigsten Produkte, den schnellsten Dienst und die günstigsten Preise” anzubieten.

🇪🇸 SOBRE NOSOTROS

Combinando casi cuarenta años de experiencia en fabricación con las inversiones organizacionales y de fuentes humanas en los últimos años, nuestra empresa satisface las demandas de los profesionales con su amplia gama de productos.

Nuestra empresa se ha ganado su estatus en el mercado HoReCa, con varios productos innovadores, principios de calidad intolerables, flexibilidad para fabricar artículos de diseño personalizados, velocidad de producción y entrega y, lo más importante, el poder de hacer negocios con su propio capital.

Con continuas modernizaciones, inversiones ininterrumpidas en maquinaria y moldes, conciencia de las mejoras en los recursos humanos, nuestra empresa apunta a un estatus en los mercados internacionales similar al del mercado nacional, que se ganó con razón.
El lema de nuestra empresa es;

“ Ofrecer al mercado los productos de mejor calidad, en el menor tiempo y con los precios más competitivos”

🇫🇷 À PROPOS DE NOUS

Alliant près de quarante ans d'expérience manufacturière aux investissements organisationnels et humains des dernières années, notre entreprise répond aux exigences des Professionnels avec sa large gamme de produits.

Notre société a gagné son statut sur le marché HoReCa, avec divers produits innovants, des principes de qualité insupportables, une flexibilité pour fabriquer des articles de conception personnalisée, une rapidité de production et de livraison et, surtout, le pouvoir de faire des affaires avec son propre capital.

Avec des modernisations continues, des investissements continus dans les machines et les moules, une prise de conscience de l'amélioration des ressources humaines, notre entreprise vise un statut sur les marchés internationaux similaire à celui du marché intérieur, qui a été légitimement mérité.
Notre devise d'entreprise est;

“Offrir au marché les meilleurs produits de qualité, dans les plus brefs délais et aux prix les plus compétitifs”

🇪🇬 من نحن

تقوم شركتنا بتلبية متطلبات الطباخين مع مجموعة واسعة من ادوات المطبخ عبر ما يقرب من أربعين عاما من الخبرة في التصنيع . مع استثمارات المصادر التنظيمية والبشرية في السنوات الأخيرة .

حيث اكتسبت شركتنا مكانتها في مجالها في سوق HoReCa، مع العديد من المنتجات المبتكرة، ذات الجودة العالية ، بالإضافة الى سرعة الإنتاج والتسليم، والأهم من ذلك كله قوة ممارسة الأعمال التجارية برأس مالها الخاص .

تستهدف شركتنا الحصول على مكانة في الأسواق الدولية بشكل مماثل لتلك الموجودة في السوق المحلية، والتي تم الحصول عليها برؤية الشركة بشكل استحقته بجدارة وذلك من خلال التحديث المستمر، واستثمارات الماكينات والقوالب بدون توقف، والوعي بتحسينات الموارد البشرية بشكل دائم .

رسالتنا تقديم « منتجات عالية الجودة للقطاع ، بأسرع طريقة وبأكثر أسعار تنافسية » .



İÇİNDEKİLER

INDEX СОДЕРЖАНИЕ INHALT
ÍNDICE INDEX المحتويات

12

MULTI METAL BAKIR

MULTI-METAL COPPER
МУЛЬТИМЕТАЛЛИЧЕСКАЯ МЕДЬ
MULTI-METALL KUPFER
COBRE MULTIMETÁLICO
CUIVRE MULTI-MÉTAL
النحاس متعدد المعادن



20

MULTI-METAL BAKIR ELİT

MULTI-METAL COPPER ELITE
МУЛЬТИМЕТАЛЛИЧЕСКАЯ МЕДЬ ELITE
MULTI-METALL KUPFER-ELITE
ELITE DE COBRE MULTIMETÁLICO
CUIVRE MULTI-MÉTAL ELITE
النحاس الايت متعدد المعادن



24

MULTI-METAL BAKIR İNDÜKSİYON

MULTI-METAL COPPER INDUCTION
МУЛЬТИМЕТАЛЛИЧЕСКАЯ МЕДЬ ИНДУКЦИЯ
MULTI-METALL KUPFERINDUKTION
INDUCCIÓN DE COBRE MULTIMETÁLICO
INDUCTION DE CUIVRE MULTI-MÉTAL
النحاس الايت متعدد المعادن



28

MULTI-METAL BAKIR SET

MULTI-METAL COPPER
МУЛЬТИМЕТАЛЛИЧЕСКАЯ МЕДЬ
MULTI-METALL KUPFER
COBRE MULTIMETÁLICO
CUIVRE MULTI-MÉTAL
النحاس متعدد المعادن



34

MULTI METAL ÇELİK

MULTI-METAL STEEL
МУЛЬТИМЕТАЛЛИЧЕСКАЯ СТАЛЬ
MULTI-METALL STAHL
ACERO MULTIMETÁLICO
ACIER MULTI-MÉTA
الفولاذ متعدد المعادن



38

MULTI-METAL ÇELİK ELİT

MULTI-METAL STEEL ELITE
МУЛЬТИМЕТАЛЛИЧЕСКАЯ СТАЛЬ ELITE
MULTI-METALL ELITE AUS STAHL
ACERO MULTI-METAL ELITE
MULTI-MÉTAL ACIER ELIT
الفولاذ الايت متعدد المعادن



41

EMBOSS TAVA

EMBOSS PAN
ТИЩЕНИЕ ПАХ
PRÄGEFANNE
BANDEJA EN RELIEVE
PLAT À GAUFRAGE
موم الكبريتات



42

MULTI-METAL ÇELİK SET

MULTI-METAL STEEL
МУЛЬТИМЕТАЛЛИЧЕСКАЯ СТАЛЬ
MULTI-METALL STAHL
ACERO MULTIMETÁLICO
ACIER MULTI-MÉTAL
الفولاذ متعدد المعادن



48

SILVERSTAR NON-STICK

SILVERSTAR NON-STICK
АНТИПРИГАРНОЕ ПОКРЫТИЕ SILVERSTAR
SILBERNER STERN ANTIHAFT
SILVERSTAR ANTIADHERENTE
SILVERSTAR ANTIADHÉSIF
سيلفرستار غير لاصقة



50

SILVERSTAR ELİT

SILVERSTAR ELITE
SILVERSTAR ELITE
SILBERNER STERNELITE
SILVERSTAR ELITE
SILVERSTAR ÉLITE
سيلفرستار الايت



54

SILVERSTAR SET

SILVERSTAR
SILVERSTAR
SILBERNER
SILVERSTAR
SILVERSTAR
سيلفرستار



56

ÇELİK

STEEL
СТАЛЬ
STAHL
ACERO
ACIER
الفولاذ



58

İNDÜKSİYON WOK

INDUCTION WOK
ИНДУКЦИОННЫЙ WOK
INDUKTIONS-WOK
WOK DE INDUCCIÓN
WOK D'INDUCTION
وحت ووك



66

HD NON-STICK

HD NON-STICK
АНТИПРИГАРНОЕ ПОКРЫТИЕ HD
HD STERN ANTIHAFT
HD ANTIADHERENTE
HD ANTIADHÉSIF
غير لاصقة HD



68

HD GRANİT

HD GRANITE
HD GRANITE (ГРАНИТ)
HD GRANIT
GRANITO HD
GRANIT HD
الفولاذ



70

HD İNDÜKSİYON

HD INDUCTION
HD ИНДУКЦИЯ
HD INDUKTION
HD INDUCCIÓN
HD INDUCTION
حت HD



İÇİNDEKİLER

INDEX СОДЕРЖАНИЕ INHALT
ÍNDICE INDEX المحتويات

72

HD SATİNA

HD SATINA
HD SATIN
HD-SATIN - PFANNE
HD SATINA
HD SATINA
ساتين HD



74

ABM ADVANCED PRO

ABM ADVANCED PRO
ABM ADVANCED PRO
ABM ADVANCED PRO
ABM ADVANCED PRO
ABM PRO AVANCÉ
ABM متقدم PRO



78

ABM ADVANCED PRO İNDÜKSİYON

ABM ADVANCED PRO INDUCTION
ABM ADVANCED PRO INDUKTION
ABM ADVANCED PRO INDUCTION
ABM ADVANCED PRO INDUCCIÓN
ABM PRO INDUCTION AVANCÉE
متقدم ABM حث PRO



80

LAZZETTI

LAZZETTI
LAZZETTI
LAZZETTI - PFANNE
LAZZETTI
LAZZETTI
لازيت



84

LAZZETTI İNDÜKSİYON

LAZZETTI INDUCTION
ИНДУКЦИЯ LAZZETTI
LAZZETTI INDUKTION - PFANNE
LAZZETTI INDUCCIÓN
LAZZETTI INDUCTION
الايت بالتيكه



86

LAZZETTI SATİNA

LAZZETTI SATINA
LAZZETTI SATIN
LAZZETTI-SATIN - PFANNE
LAZZETTI SATINA
LAZZETTI SATIN
لازيتي ساتين



90

REGAL GRANİT

REGAL GRANITE
REGAL GRANITE (ГРАНИТ)
REGAL GRANIT - PFANNE
GRANITO REAL
GRANIT ROYAL
ريغال جرانيت



93

YAĞ TAVASI

OIL PAN
МАСЛОБОРНИК
ÖLWANNE
CARTER DE ACEITE
CARTER D'HUILE
مقلاة زيت



94

DELTA

DELTA
ДЕЛЬТА
DELTA
DELTA
DELTA
دلต้า



96

MİLENYUM

MILLENNIUM
МИЛЛЕНИУМ
MILLENNIUM - PFANNE
MILENIO
MILLÉNAIRE
میلانیوم



99

BOOMERANG WOK TAVA

BOOMERANG WOK PAN
WOK СБОБОРОДА БУМЕРАНГ
BOOMERANG WOK-PFANNE
BOOMERANG WOK PAN
BOOMERANG POÊLE DE WOK
مقلاة ووك بومارنغ



100

ECOPAN

ECOPAN
ЭКОПАН
ECOPAN - PFANN
ECOPAN
ECOPAN
ایکوپان



102

SMARTLON

SMARTLON
SMARTLON
SMARTLON-PFANNE
SMARTLON
SMARTLON
سمارتلون



104

SMARTLON İNDÜKSİYON

SMARTLON INDUCTION
SMARTLON LAZZETTI
SMARTLON INDUKTION
SMARTLON INDUCCIÓN
SMARTLON INDUCTION
الايت الذكي



106

NC ALÜMİNYUM

NC ALUMINIUM
NC АЛЮМИНИЙ
NC ALUMINIUM
NC ALUMINIO
NC ALUMINIUM
الالومنيوم NC



108

BALIK TAVALARI

FISH PAN
РЫБНАЯ СБОБОРОДА
GEBRATENER FISCH
SARTEN PARA PESCADO
POÊLE À POISSO
مقلاة سمك



İÇİNDEKİLER

INDEX INDEX INDEX
ÍNDICE INDEX المحتويات

112

BLACK PEARL

BLACK PEARL
ЧЕРНАЯ ЖЕМЧУЖИНА
SCHWARZE PERLE
PERLA NERA
PERLE NOIRE
بلاك بيرل



116

WHITE PEARL

WHITE PEARL
БЕЛЫЙ ЖЕМЧУГ
WEISSE PERLE
PERLA BLANCA
PERLE BLANCHE
وايت بيرل



118

ALU-GRANİT

ALU-GRANITE
АЛЮ-ГРАНИТ
ALU-GRANIT
ALU-GRANIT
ALU-GRANIT
الو-جرانيت



122

ALU NERA

ALU NERA
ALU NERA
ALU NERA
ALU NERA
ALU NERA
الو نيرا



126

DÖKÜM DEMİR

CAST IRON
ЧУГУН
GUSSEISEN
HIERRO FUNDIDO
FONTE
حديد صب



136

DÖKÜM DEMİR SETLER

CAST IRON SETS
ЧУГУННЫЕ НАБОРЫ
GUSSEISEN-SETS
JUEGO DE HIERRO FUNDIDO
ENSEMBLES EN FONTE
مجموعات الحديد الصلب



142

PIZZA KÜREKLERİ

PIZZA PEEL
ЛОПАТКА ДЛЯ ПИЦЦЫ
PIZZASCHAUFEL
CÁSCARA DE PIZZA
ÉCORCE DE PIZZA
مخاريف البيتزا



152

PIZZA FIRÇALARI

PIZZA OVEN BRUSH
ПИЦЦЫ ЩЕТКА ДЛЯ ДУХОВКИ
PIZZA KURZE BÜRSTE
PIZZA CEPILLO DE HORNO
PIZZA BRUSSE DE FOUR
فرشاة الفرن



153

PIZZA RAFLARI

PIZZA RACK
СТОЙКА ДЛЯ ПИЦЦЫ
PIZZAREGAL
ESTANTE DE PIZZA
SUPPORT À PIZZA
رف بيتزا



154

PIZZA TAVA TUTACAĞI

PIZZA PAN GRIPPER
ЗАХВАТ ПРОТИВНЯ ДЛЯ ПИЦЦЫ
PIZZAPFANNENGREIFER
PINZA PARA PIZZA
PINCE À PIZZA
بيتزا بان القاطيش



155

PIZZA AKSESUARLARI

PIZZA ACCESSORIES
АКСЕССУАРЫ ДЛЯ ПИЦЦЫ
PIZZA-ZUBEHÖR
PIZZA ACCESSORIES
ACCESSOIRES DE PIZZA
اكسسوارات البيتزا



156

PIZZA SERVİS AŞAPLARI

PIZZA SERVING BOARD
ДОСКА ДЛЯ ПОДАЧИ ПИЦЦЫ
PIZZA-SERVICE HOLZ
PENSIÓN PARA SERVIR PIZZA
PLANCHE DE SERVICE DE PIZZA
منصة خشب البيتزا



157

PIZZA YAĞDANLIĞI

OIL CAN
МАСЛО МОЖЕТ
ÖLKANNE
LATA DE AÇEITE
BIDON D'HUILE
ممكن للزيت



160

PIZZA TAVALARI

PIZZA PANS
СКОВОРОДЫ ДЛЯ ПИЦЦЫ
PIZZA PFANNEN
SARTENES DE PIZZA
POÊLES À PIZZA
مقالي البيتزا ذات



166

HAMBURGER TEPSİSİ

HAMBURGER TRAY
ПОДНОС ДЛЯ ГАМБУРГЕРОВ
HAMBURGER-TABLETT
BANDEJA DE HAMBURGUESAS
PLATEAU À HAMBURGER
صينية همبرغر



168

MULTI COOKMATE WOK

MULTI COOKMATE WOK
МУЛЬТИКУЛИНГ ВОК
MULTI COOKMATE WOK
WOK MULTIPLE COOKMATE
WOK MULTI COOKMATE
مقلاة طبخ متعددة



İÇİNDEKİLER

INDEX INDEX INDEX
ÍNDICE INDEX المحتويات

170

KAVURMA SACI

ROASTING METAL PLATE
МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ ПЛАСТИНА ДЛЯ ЖАРКИ
BRATEN BLATT
PLACA DE METAL TOSTAD
PLAQUE MÉTALLIQUE DE TORRÉFACTION
صاج التحميص



172

WOK TENCERE

WOK CASSEROLE
КАСТРЮЛЯ WOK
WOK-TOPFE
CAZUELA DE WOK
WOK CASSEROLE
طنجرة ووك



174

MEGA TENCERELER

MEGA CASSEROLES
MEGA KASTRÜLYA
MEGA TOPFE
MEGA CAZUELAS
MEGA CASSEROLESE
طنجرات ميغا



176

MASA ÜSTÜ AKSESUARLARI

TABLETOP ACCESSORIES
НАСТОЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ ДЛЯ ПРИЕМА ПИЦЦЫ
DESKTOP-ZUBEHÖR
ACCESORIOS DE MESA
ACCESSOIRES DE TABL
اكسسوارات فوق الطاولة



183

BENMARİ

BAIN MARIE
МАРМАРИТ
BENMARI
BAIN MARIE
BAIN MARIE
بنماري الايت



186

SUNUM SEPETLERİ

SERVING BASKETS
СЕРВИРОВОЧНЫЕ КОРЗИНЫ
PRÄSENTATIONSKORBE
CESTAS PARA SERVIR
PANIERES DE SERVICE
سلال عرض



196

STANDLAR

STANDS
СТОЙКИ
STENT
SOPORTES
EST
منصات



198

EKMEK VE MEYVE SEPETLERİ

BREAD & FRUIT BASKETS
КОРЗИНЫ ДЛЯ ХЛЕБА И ФРУКТОВ
BROT- UND OBSTKÖRBE
CESTAS DE PAN Y FRUTA S
PANIERES DE PAIN ET DE FRUITS
سلال فواكه وخبز



204

TEPSİLER

TRAYS
ЛОТКИ
SERVIERTABLETT
BANDEJAS
PLATEAUX
الصواني



210

YÜKSELTİCİLER

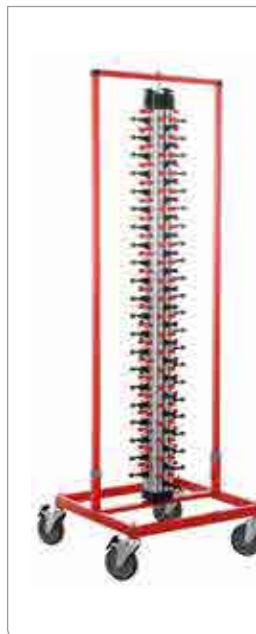
RAISING STANDS
ПОДЪЕМНЫЕ СТОЙКИ
RISER
SOPORTES DE ELEVACIÓN
SUPPORTS DE LEVAGE
الرافعات



214

TABAK TAŞIMA ARABALARI

PLATE RACK TROLLEYS
ТЕЛЕНКИ ДЛЯ ТАРЕЛОК
PLATTENWAGEN
CARROS DE RACK DE PLACAS
CHARIOTS À RACK DE CARTES
عربات نقل الصحون



222

KULLANIM VE BAKIM

USE MAINTENANCE
ИСПОЛЬЗОВАТЬ ОБСЛУЖИВАНИЕ
WARTUNG VERWENDEN
USO MANTENIMIENTO
UTILISATION ENTRETIEN
استخدم الصيانة



218

NIHALELER

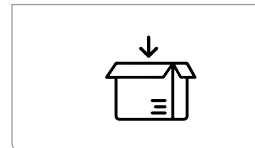
TRIVETS
ПОДСТАВКИ
UNTERSETZER
TRÉBEDE
TRÉBEDES
ارضيات



232

KOLİ İÇİ BİLGİ TABLOSU

BOX QUANTITY INFO CHART
ИНФОРМАЦИОННАЯ ДИАГРАММА
СОДЕРЖИМОГО КОРОБКИ
INFORMATIONSTABELLE IN DER BOX
TABLA DE INFORMACIÓN DE CANTIDAD DE CAJA
GRAPHIQUE D'INFORMATIONS SUR LA
QUANTITÉ DE BOÎTE
جدول المعلومات داخل العلبة







BAKIR, ÇELİK VE PİRİNCİN UYUMU

- * Multi-Metal Bakır Serisi farklı materyallerden oluşan üç katmanlı gövde yapısı sayesinde;
- * Bakır'ın estetik ve mükemmel ısı iletim özelliklerini
- * Alüminyum'un eşsiz ısı dağıtım özelliğini
- * Paslanmaz Çelik'in estetik, sağlıklı ve kolay kullanım özelliklerini bir araya getirir.
- * Pirinç Kulplar
- * Özel Alaşım Perçinler
- * İndüksiyon Hariç Tüm Ocak Türlerine Uyumlu
- * Kalay gerektirmez.
- * Fırında kullanılabilir.
- * Bulaşık makinesinde yıkamayınız.
- * Bakır doğası gereği zamanla kararabilir. Bu durumda özel parlatici kremle temizleyiniz.



HARMONY OF COPPER, STEEL AND BRASS

- * With its triply clad metal structure Multi-Metal Copper Line combines;
- * The esthetic and heat conduction properties of copper
- * The excellent heat dispersion property of aluminium
- * The esthetic, healthy and ease of use properties of stainless steel.
- * Brass Handles
- * Special Alloy Rivets
- * Suitable with all cooktops except for Induction
- * Do not require tinning.
- * Oven safe.
- * Do not put in the dishwasher.
- * Copper can get dark in time. Use a special polishing paste.



ГАРМОНИЯ МЕДИ, СТАЛИ И ЛАТУНИ.

- * Серия Полиметаллы И Медь С Тройной Плакированной Структурой Конструкции;
- * Эстетические И Теплопроводные Свойства Меди
- * Отличное Тепловое Диспергирующее Свойство Алюминия
- * Эстетические, Не Наносящие Вред Здоровью И Удобные В Использовании Свойства Нержавеющей Стали.
- * Латунные Ручки
- * Заклепки Из Специального Сплава
- * Подходит Для Всех Типов Плит, Кроме Индукционной
- * Не Требуется Лужения.
- * Подходит Для Использования В Духовке.
- * Не Мыть В Посудомоечной Машине.
- * Медь Со Временем Может Темнеть. Используйте Специальную Полировочную Пасту Для Защиты Меди.



HARMONIE VON KUPFER, STAHL UND MESSING.

- * Dank der dreischichtigen Körperstruktur der Multi-Metal-Kupfer-Serie, die aus verschiedenen Materialien besteht;
- * Es kombiniert die ästhetischen und hervorragenden Wärmeleiteigenschaften von Kupfer
- * die einzigartigen Wärmeverteilungseigenschaften von Aluminium
- * die ästhetischen, gesunden und benutzerfreundlichen Eigenschaften von Edelstahl.
- * Messinggriffe
- * Nieten aus Speziallegierung
- * Kompatibel mit allen Herdarten außer Induktion
- * Benötigt kein Zinn.
- * Kann im Ofen verwendet werden.
- * Nicht in der Spülmaschine waschen.
- * Aufgrund der Beschaffenheit von Kupfer kann es mit der Zeit nachdunkeln. Reinigen Sie es in diesem Fall mit einer speziellen Poliercreme.



ARMONÍA DE COBRE, ACERO Y LATÓN

- * Con su estructura metálica triplemente revestida, las cosechadoras Multi-Metal Cobre Linea;
- * Las propiedades estéticas y de conducción de calor del cobre.
- * La excelente propiedad de dispersión de calor del aluminio.
- * Las propiedades estéticas, saludables y de fácil uso del acero inoxidable.
- * Manijas de latón
- * Remaches de aleación especial
- * Apto para todas las cocinas excepto para Inducción
- * No requiere estañado.
- * Horno seguro.
- * No poner en el lavavajillas.
- * El cobre puede oscurecerse con el tiempo. Utilice una pasta especial para pulir."



HARMONIE DU CUIVRE, DE L'ACIER ET DU LAITON.

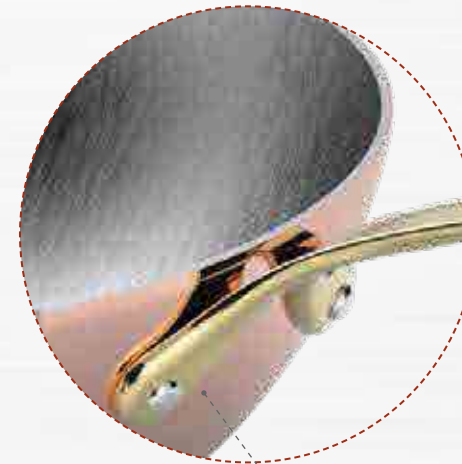
- * Avec sa structure métallique triple gaine, Multi-Metal Copper Line associe
- * Les propriétés esthétiques et de conduction thermique du cuivre
- * L'excellente propriété de dispersion de la chaleur de l'aluminium
- * Les propriétés esthétiques, saines et de facilité d'utilisation de l'inox.
- * Poignées en laiton
- * Rivets spéciaux en alliage
- * Convient à toutes les plaques de cuisson sauf induction
- * Ne nécessite pas d'étamage.
- * Passe au four.
- * Ne pas mettre au lave-vaisselle.
- * Le cuivre peut noircir avec le temps. Utilisez une pâte à polir spéciale."



🇹🇷 **Bakır Katman**
🇬🇧 Copper Layer
🇷🇺 Медь слой
🇩🇪 Kupferschicht
🇪🇸 Capa de Cobre
🇫🇷 Couche de Cuivre
🇸🇦 طبقة نحاسية

🇹🇷 **Alüminyum Katman**
🇬🇧 Aluminium Layer
🇷🇺 Алюминиевый слой
🇩🇪 Aluminiumschicht
🇪🇸 Capa de Aluminio
🇫🇷 Couche d'aluminium
🇸🇦 طبقة المنيوم

🇹🇷 **304 Kalite Paslanmaz Çelik Katman**
🇬🇧 AISI304 Stainless Steel Layer
🇷🇺 Слой нержавеющей стали AISI304
🇩🇪 AISI304 Edelstahlschicht
🇪🇸 Capa de Acero Inoxidable AISI304
🇫🇷 Couche en Acier Inoxydable AISI304
🇸🇦 طبقة الفولاذ المقاوم للصدأ AISI304



🇹🇷 **AG2 Özel Alaşım Perçinler**
🇬🇧 AG2 Special Alloy Rivets
🇷🇺 Заклепки из специального сплава AG2
🇩🇪 AG2 Speziallegierungsnieten
🇪🇸 Remaches de aleación especial AG2
🇫🇷 Rivets en alliage spécial AG2
🇸🇦 مسامير مصنوعة من الخليط الخاص ٢



الانسجام بين النحاس والنحاس الأصفر .

يمكن الحصول على ما يلي بفضل هيكل الجسم المكون من ثلاث طبقات لسلسلة النحاس متعدد المعادن المكون من مواد مختلفة:

خصائص الناقلة الحرارية الممتازة و المظهر الجمالي للنحاس

ميزة تبديد الحرارة المثالية لدى الألومنيوم

تجمع بين الميزات الجمالية والصحية وسهولة الاستخدام للفولاذ المقاوم للصدأ.

مقايض النحاس الأصفر

مسامير مصنوعة من الخليط الخاص

توافق مع جميع أنواع المواقد باستثناء تلك التي تعمل بالحرارة الحرارية

لا تتطلب التلميع بالقصدير.

يمكن استخدامها في الفرن.

لا تغسل في الجلاية.

يمكن أن يسود لون النحاس بمرور الوقت بسبب طبيعته. في هذه الحالة، قم بالتنظيف باستخدام كريم تفتيح خاص.



MULTI-METAL BAKIR

- 🇬🇧 MULTI-METAL COPPER
- 🇷🇺 МУЛЬТИМЕТАЛЛИЧЕСКАЯ МЕДЬ
- 🇩🇪 MULTI-METALL KUPFER
- 🇪🇸 COBRE MULTIMETÁLICO
- 🇫🇷 CUIVRE MULTI-MÉTAL
- 🇸🇦 النحاس متعدد المعادن



3-Ply
Material Material Material Material
 Bakır, Alüminyum, Çelik Copper, Aluminium, Steel
 Медь, алюминий, сталь Kupfer, Aluminium, Stahl
 Cobre, Aluminio, Acero Cuivre, Aluminium, Acier
 النحاس والأكومنيوم والفولاذ



Piktogram Pictogram Пиктограмма
 Piktogramm Pictograma Pictogramme
 الرسم التخطيطي
 Gıda İle Teması Uygundur Food Contact Suitable
 Подходит для контакта с пищевыми продуктами
 Für Lebensmittelkontakt geeignet
 Contacto con alimentos
 Adecuado Contact alimentaire approprié
 مناسبة للتماس مع الطعام.



Ocak Hub Плита Herd
 Concentrador Centrer موقد
 Indüksiyon Hariç Tüm Ocak Türlerinde Kullanıma Uygundur.
 Compatible With All Cooking Hubs Except Induction.
 Совместимость со всеми кулинарными плитами,
 кроме индукционных.
 Es ist für alle Herdarten außer Induktion geeignet.
 Compatible con todos los concentradores de cocción
 excepto la inducción.
 Compatible avec tous les concentrateurs de cuisson
 sauf l'induction.
 مناسبة للاستخدام في جميع أنواع الموقد، باستثناء تلك التي تعمل بالحث.



Kalınlık Thickness Толщина Dicke
 Espesor Épaisseur السماكة
 2.00 - 2.60 mm



Sap Handle Рукоятка Griff
 Resolver Gérer المقبض
 Piring Sap, AG2 Özel Alaşım Percinler
 Brass Handle, AG2 Special Alloy Rivets
 Латунные ручки. Заклепки из специального сплава AG2
 Griffe aus Messing, AG2 Speziallegierungsnieten
 Mangos de latón, Remaches de aleación especial AG2
 Poignées en laiton, Rivets en alliage spécial AG2
 برشام مصنوع من الخليط الخاص AG2, مقابض نحاسية



Bulaşık Makinesi Dishwasher
 Посудомоечная машина Geschirrspülmaschine
 Lavavajillas Lave-vaisselle الجالة
 Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız
 Don't Wash In The Dishwasher
 Не мыть в посудомоечной машине
 Nicht in der Spülmaschine waschen.
 No lavar en el lavavajillas
 Ne pas laver au lave-vaisselle
 لا تغسل في الجالة.



MULTI METAL BAKIR

🇬🇧 MULTI-METAL COPPER 🇷🇺 МУЛЬТИМЕТАЛЛИЧЕСКАЯ МЕДЬ 🇩🇪 MULTI-METALL KUPFER
 🇪🇸 COBRE MULTIMETÁLICO 🇫🇷 CUIVRE MULTI-MÉTAL 🇸🇦 النحاس متعدد المعادن

A 101YS

🇹🇷 SAHAN

🇬🇧 DISH

🇷🇺 ТАРЕЛКИ

🇩🇪 KUPFERPFANNE

🇪🇸 PLATO

🇫🇷 PLAT

🇸🇦 صحن



Ø (cm)	h (mm)	h (mm)	V (Lt)	P (Kg)
12	2.0	35.0	0.33	0.35
14	2.0	35.0	0.43	0.38
16	2.0	35.0	0.54	0.43
18	2.0	35.0	0.69	0.51
20	2.0	35.0	0.89	0.59
22	2.0	35.0	1.05	0.68

A 101YS (Ø) K

🇹🇷 SAHAN + KARAK

🇬🇧 DISH + LID

🇷🇺 ПОСУДА + КРЫШКА

🇩🇪 KUPFERPFANNE + DECKEL

🇪🇸 PLATO + TAPA

🇫🇷 PLAT + COUVERCLE

🇸🇦 صحن + غطاء



Ø (cm)	h (mm)	h (mm)	V (Lt)	P (Kg)
12K	2.0	35.0	0.33	0.50
14K	2.0	35.0	0.43	0.56
16K	2.0	35.0	0.54	0.64
18K	2.0	35.0	0.69	0.74
20K	2.0	35.0	0.89	0.95
22K	2.0	35.0	1.05	1.45

A 101YS (Ø) A

🇹🇷 SAHAN + NİHALE

🇬🇧 DISH + TRIVET

🇷🇺 ПОСУДА + ПОДСТАВКА

🇩🇪 KUPFERPFANNE + UNTERSETZER

🇪🇸 PLATO + TRÉBEDES

🇫🇷 PLAT + TRÉPIED

🇸🇦 صحن + أرضية



Ø (cm)	h (mm)	h (mm)	V (Lt)	P (Kg)
12A	2.0	35.0	0.33	0.68
14A	2.0	35.0	0.43	0.75
16A	2.0	35.0	0.54	0.88
18A	2.0	35.0	0.69	1.06
20A	2.0	35.0	0.89	1.21
22A	2.0	35.0	1.05	1.34

A 101YS (Ø) KA

🇹🇷 SAHAN + KARAK + NİHALE

🇬🇧 DISH + LID + TRIVET

🇷🇺 ПОСУДА + КРЫШКА + ПОДСТАВКА

🇩🇪 KUPFERPFANNE + DECKEL +

UNTERSETZER

🇪🇸 PLATO + TAPA + TRÉBEDES

🇫🇷 PLAT + COUVERCLE + TRÉPIED

🇸🇦 صحن + غطاء + أرضية



Ø (cm)	h (mm)	h (mm)	V (Lt)	P (Kg)
12KA	2.0	35.0	0.33	0.83
14KA	2.0	35.0	0.43	0.92
16KA	2.0	35.0	0.54	1.09
18KA	2.0	35.0	0.69	1.30
20KA	2.0	35.0	0.89	1.56
22KA	2.0	35.0	1.05	2.11

MULTİ METAL BAKIR

MULTI-METAL COPPER
 МУЛЬТИМЕТАЛЛИЧЕСКАЯ МЕДЬ
 MULTI-METALL KUPFER
 COBRE MULTIMETÁLICO
 CUIVRE MULTI-MÉTAL
 النحاس متعدد المعادن

A 101KT

KIZARTMA TAVASI

FRYING PAN

СКОВОРОДА

BRATPFANNE

SARTÉN

POÊLE

مقلاة قلي



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
20	2.0	40.0	0.94	0.63
22	2.6	41.6	1.13	0.82
24	2.6	42.6	1.40	0.93
26	2.6	43.6	1.70	1.11
28	2.6	44.6	2.05	1.25

A 101ST

SOTE TAVA

SAUTE PAN

СОТЕЙНИЦА

BRATPFANNE

SARTÉN

POÊLE À SAUTER

مقلاة سوتيه



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
24	2.6	46	1.67	1.05
26	2.6	48	2.06	1.16
28	2.6	50	2.50	1.25
30	2.6	52	3.01	1.40

A 101WK

WOK TAVA

WOK PAN

СКОВОРОДА WOK

WOKPFANNE

SARTÉN WOK

POÊLE WOK

مقلاة ووك



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
24	2.6	78.6	2.54	1.23
26	2.6	85.1	3.18	1.38
28	2.6	92.1	4.16	1.60

A 101KA

KAÇEROLA

CASSEROLE PAN

СКОВОРОДА ДЛЯ ЗАПЕКАНКИ

KASCHEROLA

SARTÉN CAZUELA

CASSEROLE

كاشيرولا



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
14	2.6	75.0	1.02	0.71
16	2.6	80.0	1.44	0.85
18	2.6	90.0	2.07	1.08
20	2.6	100.0	2.87	1.30
22	2.6	110.0	3.80	1.52
24	2.6	120.0	4.37	1.54

MULTİ METAL BAKIR

MULTI-METAL COPPER
 МУЛЬТИМЕТАЛЛИЧЕСКАЯ МЕДЬ
 MULTI-METALL KUPFER
 COBRE MULTIMETÁLICO
 CUIVRE MULTI-MÉTAL
 النحاس متعدد المعادن

A 1010S (25 / 28)

OVAL SIĞ SAHAN

OVAL SHALLOW DISH

ОВАЛЬНОЕ НЕГЛУБОКОЕ БЛЮДО

OVAL FLACH

PLATO OVALADO POCO PROFUNDO

PLAT OVALE PEU PROFOND

صحن رفيع محدب



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
25*17*3	2.6	30.0	1.02	0.71
28*21*3	2.6	30.0	1.58	0.87

A 1010S (25 K / 28 K)

OVAL SIĞ KAPAKLI SAHAN

OVAL SHALLOW DISH + LID

ОВАЛЬНОЕ НЕГЛУБОКОЕ БЛЮДО + КРЫШКА

OVAL FLACH + DECKEL

PLATO OVALADO POCO

PROFUNDO + TAPA

PLAT OVALE PEU PROFOND + COUVERCLE

صحن رفيع محدب + غطاء



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
25*17*3	2.6	30.0	1.02	1.14
28*21*3	2.6	30.0	1.58	1.34

A 1010C (25 / 28)

OVAL DERİN SAHAN

OVAL DEEP DISH

ОВАЛЬНОЕ ГЛУБОКОЕ БЛЮДО

OVALES TIEFFELD

PLATO PROFUNDO OVALADO

PLAT OVALE PROFOND

صحن عميق محدب



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
25*17*6	2.6	60.0	1.88	0.90
28*21*6	2.6	60.0	1.02	1.27

A 1010C (25 K / 28 K)

OVAL DERİN KAPAKLI SAHAN

OVAL DEEP DISH + LID

ОВАЛЬНОЕ ГЛУБОКОЕ БЛЮДО + КРЫШКА

OVALES TIEFFELD + DECKEL

PLATO PROFUNDO OVALADO + TAPA

PLAT OVALE PROFOND + COUVERCLE

صحن عميق محدب + غطاء



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
25*17*6	2.6	60.0	1.88	1.32
28*21*6	2.6	60.0	2.80	1.75

MULTİ METAL BAKİR

MULTI-METAL COPPER
 МУЛЬТИМЕТАЛЛИЧЕСКАЯ МЕДЬ
 MULTI-METALL KUPFER
 COBRE MULTIMETÁLICO
 CUIVRE MULTI-MÉTAL
 النحاس متعدد المعادن

A 101WK

MINİ WOK TAVA

MINI WOK PAN

МИНИ СКОВРОДА ВОК

MINI-WOK PFANNE

MINI SARTÉN WOK

MINI POÊLE WOK

مقلاة صغيرة



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
12	2.0	58.0	0.45	0.36

A 101MT

MINİ TAVA

MINI PAN

МИНИ КАСТРЮЛЯ

MINI-PFANNE

MINI SARTÉN

MINI PAN

مقلاة صغيرة



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
10	2.0	35.0	0.30	0.21
12	2.0	35.0	0.33	0.29
14	2.0	35.0	0.36	0.36

A 101SO

BAKİR SUNUMLUK

MINI SERVING PAN

МИНИ СЕРВИРОВОЧНАЯ КАСТРЮЛЯ

MINIPRÄSENTATION

MINI SARTÉN PARA SERVIR

MINI CASSEROLE DE SERVICE

منصة عرض صغيرة



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
07	2.6	30.0	0.09	0.16
08	2.6	30.0	0.12	0.19
10	2.6	30.0	0.19	0.27
12	2.6	40.0	0.37	0.37

A 101KA

MINİ KAÇEROLA

MINI CASSEROLE

МИНИ-КАСТРЮЛЯ

MINI-TÖPFE

MINI CAZUELA

MINI CASSEROLE

طنجرة صغيرة



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
9	2.0	12.0	0.35	0.29
10	2.0	12	0.50	0.35
12	2.0	12.0	0.70	0.51

MULTİ METAL BAKİR

MULTI-METAL COPPER
 МУЛЬТИМЕТАЛЛИЧЕСКАЯ МЕДЬ
 MULTI-METALL KUPFER
 COBRE MULTIMETÁLICO
 CUIVRE MULTI-MÉTAL
 النحاس متعدد المعادن

A 101KP

KARE MINİ TAVA

SQUARE MINI PAN

МИНИ КАСТРЮЛЯ

MINI-PFANNE

MINI SARTÉN

MINI PAN

مقلاة صغيرة



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
14	2.0	35.0	0.44	0.38
16	2.0	35.0	0.58	0.45

A 101KS

KARE MINİ SAHAN

SQUARE MINI DISH

КВАДРАТНАЯ ТАРЕЛКА

QUADRATISCHES FELD

PLATO CUADRADO

PLAT CARRÉ

صحن مربع



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
14	2.0	35.0	0.44	0.44
16	2.0	35.0	0.58	0.51

A 101KC

KARE TENCERE

SQUARE CASSEROLE

КВАДРАТНАЯ СКОВРОДА

QUADRATISCHE PFANNE

SARTÉN CUADRADA

CASSEROLE CARRÉE

صينية مربعة



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
12*14	2.0	37.0	0.44	0.49
14*16	2.0	37.0	0.58	0.60

A 101TM

MINİ TENCERE

MINI CASSEROLE

МИНИ-КАСТРЮЛЯ

MINI-TÖPFE

MINI CAZUELA

MINI CASSEROLE

طنجرة صغيرة



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
12	2.0	75.0	0.80	0.65

MULTİ METAL BAKIR

MULTI-METAL COPPER
 МУЛЬТИМЕТАЛЛИЧЕСКАЯ МЕДЬ
 MULTI-METALL KUPFER
 COBRE MULTIMETÁLICO
 CUIVRE MULTI-MÉTAL
 النحاس متعدد المعادن

A 1010C

OVAL MİNİ TENCERE

OVAL MINI CASSEROLE

ОВАЛЬНАЯ КАСТРЮЛЯ

OVALE TÖPFE

CAZUELA OVALADA

CASSEROLE OVALE

طنجرة صغيرة



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
11*17	2.0	65	0.50	0.47



A 1010T

OVAL MİNİ TAVA

OVAL MINI PAN

ОВАЛЬНАЯ СКОВОРОДА

OVALE PFANNE

SARTÉN OVALADA

CASSEROLE OVALE

مقلاة محدبة



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
17	2.0	65.0	0.50	0.40

MULTİ METAL BAKIR

MULTI-METAL COPPER
 МУЛЬТИМЕТАЛЛИЧЕСКАЯ МЕДЬ
 MULTI-METALL KUPFER
 COBRE MULTIMETÁLICO
 CUIVRE MULTI-MÉTAL
 النحاس متعدد المعادن

A 1010V

OVAL SAHAN

OVAL DISH

ОВАЛЬНОЕ БЛЮДО

OVAL FLACH

PLATO OVALADO PROFUNDO

PLAT OVALE PROFOND

ساهان بيضاوي



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
30	2.6	45	2.00	1.00
35	2.6	45	2.80	1.21

A 1010V (30A / 35A)

OVAL SAHAN+NİHALE

OVAL DISH + TRIVET

ОВАЛЬНОЕ БЛЮДО + ПОДСТАВКА

OVAL FLACH + UNTERSETZER

PLATO OVALADO + TRÉBEDES

PLAT OVALE PROFOND + TRÉPIED

صحن رفيع محدب + ارضية



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
30A	2.6	60	2.00	2.02
35A	2.6	60	2.80	2.22

A 1010V (30S / 35S)

OVAL SAHAN+STANT

OVAL DISH+STAND

ОВАЛЬНОЕ БЛЮДО + СТОЯТЬ

PLATO OVALADO + STAND

PLATO OVALADO + ESTAR

PLAT OVALE PROFOND + SUPPORTER

صحن رفيع محدب + يفهم



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
30S	2.6	110	2.00	1.28
35S	2.6	130	2.80	1.56



MULTI-METAL BAKIR ELİT

- MULTI-METAL COPPER ELITE
- МУЛЬТИМЕТАЛЛИЧЕСКАЯ МЕДЬЕЛИТЕ
- MULTI-METALL KUPFER-ELITE
- ELITE DE COBRE MULTIMETÁLICO
- CUIVRE MULTI-MÉTAL ELITE
- النحاس متعدد المعادن



Material Material Material Material
Material Matérielle المواد
Bakır, Alüminyum, Çelik Copper, Aluminium, Steel
Медь, алюминий, сталь Kupfer, Aluminium, Stahl
Cobre, Aluminio, Acero Cuivre, Aluminium, Acier
النحاس والأكومنيوم والفولاذ



Piktogram Pictogram Пиктограмма
Piktogramm Pictograma Pictogramme
الرسم التخطيطي
Gıda İle Teması Uygundur Food Contact Suitable
Подходит для контакта с пищевыми продуктами
Für Lebensmittelkontakt geeignet
Contacto con alimentos
Adecuado Contact alimentaire approprié
مناسبة للتماس مع الطعام.



Ocak Hub Плита Herd
Concentrador Centrer موقد
İndüksiyon Hariç Tüm Ocak Türlerinde Kullanıma Uygundur.
Compatible With All Cooking Hubs Except Induction.
Совместимость со всеми кулинарными плитами, кроме индукционных.
Es ist für alle Herdarten außer Induktion geeignet.
Compatible con todos los concentradores de cocción excepto la inducción.
Compatible avec tous les concentrateurs de cuisson sauf l'induction.
مناسبة للاستخدام في جميع أنواع المواقد، باستثناء تلك التي تعمل بالحث.



Kalınlık Thickness Толщина Dicke
Espesor Épaisseur السماكة
2.00 - 2.60 mm



Sap Handle Ручка Griff
Resolver Gérer المقبض
Paslanmaz Döküm Saplar, AG2 Özel Alaşımli Perçinler
Cast Stainless Steel Handles, AG2 Special Alloy Rivets
Литые ручки из нержавеющей стали, Заклепки из специального сплава AG2
Rostfrei Gussgriffe, AG2 Speziallegierungsnielen
Mangos de acero inoxidable fundido, emaches de aleación especial AG2
Poignées en acier inoxydable moulé, ivets en alliage spécial AG2
مقابض من الحديد الصلب غير القابلة للصدأ
برشام مصنوع من الخليط الخاص AG2



Bulaşık Makinesi Dishwasher
Посудомоечная машина Geschirrspülmaschine
Lavavajillas Lave-vaisselle الجالاية
Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız
Don't Wash In The Dishwasher
Не мыть в посудомоечной машине
Nicht in der Spülmaschine waschen.
No lavar en el lavavajillas
Ne pas laver au lave-vaisselle
لا تغسل في الجالاية.



MULTI-METAL BAKIR ELİT

MULTI-METAL COPPER ELITE МУЛЬТИМЕТАЛЛИЧЕСКАЯ МЕДЬЕЛИТЕ MULTI-METALLKUPFER-ELITE
ELITE DE COBRE MULTIMETÁLICO CUIVRE MULTI-MÉTAL ELITE النحاس الايت متعدد المعادن

A 102YS

SAHAN

DISH
ТАРЕЛКИ
SAHAN
PLATO
PLAT
صحن



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
14	2.0	35.0	0.43	0.42
16	2.0	35.0	0.54	0.49
18	2.0	35.0	0.69	0.59
20	2.0	35.0	0.89	0.67
22	2.0	35.0	1.05	0.76

A 102YS (Ø) K

SAHAN + KARAK

DISH + LID
ПОСУДА + КРЫШКА
KUPFERPFANNE + DECKEL
PLATO + TAPA
PLAT + COUVERCLE
صحن + غطاء



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
14K	2.0	35.0	0.43	0.56
16K	2.0	35.0	0.54	0.64
18K	2.0	35.0	0.69	0.74
20K	2.0	35.0	0.89	0.95
22K	2.0	35.0	1.05	1.45

A 102YS (Ø) A

SAHAN + NİHALE

DISH + TRIVET
ПОСУДА + ПОДСТАВКА
KUPFERPFANNE + UNTERSETZER
PLATO + TRÉBEDES
PLAT + TRÉPIED
صحن + ارضية



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
14A	2.0	35.0	0.43	0.75
16A	2.0	35.0	0.54	0.88
18A	2.0	35.0	0.69	1.06
20A	2.0	35.0	0.89	1.21
22A	2.0	35.0	1.05	1.42

A 102YS (Ø) KA

SAHAN + KARAK + NİHALE

DISH + LID + TRIVET
ПОСУДА + КРЫШКА + ПОДСТАВКА
KUPFERPFANNE + DECKEL + UNTERSETZER
PLATO + TAPA + TRÉBEDES
PLAT + COUVERCLE + TRÉPIED
صحن + غطاء + ارضية



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
14KA	2.0	35	0.43	0.92
16KA	2.0	35	0.54	1.09
18KA	2.0	35	0.69	1.30
20KA	2.0	35	0.89	1.56
22KA	2.0	35	1.05	2.11

MULTI-METAL BAKIR ELİT

MULTI-METAL COPPER ELİTE
 МУЛЬТИМЕТАЛЛИЧЕСКАЯ МЕДЬЕЛИТЕ
 MULTI-METALLKUPFER-ELITE
 ELITE DE COBRE MULTIMETÁLICO
 CUIVRE MULTI-MÉTAL ELITE
 النحاس الايت متعدد المعادن

A 102KT

KIZARTMA TAVASI

FRYING PAN

СКОВРОДА

BRATPFANNE

SARTÉN

POÊLE

مقلاة فلي



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
20	2.0	40.0	0.94	0.70
22	2.6	41.6	1.13	0.89
24	2.6	42.6	1.40	1.00
26	2.6	43.6	1.70	1.15
28	2.6	44.6	2.05	1.28

A 102ST

SOTE TAVA

SAUTE PAN

СОТЕЙНИЦА

BRATFANNE

SARTÉN

POÊLE À SAUTER

مقلاة سوتيه



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
24	2.6	72	1.67	1.01
26	2.6	73	2.06	1.16
28	2.6	81	2.50	1.30
30	2.6	83	3.01	1.45

A 102WK

WOK TAVA

WOK PAN

СКОВРОДА WOK

WOKPFANNE

SARTÉN WOK

POÊLE WOK

مقلاة ووك



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
24	2.6	78.6	2.54	1.19
26	2.6	85.1	3.18	1.37
28	2.6	92.1	4.16	1.58

A 102KA

KAÇEROLA

CASSEROLE PAN

СКОВРОДА ДЛЯ ЗАПЕКАНКИ

KASCHEROLA

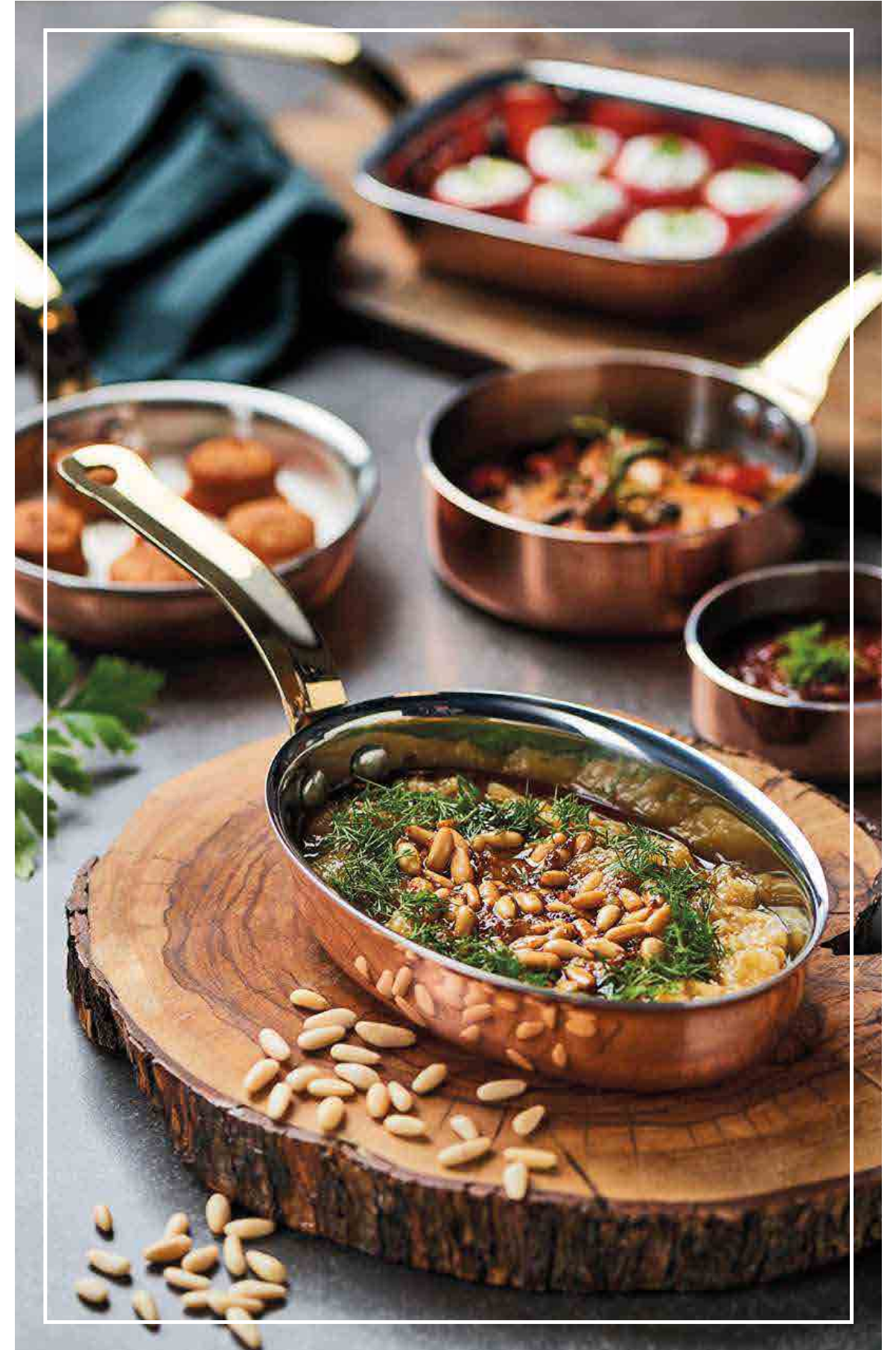
SARTÉN CAZUELA

CASSEROLE

كاشيرولا



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
14	2.6	75.0	1.02	0.74
16	2.6	80.0	1.44	0.88
18	2.6	90.0	2.07	1.08
20	2.6	100.0	2.87	1.29
22	2.6	110.0	3.80	1.50
24	2.6	120.0	4.37	1.75





MULTI-METAL BAKIR İNDÜKSİYON

🇬🇧 MULTI-METAL COPPER INDUCTION

🇷🇺 МУЛЬТИМЕТАЛЛИЧЕСКАЯ

МЕДЬ ИНДУКЦИЯ

🇩🇪 MULTI-METALL KUPFERINDUKTION

🇪🇸 INDUCCIÓN DE COBRE MULTIMETÁLICA

🇫🇷 INDUCTION DE CUIVRE MULTI-MÉTAL

🇸🇦 النحاس الحث متعدد المعادن



🇬🇧 **Material** 🇩🇪 **Material** 🇷🇺 **Материал** 🇩🇪 **Stoff**
🇪🇸 **Material** 🇫🇷 **Matérielle** 🇸🇦 **المواد**

🇬🇧 Bakır, Alüminyum, Çelik 🇩🇪 Copper, Aluminium, Steel
🇷🇺 Медь, алюминий, сталь 🇪🇸 Kupfer, Aluminium, Stahl
🇩🇪 Cobre, Aluminio, Acero 🇫🇷 Cuivre, Aluminium, Acier
🇸🇦 النحاس والالومنيوم والفولاذ



🇬🇧 **Piktogram** 🇩🇪 **Pictogram** 🇷🇺 **Пиктограмма**
🇪🇸 **Piktogramm** 🇫🇷 **Pictograma** 🇮🇹 **Pictogramme**
🇸🇦 **الرسم التخطيطي**

🇬🇧 Gıda ile Teması Uygundur 🇩🇪 Food Contact Suitable
🇷🇺 Подходит для контакта с пищевыми продуктами
🇪🇸 Für Lebensmittelkontakt geeignet
🇩🇪 Contacto con alimentos
🇫🇷 Adequado Contact alimentaire approprié
🇸🇦 مناسبة للتماس مع الطعام.



🇬🇧 **Ocak** 🇩🇪 **Hub** 🇷🇺 **Плита** 🇩🇪 **Herd**
🇪🇸 **Concentrador** 🇫🇷 **Centrer** 🇸🇦 **موقد**

🇬🇧 Tüm Ocak Türlerinde Kullanıma Uygundur.
🇩🇪 Compatible With All Cooking Hubs
🇷🇺 Совместимость со всеми кулинарными центрами
🇪🇸 Es ist für den Einsatz in allen Herdarten geeignet.
🇩🇪 Compatible con todos los centros de cocina.
🇫🇷 Compatible avec tous les hubs de cuisson.
🇸🇦 مناسبة للاستخدام في جميع أنواع المواقد.



🇬🇧 **Kalinlık** 🇩🇪 **Thickness** 🇷🇺 **Толщина** 🇩🇪 **Dicke**
🇪🇸 **Espesor** 🇫🇷 **Épaisseur** 🇸🇦 **السماكة**

🇬🇧 2.00 - 2.60 mm



🇬🇧 **Sap** 🇩🇪 **Handle** 🇷🇺 **Рукоятка** 🇩🇪 **Griff**
🇪🇸 **Resolver** 🇫🇷 **Gérer** 🇸🇦 **المقبض**

🇬🇧 Paslanmaz Döküm Saplar, AG2 Özel Alaşımli Perçinler
🇩🇪 Cast Stainless Steel Handles, AG2 Special Alloy Rivets
🇷🇺 Литые ручки из нержавеющей стали, Заклепки из специального сплава AG2
🇪🇸 Rostfrei Gussgriffe, AG2 Speziallegierungsnieten
🇩🇪 Mangos de acero inoxidable fundido, emaches de aleación especial AG2
🇫🇷 Poignées en acier inoxydable moulé, ivets en alliage spécial AG2
🇸🇦 مقابض من الحديد الصب غير القابلة للصدأ
برشام مصنوع من الخليط الخاص AG2



🇬🇧 **Bulaşık Makinesi** 🇩🇪 **Dishwasher**
🇪🇸 **Посудомоечная машина** 🇩🇪 **Geschirrspülmaschine**
🇪🇸 **Lavavajillas** 🇫🇷 **Lave-vaisselle** 🇸🇦 **الجلابة**

🇬🇧 Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız
🇩🇪 Don't Wash In The Dishwasher
🇷🇺 Не мыть в посудомоечной машине
🇪🇸 Nicht in der Spülmaschine waschen.
🇩🇪 No lavar en el lavavajillas
🇫🇷 Ne pas laver au lave-vaisselle
🇸🇦 لا تغسل في الجلابة.



MULTI-METAL BAKIR İNDÜKSİYON

🇬🇧 MULTI-METAL COPPER INDUCTION 🇷🇺 МУЛЬТИМЕТАЛЛИЧЕСКАЯ МЕДЬ ИНДУКЦИЯ 🇩🇪 MULTI-METALL KUPFERINDUKTION

🇪🇸 INDUCCIÓN DE COBRE MULTIMETÁLICA 🇫🇷 INDUCTION DE CUIVRE MULTI-MÉTAL 🇸🇦 النحاس الحث متعدد المعادن

A 103YS

🇬🇧 SAHAN

🇬🇧 DISH

🇩🇪 ТАРЕЛКИ

🇩🇪 SAHAN

🇪🇸 PLATO

🇫🇷 PLAT

🇸🇦 صحن



Ø (cm)	Height (mm)	Depth (mm)	Capacity (Lt)	Weight (Kg)
14	2.0	35.0	0.43	0.42
16	2.0	35.0	0.54	0.49
18	2.0	35.0	0.69	0.59
20	2.0	35.0	0.89	0.67
22	2.0	35.0	1.05	0.76

A 103YS (Ø) K

🇬🇧 SAHAN + KARAK

🇬🇧 DISH + LID

🇩🇪 ПОСУДА + КРЫШКА

🇩🇪 KUPFERPFANNE + DECKEL

🇪🇸 PLATO + TAPA

🇫🇷 PLAT + COUVERCLE

🇸🇦 صحن + غطاء



Ø (cm)	Height (mm)	Depth (mm)	Capacity (Lt)	Weight (Kg)
14K	2.0	35.0	0.43	0.56
16K	2.0	35.0	0.54	0.64
18K	2.0	35.0	0.69	0.74
20K	2.0	35.0	0.89	0.95
22K	2.0	35.0	1.05	1.45

A 103YS (Ø) A

🇬🇧 SAHAN + NİHALE

🇬🇧 DISH + TRIVET

🇩🇪 ПОСУДА + ПОДСТАВКА

🇩🇪 KUPFERPFANNE + UNTERSETZER

🇪🇸 PLATO + TRÉBEDES

🇫🇷 PLAT + TRÉPIED

🇸🇦 صحن + ارضية



Ø (cm)	Height (mm)	Depth (mm)	Capacity (Lt)	Weight (Kg)
14A	2.0	35.0	0.43	0.75
16A	2.0	35.0	0.54	0.88
18A	2.0	35.0	0.69	1.06
20A	2.0	35.0	0.89	1.21
22A	2.0	35.0	1.05	1.42

A 103YS (Ø) KA

🇬🇧 SAHAN + KARAK + NİHALE

🇬🇧 DISH + LID + TRIVET

🇩🇪 ПОСУДА + КРЫШКА + ПОДСТАВКА

🇩🇪 KUPFERPFANNE + DECKEL + UNTERSETZER

🇪🇸 PLATO + TAPA + TRÉBEDES

🇫🇷 PLAT + COUVERCLE + TRÉPIED

🇸🇦 صحن + غطاء + ارضية



Ø (cm)	Height (mm)	Depth (mm)	Capacity (Lt)	Weight (Kg)
14KA	2.0	35	0.43	0.92
16KA	2.0	35	0.54	1.09
18KA	2.0	35	0.69	1.30
20KA	2.0	35	0.89	1.56
22KA	2.0	35	1.05	2.11

MULTI-METAL BAKIR İNDÜKSİYON

MULTI-METAL COPPER INDUCTION
 МУЛЬТИМЕТАЛЛИЧЕСКАЯ МЕДЬ ИНДУКЦИЯ
 MULTI-METALL KUPFERINDUKTION
 INDUCCIÓN DE COBRE MULTIMETÁLICA
 INDUCTION DE CUIVRE MULTI-MÉTAL
 النحاس الحث متعدد المعادن

A 103KT

🇹🇷 KIZARTMA TAVASI

FRYING PAN

СКОВРОДА

BRATPFANNE

SARTÉN

POÊLE

مقلاة قلي



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
20	2.0	40.0	0.94	0.70
22	2.6	41.6	1.13	0.89
24	2.6	42.6	1.40	1.00
26	2.6	43.6	1.70	1.15
28	2.6	44.6	2.05	1.28

A 103ST

🇹🇷 SOTE TAVA

SAUTE PAN

СОТЕЙНИЦА

BRATFANNE

SARTÉN

POÊLE À SAUTER

مقلاة سوتيه



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
24	2.6	72.0	1.67	0.76
26	2.6	73.0	2.06	1.08
28	2.6	81.0	2.50	1.47
30	2.6	83.0	3.01	1.82

A 103WK

🇹🇷 WOK TAVA

WOK PAN

СКОВРОДА WOK

WOKPFANNE

SARTÉN WOK

POÊLE WOK

مقلاة ووك



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
24	2,6	155,00	2,54	1,25
26	2,6	155,00	4,16	1,44
28	2,6	155,00	4,25	1,66

A 103KA

🇹🇷 KAÇEROLA

CASSEROLE PAN

СКОВРОДА ДЛЯ ЗАПЕКАНКИ

KASCHEROLA

SARTÉN CAZUELA

CASSEROLE

كاشيرولا



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
14	2.6	75.0	1.02	0.80
16	2.6	80.0	1.44	0.92
18	2.6	90.0	2.07	1.18
20	2.6	100.00	2.87	1.33
22	2.6	110.0	3.80	1.52
24	2.6	120.0	4.97	1.94



MM BAKIR İNDÜKSİYON TENCERELER

MULTI-METAL COPPER CASSEROLES
 МУЛЬТИМЕТАЛЛИЧЕСКАЯ МЕДЬ КАСТРЮЛЯ
 MULTI-METALL KUPFER KASSERLE
 COBRE MULTIMETÁLICO CACEROLA
 CUIVRE MULTI-MÉTAL CASSEROLE
 النحاس متعدد المعادن طنجيره

A 103SET 07

7 PARÇA TENCERE SETİ

- CASSEROLES SET 7 PCS
- НАБОР ПОСУДА ИЗ 7 ПРЕДМЕТОВ
- 7 STUCK TOPFSET
- JUEGO DE COCINA DE 7 PIEZAS
- BATTERIE DE CUISINE 7 PIÈCES
- طقم قدور مكون من ٧ قطع



SET İÇERİĞİ

- 20 cm Derin Tencere
- 24 cm Derin Tencere
- 26 cm Şiş Tencere
- 26 cm Sote Tava

SET CONTENTS

- 20 cm Deep Casseroles
- 24 cm Deep Casseroles
- 26 cm Shallow Casseroles
- 26 cm Saute Pan

СОДЕРЖАНИЕ НАБОРА

- Глубокая кастрюля 20 см
- Глубокая кастрюля 24 см
- глубокая кастрюля 26 см
- 26 см сотейник

SET-INHALT

- 20 cm tiefe Kasserolle
- 24 cm tiefe Kasserolle
- 26 cm flache Kasserolle
- 26 cm Bratpfanne

ESTABLECER CONTENIDOS

- Cacerola de 20 cm de profundidad
- Cacerola de 24 cm de profundidad
- Cacerola poco profunda de 26 cm
- Sartén de 26 cm

CONTENU DU SET

- Casserole de 20 cm de profondeur
- Casserole de 24 cm de profondeur
- Casserole peu profonde de 26 cm
- Sauteuse 26 cm

المحتويات

- طنجيره بعمق ٢٠ سم
- طنجيره بعمق ٢٤ سم
- صينييه بغطاء ٢٦ سم
- مقلاة ٢٦ سم

A 103CS

ŞİŞ TENCERE

- SHALLOW CASSEROLES
- ГЛУБОКАЯ КАСТРЮЛЯ
- FLACHE KASSEROLLE
- CACEROLA POCO PROFUNDA
- CASSEROLE PEU PROFONDE
- صينييه بغطاء



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
22	2.6	65.0	1.95	1.81
24	2.6	65.0	3.60	1.94
26	2.6	65.0	3.40	2.17
28	2.6	65.0	4.24	2.30
30	2.6	65.0	5.10	2.43

A 103CD

DERİN TENCERE

- DEEP CASSEROLES
- ГЛУБОКАЯ КАСТРЮЛ
- TIEFE KASSEROLLE
- CACEROLAS PROFUNDAS
- CASSEROLES PROFONDES
- طنجيره بعمق



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
16	2.6	90.0	1.00	1.15
18	2.6	90.0	1.65	1.27
20	2.6	90.0	2.65	1.44
22	2.6	100.0	2.65	1.55
24	2.6	100.0	4.65	2.05





MULTİ-METAL ÇELİK

Multi metal çelik serisi 3 katmanlı gövde yapısı; (çelik+alüminyum+çelik) modern ve estetik görünümü ile sağlıklı ve hızlı yemekler pişirmenize yardımcı olur.

- * İç katmanda kullanılan yüksek kalite paslanmaz çelik (304) sayesinde kolay ve sağlıklı pişirme,
- * Tüm gövdeyi saran alüminyum orta katman sayesinde homojen ısı dağılımı ile hızlı pişirme,
- * Dış katmanda kullanılan manyetik özellikli paslanmaz çelik (430) sayesinde indüksiyon ocak dahil tüm ocak tiplerinde fırında güvenli pişirme sağlar.



MULTI-METAL STEEL

With the Aluminium centre core covering the whole body, it ensures quick and even cooking;

- * Unlike capsule or sandwich bottomed traditional steel pans, it has life-long durability
- * With its high quality stainless steel interior surface, it guarantees healthy cooking



MULTİ-METAL ÇELİK

* Благодаря алюминиевому среднему слою, покрывающим весь корпус, обеспечивает быстрое и равномерное приготовление пищи

- * В отличие от традиционных стальных кастрюль с капсульным или сэндвич-дном, продукт долговечен
- * Внутренняя поверхность из высококачественной нержавеющей стали гарантирует здоровое приготовление пищи.
- * Магнитная внешняя поверхность из нержавеющей стали подходит для всех варочных поверхностей, включая индукционные варочные плиты
- * Ручки из нержавеющей стали с заклепками из специального сплава
- * Внутреннее/внешнее поверхность очищено щеткой
- * Подходит для духовки
- * Легко чистится. Подходит для посудомоечной машины.



MULTİ-METAL ÇELİK

* Sie garantiert eine homogene Wärmeverteilung und schnelles Garen dank der Aluminium-Mittelschicht, die den ganzen Körper bedeckt *

Sie ist viel haltbarer und langlebiger als herkömmliche Stahlpfannen mit Kapsel- oder Klebeboden *

Dank des hochwertigen (304) Edelstahls in der Innenschicht verwendet, ermöglicht es ein einfaches und gesundes Kochen. *

Kompatibel mit Induktionsherden, dank des in der Außenschicht verwendeten magnetischen Edelstahls (430). *

Griffe aus Edelstahl mit Nieten aus Speziallegierung befestigt. *

Innen-/Außensatin. *

Kann im Ofen verwendet werden. *

Es ist sehr leicht zu reinigen. Es kann in der Spülmaschine gewaschen werden.



MULTİ-METAL ÇELİK

* Con el núcleo central de aluminio que cubre todo el cuerpo, garantiza una cocción rápida y uniforme

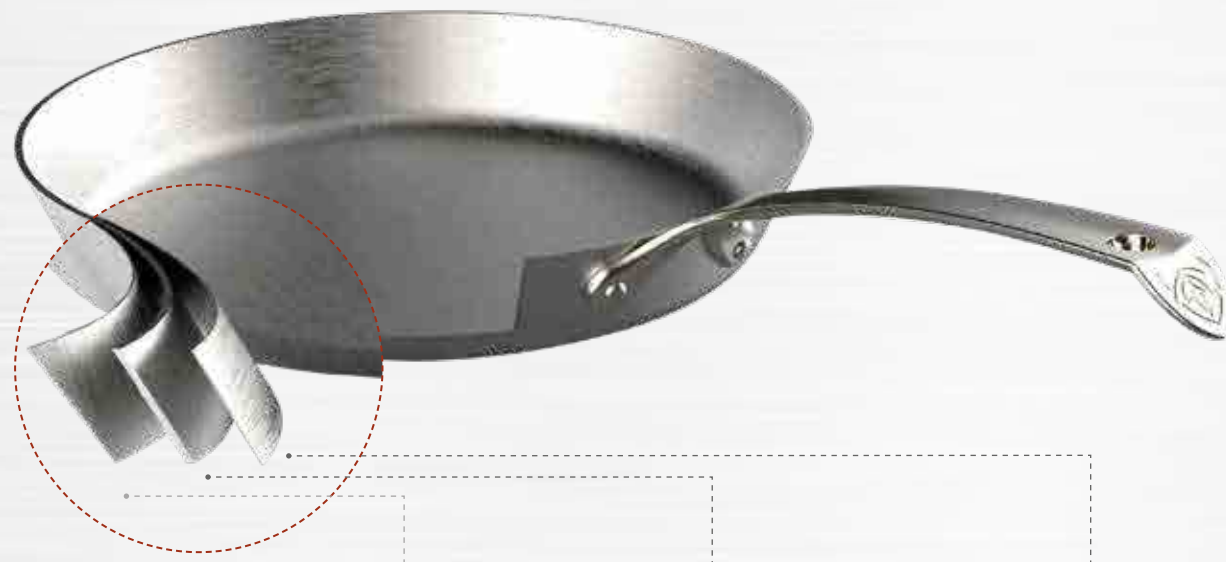
- * A diferencia de las bandejas de acero tradicionales con fondo de cápsula o sándwich, tiene una durabilidad de por vida
- * Con su superficie interior de acero inoxidable de alta calidad, garantiza una cocción saludable
- * Con su superficie exterior magnética de acero inoxidable, es adecuado para todas las cocinas, incluidas las placas de inducción.
- * Mangos de acero inoxidable remachados con remaches de aleación especial
- * Acabado cepillado interior/exterior
- * Horno seguro.
- * Fácil de limpiar. Apto para el lavavajillas.



MULTİ-METAL ÇELİK

* Avec le noyau central en aluminium couvrant tout le corps, il assure une cuisson rapide et uniforme

- * Contrairement aux casseroles en acier traditionnelles à fond capsule ou sandwich, il a une durabilité à vie
- * Avec sa surface intérieure en acier inoxydable de haute qualité, il garantit une cuisson saine
- * Avec sa surface extérieure en acier inoxydable magnétique, il convient à toutes les plaques de cuisson, y compris les plaques à induction
- * Poignées en acier inoxydable rivetées avec des rivets en alliage spécial
- * Finition brossée intérieure/extérieure
- * Passe au four.
- * Facile à nettoyer. Lave-vaisselle."



🇹🇷 430 Paslanmaz Çelik Katman

🇬🇧 AISI430 Stainless Steel Layer

🇷🇺 Слой нержавеющей стали AISI430

🇩🇪 AISI304 Edelstahlschicht

🇪🇸 Capa de Acero Inoxidable AISI430

🇫🇷 Couche en Acier Inoxydable AISI430

🇸🇦 طبقة الفولاذ المقاوم للصدأ AISI430

🇹🇷 Alüminyum Katman

🇬🇧 Aluminium Layer

🇷🇺 Алюминиевый слой

🇩🇪 Aluminiumschicht

🇪🇸 Capa de Aluminio

🇫🇷 Couche d'aluminium

🇸🇦 طبقة المنيوم

🇹🇷 304 Kalite Paslanmaz Çelik Katman

🇬🇧 AISI304 Stainless Steel Layer

🇷🇺 Слой нержавеющей стали AISI304

🇩🇪 AISI304 Edelstahlschicht

🇪🇸 Capa de Acero Inoxidable AISI304

🇫🇷 Couche en Acier Inoxydable AISI304

🇸🇦 طبقة الفولاذ المقاوم للصدأ AISI304

🇹🇷 AG2 Özel Alaşım Perçinler

🇬🇧 AG2 Special Alloy Rivets

🇷🇺 Заклепки из специального сплава AG2

🇩🇪 AG2 Speziallegierungsnieten

🇪🇸 Remaches de aleación especial AG2

🇫🇷 Rivets en alliage spécial AG2

🇸🇦 مسامير مصنوعة من الخليط الخاص ٢



الانسجام بين النحاس والنحاس الأصفر .

« يمكن بفضل المنتجات من سلسلة التي تجمع بين خصائص مادتين شائعتي الاستخدام الحصول على كل مما يلي :

- يمكن توفير بنية هيكل أكثر قوة وسهولة في التنظيف، بالإضافة عن كونها متوافقة مع مواعد الحث الحراري بفضل الميزة المغناطيسية المصنوعة من الفولاذ المقاوم للصدأ (جودة ٤٣٠) المستخدمة في الطبقة الخارجية، .
- يتم بفضل الألومنيوم المستخدم في الطبقة الداخلية، ضمان توزيع متجانس للحرارة ويتم الحصول على ميزة عدم الالتصاق عبر طبقة الألمنيوم التقليدية المطبقة على المثالي .
- مقابض الفولاذ المقاوم للصدأ المثبتة عبر مسامير مصنوعة من الخليط الخاص .
- السطح الخارجي من الساتان .
- يمكن استخدامها في الفرن .
- لا تغسل في الجلاية .
- تنظيف سهل جدا . »



3-Ply **Material** **Material** **Материал** **Stoff**
Material **Matérielle** **المواد**
 Çelik, Alüminyum, Çelik Steel, Aluminium, Steel
 Сталь, алюминий, сталь Stahl, Aluminium, Stahl
 Acero, Aluminio, Acero Acier, Aluminium, Acier
 الفولاذ والألومنيوم والفولاذ



Piktogram **Pictogram** **Пиктограмма**
Piktogramm **Pictograma** **Pictogramme**
 الرسم التخطيطي

Gıda İle Teması Uygundur Food Contact Suitable
 Подходит для контакта с пищевыми продуктами
 Für Lebensmittelkontakt geeignet
 Contacto con alimentos
 Adecuado Contact alimentaire appropriée
 مناسبة للتماس مع الطعام.



Ocak **Hub** **Плита** **Herd**
Concentrador **Centre** **موقد**

Tüm Ocak Türlerinde Kullanıma Uygundur.
 Compatible With All Cooking Hubs
 Совместимость со всеми кулинарными центрами
 Es ist für den Einsatz in allen Herdarten geeignet.
 Compatible con todos los centros de cocina.
 Compatible avec tous les hubs de cuisson.
 مناسبة للاستخدام في جميع أنواع المواقد.



Kalinlik **Thickness** **Толщина** **Dicke**
Espesor **Épaisseur** **السماكة**
 2.00 - 2.60 mm



Sap **Handle** **Ручка** **Griff**
Resolver **Gérer** **المقبض**
 Paslanmaz Boru Sap, AG2 Özel Alaşım Perçinler
 Stainless Steel Tubular Handles, AG2 Special Alloy Rivets
 Трубчатые Антипригарное покрытие. из нержавеющей сталиЗаклепки из специального сплава AG2
 Rostfreie Rohrgriffe, AG2 Speziallegierungsnieten
 Mangos tubulares de acero inoxidable, Remaches de aleación especial AG2
 Poignées tubulaires en acier inoxydable, Rivets en alliage spécial AG2
 مقابض الأنابيب غير القابلة للصدأ
 برشام مصنوع من الخليط الخاص AG2



Bulaşık Makinesi **Dishwasher**
Посудомоечная машина **Geschirrspülmaschine**
Lavavajillas **Lave-vaisselle** **الجلالة**
 Bulaşık Makinesinde Yıkamaya Uygundur
 Dishwasher Safe.
 Подходит для посудомоечной машины
 Es ist zum Waschen in der Spülmaschine geeignet.
 Lavaplatos.
 Lave-vaisselle.
 مناسبة للغسيل في الجلالة.



İndüksiyon **Induction**
Индукционная **Induktion**
Inducción **Induction** **المواقد**
 İndüksiyon Ocaklarda Kullanıma Uygundur.
 Compatible With Induction Hubs.
 Совместим с индукционнымиплитами.
 Es ist für den Einsatz in Induktionsherden geeignet.
 Compatible con hubs de inducción.
 Compatible avec les concentrateurs à induction.
 مناسبة للاستخدام في المواقد التي تعمل بالحث.



MULTI-METAL ÇELİK

MULTI-METAL STEEL
 МУЛЬТИМЕТАЛЛИЧЕСКАЯ СТАЛЬ
 MULTI-METALL STAHL
 ACERO MULTIMETÁLICO
 ACIER MULTI-MÉTAL
 الفولاذ متعدد المعادن



MULTI-METAL ÇELİK

MULTI-METAL STEEL МУЛЬТИМЕТАЛЛИЧЕСКАЯ СТАЛЬ MULTI-METALL STAHL
 ACERO MULTIMETÁLICO ACIER MULTI-MÉTAL الفولاذ متعدد المعادن

A 104YS

SAHAN

DISH

ТАРЕЛКИ

KUPFERPFANNE

PLATO

PLAT

صحن



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
14	2.0	35.0	0.43	0.34
16	2.0	35.0	0.54	0.41
18	2.0	35.0	0.69	0.48
20	2.0	35.0	0.89	0.56
22	2.0	35.0	1.05	0.64

A 104YS (Ø) K

SAHAN + KAPAK

DISH + LID

ПОСУДА + КРЫШКА

KUPFERPFANNE + DECKEL

PLATO + TAPA

PLAT + COUVERCLE

صحن + غطاء



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
14K	2.0	35.0	0.43	0.56
16K	2.0	35.0	0.54	0.64
18K	2.0	35.0	0.69	0.74
20K	2.0	35.0	0.89	0.95
22K	2.0	35.0	1.05	1.45

A 104YS (Ø) A

SAHAN + NİHALE

DISH + TRIVET

ПОСУДА + ПОДСТАВКА

KUPFERPFANNE + UNTERSETZER

PLATO + TRÉBEDES

PLAT + TRÉPIED

صحن + ارضية



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
14A	2.0	35.0	0.43	0.75
16A	2.0	35.0	0.54	0.88
18A	2.0	35.0	0.69	1.06
20A	2.0	35.0	0.89	1.21
22A	2.0	35.0	1.05	1.34

A 104YS (Ø) KA

SAHAN + KAPAK + NİHALE

DISH + LID + TRIVET

ПОСУДА + КРЫШКА + ПОДСТАВКА

KUPFERPFANNE + DECKEL + UNTERSETZER

PLATO + TAPA + TRÉBEDES

PLAT + COUVERCLE + TRÉPIED

صحن + غطاء + ارضية



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
14KA	2.0	35.0	0.43	0.95
16KA	2.0	35.0	0.54	1.15
18KA	2.0	35.0	0.69	1.66
20KA	2.0	35.0	0.89	1.86
22KA	2.0	35.0	1.05	1.92

MULTİ-METAL ÇELİK

MULTI-METAL STEEL
 МУЛЬТИМЕТАЛЛИЧЕСКАЯ СТАЛЬ
 MULTI-METALL STAHL
 ACERO MULTIMETÁLICO
 ACIER MULTI-MÉTAL
 الفولاذ متعدد المعادن

A 104KT

KIZARTMA TAVASI

FRYING PAN

СКОВРОДА

BRATPFANNE

SARTÉN

POÊLE

مقلاة فلي



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
24	2.6	42.6	1.40	0.91
26	2.6	43.6	1.70	1.05
28	2.6	44.6	2.05	1.18
30	2.6	45.6	2.43	1.33
32	2.6	46.6	2.85	1.48

A 104ST

SOTE TAVA

SAUTE PAN

СОТЕЙНИЦА

PFANNE SATIN

SARTÉN

POÊLE À SAUTER

مقلاة سوتيه



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
22	2.6	44.0	1.33	0.87
24	2.6	46.0	1.67	1.00
26	2.6	47.0	1.90	1.10
28	2.6	48.0	2.06	1.15
30	2.6	52.0	3.01	1.44

A 104WK

WOK TAVA

WOK PAN

СКОВРОДА WOK

WOKPFANNE

SARTÉN WOK

POÊLE WOK

مقلاة ووك



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
24	2.6	78.6	2.54	1.09
26	2.6	85.1	3.18	1.26
28	2.6	92.1	4.16	1.46

A 104KA

KAÇEROLA

CASSEROLE PAN

СКОВРОДА ДЛЯ ЗАПЕКАНКИ

KASCHEROLA

SARTÉN CAZUELA

CASSEROLE

كاشيرولا



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
14	2.6	75.0	1.02	0.67
16	2.6	80.0	1.44	0.81
18	2.6	90.0	2.07	1.00
20	2.6	100.0	2.87	1.21
22	2.6	110.0	3.80	1.35
24	2.6	120.0	4.97	1.60

MULTİ-METAL ÇELİK

MULTI-METAL STEEL
 МУЛЬТИМЕТАЛЛИЧЕСКАЯ СТАЛЬ
 MULTI-METALL STAHL
 ACERO MULTIMETÁLICO
 ACIER MULTI-MÉTAL
 الفولاذ متعدد المعادن

A 104MT

MİNİ TAVA

MINI PAN

МИНИ КАСТРЮЛЯ

MINI-PFANNE

MINI SARTÉN

MINI PAN

مقلاة صغيرة



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
12	2.0	35.0	0.33	0.28
14	2.0	35.0	0.43	0.34

A 104OT

OVAL MİNİ TAVA

OVAL MINI PAN

ОВАЛЬНАЯ СКОВРОДА

OVALE PFANNE

SARTÉN OVALADA

CASSEROLE OVALE

مقلاة محدبة



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
11*17	2.0	40.0	0.50	0.38

A 104WK

MİNİ WOK TAVA

MINI WOK PAN

КОВРОДА WOK

WOKPFANNE

SARTÉN WOK

POÊLE WOK

مقلاة ووك



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
12	2.0	58.0	0.45	0.32



3-Ply
Material Material Материал Stoff
 Material Matérielle المواد
 Çelik, Alüminyum, Çelik Steel, Aluminium, Steel
 Сталь, алюминий, сталь Stahl, Aluminium, Stahl
 Acero, Aluminio, Acero Acier, Aluminium, Acier
 والفولاذ والألومنيوم والفولاذ



Piktogram Pictogram Пиктограмма
 Piktogramm Pictograma Pictogramme
 الرسم التخطيطي

Gıda ile Teması Uygundur Food Contact Suitable
 Подходит для контакта с пищевыми продуктами
 Für Lebensmittelkontakt geeignet
 Contacto con alimentos
 Adecuado Contact alimentaire appropriée
 مناسبة للتماس مع الطعام.



Ocak Hub Плита Herd
 Concentrador Centrер موقد
 Tüm Ocak Türlerinde Kullanıma Uygundur.
 Compatible With All Cooking Hubs
 Совместимость со всеми кулинарными центрами
 Es ist für den Einsatz in allen Herdarten geeignet.
 Compatible con todos los centros de cocina
 Compatible avec tous les hubs de cuisson
 مناسبة للاستخدام في جميع أنواع الموقد.



Kalınlık Thickness Толщина Dicke
 Espesor Épaisseur السماكة
 2.00 - 2.60 mm



Sap Handle Ручка Griff
 Resolver Gérer المقبض
 Paslanmaz Döküm Saplar, AG2 Özel Alaşımli Percinler
 Cast Stainless Steel Handles, AG2 Special Alloy Rivets
 Литые ручки из нержавеющей стали, Заклепки из специального сплава AG2
 Rostfrei Gussgriffe, AG2 Speziallegierungsnielen
 Mangos de acero inoxidable fundido, emaches de aleación especial AG2
 Poignées en acier inoxydable moulé, ivets en alliage spécial AG2
 مقابض من الحديد الصب غير القابلة للصدأ
 برشام مصنوع من الخليط الخاص AG2



Bulaşık Makinesi Dishwasher
 Посудомоечная машина Geschirrspülmaschine
 Lavavajillas Lave-vaisselle الجلاية
 Bulaşık Makinesinde Yıkamaya Uygundur
 Dishwasher Safe.
 Подходит для посудомоечной машины
 Es ist zum Waschen in der Spülmaschine geeignet.
 Lavaplatos.
 Lave-vaisselle.
 مناسبة للغسيل في الجلاية.



Indüksiyon Induction
 Индукционная Induktion
 Inducción Induction المواعيد
 Indüksiyon Ocaklarda Kullanıma Uygundur.
 Compatible With Induction Hubs.
 Совместим с индукционными плитами.
 Es ist für den Einsatz in Induktionsherden geeignet.
 Compatible con hubs de inducción.
 Compatible avec les concentrateurs à induction.
 مناسبة للاستخدام في الموقد التي تعمل بالحث.



MULTI-METAL ÇELİK ELİT

MULTI-METAL STEEL ELITE

МУЛЬТИМЕТАЛЛИЧЕСКАЯ
СТАЛЬ ELITE

MULTI-METALL ELITE AUS STAHL

ACERO MULTI-METAL ELITE

MULTI-MÉTAL ACIER ELITE

الفولاذ الايت متعدد المعادن



MULTI-METAL ÇELİK ELİT

MULTI-METAL STEEL ELITE МУЛЬТИМЕТАЛЛИЧЕСКАЯ СТАЛЬ ELITE MULTI-METALL ELITE AUS STAHL
 ACERO MULTI-METAL ELITE MULTI-MÉTAL ACIER ELITE الفولاذ الايت متعدد المعادن

A 105YS

SAHAN

DISH

ТАРЕЛКИ

KUPFERPFANNE

PLATO

PLAT

صحن



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
14	2.0	35.0	0.43	0.40
16	2.0	35.0	0.54	0.47
18	2.0	35.0	0.69	0.57
20	2.0	35.0	0.89	0.65
22	2.0	35.0	1.05	0.73

A 105YS (Ø) K

SAHAN + KARAK

DISH + LID

ПОСУДА + КРЫШКА

KUPFERPFANNE + DECKEL

PLATO + TAPA

PLAT + COUVERCL

صحن + غطاء



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
14K	2.0	35.0	0.43	0.56
16K	2.0	35.0	0.54	0.64
18K	2.0	35.0	0.69	0.74
20K	2.0	35.0	0.89	0.95
22K	2.0	35.0	1.05	1.45

A 105YS (Ø) A

SAHAN + NİHALE

DISH + TRIVET

ПОСУДА + ПОДСТАВКА

KUPFERPFANNE + UNTERSETZER

PLATO + TRÉBEDES

PLAT + TRÉPIED

صحن + ارضية



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
14A	2.0	55.0	0.43	0.75
16A	2.0	55.0	0.54	0.88
18A	2.0	55.0	0.69	1.06
20A	2.0	55.0	0.89	1.21
22A	2.0	55.0	1.05	1.29

A 105YS (Ø) KA

SAHAN + KARAK + NİHALE

DISH + LID + TRIVET

ПОСУДА + КРЫШКА + ПОДСТАВКА

KUPFERPFANNE + DECKEL +

UNTERSETZER

PLATO + TAPA + TRÉBEDES

PLAT + COUVERCLE + TRÉPIED

صحن + غطاء + ارضية



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
14KA	2.0	80.0	0.43	0.82
16KA	2.0	80.0	0.54	1.20
18KA	2.0	80.0	0.69	1.75
20KA	2.0	80.0	0.89	1.95
22KA	2.0	80.0	1.05	2.01

MULTI-METAL ÇELİK ELİT

MULTI-METAL STEEL ELITE
 МУЛЬТИМЕТАЛЛИЧЕСКАЯ СТАЛЬ ELITE
 MULTI-METALL ELITE AUS STAHL
 ACERO MULTI-METAL ELITE
 MULTI-MÉTAL ACIER ELITE
 الفولاذ الايت متعدد المعادن

A 105KT

KIZARTMA TAVASI

FRYING PAN

СКОВОРОДА

BRATPFANNE

SARTÉN

POÊLE

مقلاة فلي



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
24	2.6	42.6	1.40	0.97
26	2.6	43.6	1.70	1.11
28	2.6	44.6	2.05	1.24
30	2.6	45.6	2.43	1.37
32	2.6	46.6	2.85	1.52

A 105ST

SOTE TAVA

SAUTE PAN

СОТЕЙНИЦА

BRATFANNE

SARTÉN

POÊLE À SAUTER

مقلاة سوتيه



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
22	2.6	44.0	1.33	0.93
24	2.6	46.0	1.67	1.06
26	2.6	48.0	2.06	1.21
28	2.6	50.0	2.50	1.35
30	2.6	52.0	3.01	1.50

A 105WK

WOK TAVA

WOK PAN

СКОВОРОДА WOK

WOKPFANNE

SARTÉN WOK

POÊLE WOK

مقلاة ووك



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
24	2.6	78.6	2.54	1.15
26	2.6	85.1	3.18	1.32
28	2.6	92.1	4.16	1.52

A 105KA

KAÇEROLA

CASSEROLE PAN

СКОВОРОДА ДЛЯ ЗАПЕКАНКИ

KASCHEROLA

SARTÉN CAZUELA

CASSEROLE PAN

كاشيرولا



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
14	2.6	75.0	1.02	0.71
16	2.6	80.0	1.44	0.85
18	2.6	90.0	2.07	1.04
20	2.6	100.0	2.87	1.24
22	2.6	110.0	3.80	1.45
24	2.6	120.0	4.97	1.70

EMBOSS TAVA

EMOSS PAN
 ТИСЧЕНИЕ ПАХ
 PRÄGEFANNE
 BANDEJA EN RELIEVE
 PLAT À GAUFRAGE
 عموم النقش

A 127ST

EMOSS SOTE TAVA

SAUTE PAN

СОТЕЙНИЦА

BRATFANNE

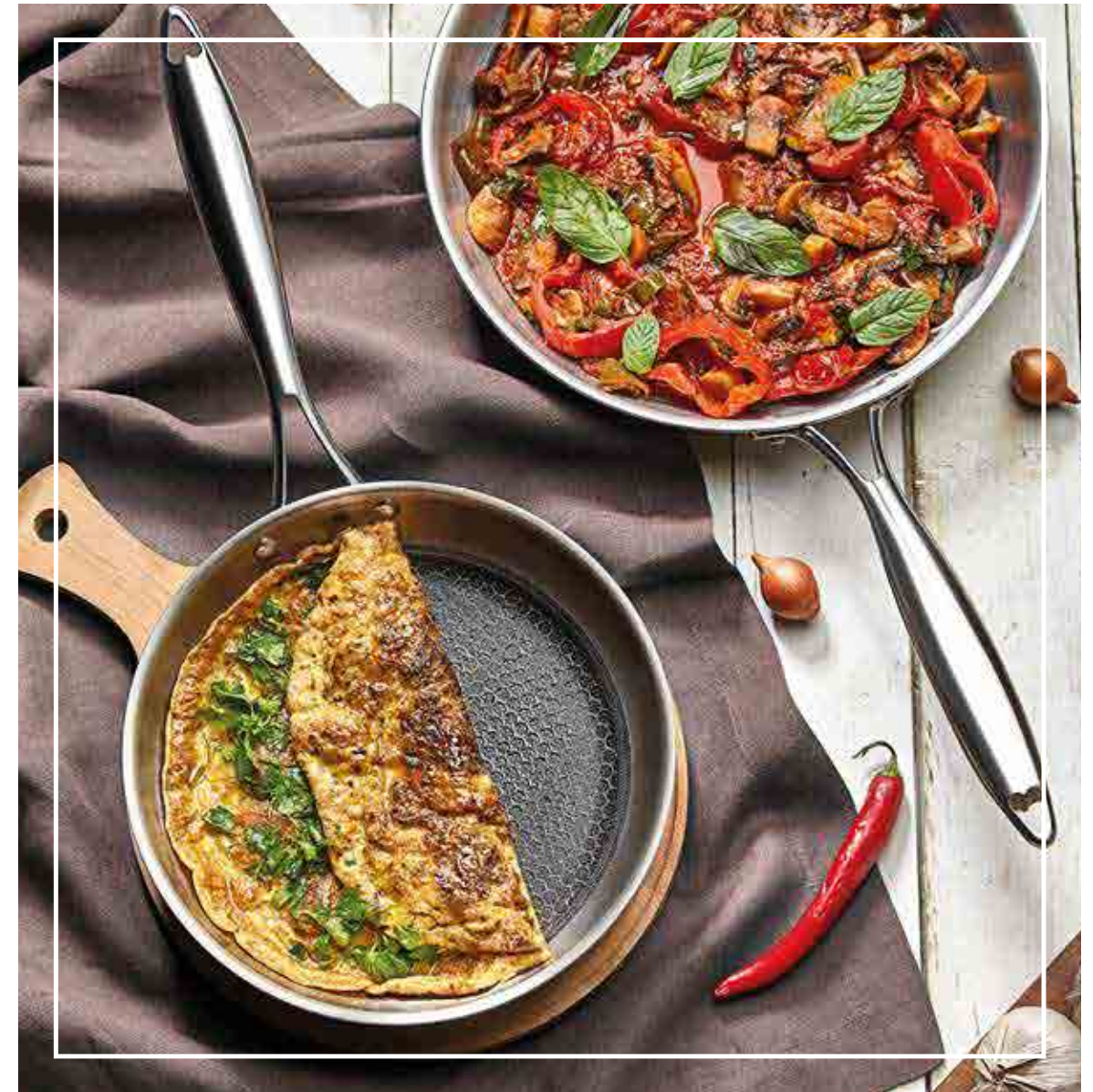
SARTÉN

POÊLE À SAUTER

عموم النقش



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
22	2.6	42.7	1.00	0.85
26	2.6	49.0	1.98	1.10
30	2.6	53.0	2.90	1.41



MM ÇELİK TENCERELER

MULTI-METAL STEEL CASSEROLES
 МУЛЬТИМЕТАЛЛИЧЕСКАЯ СТАЛЬ КАСТРЮЛЯ
 MULTI-METALL STAHL KASSEROLLE
 ACERO MULTIMETÁLICO CACEROLA
 ACIER MULTI-MÉTAL CASSEROLE
 الفولاذ متعدد المعادن طنجرة

A 105SET 07

7 PARÇA TENCERE SETİ

CASSEROLES SET 7 PCS
 НАБОР ПОСУДА ИЗ 7 ПРЕДМЕТОВ
 7 STUCK TOPFSET
 JUEGO DE COCINA DE 7 PIEZAS
 BATTERIE DE CUISINE 7 PIÈCES
 طقم قدور مكون من ٧ قطع



SET İÇERİĞİ

- 20 cm Derin Tencere
 - 24 cm Derin Tencere
 - 26 cm Siğ Tencere
 - 26 cm Sote Tava

SET CONTENTS

- 20 cm Deep Casseroles
 - 24 cm Deep Casseroles
 - 26 cm Shallow Casseroles
 - 26 cm Sauté Pan

СОДЕРЖАНИЕ НАБОРА

- Глубокая кастрюля 20 см
 - Глубокая кастрюля 24 см
 - глубокая кастрюля 26 см
 - 26 см сотейник

SET-INHALT

- 20 cm tiefe Kasserolle
 - 24 cm tiefe Kasserolle
 - 26 cm flache Kasserolle
 - 26 cm Bratpfanne

ESTABLECER CONTENIDOS

- Cacerola de 20 cm de profundidad
 - Cacerola de 24 cm de profundidad
 - Cacerola poco profunda de 26 cm
 - Sartén de 26 cm

CONTENU DU SET

- Casserole de 20 cm de profondeur
 - Casserole de 24 cm de profondeur
 - Casserole peu profonde de 26 cm
 - Sauteuse 26 cm

اِحتِوایات

- طنجرة بعمق ٢٠ سم
 - طنجرة بعمق ٢٤ سم
 - صينية بغطاء ٢٦ سم
 - مقلاة ٢٦ سم

A 105CS

SIĞ TENCERE

SHALLOW CASSEROLES
 ГЛУБОКАЯ КАСТРЮЛЯ
 FLACHE KASSEROLLE
 CACEROLA POCO PROFUNDA
 CASSEROLE PEU PROFONDE
 صينية بغطاء



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
22	2.6	65.0	1.95	1.81
24	2.6	65.0	3.60	1.94
26	2.6	65.0	3.40	2.17
28	2.6	65.0	4.24	2.30
30	2.6	65.0	5.10	2.43

A 105CD

DERİN TENCERE

DEEP CASSEROLES
 ГЛУБОКАЯ КАСТРЮЛ
 TIEFE KASSEROLLE
 CACEROLAS PROFUNDAS
 CASSEROLES PROFONDES
 طنجرة بعمق



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
16	2.6	90.0	1.00	1.15
18	2.6	90.0	1.65	1.27
20	2.6	90.0	2.65	1.44
22	2.6	100.0	2.65	1.55
24	2.6	100.0	4.65	2.05





SİLVERSTAR

- * Silverstar Ürün Serisi yaygın olarak kullanılan iki malzemenin özelliklerini birleştirilmesi sayesinde;
- * Dış katmanda kullanılan manyetik özellikli Paslanmaz Çelik (430 Kalite) sayesinde, hem daha sağlam gövde yapısı ve temizleme kolaylığını hem de İndüksiyon ocaklara uyumlu olmasını sağlamaktadır
- * İç katmanda kullanılan Alüminyum sayesinde, hem homojen ısı dağılımını garanti eder hem de üzerine uygulanan profesyonel yapışmaz kaplama sayesinde, geleneksel alüminyum tavaaların özelliklerini taşır
- * Özel alaşım perçinlerle sabitlanmış paslanmaz çelik kulplar.
- * Dış yüzey satine.
- * Fırında kullanılabilir.
- * Bulaşık makinesinde yıkamayınız.
- * Temizlemesi çok kolaydır.



SILVERSTAR

- * This special product combines properties of two commonly used materials;
- * The outer Stainless Steel layer makes the body stronger and sturdier in addition to compatibility to Induction hubs
- * The inner aluminium layer ensures heat distribution as well as Non-Stick property of the coating
- * Stainless steel handles riveted with special alloy rivets
- * Outer brushed finish
- * Oven safe.
- * Do not put in the dishwasher.
- * Easy to clean.



СЕРЕБРЕННАЯ ЗВЕЗДА

- * Этот специальный продукт сочетает в себе свойства двух широко используемых материалов;
- * Внешний слой из нержавеющей стали делает корпус прочнее и устойчивее, а также обеспечивает совместимость с индукционными плитами.
- * Внутренний алюминиевый слой обеспечивает распределение тепла, а также антипригарные свойства покрытия
- * Ручки из нержавеющей стали с заклепками из специального сплава
- * Внешняя поверхность из сатина
- * Подходит для духовки.
- * Не подходит для посудомоечной машины.
- * Легко чистится.



SILBERNER STERN

- * Dank der Kombination der Eigenschaften zweier häufig verwendeter Materialien in der Silverstar-Produktlinie;
- * Dank der magnetischen Eigenschaft Edelstahl (Qualität 430) in der Außenschicht bietet es sowohl eine robustere Körperstruktur als auch eine einfache Reinigung und Kompatibilität mit Induktionsherden
- * Dank des in der Innenschicht verwendeten Aluminiums garantiert es beides homogen Wärmeverteilung und dank der darauf aufgetragenen professionellen Antihafbeschichtung verfügt es über traditionelle Aluminiumpfannen .
- * Edelstahlgriffe, die mit Nieten aus Speziallegierung befestigt sind.
- * Oberfläche satiniert.
- * Kann im Ofen verwendet werden.
- * Nicht in der Spülmaschine waschen.
- * Es ist sehr leicht zu reinigen.



ESTRELLA PLATEADA

- * Este producto especial combina propiedades de dos materiales de uso común;
- * La capa exterior de acero inoxidable hace que el cuerpo sea más fuerte y resistente, además de compatible con las placas de inducción.
- * La capa interior de aluminio garantiza la distribución del calor y la propiedad antiadherente del revestimiento.
- * Mangos de acero inoxidable remachados con remaches de aleación especial
- * Acabado cepillado exterior
- * Horno seguro.
- * No poner en el lavavajillas.
- * Fácil de limpiar.



ÉTOILE D'ARGENT

- * Ce produit spécial combine les propriétés de deux matériaux couramment utilisés ;
- * La couche extérieure en acier inoxydable rend le corps plus solide et plus robuste en plus de la compatibilité avec les plaques à induction
- * La couche intérieure en aluminium assure la répartition de la chaleur ainsi que la propriété antiadhésive du revêtement
- * Poignées en acier inoxydable rivetées avec des rivets en alliage spécial
- * Finition extérieure brossée
- * Passe au four.
- * Ne pas mettre au lave-vaisselle.
- * Facile à nettoyer.



430 Paslanmaz Çelik Katman

AISI430 Stainless Steel Layer

Слой нержавеющей стали AISI430

AISI304 Edelstahlschicht

Capa de Acero Inoxidable AISI430

Couche en Acier Inoxydable AISI430

طبقة الفولاذ المقاوم للصدأ AISI430

Alüminyum Katman

Aluminium Layer

Алюминиевый слой

Aluminiumschicht

Capa de Aluminio

Couche d'aluminium

طبقة الألمنيوم

Non-Stick Kaplama Astarı

Base Non-Stick Coating

Базовое антипригарное покрытие

Basis-Antihafbeschichtung

Recubrimiento Base Antiadherente

Revêtement Antiadhésif de Base

طلاء قاعدة غير لاصق

Non-Stick Kaplama

Non-Stick Coating

Антипригарное покрытие

Antihaf-Beschichtung

Recubrimiento Antiadherente

Revêtement Antiadhésif

طلاء غير لاصق



AG2 Özel Alaşım Perçinler

AG2 Special Alloy Rivets

Заклепки из специального сплава AG2

AG2 Speziallegierungsnieten

Remaches de aleación especial AG2

Rivets en alliage spécial AG2

مسامير مصنوعة من الخليط الخاص ٢



نجمة فضية

- يمكن بفضل المنتجات من سلسلة التي تجمع بين خصائص مادتين شائعتي الاستخدام الحصول على كل مما يلي :
- يمكن توفير بنية هيكل أكثر قوة وسهولة في التنظيف، بالإضافة عن كونها متوافقة مع مواقد الحث الحراري بفضل الميزة المغناطيسية المصنوعة من الفولاذ المقاوم للصدأ (جودة ٤٣٠) المستخدمة في الطبقة الخارجية، .
- يتم بفضل الألومنيوم المستخدم في الطبقة الداخلية، ضمان توزيع متجانس للحرارة ويتم الحصول على ميزة عدم الالتصاق عبر طبقة الألمنيوم التقليدية المطبقة على المقالي .
- مقابض الفولاذ المقاوم للصدأ المثبتة عبر مسامير مصنوعة من الخليط الخاص .
- السطح الخارجي من الساتان .
- يمكن استخدامها في الفرن .
- لا تغسل في الجلاية .
- تنظيف سهل جدا .



2-Ply **Material** **Material** **Материал** **Stoff**
Material **Matérielle** **المواد**
Çelik, Alüminyum **Steel, Aluminium**
Сталь, алюминий **Stahl, Aluminium**
Acero, Aluminio **Acier, Aluminium**
الفولاذ / الألومنيوم

Piktogram **Pictogram** **Пиктограмма**
Piktogramm **Pictograma** **Pictogramme**
الرسم التخطيطي
Gıda ile Teması Uygundur **Food Contact Suitable**
Подходит для контакта с пищевыми продуктами
Für Lebensmittelkontakt geeignet
Contacto con alimentos
Adecuado Contact alimentaire approprié
مناسبة للتماس مع الطعام.

Ocak **Hub** **Плита** **Herd**
Concentrador **Centrer** **موقد**
Tüm Ocak Türlerinde Kullanıma Uygundur.
Compatible With All Cooking Hubs.
Совместимость со всеми кулинарными центрами
Es ist für den Einsatz in allen Herdarten geeignet.
Compatible con todos los centros de cocina
Compatible avec tous les hubs de cuisson
مناسبة للاستخدام في جميع أنواع الموقد.

Kalınlık **Thickness** **Толщина** **Dicke**
Espesor **Epaisseur** **السماكة**
2.80 mm

Sap **Handle** **Ручка** **Griff**
Resolver **Gérer** **المقبض**
Paslanmaz Boru Sap, AG2 Özel Alaşım Perçinler
Stainless Steel Tubular Handles, AG2 Special Alloy Rivets
Трубчатые Антипригарное покрытие. из нержавеющей стали
Заклепки из специального сплава AG2
Rostfreie Rohrgriffe, AG2 Speziallegierungsnielen
Mangos tubulares de acero inoxidable, Remaches de aleación especial AG2
Poignées tubulaires en acier inoxydable, Rivets en alliage spécial AG2
مقابض الأنابيب غير القابلة للصدأ , برشام مصنوع من الخليط الخاص AG2

Bulaşık Makinesi **Dishwasher**
Посудомоечная машина **Geschirrspülmaschine**
الجلابة **Lave-vaisselle**
Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız
Don't Wash In The Dishwasher
Не мыть в посудомоечной машине
Nicht in der Spülmaschine waschen.
No lavar en el lavavajillas
Ne pas laver au lave-vaisselle
لا تغسل في الجلابة.

Indüksiyon **Induction**
Индукционная **Induktion**
المواقد **Inducción**
Indüksiyon Ocaklarda Kullanıma Uygundur.
Compatible With Induction Hubs.
Совместим с индукционными плитами.
Es ist für den Einsatz in Induktionsherden geeignet.
Compatible con hubs de inducción.
Compatible avec les concentrateurs à induction.
مناسبة للاستخدام في المواقد التي تعمل بالحث.

Kaplama **Coating** **Покрытие** **Abdeckung**
Capa **Revêtement** **طلاء**
Non-Stick İç Kaplama, Zımparalı Dış Yüzey
Non-Stick Interior, Brushed Exterior Surface
Неприлипающая внутренняя поверхность,
Матовая наружная поверхность
Antihaft-Innenbeschichtung, Geschliffene Innenfläche
Superficie interior antiadherente, Superficie exterior cepillada
Surface intérieure antiadhésive, Surface extérieure brossée
طلاء داخلي غير لاصق, سطح ورق زجاجي خارجي



SILVERSTAR NON-STICK

- SILVERSTAR NON-STICK**
- АНТИПРИГАРНОЕ ПОКРЫТИЕ SILVERSTAR**
- SILBERNER STERNANTIHAFT**
- SILVERSTAR ANTIADHERENTE**
- SILVERSTAR ANTIADHÉSIF**
- سيلفرستار غير لاصقة**



SILVERSTAR NON-STICK

SILVERSTAR NON-STICK **АНТИПРИГАРНОЕ ПОКРЫТИЕ SILVERSTAR** **SILBERNER STERN ANTIHAFT**
SILVERSTAR ANTIADHERENTE **SILVERSTAR ANTIADHÉSIF** **سيلفرستار غير لاصقة**

A 106KO

KREP VE OMLET TAVA

CREPE AND OMELETTE PAN

СКОВОРОДА ДЛЯ БЛИНЧИКОВ И ОМЛЕТОВ

PANCAKE UND OMELETT PFANNE

CREPE Y SARTÉN DE TORTILLA

CRÊPE ET POÊLE À OMELETTE

مقلاة كريب واومليت



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
22	2.8	26.8	0.69	0.68
24	2.8	27.8	0.87	0.77
26	2.8	28.8	1.08	0.90
28	2.8	29.8	1.32	1.01

A 106ST

SOTE TAVA

SAUTE PAN

СОТЕЙНИЦА

BRATFANNE

SARTÉN

POÊLE À SAUTER

مقلاة سوتيه



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
22	2.8	44.0	1.22	0.81
24	2.8	46.0	1.66	0.93
26	2.8	48.0	2.05	1.07
28	2.8	50.0	2.49	1.20
30	2.8	52.0	2.99	1.35

A 106WK

WOK TAVA

WOK PAN

СКОВОРОДА WOK

WOKPFANNE

SARTÉN WOK

POÊLE WOK

مقلاة ووك



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
24	2.8	78.8	2.54	1.02
26	2.8	85.3	3.18	1.18
28	2.8	92.3	4.16	1.36



- 🇹🇷 Non-Stick İç Kaplama, Zımparalı Dış Yüzey
- 🇬🇷 Non-Stick Interior, Brushed Exterior Surface
- 🇷🇺 Неприлипающая внутренняя поверхность, Матовая наружная поверхность
- 🇩🇪 Antihaft-Innenbeschichtung, Geschliffene Innenfläche
- 🇮🇹 Superficie interiore antiadherente, Superficie exterior cepillada
- 🇫🇷 Surface intérieure antiaadhésive, Surface extérieure brossée
- 🇮🇶 طلاء داخلي غير لاصق، سطح ورق خارجي



SILVERSTAR ELİT

SILVERSTAR ELITE
 СИЛЬВЕРСТАР ELITE
 SILBERNER STERNELITE
 SILVERSTAR ELITE
 SILVERSTAR ÉLITE
 سيلفرستار الايت

A 125YS

SAHAN
 DISH
 ТАРЕЛКИ
 KUPFERPFANNE
 PLATO
 PLAT
 صحن



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
14	2.8	35.0	0.43	0.34
16	2.8	35.0	0.54	0.40
18	2.8	35.0	0.69	0.46
20	2.8	35.0	0.89	0.58
22	2.8	35.0	1.00	0.70

A 125YS (Ø) K

SAHAN + KARAK
 DISH + LID
 ПОСУДА + КРЫШКА
 KUPFERPFANNE + DECKEL
 PLATO + TAPA
 PLAT + COUVERCLE
 صحن + غطاء



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
14K	2.8	50.0	0.43	0.56
16K	2.8	50.0	0.54	0.64
18K	2.8	50.0	0.69	0.74
20K	2.8	50.0	0.89	0.95
22K	2.8	50.0	1.00	1.15

A 125YS (Ø) A

SAHAN + NİHALE
 DISH + TRIVET
 ПОСУДА + ПОДСТАВКА
 KUPFERPFANNE + UNTERSETZER
 PLATO + TRÉBEDES
 PLAT + TRÉPIED
 صحن + ارضية



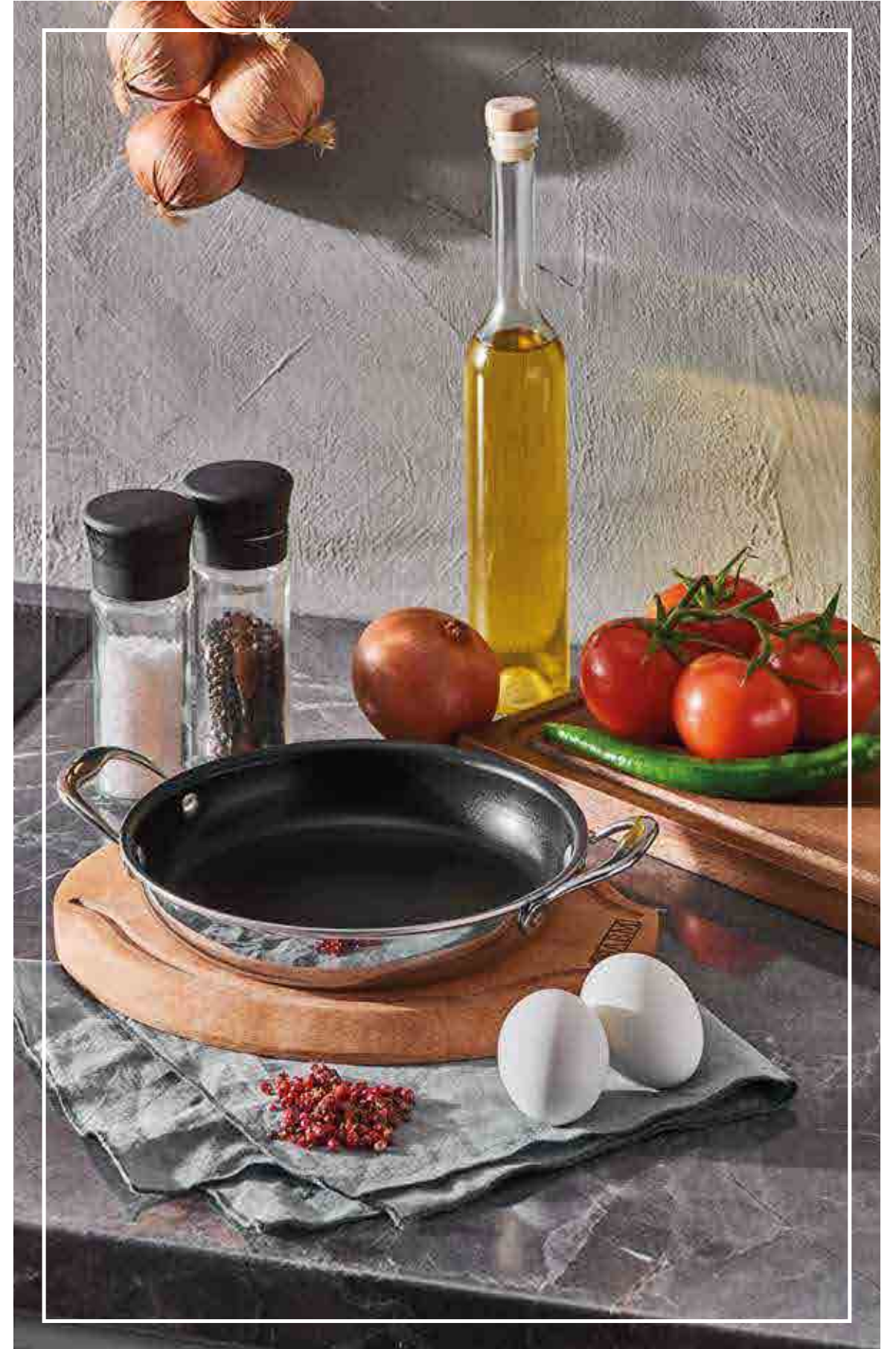
(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
14A	2.8	35.0	0.43	0.75
16A	2.8	35.0	0.54	0.88
18A	2.8	35.0	0.69	1.06
20A	2.8	35.0	0.89	1.21
22A	2.8	35.0	1.05	1.30

A 125YS (Ø) KA

SAHAN + KARAK + NİHALE
 DISH + LID + TRIVET
 ПОСУДА + КРЫШКА + ПОДСТАВКА
 KUPFERPFANNE + DECKEL + UNTERSETZER
 PLATO + TAPA + TRÉBEDES
 PLAT + COUVERCLE + TRÉPIED
 صحن + غطاء + ارضية



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
14KA	2.8	35.0	0.43	1.19
16KA	2.8	35.0	0.54	1.24
18KA	2.8	35.0	0.69	1.34
20KA	2.8	35.0	0.89	1.52
22KA	2.8	35.0	1.05	1.45





SILVERSTAR TENCERELER

SILVERSTAR CASSEROLES
 SILVERSTAR КАСТРЮЛЯ
 SILBERNER KASSEROLLE
 SILVERSTAR CACEROLA
 SILVERSTAR CASSEROLE
 طنجره سيلفرستار

A 125SET 07

7 PARÇA TENCERE SETİ

CASSEROLES SET 7 PCS

НАБОР ПОСУДА ИЗ 7 ПРЕДМЕТОВ

7 STUCK TOPFSET

JUEGO DE COCINA DE 7 PIEZAS

BATTERIE DE CUISINE 7 PIÈCES

طقم قدور مكون من ٧ قطع



SET İÇERİĞİ

- 20 cm Derin Tencere
- 24 cm Derin Tencere
- 26 cm Siğ Tencere
- 26 cm Sote Tava

SET CONTENTS

- 20 cm Deep Casseroles
- 24 cm Deep Casseroles
- 26 cm Shallow Casseroles
- 26 cm Saute Pan

СОДЕРЖАНИЕ НАБОРА

- Глубокая кастрюля 20 см
- Глубокая кастрюля 24 см
- глубокая кастрюля 26 см
- 26 см сотейник

SET-INHALT

- 20 cm tiefe Kasserolle
- 24 cm tiefe Kasserolle
- 26 cm flache Kasserolle
- 26 cm Bratpfanne

ESTABLECER CONTENIDOS

- Cacerola de 20 cm de profundidad
- Cacerola de 24 cm de profundidad
- Cacerola poco profunda de 26 cm
- Sartén de 26 cm

CONTENU DU SET

- Casserole de 20 cm de profondeur
- Casserole de 24 cm de profondeur
- Casserole peu profonde de 26 cm
- Sauteuse 26 cm

İÇTİYAT

- طنجره بعمق ٢٠ سم
- طنجره بعمق ٢٤ سم
- صينية بغطاء ٢٦ سم
- مقلاة ٢٦ سم

A 125CS

SIĞ TENCERE

SHALLOW CASSEROLES

ГЛУБОКАЯ КАСТРЮЛЯ

FLACHE KASSEROLLE

CACEROLA POCO PROFUNDA

CASSEROLE PEU PROFONDE

صينية بغطاء



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
22	2.8	65.0	1.95	1.81
24	2.8	65.0	2.67	1.94
26	2.8	65.0	3.40	2.17
28	2.8	65.0	4.24	2.30
30	2.8	65.0	5.10	2.43

A 125CD

DERİN TENCERE

DEEP CASSEROLES

ГЛУБОКАЯ КАСТРЮЛ

TIEFE KASSEROLLE

CACEROLAS PROFUNDAS

CASSEROLES PROFONDES

طنجره بعمق



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
16	2.8	90.0	1.00	1.15
18	2.8	90.0	1.65	1.27
20	2.8	90.0	2.65	1.44
22	2.8	100.0	3.65	1.55
24	2.8	100.0	4.65	2.05



ÇELİK

STEEL

СТАЛЬ

STAHL

ACERO

ACIER

الفولاذ



Material Material Material Stoff
Material Matérielle المواد
304L Kalite Paslanmaz 304L Quality Stainless Steel
Нержавеющая Сталь Марки 304L Edelstahl 304L
Acero inoxidable de calidad 304L Acier inoxydable de qualité 304L
جودة غير قابلة للصدأ 304



Piktogram Pictogram Пиктограмма
Piktogramm Pictograma Pictogramme
الرسم التخطيطي

Gıda İle Teması Uygundur Food Contact Suitable
Подходит для контакта с пищевыми продуктами
Für Lebensmittelkontakt geeignet
Contacto con alimentos
Adequado Contact alimentaire approprié
مناسبة للتماس مع الطعام



Ocak Hub Плита Herd
Concentrador Centrer موقد

Tüm Ocak Türlerinde Kullanıma Uygundur.
Compatible With All Cooking Hubs
Совместимость со всеми кулинарными центрами
Es ist für den Einsatz in allen Herdarten geeignet.
Compatible con todos los centros de cocina
Compatible avec tous les hubs de cuisson
مناسبة للاستخدام في جميع أنواع المواقد



Kalınlık Thickness Толщина Dicke
Espesor Épaisseur السماكة
0.6 - 1.00 mm



Sap Handle Рукоятка Griff
Resolver Gérer المقبض

Paslanmaz Boru Sap veya Renkli Silikon Saplar,
AG2 Özel Alaşımli Percinler
Steel Tubular Handle, AG2 Special Alloy Rivets,
Metal Silicone Colour Handles
Трубчатые ручки из нержавеющей стали, Металлические
силиконовые цветные ручки, Заклепки из специального сплава AG2
Rostfreie Rohrgriffe, Metallfarbene Griffe aus Silikon
AG2 Speziallegierungsnielen
Mangos tubulares de acero inoxidable, Mangos de color de
silicona metálica, Remaches de aleación especial AG2
Poignées tubulaires en acier inoxydable, Poignées de couleur
silicone métallique, Rivets en alliage spécial AG2
مقابض مطلية معدنية ذات شكل مريح الاستخدام , مقابض الأنابيب غير القابلة للصدأ
AG2 برشام مصنوع من الخليط الخاص



İndüksiyon Induction
Индукционная Induktion
Inducción Induction المواقد

İndüksiyon Ocaklarda Kullanıma Uygundur.
Compatible With Induction Hubs.
Совместим с индукционнымиплитами.
Es ist für den Einsatz in Induktionsherden geeignet.
Compatible with hubs de inducción.
Compatible avec les concentrateurs à induction.
مناسبة للاستخدام في المواقد التي تعمل بالحث



Kapsül Capsule
капсулы Kapsel
Cápsula InCapsule كبسولة

Turbo Kapsül Taban
Turbo Capsule Bottom
Днище турбо капсулы
Turbo Kapsel Basis
Turbo Cápsula Inferior
Fond de capsule turbo
قاعدة كبسولة توربو



A 107WK (S)

WOK TAVA SİLİKONLU SAP

WOK PAN SILICON HANDLES

СКОВОРОДА WOK

WOKPFANNE

SARTÉN WOK

POÊLE WOK

مقلاة ووك



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
26S	1.0	88.0	3.22	1.38
28S	1.0	94.0	3.89	1.65
30S	1.0	103.2	4.89	2.42
32S	1.0	112.4	6.06	2.55

A 107WK

WOK TAVA PASLANMAZ SAP

WOK PAN S.STEEL HANDLES

СКОВОРОДА WOK

WOKPFANNE

SARTÉN WOK

POÊLE WOK

مقلاة ووك



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
26	1.0	88.0	3.22	1.34
28	1.0	94.0	3.89	1.61
30	1.0	103.2	4.89	2.34
32	1.0	112.4	6.06	2.48

A 107YS

SAHAN

DISH

ТАРЕЛКИ

KUPFERPFANNE

PLATO

PLAT

صحن



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
14	0.6	34.0	0.43	0.34
16	0.6	34.0	0.54	0.52
18	0.6	36.0	0.69	0.63
20	0.6	36.0	0.90	0.66
22	0.6	36.0	1.05	0.76
24	0.6	36.0	1.66	0.92
26	0.6	36.0	2.05	1.11



İNDÜKSİYON WOK

- INDUCTION WOK
- ИНДУКЦИОННЫЙ WOK
- INDUKTIONS-WOK
- WOK DE INDUCCIÓN
- WOK D'INDUCTION
- حث ووك



- Materyal** Material Материал Stoff
- Material Matérielle المواد
- Paslanmaz Çelik Stainless Steel
- Нержавеющая сталь Rostfreier Stahl
- Acero inoxidable Inox
- الفولاذ المقاوم للصدأ



- Piktogram** Pictogram Пиктограмма
- Piktogramm Pictograma Pictogramme
- الرسم التخطيطي

- Gıda İle Teması Uygundur Food Contact Suitable
- Подходит для контакта с пищевыми продуктами
- Für Lebensmittelkontakt geeignet
- Contacto con alimentos
- Adecuado Contact alimentaire approprié
- مناسبة للتماس مع الطعام



- Kalınlık** Thickness Толщина Dicke
- Espesor Épaisseur السماكة
- 1.0 mm



- Sap** Handle Рукоятка Griff
- Resolver Gérer المقبض
- Paslanmaz Boru Sap, AG2 Özel Alaşım Perginler
- Stainless Steel Tubular Handles, AG2 Special Alloy Rivets
- Трубчатые Антипригарное покрытие, из нержавеющей стали
- Заклепки из специального сплава AG2
- Rostfreie Rohrgriffe, AG2 Speziallegierungsnielen
- Mangos tubulares de acero inoxidable, Remaches de aleación especial AG2
- Poignées tubulaires en acier inoxydable, Rivets en alliage spécial AG2
- مقابض الأنابيب غير القابلة للصدأ, برشام مصنوع من الخليط الخاص AG2



- İndüksiyon** Induction
- Индукционная Induktion
- Inducción Induction المواد
- Konkav İndüksiyon Ocak İçin Üretilmiştir.
- Produced for Concave Induction Wok Hubs.
- Произведено для плит под сковороды WOK
- Produziert für konkaven Induktionsherd.
- Producido para Hubs Wok de Inducción Cóncava.
- Produit pour concave Induction Wok Hubs.
- تم انتاجها من اجل مواقد الحث المحدبة.



İNDÜKSİYON WOK

- INDUCTION WOK
- ИНДУКЦИОННЫЙ WOK
- INDUKTIONS-WOK
- WOK DE INDUCCIÓN
- WOK D'INDUCTION
- حث ووك

A 205

- WOK TAVA**
- WOK PAN
- СКОВОРОДА WOK
- WOKPFANNE
- SARTÉN WOK
- POÊLE WOK
- مقلاة ووك



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
36	1.0	98.0	5.26	1.23



A 205N

- WOK TAVA NON-STICK**
- WOK PAN NON-STICK
- СКОВОРОДА WOK
- WOKPFANNE
- SARTÉN WOK
- POÊLE WOK
- مقلاة ووك



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
36	1.0	98.0	5.26	1.23





PROFESYONEL YAPIŞMAZ KAPLAMA

Profesyonel tavalarda yoğun kullanım koşullarına uygun Yapışmaz Kaplama uygulanmaktadır. Farklı serilerde değişik kaplama ürünleri kullanılsa da, vazgeçilmez özellik dayanıklılıktır. Olmazsa olmaz bir diğer özellik de kaplamanın sağlığa uygun olmasıdır. Tüm kaplamalarımız gerekli sağlık sertifikalarına sahiptir ve kesinlikle PFOA içermez.



PROFESSIONAL NON-STICK COATING

Professional pans have special Non-Stick coatings to deal with the intense professional use. Although various coatings are applied in different lines, sturdiness of the coating is a must-be. Another important property of coatings is suitability to health standards. All our coatings have necessary certifications and are totally PFOA-free.



ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ АНТИПРИГАРНОЕ ПОКРЫТИЕ

ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ АНТИПРИГАРНОЕ ПОКРЫТИЕ
Профессиональные сковороды имеют специальные антипригарные покрытия для интенсивного профессионального использования. Несмотря на то, что в разных сериях наносятся различные покрытия, прочность покрытия является обязательным условием качества продукции. Другим важным свойством покрытий является их соответствие стандартам здоровья. Все наши покрытия имеют необходимые сертификаты и не содержат ПФОА.



PROFESSIONELLE ANTIHAFTABDECKUNG

Die professionellen Pfannen werden mit einer professionellen Antihaftabdeckung versehen, die für intensive Nutzungsbedingungen geeignet ist. Obwohl in unterschiedlichen Serien unterschiedliche Abdeckungsprodukte zum Einsatz kommen, ist die Langlebigkeit unabdingbar. Ein weiteres unverzichtbares Merkmal ist die gesundheitliche Eignung der Abdeckung. Alle unsere Abdeckungen verfügen über die erforderlichen Gesundheitszertifikate und sind absolut PFOA-frei.



REVESTIMIENTO AN- TIADHERENTE PROFESIONAL

Las sartenes profesionales tienen revestimientos antiadherentes especiales para hacer frente al uso profesional intenso. Aunque se aplican varios revestimientos en diferentes líneas, la robustez del revestimiento es imprescindible. Otra propiedad importante de los recubrimientos es la adecuación a las normas sanitarias. Todos nuestros recubrimientos cuentan con las certificaciones necesarias y están totalmente libres de PFOA.



REVÊTEMENT ANTIADHÉSIF PROFESSIONNEL

Les poêles professionnelles ont des revêtements antiadhésifs spéciaux pour faire face à une utilisation professionnelle intense. Bien que divers revêtements soient appliqués dans différentes lignes, la robustesse du revêtement est un must. Une autre propriété importante des revêtements est leur adéquation aux normes sanitaires. Tous nos revêtements ont les certifications nécessaires et sont totalement sans PFOA.



طلاء احترافي غير لاصق

يتم تطبيق طلاء غير لاصق مناسب لظروف الاستخدام المكثف على المقالي الاحترافية. على الرغم من استخدام منتجات طلاء مختلفة في سلسلة مختلفة، إلا أن الميزة التي لا غنى عنها هي المتانة. ميزة أساسية أخرى هي أن الطلاء مناسب وذو استخدام صحي. جميع الطلاءات لدينا لديها الشهادات الطبية اللازمة وهي خالية تماما من مادة

NEDEN PROFESYONEL ALÜMİNYUM TAVA KULLANMALIYIM?

WHY SHOULD I USE PROFESSIONAL ALUMINIUM PANS?

ПОЧЕМУ Я ДОЛЖЕН ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫМИ АЛЮМИНИЕВЫМИ СКОВРОДКАМИ?

WARUM SOLLTE ICH EINE PROFESSIONELLE ALUMINIUMPFANNE VERWENDEN?

POR QUÉ DEBO UTILIZAR SARTENES PROFESIONALES DE ALUMINIO?

POURQUOI DOIS-JE UTILISER DES CASSEROLES PROFESSIONNELLES EN ALUMINIUM ?

لماذا يجب استخدام مقلاة الألمنيوم المهنية؟



DAYANIKLI SAPLAR

Profesyonel tavalarda kullanılan saplar hem sağlam hem de ateşe dayanıklı malzemeden olmalıdır. Farklı serilerimizde kullandığımız sapların tümü profesyonellerin yoğun kullanım ortamına dayanabilecek yapıdadır. Kullanılan malzemeler profesyonel ocaklardaki alev dikkate alınarak seçilmektedir. Bir diğer önemli özellikleri de yoğun kullanımda profesyonelleri yormayacak ergonomileridir.



STURDY HANDLES

Handles used with Professional Pans are produced from sturdy and heat resistant materials. We have various handle alternatives used in different lines, but all of them are produced with materials to deal with intense professional use. Another important property of our handles is the ergonomics for ease of use.



ПРОЧНЫЕ РУЧКИ

Ручки профессиональных сковородок, изготовлены из прочных и термостойких материалов. У нас есть различные альтернативы рукоятки, используемые в различных линиях, но все они производятся с материалами для интенсивного профессионального использования. Другим важным свойством наших ручек является эргономичность для удобства использования.



LANGLEBIGE GRIFFE

Die in professionellen Pfannen verwendeten Griffe sollten sowohl langlebig als auch feuerfest sein. Alle Griffe, die wir in unseren verschiedenen Serien verwenden, haben eine Struktur, die der intensiven Nutzungsumgebung von Profis standhalten kann. Die verwendeten Materialien werden unter Berücksichtigung der Flamme in professionellen Öfen ausgewählt. Ein weiteres wichtiges Merkmal ist ihre Ergonomie, die Profis im harten Einsatz nicht ermüdet.



ASAS RESISTENTES

Los mangos utilizados con Professional Pans están fabricados con materiales resistentes y resistentes al calor. Disponemos de varias alternativas de manillas utilizadas en diferentes líneas, pero todas ellas están fabricadas con materiales para hacer frente a un uso profesional intenso. Otra propiedad importante de nuestros mangos es la ergonomía para facilitar su uso.



POIGNÉES ROBUSTES

Les poignées utilisées avec les casseroles professionnelles sont fabriquées à partir de matériaux robustes et résistants à la chaleur. Nous avons différentes alternatives de poignées utilisées dans différentes lignes, mais toutes sont produites avec des matériaux pour faire face à une utilisation professionnelle intense. Une autre propriété importante de nos poignées est l'ergonomie pour la facilité d'utilisation.



مقابض متينة
يجب أن تكون المقابض المستخدمة في المقالي الاحترافية مادة متينة ومقاومة للحرق. جميع المقابض التي نستخدمها في سلسلتنا المختلفة موجودة في هيكل يمكنها تحمل الاستخدام المكثف للطباخين الماهرين. يتم اختيار المواد المستخدمة مع الأخذ بعين الاعتبار درجة لهيب النار الذي يرتفع. ميزة أخرى مهمة هي الشكل المناسب لحو العمل والتي لن تتعب المحترفين في الاستخدام الكثيف للمنتج.



NEDEN PROFESYONEL ALÜMİNYUM TAVA KULLANMALIYIM?

WHY SHOUL I USE PROFESSIONAL ALUMINIUM PANS?

ПОЧЕМУ Я ДОЛЖЕН ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫМИ АЛЮМИНИЕВЫМИ СКОВОРОДКАМИ?

WARUM SOLLTE ICH EINE PROFESSIONELLE ALUMINIUMPFANNE VERWENDEN?

POR QUÉ DEBO UTILIZAR SARTENES PROFESIONALES DE ALUMINIO?

POURQUOI DOIS-JE UTILISER DES CASSEROLES PROFESSIONNELLES EN ALUMINIUM ?

لماذا يجب استخدام مقلاة الألمنيوم المهنية؟



İDEAL GÖVDE KALINLIĞI

Profesyonel tavaların bir diğer önemli özelliği de gövde kalınlıklarıdır. Yoğun kullanımda gövdenin hem şekil değiştirmeyecek kadar kalın hem de profesyonelleri yormayacak kadar hafif olması gerekir. Bu nedenle 3,00-4,00 mm aralığında gövde kalınlıkları tercih edilmektedir.

IDEAL BODY THICKNESSES

Another important property of Professional Pans is the body thicknesses. The thickness must be ideal to prevent shape deformations during intense use and light enough not to disturb the professionals. In order to keep this balance, 3,00 to 4,00 mm of material thickness is preferred.

ИДЕАЛЬНАЯ ТОЛЩИНА КОРПУСА

Еще одно важное свойство профессиональных сковородок - это толщина корпуса. Толщина должна быть идеальной для предотвращения деформаций формы во время интенсивного использования и достаточно легкой, чтобы профессионалы не уставали при работе с ней. Для соблюдения этого баланса, предпочтительная толщина материала от 3,00 до 4,00 мм.

IDEALE KÖRPERSTÄRKE

Ein weiteres wichtiges Merkmal professioneller Pfannen ist ihre Körperstärke. Bei intensiver Nutzung sollte der Körper dick genug sein, um seine Form nicht zu verändern, und leicht genug, um Profis nicht zu ermüden. Aus diesem Grund werden Körperdicken im Bereich von 3,00-4,00 mm bevorzugt.

ESPEORES DE C UERPO IDEALES

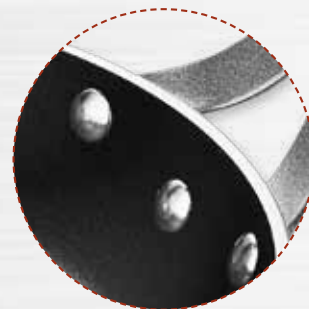
Otra propiedad importante de Professional Pans es el grosor del cuerpo. El grosor debe ser ideal para evitar deformaciones de la forma durante un uso intenso y lo suficientemente ligero para no molestar a los profesionales. Para mantener este equilibrio, se prefiere un espesor de material de 3,00 a 4,00 mm..

ÉPAISSEURS DE CORPS IDÉALES

Une autre propriété importante des casseroles professionnelles est l'épaisseur du corps. L'épaisseur doit être idéale pour éviter les déformations de forme lors d'une utilisation intense et suffisamment légère pour ne pas déranger les professionnels. Afin de maintenir cet équilibre, une épaisseur de matériau de 3,00 à 4,00 mm est préférable.

سماعة جسم مثالية

السماعة هي ميزة أخرى مهمة للمقالي الاحترافية. يجب أن يكون الجسم سميك بدرجة كافية حتى لا يتغير شكله ويجب ان يكون خفيف بدرجة كافية حتى لا يتعب الطباخون اثناء العمل في الاستخدام المكثف. لذلك من المفضل أن يتراوح سمك الجسم بين ٣,٠٠-٤,٠٠ ملم.



PERÇINLER

Sapların dayanıklılığı kadar gövdeye ne kadar sağlam bağlı oldukları da önemlidir. Yoğun kullanımda gevşemeler olmaması için saplar gövdeye özel alaşım alüminyum perçinlerle sabitlenir.

RIVETS

Another important thing about the handles is how strong and sturdy they are attached to the body. In order to guarantee safe use special alloy aluminium rivets are used.

ЗАКЛЕПКИ

Прочность рукояток так же важна, как и то, насколько надежно они прикреплены к корпусу. Ручки крепятся к корпусу заклепками из специального алюминиевого сплава, чтобы предотвратить расшатывание при интенсивном использовании.

NIETEN

Die Stärke der Griffe ist ebenso wichtig wie wie fest sie am Körper befestigt sind. Die Griffe sind mit Aluminiumnieten aus Speziallegierung am Körper befestigt, um ein Lösen bei starker Beanspruchung zu verhindern.

REMACHES

Otra cosa importante acerca de las manijas es cuán fuertes y robustas están unidas al cuerpo. Para garantizar un uso seguro, se utilizan remaches de aleación especial de aluminio.

RIVETS

Otra cosa importante acerca de las manijas es cuán fuertes y robustas están unidas al cuerpo. Para garantizar un uso seguro, se utilizan remaches de aleación especial de aluminio.

البرشام

لا تقل متانة المقابض أهمية عن مدى ثبات ارتباطها بالجسم. يتم تثبيت المقابض بالجسم باستخدام البرشام المصنوع من الخلاطة الخاصة من الألمنيوم لمنع الارتخاء في الاستخدام المكثف.





☞ **Materyal** ☞ Material ☞ Материал ☞ Stoff
Material ☞ Matérielle ☞ المواد
☞ %99 Saf Alüminyum ☞ 99% Pure Aluminium
☞ 99% чистого алюминия ☞ 99 % reines Aluminium
☞ 99% aluminio puro ☞ 99% Aluminium pur
☞ %99 جودة غير قابلة للصدأ



☞ **Piktogram** ☞ Pictogram ☞ Пиктограмма
Piktogramm ☞ Pictograma ☞ Pictogramme
الرسم التخطيطي
☞ Gıda ile Teması Uygunudur ☞ Food Contact Suitable
Подходит для контакта с пищевыми продуктами
☞ Für Lebensmittelkontakt geeignet
Contacto con alimentos
Adecuado Contact alimentaire appropriée
مناسبة للتماس مع الطعام.



☞ **Ocak** ☞ Hub ☞ Плита ☞ Herd
Concentrador ☞ Centrer ☞ موقد
☞ İndüksiyon Hariç Tüm Ocak Türlerinde Kullanıma Uygundur.
Compatible With All Cooking Hubs Except Induction.
☞ Совместимость со всеми кулинарными плитами,
кроме индукционных.
☞ Es ist für alle Herdarten außer Induktion geeignet.
☞ Compatible con todos los concentradores de cocción
excepto la inducción.
☞ Compatible avec tous les concentrateurs de cuisson
sauf l'induction.
☞ مناسبة للاستخدام في جميع أنواع المواقد، باستثناء تلك التي تعمل بالحث.



☞ **Kalinlık** ☞ Thickness ☞ Толщина ☞ Dicke
Espesor ☞ Épaisseur ☞ السماكة
☞ 4.00 mm



☞ **Sap** ☞ Handle ☞ Рукоятка ☞ Griff
Resolver ☞ Gérer ☞ المقبض
☞ Kaplamalı Ergonomik Metal Saplar, AG2 Özel Alaşım Perçinler
Coated Ergonomic Metal Handles, AG2 Special Alloy Rivets
☞ Эргономичные металлические ручки с покрытием,
Заклепки из специального сплава AG2
☞ Beschichtete ergonomische Metallgriffe, AG2 Speziallegierungsnieten
☞ Mangos metálicos ergonómicos recubiertos, Remaches de aleación
especial AG2
☞ Poignées métalliques ergonomiques revêtues, Rivets en alliage spécial AG2
☞ مقابض مطلية معدنية ذات شكل مربع الاستخدام
☞ برشام مصنوع من الخليط الخاص AG2



☞ **Bulaşık Makinesi** ☞ Dishwasher
Посудомоечная машина ☞ Geschirrspülmaschine
Lavavajillas ☞ Lave-vaisselle ☞ الجلاية
☞ Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız
☞ Don't Wash In The Dishwasher
☞ Не мыть в посудомоечной машине
☞ Nicht in der Spülmaschine waschen.
☞ No lavar en el lavavajillas
☞ Ne pas laver au lave-vaisselle
☞ لا تغسل في الجلاية.



☞ **Kaplama** ☞ Coating ☞ Покрытие ☞ Abdeckung
Capa ☞ Revêtement ☞ طلاء
☞ Non-Stick İç Kaplama, Non-Stick Dış Kaplama
Non-Stick Interior Surface, Non-Stick Exterior Surface
☞ Неприлипающая внутренняя поверхность, Неприлипающая
наружная поверхность
☞ Antihaft-Innenbeschichtung, Antihaft-Außenbeschichtung
☞ Superficie interior antiadherente, Superficie exterior antiadherente
☞ Surface intérieure antiadhésive, Surface extérieure antiadhésive
☞ سطح ورق زجاجي داخلي - طلاء خارجي غير لاصق



☞ **PFOA İçermez** ☞ PFOA Free ☞ Без ПФОА
PFOA nicht Enthalten ☞ Libre de PFOA
☞ Sans APFOe ☞ PFOA على لا يحتوي



HD NON-STICK

☞ HD NON-STICK

☞ АНТИПРИГАРНОЕ ПОКРЫТИЕ HD

☞ HD STERNANTIHAFT

☞ HD ANTIADHERENTE

☞ HD ANTIADHÉSIF

☞ HD غير لاصقة



HD NON-STICK

☞ HD NON-STICK ☞ АНТИПРИГАРНОЕ ПОКРЫТИЕ HD ☞ HD STERN ANTIHAFT
☞ HD ANTIADHERENTE ☞ HD ANTIADHÉSIF ☞ HD غير لاصقة

A 140KO

☞ KREP VE OMLET TAVA

☞ CREPE AND OMELETTE PAN

☞ СКОВРОДА ДЛЯ
БЛИНЧИКОВ И ОМЛЕТОВ

☞ PANCAKE UND

OMELETT PFANNE

☞ CREPE Y SARTÉN DE TORTILLA

☞ CRÊPE ET POÊLE À OMELETTE

☞ مقلاة كريب واومليت



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
20	4.0	25.8	0.53	0.60
22	4.0	26.8	0.69	0.68
24	4.0	27.8	0.87	0.77
26	4.0	28.8	1.08	0.90
28	4.0	29.8	1.32	1.01
30	4.0	30.8	1.50	1.15
32	4.0	31.8	1.89	1.30

A 140KT

☞ KIZARTMA TAVASI

☞ FRYING PAN

☞ СКОВРОДА

☞ BRATPFANNE

☞ SARTÉN

☞ POÊLE

☞ مقلاة قلي



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
22	4.0	41.6	1.13	0.82
24	4.0	42.6	1.40	0.93
26	4.0	43.6	1.70	1.11
28	4.0	44.6	2.05	1.25
30	4.0	45.6	2.43	1.33
32	4.0	46.6	2.85	1.48

A 140ST

☞ SOTE TAVA

☞ SAUTE PAN

☞ СОТЕЙНИЦА

☞ BRATFANNE

☞ SARTÉN

☞ POÊLE À SAUTER

☞ مقلاة سوتيه



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
20	4.0	42.0	1.00	0.51
22	4.0	44.0	1.27	0.87
24	4.0	46.0	1.60	0.93
26	4.0	48.0	1.98	1.07
28	4.0	50.0	2.41	1.20
30	4.0	52.0	2.90	1.35
32	4.0	54.0	3.46	1.63
36	4.0	56.0	4.76	1.93
40	4.0	58.0	6.34	2.21

A 140WK

☞ WOK TAVA

☞ WOK PAN

☞ СКОВРОДА WOK

☞ WOKPFANNE

☞ SARTÉN WOK

☞ POÊLE WOK

☞ مقلاة ووك



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
24	4.0	78.8	2.54	1.02
26	4.0	85.3	3.18	1.18
28	4.0	92.3	4.16	1.36
30	4.0	99.3	4.71	1.40
32	4.0	106.3	5.31	1.63
36	4.0	113.3	8.47	1.95
40	4.0	120.3	11.40	2.30



Materyal Material Материал Stoff
Material Matérielle المواد
%99 Saf Alüminyum 99% Pure Aluminium
99% чистого алюминия 99 % reines Aluminium
99% aluminio puro 99% Aluminium pur
%99 الألومنيوم النقي



Piktogram Pictogram Пиктограмма
Piktogramm Pictograma Pictogramme
الرسم التخطيطي
Gıda ile Teması Uygundur Food Contact Suitable
Подходит для контакта с пищевыми продуктами
Für Lebensmittellkontakt geeignet
Contacto con alimentos
Adecuado Contact alimentaire appropriée
مناسبة للتماس مع الطعام.



Ocak Hub Плита Herd
Concentrador Centrer موقد
İndüksiyon Hariç Tüm Ocak Türlerinde Kullanıma Uygundur.
Compatible With All Cooking Hubs Except Induction.
Совместимость со всеми кулинарными плитами, кроме индукционных.
Es ist für alle Herdarten außer Induktion geeignet.
Compatible con todos los concentradores de cocción excepto la inducción.
Compatible avec tous les concentrateurs de cuisson sauf l'induction.
مناسبة للاستخدام في جميع أنواع المواقد، باستثناء تلك التي تعمل بالحث.



Kalinlik Thickness Толщина Dicke
Espesor Épaisseur السماكة
4.00 mm



Sap Handle Рукоятка Griff
Resolver Gérer المقبض
Kaplama Ergonomik Metal Saplar, AG2 Özel Alaşım Perçinler
Coated Ergonomic Metal Handles, AG2 Special Alloy Rivets
Эргономичные металлические ручки с покрытием, Заклепки из специального сплава AG2
Beschichtete ergonomische Metallgriffe, AG2 Speziallegierungsnieten
Mangos metálicos ergonómicos recubiertos, Remaches de aleación especial AG2
Poignées métalliques ergonomiques revêtues, Rivets en alliage spécial AG2
مقابض مطلية معدنية ذات شكل مريح الاستخدام
برشام مصنوع من الخليط الخاص AG2



Bulaşık Makinesi Dishwasher
Посудомоечная машина Geschirrspülmaschine
Lavavajillas Lave-vaisselle الجلاية
Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız
Don't Wash In The Dishwasher
Не мыть в посудомоечной машине
Nicht in der Spülmaschine waschen.
No lavar en el lavavajillas
Ne pas laver au lave-vaisselle
لا تغسل في الجلاية.



Kaplama Coating Покрытие Abdeckung
Sapa Revêtement طلاء
Granit İç Yüzey Kaplama, Non-Stick Dış Kaplama
Granite Interior Surface, Non-Stick Exterior Surface
Гранитная внутренняя поверхность
Неприлипающая наружная поверхность
Granit-Innenbeschichtung, Antihalt-Außenbeschichtung
Superficie interior de granito, Superficie exterior antiadherente
Surface intérieure en granit, Surface extérieure antiadhésive
طلاء خارجي غير لاصق - طلاء السطح الداخلي بالجرانيت



PFOA İçermez PFOA Free Без ПФОА
PFOA nicht Enthalten Libre de PFOA
Sans APFOe PFOA يحتوي على



HD GRANİT

HD GRANITE
HD GRANITE (ГРАНИТ)
HD GRANIT
GRANITO HD
GRANIT HD
جرانيت



HD GRANİT

HD GRANITE HDGRANITE (ГРАНИТ) HD GRANIT
GRANITO HD GRANIT HD HD جرانيت

A 141KO

KREP VE OMLET TAVA
CREPE AND OMELETTE PAN
СКОВОРОДА ДЛЯ
БЛИНЧИКОВ И ОМЛЕТОВ
PANCAKE UND
OMELETT PFANNE
CREPE Y SARTÉN DE TORTILLA
CRÊPE ET POÊLE À OMELETTE
مقلاة كريب واومليت



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
22	4.0	26.8	0.69	0.68
24	4.0	27.8	0.87	0.77
26	4.0	28.8	1.08	0.90
28	4.0	29.8	1.32	1.01
30	4.0	30.8	1.50	1.15
32	4.0	31.8	1.72	1.30

A 141KT

KIZARTMA TAVASI
FRYING PAN
СКОВОРОДА
BRATPFANNE
SARTÉN
POÊLE
مقلاة قلي



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
22	4.0	41.6	1.13	0.82
24	4.0	42.6	1.40	0.93
26	4.0	43.6	1.70	1.11
28	4.0	44.6	2.05	1.25
30	4.0	45.6	2.43	1.33
32	4.06	46.6	2.85	1.48

A 141ST

SOTE TAVA
SAUTE PAN
СОТЕЙНИЦА
BRATFANNE
SARTÉN
POÊLE À SAUTER
مقلاة سوتيه



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
22	4.0	44.0	1.27	0.87
24	4.0	46.0	1.60	0.93
26	4.0	48.0	1.98	1.07
28	4.0	50.0	2.41	1.20
30	4.0	52.0	2.90	1.35
32	4.0	54.0	3.46	1.63
36	4.0	56.0	4.76	1.93
40	4.0	58.0	6.34	2.21

A 141WK

WOK TAVA
WOK PAN
СКОВОРОДА WOK
WOKPFANNE
SARTÉN WOK
POÊLE WOK
مقلاة ووك



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
24	4.0	78.8	2.54	1.02
26	4.0	85.3	3.18	1.18
28	4.0	92.3	4.16	1.36
30	4.0	93.3	4.71	1.40
32	4.0	106.3	5.31	1.63
36	4.0	113.3	8.47	1.95
40	4.0	120.3	11.40	2.30



HD İNDÜKSİYON

HD INDUCTION
HD ИНДУКЦИОННЫЙ
HD INDUKTIONS
HD INDUCCIÓN
HD INDUCTION
HD حث



Materyal Material Материал Stoff
Material Matérielle المواد
%99 Saf Alüminyum 99% Pure Aluminium
99% чистого алюминия 99 % reines Aluminium
99% aluminio puro 99% Aluminium pur
الألومنيوم النقي



Piktogram Pictogram Пиктограмма
Piktogramm Pictograma Pictogramme
الرسم التخطيطي

Gıda İle Teması Uygunur Food Contact Suitable
Подходит для контакта с пищевыми продуктами
Für Lebensmittelkontakt geeignet
Contacto con alimentos
Adecuado Contact alimentaire approprié
مناسبة للتماس مع الطعام.



İndüksiyon Induction
Индукционная Induktion
Inducción Induction بالحث
İndüksiyon Ocaklarda Kullanıma Uygunur.
Compatible With Induction Hubs.
Совместим с индукционными плитками.
Es ist für den Einsatz in Induktionsherden geeignet.
Compatible con hubs de inducción.
Compatible avec les concentrateurs à induction.
مناسبة للاستخدام في المواقد التي تعمل بالحث.



Kalınlık Thickness Толщина Dicke
Espesor Épaisseur السماكة
4.00 mm



Sap Handle Ручка Griff
Resolver Gérer المقبض
Kaplama Ergonomik Metal Saplar, AG2 Özel Alaşım Perçinler
Coated Ergonomic Metal Handles, AG2 Special Alloy Rivets
Эргономичные металлические ручки с покрытием,
Заклепки из специального сплава AG2
Beschichtete ergonomische Metallgriffe, AG2 Speziallegierungsnielen
Mangos metálicos ergonómicos recubiertos, Remaches de aleación especial AG2
Poignées métalliques ergonomiques revêtues, Rivets en alliage spécial AG2
مقابض مطلية معدنية ذات شكل مربع الاستخدام
برشام مصنوع من الخليط الخاص AG2



Bulaşık Makinesi Dishwasher
Посудомоечная машина Geschirrspülmaschine
Lavavajillas Lave-vaisselle الجلاية
Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız
Don't Wash In The Dishwasher
Не мыть в посудомоечной машине
Nicht in der Spülmaschine waschen.
No lavar en el lavavajillas
Ne pas laver au lave-vaisselle
لا تغسل في الجلاية.



Kaplama Coating Покрытие Abdeckung
Capa Revêtement طلاء
Non-Stick İç Kaplama Zımparalı Dış Yüzey
Non-Stick Interior Surface-Brushed Exterior Surface
Неприлипающая внутренняя поверхность-Матовая наружная поверхность
Antihalt-Innenbeschichtung-Geschliffenes Äußeres
Superficie interior antiadherente-Superficie exterior cepillada
Surface intérieure antiadhésive-Surface extérieure brossée
سطح ورق زجاجي خارجي طلاء داخلي غير لاصق



PFOA İçermez PFOA Free Без ПФОА
PFOA nicht Enthalten Libre de PFOA
Sans APFOe PFOA لا يحتوي على



HD İNDÜKSİYON

HD INDUKSIYON HD ИНДУКЦИЯ HD INDUKTION
HD INDUCCIÓN HD INDUCTION HD حث

A 139KO

KREP VE OMLET TAVA
CREPE AND OMELETTE PAN
СКОВОРОДА ДЛЯ
БЛИНЧИКОВ И ОМЛЕТОВ
PANCAKE UND
OMELETT PFANNE
CREPE Y SARTÉN DE TORTILLA
CRÊPE ET POÊLE À OMELETTE
مقلاة كريب واومليت



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
20	4.0	25.8	0.45	0.70
22	4.0	26.8	0.69	0.78
24	4.0	27.8	0.87	0.87
26	4.0	28.8	1.08	1.00
28	4.0	29.8	1.32	1.11
30	4.0	30.8	1.50	1.25
32	4.0	31.8	1.72	1.40

A 139KT

KIZARTMA TAVASI
FRYING PAN
СКОВОРОДА
BRATPFANNE
SARTÉN
POÊLE
مقلاة قلبي



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
22	4.0	41.6	1.13	0.92
24	4.0	42.6	1.40	1.03
26	4.0	43.6	1.70	1.21
28	4.0	44.6	2.05	1.35
30	4.0	45.6	2.43	1.43
32	4.0	46.6	2.85	1.58

A 139ST

SOTE TAVA
SAUTE PAN
СОТЕЙНИЦА
BRATFANNE
SARTÉN
POÊLE À SAUTER
مقلاة سوتيه



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
22	4.0	44.0	1.33	0.97
24	4.0	46.0	1.66	1.03
26	4.0	48.0	2.05	1.17
28	4.0	50.0	2.49	1.30
30	4.0	52.0	2.99	1.45
32	4.0	54.0	3.46	1.73
36	4.0	56.0	4.76	2.03
40	4.0	58.0	6.34	2.31

A 139WK

WOK TAVA
WOK PAN
СКОВОРОДА WOK
WOKPFANNE
SARTÉN WOK
POÊLE WOK
مقلاة ووك



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
24	4.0	78.8	2.54	1.12
26	4.0	85.3	3.18	1.28
28	4.0	92.3	4.16	1.46
30	4.0	93.3	4.71	1.50
32	4.0	106.3	5.31	1.73
36	4.0	113.3	8.47	2.05
40	4.0	120.3	11.40	2.40



☉ **Materyal** ☉ Material ☉ Материал ☉ Stoff
 ☉ Material ☉ Matérielle ☉ المواد
 ☉ %99 Saf Alüminyum ☉ 99% Pure Aluminium
 ☉ 99% чистого алюминия ☉ 99 % reines Aluminium
 ☉ 99% aluminio puro ☉ 99% Aluminium pur
 ☉ 99% الألومنيوم النقي



☉ **Piktogram** ☉ Pictogram ☉ Пиктограмма
 ☉ Piktogramm ☉ Pictograma ☉ Pictogramme
 ☉ الرسم التخطيطي
 ☉ Gıda İle Teması Uygundur ☉ Food Contact Suitable
 ☉ Подходит для контакта с пищевыми продуктами
 ☉ Für Lebensmittelkontakt geeignet
 ☉ Contacto con alimentos
 ☉ Adequado Contact alimentaire approprié
 ☉ مناسبة للتماس مع الطعام.



☉ **Ocak** ☉ Hub ☉ Плита ☉ Herd
 ☉ Concentrador ☉ Centrer ☉ موقد
 ☉ Indüksiyon Hariç Tüm Ocak Türlerinde Kullanıma Uygundur.
 ☉ Compatible With All Cooking Hubs Except Induction.
 ☉ Совместимость со всеми кулинарными плитами, кроме индукционных.
 ☉ Es ist für alle Herdarten außer Induktion geeignet.
 ☉ Compatible con todos los concentradores de cocción excepto la inducción.
 ☉ Compatible avec tous les concentrateurs de cuisson sauf l'induction.
 ☉ مناسبة للاستخدام في جميع أنواع الموقد، باستثناء تلك التي تعمل بالحث.



☉ **Kalinlık** ☉ Thickness ☉ Толщина ☉ Dicke
 ☉ Espesor ☉ Épaisseur ☉ السماكة
 ☉ 4.00 mm



☉ **Sap** ☉ Handle ☉ Рукоятка ☉ Griff
 ☉ Resolver ☉ Gérer ☉ المقبض
 ☉ Kaplamalı Ergonomik Metal Saplar, AG2 Özel Alaşım Perçinler
 ☉ Coated Ergonomic Metal Handles, AG2 Special Alloy Rivets
 ☉ Эргономичные металлические ручки с покрытием, Заклепки из специального сплава AG2
 ☉ Beschichtete ergonomische Metallgriffe, AG2 Speziallegierungsnielen
 ☉ Mangos metálicos ergonómicos recubiertos, Remaches de aleación especial AG2
 ☉ Poignées métalliques ergonomiques revêtues, Rivets en alliage spécial AG2
 ☉ مقابض مطلية معدنية ذات شكل مريح الاستخدام
 ☉ برشام مصنوع من الخليط الخاص AG2



☉ **Bulaşık Makinesi** ☉ Dishwasher
 ☉ Посудомоечная машина ☉ Geschirrspülmaschine
 ☉ Lavavajillas ☉ Lave-vaisselle ☉ الجالة
 ☉ Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız
 ☉ Don't Wash In The Dishwasher
 ☉ Не мыть в посудомоечной машине
 ☉ Nicht in der Spülmaschine waschen.
 ☉ No lavar en el lavavajillas
 ☉ Ne pas laver au lave-vaisselle
 ☉ لا تغسل في الجالة.



☉ **Kaplama** ☉ Coating ☉ Покрытие ☉ Abdeckung
 ☉ Capa ☉ Revêtement ☉ طلاء
 ☉ Non-Stick İç Kaplama Zımparalı Dış Yüzey
 ☉ Non-Stick Interior Surface-Brushed Exterior Surface
 ☉ Неприлипающая внутренняя поверхность-Матовая наружная поверхность
 ☉ Antihaf-Innenbeschichtung-Geschliffenes Äußeres
 ☉ Superficie interior antiadherente-Superficie exterior cepillada
 ☉ Surface intérieure antiadhésive-Surface extérieure brossée
 ☉ سطح ورق زجاجي خارجي طلاء داخلي غير لاصق



☉ **PFOA İçermez** ☉ PFOA Free ☉ Без ПФОА
 ☉ PFOA nicht Enthalten ☉ Libre de PFOA
 ☉ Sans APFOe ☉ PFOA لا يحتوي على



HD SATİNA

☉ HD SATİNA
 ☉ HD САТИН
 ☉ HD-SATİN- PFANNE
 ☉ HD SATİNA
 ☉ HD SATİNA
 ☉ HD ساتينا



HD SATİNA

☉ HD SATİNA ☉ HD САТИН ☉ HD-SATİN- PFANNE
 ☉ HD SATİNA ☉ HD SATİNA ☉ HD ساتينا

A 126KO

☉ **HD KREP VE OMLET TAVA**
 ☉ HD CREPE AND OMELETTE PAN
 ☉ СКОВРОДА ДЛЯ БЛИНЧИКОВ И ОМЛЕТОВ
 ☉ HD PANCAKE UND OMELETT PFANNE
 ☉ HD CREPE Y SARTÉN DE TORTILLA
 ☉ HD CRÊPE ET POÊLE À OMELETTE
 ☉ مقلاة كريب واومليت



☉ (cm)	☉ (mm)	☉ (mm)	☉ (Lt)	☉ (Kg)
20	4.0	25.8	0.45	0.60
22	4.0	26.8	0.69	0.68
24	4.0	27.8	0.87	0.77
26	4.0	28.8	1.08	0.90
28	4.0	29.8	1.32	1.01
30	4.0	30.8	1.50	1.15
32	4.0	31.8	1.72	1.30

A 126KT

☉ **HD KIZARTMA TAVASI**
 ☉ HD FRYING PAN
 ☉ HD СКОВРОДА
 ☉ HD BRATPFANNE
 ☉ HD SARTÉN
 ☉ HD POÊLE
 ☉ مقلاة قلي



☉ (cm)	☉ (mm)	☉ (mm)	☉ (Lt)	☉ (Kg)
22	4.0	41.6	1.13	0.82
24	4.0	42.6	1.40	0.93
26	4.0	43.6	1.70	1.11
28	4.0	44.6	2.05	1.25
30	4.0	45.6	2.43	1.33
32	4.0	46.6	2.85	1.48

A 126ST

☉ **HD SOTE TAVA**
 ☉ HD SAUTE PAN
 ☉ HD СОТЕЙНИЦА
 ☉ HD BRATFANNE
 ☉ HD SARTÉN
 ☉ HD POÊLE À SAUTER
 ☉ مقلاة سوتيه



☉ (cm)	☉ (mm)	☉ (mm)	☉ (Lt)	☉ (Kg)
22	4.0	44.0	1.33	0.87
24	4.0	46.0	1.66	0.93
26	4.0	48.0	2.05	1.07
28	4.0	50.0	2.49	1.20
30	4.0	52.0	2.99	1.35
32	4.0	54.0	3.46	1.63
36	4.0	56.0	4.76	1.93
40	4.0	58.0	6.34	2.21

A 126WK

☉ **HD WOK TAVA**
 ☉ HD WOK PAN
 ☉ HD СКОВРОДА WOK
 ☉ HD WOKPFANNE
 ☉ HD SARTÉN WOK
 ☉ HD POÊLE WOK
 ☉ مقلاة ووك



☉ (cm)	☉ (mm)	☉ (mm)	☉ (Lt)	☉ (Kg)
24	4.0	78.8	2.54	1.02
26	4.0	85.3	3.18	1.18
28	4.0	92.3	4.16	1.36
30	4.0	93.3	4.71	1.40
32	4.0	106.3	5.31	1.63
36	4.0	113.3	8.47	1.95
40	4.0	120.3	11.40	2.30



- ☉ **Materyal** ☉ Material ☉ Материал ☉ Stoff
 ☉ Material ☉ Matérielle ☉ المواد
 ☉ %99 Saf Alüminyum ☉ 99% Pure Aluminium
 ☉ 99% чистого алюминия ☉ 99 % reines Aluminium
 ☉ 99% aluminio puro ☉ 99% Aluminium pur
 ☉ 99% الألومنيوم النقي



- ☉ **Piktogram** ☉ Pictogram ☉ Пиктограмма
 ☉ Piktogramm ☉ Pictograma ☉ Pictogramme
 ☉ الرسم التخطيطي

- ☉ Gıda İle Teması Uygundur ☉ Food Contact Suitable
 ☉ Подходит для контакта с пищевыми продуктами
 ☉ Für Lebensmittelkontakt geeignet
 ☉ Contacto con alimentos
 ☉ Adecuado Contact alimentaire appropriée
 ☉ مناسبة للتماس مع الطعام.



- ☉ **Ocak** ☉ Hub ☉ Плита ☉ Herd
 ☉ Concentrador ☉ Centrér ☉ موقد
 ☉ Indüksiyon Hariç Tüm Ocak Türlerinde Kullanıma Uygundur.
 ☉ Compatible With All Cooking Hubs Except Induction.
 ☉ Совместимость со всеми кулинарными плитами,
 кроме индукционных.
 ☉ Es ist für alle Herdarten außer Induktion geeignet.
 ☉ Compatible con todos los concentradores de cocción
 excepto la inducción.
 ☉ Compatible avec tous les concentrateurs de cuisson
 sauf l'induction.
 ☉ مناسبة للاستخدام في جميع أنواع الموقد، باستثناء تلك التي تعمل بالحث.



- ☉ **Kalinlık** ☉ Thickness ☉ Толщина ☉ Dicke
 ☉ Espesor ☉ Épaisseur ☉ السماكة
 ☉ 3.00 - 3.50 mm



- ☉ **Sap** ☉ Handle ☉ Рукоятка ☉ Griff
 ☉ Resolver ☉ Gérer ☉ المقبض
 ☉ Paslanmaz Boru Sap, AG2 Özel Alaşım Perçinler
 ☉ Stainless Steel Tubular Handles, AG2 Special Alloy Rivets
 ☉ Трубчатые Антипригарное покрытие. из нержавеющей
 сталиЗаклепки из специального сплава AG2
 ☉ Rostfreie Rohrgriffe, AG2 Speziallegierungsnieten
 ☉ Mangos tubulares de acero inoxidable, Remaches de aleación especial AG2
 ☉ Poignées tubulaires en acier inoxydable, Rivets en alliage spécial AG2
 ☉ مقابض الأنابيب غير القابلة للصدأ
 ☉ برشام مصنوع من الخليط الخاص AG2



- ☉ **Bulaşık Makinesi** ☉ Dishwasher
 ☉ Посудомоечная машина ☉ Geschirrspülmaschine
 ☉ Lavavajillas ☉ Lave-vaisselle ☉ الجالة
 ☉ Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız
 ☉ Don't Wash In The Dishwasher
 ☉ Не мыть в посудомоечной машине
 ☉ Nicht in der Spülmaschine waschen.
 ☉ No lavar en el lavavajillas
 ☉ Ne pas laver au lave-vaisselle
 ☉ لا تغسل في الجالة.



- ☉ **Kaplama** ☉ Coating ☉ Покрытие ☉ Abdeckung
 ☉ Capa ☉ Revêtement ☉ طلاء
 ☉ Non-Stick İç Kaplama Zımparalı Dış Yüzey
 ☉ Non-Stick Interior Surface-Brushed Exterior Surface
 ☉ Неприлипающая внутренняя поверхность-Матовая наружная
 поверхность
 ☉ Antihaf-Innenbeschichtung-Geschliffenes Äußeres
 ☉ Superficie interior antiadherente-Superficie exterior cepillada
 ☉ Surface intérieure antiadhésive-Surface extérieure brossée
 ☉ سطح ورق زجاجي خارجي طلاء داخلي غير لاصق



- ☉ **PFOA İçermez** ☉ PFOA Free ☉ Без ПФОА
 ☉ PFOA nicht Enthalten ☉ Libre de PFOA
 ☉ Sans APP0e ☉ PFOA لا يحتوي على



ABM ADVANCED PRO

- ☉ ABM ADVANCED PRO
 ☉ АБМ ADVANCED PRO
 ☉ ABM ADVANCED PRO
 ☉ ABM AVANZADO PRO
 ☉ ABM PRO AVANCÉ
 ☉ PRO متقدم ABM



ABM ADVANCED PRO

- ☉ ABM ADVANCED PRO ☉ АБМ ADVANCED PRO ☉ ABM ADVANCED PRO
 ☉ ABM AVANZADO PRO ☉ ABM PRO AVANCÉ ☉ ABM متقدم PRO

A 108KO

KREP VE OMLET TAVA

- ☉ CREPE AND OMELETTE PAN
 ☉ СКОВороДА ДЛя
 БЛИНЧИКОВ И ОМЛЕТОВ
 ☉ PANCAKE UND
 OMELETT PFANNE
 ☉ CREPE Y SARTÉN DE TORTILLA
 ☉ CRÊPE ET POÊLE À OMELETTE
 ☉ مقلاة كريب واومليت



Ø (cm)	h (mm)	h (mm)	Capacity (Lt)	Weight (Kg)
14	3.0	23.2	0.21	0.18
16	3.0	24.2	0.30	0.23
18	3.0	25.2	0.40	0.42
20	3.5	26.2	0.53	0.47
22	3.5	27.2	0.69	0.56
24	3.5	28.2	0.87	0.63
26	3.5	29.5	1.08	0.78
28	3.5	30.5	1.32	0.88
30	3.5	31.5	1.52	1.00
32	3.5	32.5	1.89	1.11

A 108KT

KIZARTMA TAVASI

- ☉ FRYING PAN
 ☉ СКОВороДА
 ☉ BRATPFANNE
 ☉ SARTÉN
 ☉ POÊLE
 ☉ مقلاة قلي



Ø (cm)	h (mm)	h (mm)	Capacity (Lt)	Weight (Kg)
20	3.5	41.2	0.89	0.46
22	3.5	42.2	1.13	0.51
24	3.5	43.2	1.40	0.69
26	3.5	44.5	1.70	0.86
28	3.5	45.5	2.05	0.96
30	3.5	46.5	2.43	1.08
32	3.5	47.5	2.85	1.20

A 108DK

DERİN KIZARTMA TAVA

- ☉ DEEP FRYING PAN
 ☉ СКОВороДА ГЛУБОКАЯ
 ☉ FRITTIERTE PFANNE
 ☉ SARTÉN PROFUNDA
 ☉ POÊLE À FRIRE
 ☉ مقلاة قلي عميقة



Ø (cm)	h (mm)	h (mm)	Capacity (Lt)	Weight (Kg)
20	3.5	46.5	1.00	0.58
22	3.5	49.2	1.31	0.63
24	3.5	52.2	1.68	0.72
26	3.5	55.5	2.11	0.90
28	3.5	58.5	2.61	1.02
30	3.5	61.5	3.18	1.16
32	3.5	64.5	3.83	1.29

ABM ADVANCED PRO

ABM ADVANCED PRO ABM ADVANCED PRO ABM ADVANCED PRO
ABM AVANZADO PRO ABM PRO AVANCÉ ABM متقدم PRO

A 108ST

☐ SOTE TAVA

☐ SAUTE PAN

☐ СОТЕЙНИЦА

☐ BRATFANNE

☐ SARTÉN

☐ POÊLE À SAUTER

☐ مقلاة سوتيه



*36 ve 40 cm tavalar da büyük boru sap kullanılmaktadır.
*For 36 and 40 cm pans large pipe handle is used.

(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
20	3.5	42.5	0.99	0.51
22	3.5	44.7	1.27	0.63
24	3.5	47.0	1.60	0.78
26	3.5	49.0	1.98	0.89
28	3.5	51.0	2.41	1.00
30	3.5	53.0	2.90	1.14
32	3.5	55.0	3.46	1.26
36	3.5	59.0	4.76	1.63
40	3.5	63.0	6.34	1.93

A 108DS

☐ DERİN SOTE TAVA

☐ DEEP SAUTE PAN

☐ ГЛУБОКАЯ КАСТРЮЛЯ

☐ TIEFE BRATPFANNE

☐ SARTÉN PROFUNDA

☐ POÊLE À SAUTER

☐ PROFONDE

☐ مقلاة سوتيه عميقة



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
20	3.5	55.5	1.38	0.66
22	3.5	59.5	1.82	0.78
24	3.5	63.5	2.35	0.90
26	3.5	67.5	2.96	1.01
28	3.5	71.5	3.68	1.17
30	3.5	75.5	4.49	1.34
32	3.5	79.5	5.43	1.49

A 108WK

☐ WOK TAVA

☐ WOK PAN

☐ СКОВРОДА WOK

☐ WOKPFANNE

☐ SARTÉN WOK

☐ POÊLE WOK

☐ مقلاة ووك



*36 ve 40 cm tavalar da büyük boru sap kullanılmaktadır.
*For 36 and 40 cm pans large pipe handle is used.

(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
24	3.5	79.5	2.54	0.89
26	3.5	86.0	3.18	1.02
28	3.5	93.0	4.16	1.18
30	3.5	95.0	4.71	1.30
32	3.5	95.0	5.31	1.40
36	3.5	120.0	8.47	1.63
40	3.5	135.0	11.40	1.98

ABM ADVANCED PRO

ABM ADVANCED PRO ABM ADVANCED PRO ABM ADVANCED PRO
ABM AVANZADO PRO ABM PRO AVANCÉ ABM متقدم PRO

A 108KA

☐ KAÇEROLA

☐ CASSEROLE PAN

☐ СКОВОРОДА ДЛЯ ЗАПЕКАНКИ

☐ KASCHEROLA

☐ SARTÉN CAZUELA

☐ CASSEROLE

☐ كاشيرولا



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
16	3.5	80.0	1.42	0.61
18	3.5	90.0	2.05	0.80
20	3.5	100.0	2.83	0.96
22	3.5	110.0	3.80	1.16
24	3.5	120.0	4.97	1.35



A 108SP

☐ SOTE TAVA

☐ SAUTE PAN

☐ СОТЕЙНИЦА

☐ BRATFANNE

☐ SARTÉN

☐ POÊLE À SAUTER

☐ مقلاة سوتيه



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
20	3.5	90.0	2.54	0.99
22	3.5	95.0	3.26	1.13
24	3.5	100.0	4.11	1.37
26	3.5	105.0	5.09	1.59
28	3.5	110.0	6.21	1.77
30	3.5	115.0	7.48	2.00
32	3.5	120.0	8.91	2.21



ABM ADVANCED PRO İNDÜKSİYON

- ABM ADVANCED PRO INDUCTION
- ABM ADVANCED PRO ИНДУКЦИЯ
- ABM ADVANCED PROINDUKTION
- ABM ADVANCED PRO INDUCCIÓN
- ABM PRO INDUCTION AVANCÉE
- حث ABM متقدم PRO



- Material** Material Материал Stoff
- Material Matérielle المواد
- 99% Saf Alüminyum 99% Pure Aluminium
- 99% чистого алюминия 99 % reines Aluminium
- 99% aluminio puro 99% Aluminium pur
- 99% الألومنيوم النقي



- Piktogram** Pictogram Пиктограмма
- Piktogramm Pictograma Pictogramme
- الرسم التخطيطي

- Gıda İle Teması Uygundur Food Contact Suitable
- Подходит для контакта с пищевыми продуктами
- Für Lebensmittelkontakt geeignet
- Contacto con alimentos
- Adecuado Contact alimentaire appropriée
- مناسبة للتماس مع الطعام



- İndüksiyon** Induction
- Индукционная Induktion
- Inducción Induction الحث
- Indüksiyon Ocaklarda Kullanıma Uygundur.
- Compatible With Induction Hubs.
- Совместим с индукционными плитками.
- Es ist für den Einsatz in Induktionsherden geeignet.
- Compatible con hubs de inducción.
- Compatible avec les concentrateurs à induction.
- مناسبة للاستخدام في المواقد التي تعمل بالحث.



- Kalınlık** Thickness Толщина Dicke
- Espesor Épaisseur السماكة
- 3.50 mm



- Sap** Handle Ручка Griff
- Resolver Gérer المقبض
- Paslanmaz Boru Sap, AG2 Özel Alaşım Perçinler
- Stainless Steel Tubular Handles, AG2 Special Alloy Rivets
- Трубчатые Антипригарное покрытие. из нержавеющей сталиЗаклепки из специального сплава AG2
- Rostfreie Rohrgriffe, AG2 Speziallegierungsnielen
- Mangos tubulares de acero inoxidable, Remaches de aleación especial AG2
- Poignées tubulaires en acier inoxydable, Rivets en alliage spécial AG2
- مقابض الأنابيب غير القابلة للصدأ
- برشام مصنوع من الخليط الخاص AG2



- Bulaşık Makinesi** Dishwasher
- Посудомоечная машина Geschirrspülmaschine
- Lavavajillas Lave-vaisselle الجالة
- Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız
- Don't Wash In The Dishwasher
- Не мыть в посудомоечной машине
- Nicht in der Spülmaschine waschen.
- No lavar en el lavavajillas
- Ne pas laver au lave-vaisselle
- لا تغسل في الجالة.



- Kaplama** Coating Покрытие Abdeckung
- Capa Revêtement طلاء
- Non-Stick İç Kaplama Zımparalı Dış Yüzey
- Non-Stick Interior Surface-Brushed Exterior Surface
- Неприлипающая внутренняя поверхность-Матовая наружная поверхность
- Antihaf-Innenbeschichtung-Geschliffenes Äußeres
- Superficie interior antiadherente-Superficie exterior cepillada
- Surface intérieure antiadhésive-Surface extérieure brossée
- سطح ورق زجاجي خارجي طلاء داخلي غير لاصق



- PFOA İçermesiz** PFOA Free Без ПФОА
- PFOA nicht Enthalten PFOA Libre de PFOA
- Sans APFOe لا يحتوي على PFOA



ABM ADVANCED PRO İNDÜKSİYON

- ABM ADVANCED PRO INDUCTION
- ABM ADVANCED PRO ИНДУКЦИЯ
- ABM ADVANCED PROINDUKTION
- ABM ADVANCED PRO INDUCCIÓN
- ABM PRO INDUCTION AVANCÉE
- حث ABM متقدم PRO

A 109KO

KREP VE OMLET TAVA

CREPE AND OMELETTE PAN

СКОВОРОДА ДЛЯ

БЛИНЧИКОВ И ОМЛЕТОВ

PANCAKE UND

OMELETT PFANNE

CREPE Y SARTÉN DE TORTILLA

CRÊPE ET POÊLE À OMELETTE

مقلاة كريب واومليت



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
20	3.5	26.2	0.53	0.53
22	3.5	27.2	0.69	0.63
24	3.5	28.2	0.87	0.74
26	3.5	29.5	1.08	0.91
28	3.5	30.5	1.32	1.04
30	3.5	31.5	1.52	1.16
32	3.5	32.5	1.89	1.27

A 109KT

KIZARTMA TAVASI

FRYING PAN

СКОВОРОДА

BRATPFANNE

SARTÉN

POÊLE

مقلاة قلي



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
22	3.5	42.2	1.13	0.70
24	3.5	43.2	1.40	0.80
26	3.5	44.5	1.70	0.96
28	3.5	45.5	2.05	1.08
30	3.5	46.5	2.43	1.21
32	3.5	47.5	2.85	1.35

A 109ST

SOTE TAVA

SAUTE PAN

СОТЕЙНИЦА

BRATFANNE

SARTÉN

POÊLE À SAUTER

مقلاة سوتيه



*36 ve 40 cm tavalarda büyük boru sap kullanılmaktadır.
*For 36 and 40 cm pans large pipe handle is used.

A 109WK

WOK TAVA

WOK PAN

СКОВОРОДА WOK

WOKPFANNE

SARTÉN WOK

POÊLE WOK

مقلاة ووك



*36 ve 40 cm tavalarda büyük boru sap kullanılmaktadır.
*For 36 and 40 cm pans large pipe handle is used.

(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
20	3.5	42.5	0.93	0.61
22	3.5	44.7	1.27	0.73
24	3.5	47.0	1.60	0.88
26	3.5	49.0	1.98	1.00
28	3.5	51.0	2.41	1.13
30	3.5	53.0	2.90	1.29
32	3.5	55.0	3.46	1.41
36	3.5	59.0	4.76	1.79
40	3.5	63.0	6.34	2.08

(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
24	3.5	79.5	2.54	0.94
26	3.5	86.0	3.18	1.10
28	3.5	93.0	4.16	1.26
30	3.5	95.0	4.71	1.40
32	3.5	95.0	5.31	1.50
36	3.5	120.0	8.47	2.07
40	3.5	135.0	11.40	2.18



© **Materyal** Material Материал Stoff
 Material Matérielle المواد
 © %99 Saf Alüminyum 99% Pure Aluminium
 99% чистого алюминия 99 % reines Aluminium
 99% aluminio puro 99% Aluminium pur
 99% الألومنيوم النقي



© **Piktogram** Pictogram Пиктограмма
 Piktogramm Pictograma Pictogramme
 الرسم التخطيطي
 © Gıda İle Teması Uygundur Food Contact Suitable
 Подходит для контакта с пищевыми продуктами
 Für Lebensmittelkontakt geeignet
 Contacto con alimentos
 Adecuado Contact alimentaire approprié
 مناسبة للتماس مع الطعام.



© **Ocak** Hub Плита Herd
 Concentrador Centrer موقد
 © Indüksiyon Hariç Tüm Ocak Türlerinde Kullanıma Uygundur.
 Compatible With All Cooking Hubs Except Induction.
 Совместимость со всеми кулинарными плитами,
 кроме индукционных.
 Es ist für alle Herdarten außer Induktion geeignet.
 Compatible con todos los concentradores de cocción
 excepto la inducción.
 Compatible avec tous les concentrateurs de cuisson
 sauf l'induction.
 مناسبة للاستخدام في جميع أنواع المواقد، باستثناء تلك التي تعمل بالحث.



© **Kalinlık** Thickness Толщина Dicke
 Espesor Épaisseur السماكة
 3.00 - 3.50 mm



© **Sap** Handle Ручка Griff
 Resolver Gérer المقبض
 © Kaplamalı Ergonomik Metal Saplar, AG2 Özel Alaşım Percinler
 Coated Ergonomic Metal Handles, AG2 Special Alloy Rivets
 Эргономичные металлические ручки с покрытием,
 Заклепки из специального сплава AG2
 Beschichtete ergonomische Metallgriffe, AG2 Speziallegierungsnielen
 Mangos metálicos ergonómicos recubiertos, Remaches de aleación
 especial AG2
 Poignées métalliques ergonomiques revêtues, Rivets en alliage spécial AG2
 مقابض مطلية معدنية ذات شكل مريح الاستخدام
 برشام مصنوع من الخليط الخاص AG2



© **Bulaşık Makinesi** Dishwasher
 Посудомоечная машина Geschirrspülmaschine
 Lavavajillas Lave-vaisselle الجالة
 © Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız
 Don't Wash In The Dishwasher
 Не мыть в посудомоечной машине
 Nicht in der Spülmaschine waschen.
 No lavar en el lavavajillas
 Ne pas laver au lave-vaisselle
 لا تغسل في الجالة.



© **Kaplama** Coating Покрытие Abdeckung
 Capa Revêtement طلاء
 © Non-Stick İç Kaplama, Non-Stick Dış Kaplama
 Non-Stick Interior Surface, Non-Stick Exterior Surfacee
 Неприлипающая внутренняя поверхность, Неприлипающая
 наружная поверхность
 Antihft-Innenbeschichtung, Antihft-Außenbeschichtung
 Superficie interior antiadherente, Superficie exterior antiadherente
 Surface intérieure antiadhésive, Surface extérieure antiadhésive
 سطح ورق زجاجي خارجي - طلاء خارجي غير لاصق



© **PFOA İçermez** PFOA Free Без ПФОА
 PFOA nicht Enthalten Libre de PFOA
 Sans APFOe لا يحتوي على PFOA



LAZZETTI

LAZZETTI

ЛАЗЕТТИ

LAZZETTI- PFANNE

LAZZETTI

LAZZETTI

لازيت



LAZZETTI

LAZZETTI ЛАЗЕТТИ LAZZETTI- PFANNE

LAZZETTI LAZZETTI لازيت

A 111KR

KREP TAVA

CREPE PAN

СКОВОРОДА ДЛЯ БЛИНОВ

CREPE-PFANNE

CREPE PAN

POÊLE À CRÊPES

مقلاة كريب



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
22	3.5	22.2	0.53	0.63
24	3.5	23.2	0.67	0.70
26	3.5	24.5	0.84	0.87
28	3.5	25.5	1.04	0.97

A 111KO

KREP VE OMLET TAVA

CREPE AND OMELETTE PAN

СКОВОРОДА ДЛЯ
БЛИНЧИКОВ И ОМЛЕТОВ

PANCAKE UND
OMELETT PFANNE

CREPE Y SARTÉN DE TORTILLA

CRÊPE ET POÊLE À OMELETTE

مقلاة كريب واومليت



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
18	3.0	25.0	0.40	0.41
20	3.5	26.2	0.53	0.50
22	3.5	27.2	0.69	0.65
24	3.5	28.2	0.87	0.72
26	3.5	29.5	1.08	0.90
28	3.5	30.5	1.32	1.00
30	3.5	31.5	1.52	1.14
32	3.5	32.5	1.89	1.25

A 111KT

KIZARTMA TAVASI

FRYING PAN

СКОВОРОДА

BRATPFANNE

SARTÉN

POÊLE

مقلاة قلبي



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
20	3.5	41.2	0.89	0.55
22	3.5	42.2	1.13	0.62
24	3.5	43.2	1.40	0.78
26	3.5	44.5	1.70	0.97
28	3.5	45.5	2.05	1.07
30	3.5	46.5	2.43	1.22
32	3.5	47.5	2.85	1.34

A 111ST

☐ SOTE TAVA

☐ SAUTE PAN

☐ СОТЕЙНИЦА

☐ BRATFANNE

☐ SARTÉN

☐ POÊLE À SAUTER

☐ مقلاة سوتيه



☐ (cm)	☐ (mm)	☐ (mm)	☐ (Lt)	☐ (Kg)
18	3.0	40.5	0.75	0.47
20	3.5	42.5	0.99	0.54
22	3.5	44.7	1.27	0.64
24	3.5	47.0	1.60	0.87
26	3.5	49.0	1.98	1.01
28	3.5	51.0	2.41	1.12
30	3.5	53.0	2.90	1.28
32	3.5	55.0	3.46	1.35
36	3.5	59.0	4.76	1.40
40	3.5	63.0	6.34	1.65

A 111WK

☐ WOK TAVA

☐ WOK PAN

☐ СКОВРОДА WOK

☐ WOKPFANNE

☐ SARTÉN WOK

☐ POÊLE WOK

☐ مقلاة ووك



*36 ve 40 cm tavalarda büyük lama sap kullanılmaktadır.
*For 36 and 40 cm pans large flat handle is used.

☐ (cm)	☐ (mm)	☐ (mm)	☐ (Lt)	☐ (Kg)
20	3.5	65.0	1.49	0.63
22	3.5	70.0	1.91	0.86
24	3.5	79.5	2.54	0.98
26	3.5	86.0	3.18	1.14
28	3.5	93.0	4.16	1.30
30	3.5	95.0	4.71	1.44
32	3.5	95.0	5.31	1.54
36	3.5	120.0	8.47	1.63
40	3.5	135.0	11.40	1.98

A 111YS

☐ SAHAN

☐ DISH

☐ ТАРЕЛКИ

☐ KUPFERPFANNE

☐ PLATO

☐ PLAT

☐ صحن



*36 ve 40 cm tavalarda büyük lama sap kullanılmaktadır.
*For 36 and 40 cm pans large flat handle is used.

☐ (cm)	☐ (mm)	☐ (mm)	☐ (Lt)	☐ (Kg)
14	3.0	36.5	0.39	0.26
16	3.0	38.5	0.56	0.32
18	3.0	40.5	0.75	0.38
20	3.0	42.5	0.99	0.44
22	3.5	44.7	1.27	0.60
24	3.5	47.0	1.60	0.74
26	3.5	49.0	1.98	0.84
28	3.5	51.0	2.41	0.95
30	3.5	53.0	2.90	1.06
32	3.5	55.0	3.46	1.18





Materyal Material Материал Stoff
Material Matérielle المواد
99% Saf Alüminyum 99% Pure Aluminium
99% чистого алюминия 99 % reines Aluminium
99% aluminio puro 99% Aluminium pur
99% الألومنيوم النقي



Piktogram Pictogram Пиктограмма
Piktogramm Pictograma Pictogramme
الرسم التخطيطي

Gıda İle Teması Uygunur Food Contact Suitable
Подходит для контакта с пищевыми продуктами
Für Lebensmittelkontakt geeignet
Contacto con alimentos
Adecuado Contact alimentaire approprié
مناسبة للتماس مع الطعام.



Ocak Hub Плита Herd
Concentrador Centrer موقد

Tüm Ocak Türlerinde Kullanıma Uygunur.
Compatible With All Cooking Hubs
Совместимость со всеми кулинарными центрами
Es ist für den Einsatz in allen Herdarten geeignet.
Compatible con todos los centros de cocina
Compatible avec tous les hubs de cuisson
مناسبة للاستخدام في جميع أنواع الموقد.



Kalınlık Thickness Толщина Dicke
Espesor Épaisseur السماكة
3.50 mm



Sap Handle Рукоятка Griff
Resolver Gérer المقبض
Kaplama Ergonomik Metal Saplar, AG2 Özel Alaşım Perçinler
Coated Ergonomic Metal Handles, AG2 Special Alloy Rivets
Эргономичные металлические ручки с покрытием,
Заклепки из специального сплава AG2
Beschichtete ergonomische Metallgriffe, AG2 Speziallegierungsnielen
Mangos metálicos ergonómicos recubiertos, Remaches de aleación especial AG2
Poignées métalliques ergonomiques revêtues, Rivets en alliage spécial AG2
مقابض مطلية معدنية ذات شكل مريح الاستخدام
برشام مصنوع من الخليط الخاص AG2



Bulaşık Makinesi Dishwasher
Посудомоечная машина Geschirrspülmaschine
Lavavajillas Lave-vaisselle الجالة
Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız
Don't Wash In The Dishwasher
Не мыть в посудомоечной машине
Nicht in der Spülmaschine waschen.
No lavar en el lavavajillas
Ne pas laver au lave-vaisselle
لا تغسل في الجالة.



Kaplama Coating Покрытие Abdeckung
Capa Revêtement طلاء
Non-Stick İç Kaplama, Non-Stick Dış Kaplama
Non-Stick Interior Surface, Non-Stick Exterior Surface
Неприлипающая внутренняя поверхность, Неприлипающая наружная поверхность
Antihaf-Innenbeschichtung, Antihaf-Außenbeschichtung
Superficie interior antiadherente, Superficie exterior antiadherente
Surface intérieure antiadhésive, Surface extérieure antiadhésive
سطح ورق زجاجي خارجي - طلاء خارجي غير لاصق



İndüksiyon Induction
Индукционная Induktion
بالحث Inducción
İndüksiyon Ocaklarda Kullanıma Uygunur.
Compatible With Induction Hubs.
Совместим с индукционными плитам.
Es ist für den Einsatz in Induktionsherden geeignet.
Compatible con hubs de inducción.
Compatible avec les concentrateurs à induction.
مناسبة للاستخدام في الموقد التي تعمل بالحث.



PFOA İçermez
PFOA Free
Без ПФОА
PFOA nicht Enthalten
Libre de PFOA
Sans APFOe
لا يحتوي على PFOA



LAZZETTI İNDÜKSİYON

LAZZETTI İNDÜKSİYON

ИНДУКЦИЯ ЛАЗЗЕТТИ

LAZZETTI İNDUKTION- PFANNE

LAZZETTI İNDUCIÓN

LAZZETTI İNDUCTION

تحريض لازيزيتي



LAZZETTI İNDÜKSİYON

LAZZETTI İNDÜKSİYON İNDUKTION- PFANNE LAZZETTI İNDUKTION- PFANNE

LAZZETTI İNDUCIÓN LAZZETTI İNDUCTION لازيت حث

A 110KO

KREP VE OMLET TAVA

CREPE AND OMELETTE PAN

СКОВОРОДА ДЛЯ
БЛИНЧИКОВ И ОМЛЕТОВ

PANCAKE UND
OMELETT PFANNE

CREPE Y SARTÉN DE TORTILLA

CRÊPE ET POÊLE À OMELETTE

مقلاة كريپ واومليت



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
20	3.5	26.2	0.53	0.55
22	3.5	27.2	0.69	0.72
24	3.5	28.2	0.87	0.83
26	3.5	29.5	1.08	1.02
28	3.5	30.5	1.32	1.15
30	3.5	31.5	1.52	1.30
32	3.5	32.5	1.89	1.41

A 110KT

KIZARTMA TAVASI

FRYING PAN

СКОВОРОДА

BRATPFANNE

SARTÉN

POÊLE

مقلاة قلي



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
22	3.5	42.2	1.13	0.70
24	3.5	43.2	1.40	0.89
26	3.5	44.5	1.70	1.08
28	3.5	45.5	2.05	1.20
30	3.5	46.5	2.43	1.35
32	3.5	47.5	2.85	1.49

A 110ST

SOTE TAVA

SAUTE PAN

СОТЕЙНИЦА

BRATFANNE

SARTÉN

POÊLE À SAUTER

مقلاة سوتيه



*36 ve 40 cm tavalarda büyük lama sap kullanılmaktadır.
*For 36 and 40 cm pans large flat handle is used.

A 110WK

WOK TAVA

WOK PAN

СКОВОРОДА WOK

WOKPFANNE

SARTÉN WOK

POÊLE WOK

مقلاة ووك



*36 ve 40 cm tavalarda büyük lama sap kullanılmaktadır.
*For 36 and 40 cm pans large flat handle is used.

(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
24	3.5	79.5	2.54	1.03
26	3.5	86.0	3.18	1.21
28	3.5	93.0	4.16	1.37
30	3.5	95.0	4.71	1.54
32	3.5	95.0	5.31	1.64
36	3.5	120.0	8.47	1.79
40	3.5	135.0	11.40	1.88



☉ **Materyal** ☉ Material ☉ Материал ☉ Stoff
 ☉ Material ☉ Matérielle ☉ المواد
 ☉ %99 Saf Alüminyum ☉ 99% Pure Aluminium
 ☉ 99% чистого алюминия ☉ 99 % reines Aluminium
 ☉ 99% aluminio puro ☉ 99% Aluminium pur
 ☉ 99% الألومنيوم النقي



☉ **Piktogram** ☉ Pictogram ☉ Пиктограмма
 ☉ Piktogramm ☉ Pictograma ☉ Pictogramme
 ☉ الرسم التخطيطي
 ☉ Gıda İle Teması Uygundur ☉ Food Contact Suitable
 ☉ Подходит для контакта с пищевыми продуктами
 ☉ Für Lebensmittelkontakt geeignet
 ☉ Contacto con alimentos
 ☉ Adecuado Contact alimentaire approprié
 ☉ مناسبة للتماس مع الطعام.



☉ **Ocak** ☉ Hub ☉ Плита ☉ Herd
 ☉ Concentrador ☉ Centre ☉ موقد
 ☉ İndüksiyon Hariç Tüm Ocak Türlerinde Kullanıma Uygundur.
 ☉ Compatible With All Cooking Hubs Except Induction.
 ☉ Совместимость со всеми кулинарными плитами, кроме индукционных.
 ☉ Es ist für alle Herdarten außer Induktion geeignet.
 ☉ Compatible con todos los concentradores de cocción excepto la inducción.
 ☉ Compatible avec tous les concentrateurs de cuisson sauf l'induction.
 ☉ مناسبة للاستخدام في جميع أنواع المواقد، باستثناء تلك التي تعمل بالحث.



☉ **Kalınlık** ☉ Thickness ☉ Толщина ☉ Dicke
 ☉ Espesor ☉ Épaisseur ☉ السماكة
 ☉ 3.00 - 3.50 mm



☉ **Sap** ☉ Handle ☉ Рукоятка ☉ Griff
 ☉ Resolver ☉ Gérer ☉ المقبض
 ☉ Kaplamalı Ergonomik Metal Saplar, AG2 Özel Alaşım Percinler
 ☉ Coated Ergonomic Metal Handles, AG2 Special Alloy Rivets
 ☉ Эргономичные металлические ручки с покрытием, Заклепки из специального сплава AG2
 ☉ Beschichtete ergonomische Metallgriffe, AG2 Speziallegierungsnieten
 ☉ Mangos metálicos ergonómicos recubiertos, Remaches de aleación especial AG2
 ☉ Poignées métalliques ergonomiques revêtues, Rivets en alliage spécial AG2
 ☉ مقابض مطلية معدنية ذات شكل مريح الاستخدام
 ☉ برشام مصنوع من الخليط الخاص AG2



☉ **Bulaşık Makinesi** ☉ Dishwasher
 ☉ Посудомоечная машина ☉ Geschirrspülmaschine
 ☉ Lavavajillas ☉ Lave-vaisselle ☉ الجالية
 ☉ Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız
 ☉ Don't Wash In The Dishwasher
 ☉ Не мыть в посудомоечной машине
 ☉ Nicht in der Spülmaschine waschen.
 ☉ No lavar en el lavavajillas
 ☉ Ne pas laver au lave-vaisselle
 ☉ لا تغسل في الجالية.



☉ **Kaplama** ☉ Coating ☉ Покрытие ☉ Abdeckung
 ☉ Capa ☉ Revêtement ☉ طلاء
 ☉ Non-Stick İç Kaplama Zımparalı Dış Yüzey
 ☉ Non-Stick Interior Surface-Brushed Exterior Surface
 ☉ Неприлипающая внутренняя поверхность-Матовая наружная поверхность
 ☉ Antihaft-Innenbeschichtung-Geschliffenes Äußeres
 ☉ Superficie interior antiadherente-Superficie exterior cepillada
 ☉ Surface intérieure antiadhésive-Surface extérieure brossée
 ☉ سطح ورق زجاجي خارجي طلاء داخلي غير لاصق



☉ **PFOA İçermez** ☉ PFOA Free ☉ Без ПФОА
 ☉ PFOA nicht Enthalten ☉ Libre de PFOA
 ☉ Sans APFOe ☉ PFOA لا يحتوي على



LAZZETTI SATINA

🇬🇧 LAZZETTI SATINA

🇷🇺 ЛАЗЗЕТТИ САТИН

🇩🇪 LAZZETTI-SATIN- PFANNE

🇪🇸 LAZZETTI SATINA

🇫🇷 LAZZETTI SATINA

🇸🇦 لاززيتي ساتينا



LAZZETTI SATINA

🇬🇧 LAZZETTI SATINA 🇷🇺 ЛАЗЗЕТТИ САТИН 🇩🇪 LAZZETTI-SATIN- PFANNE

🇪🇸 LAZZETTI SATINA 🇫🇷 LAZZETTI SATINA 🇸🇦 لاززيتي ساتينا

A 112KO

🇹🇷 KREP VE OMLET TAVA

🇬🇧 CREPE AND OMELETTE PAN

🇷🇺 СКОВОРОДА ДЛЯ
БЛИНЧИКОВ И ОМЛЕТОВ

🇩🇪 PANCAKE UND
OMELETT PFANNE

🇪🇸 CREPE Y SARTÉN DE TORTILLA

🇫🇷 CRÊPE ET POÊLE À OMELETTE

🇸🇦 مقلاة كريب واومليت



Ø (cm)	h (mm)	h (mm)	Capacity (Lt)	Weight (Kg)
14	3.0	23.0	0.21	0.17
16	3.0	24.0	0.30	0.22
18	3.0	25.0	0.40	0.41
20	3.5	26.2	0.53	0.50
22	3.5	27.2	0.69	0.65
24	3.5	28.2	0.87	0.72
26	3.5	29.5	1.08	0.90
28	3.5	30.5	1.32	1.00
30	3.5	31.5	1.52	1.14
32	3.5	32.5	1.89	1.25

A 112KT

🇹🇷 KIZARTMA TAVASI

🇬🇧 FRYING PAN

🇷🇺 СКОВОРОДА

🇩🇪 BRATPFANNE

🇪🇸 SARTÉN

🇫🇷 POÊLE

🇸🇦 مقلاة قلي



Ø (cm)	h (mm)	h (mm)	Capacity (Lt)	Weight (Kg)
20	3.5	41.2	0.83	0.55
22	3.5	42.2	1.13	0.62
24	3.5	43.2	1.40	0.78
26	3.5	44.5	1.70	0.97
28	3.5	45.5	2.05	1.07
30	3.5	46.5	2.43	1.22
32	3.5	47.5	2.85	1.34

A 112DK

🇹🇷 DERİN KIZARTMA TAVA

🇬🇧 DEEP FRYING PAN

🇷🇺 СКОВОРОДА ГЛУБОКАЯ

🇩🇪 FRITTIERTE PFANNE

🇪🇸 SARTÉN PROFUNDA

🇫🇷 POÊLE À FRIRE

🇸🇦 مقلاة قلي عميقة



Ø (cm)	h (mm)	h (mm)	Capacity (Lt)	Weight (Kg)
20	3.5	46.5	1.00	0.60
22	3.5	49.2	1.31	0.64
24	3.5	52.2	1.68	0.81
26	3.5	55.5	2.11	1.02
28	3.5	58.5	2.61	1.13
30	3.5	61.5	3.18	1.30
32	3.5	64.5	3.83	1.43

LAZZETTI SATINA

LAZZETTI SATINA LAZZETTI SATIN LAZZETTI-SATIN- PFANNE
LAZZETTI SATINA LAZZETTI SATINA LAZZETTI SATINA

A 112ST

SOTE TAVA
SAUTE PAN
СОТЕЙНИЦА
BRATFANNE
SARTÉN
POÊLE À SAUTER
مقللة سوتيه



*36 ve 40 cm tavalarda büyük lama sap kullanılmaktadır.
*For 36 and 40 cm pans large flat handle is used.

(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
20	3.5	42.5	0.99	0.54
22	3.5	44.7	1.27	0.64
24	3.5	47.0	1.60	0.87
26	3.5	49.0	1.98	1.01
28	3.5	51.0	2.41	1.12
30	3.5	53.0	2.90	1.28
32	3.5	55.0	3.46	1.40
36	3.5	59.0	4.76	1.35
40	3.5	63.0	6.34	1.65

A 112DS

DERİN SOTE TAVA
DEEP SAUTE PAN
ГЛУБОКАЯ КАСТРЮЛЯ
TIEFE BRATPFANNE
SARTÉN PROFUNDA
POÊLE À SAUTER PROFONDE
مقللة سوتيه عميقة



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
20	3.5	55.5	1.38	0.68
22	3.5	59.5	1.82	0.79
24	3.5	63.5	2.35	0.99
26	3.5	67.5	2.96	1.13
28	3.5	71.5	3.68	1.29
30	3.5	75.5	4.49	1.48
32	3.5	79.5	5.43	1.63

A 112WK

WOK TAVA
WOK PAN
СКОВОРОДА WOK
WOKPFANNE
SARTÉN WOK
POÊLE WOK
مقللة ووك



*36 ve 40 cm tavalarda büyük lama sap kullanılmaktadır.
*For 36 and 40 cm pans large flat handle is used.

(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
24	3.5	79.5	2.54	0.98
26	3.5	86.0	3.18	1.14
28	3.5	93.0	4.16	1.30
30	3.5	95.0	4.71	1.44
32	3.5	95.0	5.31	1.54
36	3.5	120.0	8.47	1.63
40	3.5	135.0	11.40	1.98

LAZZETTI SATINA

LAZZETTI SATINA LAZZETTI SATIN LAZZETTI-SATIN- PFANNE
LAZZETTI SATINA LAZZETTI SATINA LAZZETTI SATINA

A 112KA

KAÇEROLA
CASSEROLE PAN
СКОВОРОДА ДЛЯ ЗАПЕКАНКИ
KASCHEROLA
SARTÉN CAZUELA
CASSEROLE
كاشيرولا



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
16	3.0	80.0	1.42	0.64
18	3.0	90.0	2.05	0.83
20	3.5	100.0	2.83	1.07
22	3.5	110.0	3.80	1.25
24	3.5	120.0	4.97	1.45



A 112SP

SOS TAVA
SAUCE PAN
СОУСНИК
TOPF
CACEROLA
POÊLE À SAUTER
مقللة صلصة



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
20	3.5	90.0	2.54	0.99
22	3.5	95.0	3.26	1.13
24	3.5	100.0	4.11	1.37
26	3.5	105.0	5.09	1.59
28	3.5	110.0	6.21	1.77
30	3.5	115.0	7.48	2.00
32	3.5	120.0	8.91	2.21



© **Materyal** Material Материал Stoff
 Material Matérielle المواد
 %99 Saf Alüminyum 99% Pure Aluminium
 99% чистого алюминия 99 % reines Aluminium
 99% aluminio puro 99% Aluminium pur
 99% الألومنيوم النقي



© **Piktogram** Pictogram Пиктограмма
 Piktogramm Pictograma Pictogramme
 الرسم التخطيطي
 Gıda İle Teması Uygundur Food Contact Suitable
 Подходит для контакта с пищевыми продуктами
 Für Lebensmittelkontakt geeignet
 Contacto con alimentos
 Adecuado Contact alimentaire approprié
 مناسبة للتماس مع الطعام



© **Ocak** Hub Плита Herd
 Concentrador Centrer موقد
 Indüksiyon Hariç Tüm Ocak Türlerinde Kullanıma Uygundur.
 Compatible With All Cooking Hubs Except Induction.
 Совместимость со всеми кулинарными плитами, кроме индукционных.
 Es ist für alle Herdarten außer Induktion geeignet.
 Compatible con todos los concentradores de cocción excepto la inducción.
 Compatible avec tous les concentrateurs de cuisson sauf l'induction.
 مناسبة للاستخدام في جميع أنواع الموقد، باستثناء تلك التي تعمل بالحث.



© **Kalınlık** Thickness Толщина Dicke
 Espesor Épaisseur السماكة
 3.00 - 3.50 mm



© **Sap** Handle Рукоятка Griff
 Resolver Gérer المقبض
 Kaplamalı Ergonomik Metal Saplar, AG2 Özel Alaşım Perçinler
 Coated Ergonomic Metal Handles, AG2 Special Alloy Rivets
 Эргономичные металлические ручки с покрытием, Заклепки из специального сплава AG2
 Beschichtete ergonomische Metallgriffe, AG2 Speziallegierungsrieten
 Mangos metálicos ergonómicos recubiertos, Remaches de aleación especial AG2
 Poignées métalliques ergonomiques revêtues, Rivets en alliage spécial AG2
 مقابض مطلية معدنية ذات شكل مريح الاستخدام
 برشام مصنوع من الخليط الخاص AG2



© **Bulaşık Makinesi** Dishwasher
 Посудомоечная машина Geschirrspülmaschine
 Lavavajillas Lave-vaisselle الجالاية
 Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız
 Don't Wash In The Dishwasher
 Не мыть в посудомоечной машине
 Nicht in der Spülmaschine waschen.
 No lavar en el lavavajillas
 Ne pas laver au lave-vaisselle
 لا تغسل في الجالاية.



© **Kaplama** Coating Покрытие Abdeckung
 Capa Revêtement طلاء
 Granit İç Yüzey Kaplama, Non-Stick Dış Kaplama
 Granite Interior Surface, Non-Stick Exterior Surface
 Гранитная внутренняя поверхность
 Неприлипающая наружная поверхность
 Granit-Innenbeschichtung, Antihalt-Außenbeschichtung
 Superficie interior de granito, Superficie exterior antiadherente
 Surface intérieure en granit, Surface extérieure antiadhésive
 طلاء خارجي غير لاصق - طلاء السطح الداخلي بالجرانيت



© **PFOA İçermez** PFOA Free Без ПФОА
 PFOA nicht Enthalten Libre de PFOA
 لا يحتوي على PFOA



REGAL GRANİT

- REGAL GRANITE
- REGAL GRANITE (ГРАНИТ)
- REGAL GRANIT- PFANNE
- GRANITO REAL
- GRANIT ROYAL
- ريغال جرانيت



REGAL GRANİT

REGAL GRANITE REGAL GRANITE (ГРАНИТ) REGAL GRANIT- PFANNE
 GRANITO REAL GRANIT ROYAL ريغال جرانيت

A 113KR

KREP TAVA

CREPE PAN

СКОВОРОДА ДЛЯ БЛИНОВ

CREPE-PFANNE

CREPE PAN

POÊLE À CRÊPES

مقلاة كريب



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
22	3.5	22.2	0.53	0.63
24	3.5	23.2	0.67	0.70
26	3.5	24.5	0.84	0.87
28	3.5	25.5	1.04	0.97

A 113KO

KREP VE OMLET TAVA

CREPE AND OMELETTE PAN

СКОВОРОДА ДЛЯ
БЛИНЧИКОВ И ОМЛЕТОВ

PANCAKE UND
OMELETT PFANNE

CREPE Y SARTÉN DE TORTILLA

CRÊPE ET POÊLE À OMELETTE

مقلاة كريب واومليت



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
18	3.5	25.0	0.40	0.41
20	3.5	26.2	0.53	0.50
22	3.5	27.2	0.69	0.65
24	3.5	28.2	0.87	0.72
26	3.5	29.5	1.08	0.90
28	3.5	30.5	1.32	1.00
30	3.5	31.5	1.52	1.14
32	3.5	32.5	1.89	1.25

A 113KT

KIZARTMA TAVASI

FRYING PAN

СКОВОРОДА

BRATPFANNE

SARTÉN

POÊLE

مقلاة قلبي



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
20	3.5	41.2	0.89	0.55
22	3.5	42.2	1.13	0.62
24	3.5	43.2	1.40	0.78
26	3.5	44.5	1.70	0.97
28	3.5	45.5	2.05	1.07
30	3.5	46.5	2.43	1.22
32	3.5	47.5	2.85	1.34

REGAL GRANİT

REGAL GRANITE REGAL GRANITE (ГРАНИТ) REGAL GRANIT- PFANNE
GRANITO REAL GRANIT ROYAL ریغال جرانیت

A 113ST

SOTE TAVA
SAUTE PAN
СОТЕЙНИЦА
BRATFANNE
SARTÉN
POÊLE À SAUTER
مقللة سوتیه



*36 ve 40 cm tavalarda büyük lama sap kullanılmaktadır.
*For 36 and 40 cm pans large flat handle is used.

(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
18	3.5	40.5	0.75	0.47
20	3.5	42.5	0.99	0.54
22	3.5	44.7	1.27	0.64
24	3.5	47.0	1.60	0.87
26	3.5	49.0	1.98	1.01
28	3.5	51.0	2.41	1.12
30	3.5	53.0	2.90	1.28
32	3.5	55.0	3.46	1.35
36	3.5	59.0	4.76	1.40
40	3.5	63.0	6.34	1.65

A 113WK

WOK TAVA
WOK PAN
СКОВОРОДА WOK
WOKPFANNE
SARTÉN WOK
POÊLE WOK
مقللة ووك



*36 ve 40 cm tavalarda büyük lama sap kullanılmaktadır.
*For 36 and 40 cm pans large flat handle is used.

(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
24	3.5	79.5	2.54	0.98
26	3.5	86.0	3.18	1.14
28	3.5	93.0	4.16	1.30
30	3.5	95.0	4.71	1.44
32	3.5	95.0	5.31	1.54
36	3.5	120.0	8.47	1.63
40	3.5	135.0	11.40	1.98

A 113YS

SAHAN
DISH
ТАРЕЛКИ
KUPFERPFANNE
PLATO
PLAT
صحن



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
14	3.0	36.5	0.39	0.26
16	3.0	38.5	0.56	0.32
18	3.0	40.5	0.75	0.38
20	3.5	42.5	0.99	0.44
22	3.5	44.7	1.27	0.60
24	3.5	47.0	1.60	0.74
26	3.5	49.0	1.98	0.84
28	3.5	51.0	2.41	0.95
30	3.5	53.0	2.90	1.06
32	3.5	55.0	3.46	1.18

YAĞ TAVASI

OİL PAN MASЛОСБОРНИК ÖLWANNE
CÁRTER DE ACEÍTE CARTER D'HUILE مقلاة زيت

A 504

YAĞ TAVASI
OİL PAN
MASЛОСБОРНИК
ÖLWANNE
CÁRTER DE ACEÍTE
CARTER D'HUILE
مقللة زيت



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
18	3.0	40.5	0.75	0.47
20	3.5	42.5	0.99	0.54
22	3.5	44.7	1.27	0.64
24	3.5	47.0	1.60	0.87





© **Materyal** Material Материал Stoff
 Material Matérielle المواد
 99% Saf Alüminyum 99% Pure Aluminium
 99% чистого алюминия 99 % reines Aluminium
 99% aluminio puro 99% Aluminium pur
 99% الألومنيوم النقي



© **Piktogram** Pictogram Пиктограмма
 Piktogramm Pictograma Pictogramme
 الرسم التخطيطي
 Gıda İle Teması Uygundur Food Contact Suitable
 Подходит для контакта с пищевыми продуктами
 Für Lebensmittelkontakt geeignet
 Contacto con alimentos
 Adequado Contact alimentaire approprié
 مناسبة للتماس مع الطعام.



© **Ocak** Hub Плита Herd
 Concentrador Centrer موقد
 Indüksiyon Hariç Tüm Ocak Türlerinde Kullanıma Uygundur.
 Compatible With All Cooking Hubs Except Induction.
 Совместимость со всеми кулинарными плитами,
 кроме индукционных.
 Es ist für alle Herdarten außer Induktion geeignet.
 Compatible con todos los concentradores de cocción
 excepto la inducción.
 Compatible avec tous les concentrateurs de cuisson
 sauf l'induction.
 مناسبة للاستخدام في جميع أنواع المواقد، باستثناء تلك التي تعمل بالحث.



© **Kalinlik** Thickness Толщина Dicke
 Espesor Épaisseur السماكة
 3.50 mm



© **Sap** Handle Ручка Griff
 Resolver Gérer المقبض
 Silikonlu Metal Renkli Saplar, AG2 Özel Alaşım Perçinler
 Metal Silicone Colour Handles, AG2 Special Alloy Rivets
 Металлические силиконовые цветные ручки,
 Заклепки из специального сплава AG2
 Metallfarbene Griffe aus Silikon, AG2 Speziallegierungsnieten
 Mangos de color de silicona metálica, Remaches de aleación
 especial AG2
 Poignées de couleur silicone métallique, Rivets en alliage spécial AG2
 مقابض معدنية ملونة بالسيليكون
 برشام مصنوع من الخليط الخاص AG2



© **Bulaşık Makinesi** Dishwasher
 Посудомоечная машина Geschirrspülmaschine
 Lavavajillas Lave-vaisselle الجالة
 Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız
 Don't Wash In The Dishwasher
 Не мыть в посудомоечной машине
 Nicht in der Spülmaschine waschen.
 No lavar en el lavavajillas
 Ne pas laver au lave-vaisselle
 لا تغسل في الجالة.



© **Kaplama** Coating Покрытие Abdeckung
 Capa Revêtement طلاء
 Non-Stick İç Kaplama, Non-Stick Dış Kaplama
 Non-Stick Interior Surface, Non-Stick Exterior Surfacee
 Неприлипающая внутренняя поверхность, Неприлипающая
 наружная поверхность
 Antihaf-Innenbeschichtung, Antihaf-Außenbeschichtung
 Superficie interior antiadherente, Superficie exterior antiadherente
 Surface intérieure antiadhésive, Surface extérieure antiadhésive
 سطح ورق زجاجي خارجي - طلاء خارجي غير لاصق



© **PFOA İçermez** PFOA Free Без ПФОА
 PFOA nicht Enthalten Libre de PFOA
 Sans APFOe لا يحتوي على PFOA



DELTA

DELTA
 ДЕЛЬТА
 DELTA
 DELTA
 DELTA
 دلتا



DELTA

DELTA DELTA DELTA
 DELTA DELTA DELTA

A 115KO

CREPE VE OMLET TAVA

CREPE AND OMELETTE PAN

СКОВОРОДА ДЛЯ
 БЛИНЧИКОВ И ОМЛЕТОВ

PANCAKE UND
 OMELETT PFANNE

CREPE Y SARTÉN DE TORTILLA

CRÊPE ET POÊLE À OMELETTE

مقلاة كريب واومليت



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
22	3.5	27.2	0.69	0.59
24	3.5	28.2	0.87	0.67
26	3.5	29.5	1.08	0.83
28	3.5	30.5	1.32	0.92
30	3.5	31.5	1.52	1.08
32	3.5	32.5	1.89	1.19

A 115KT

KIZARTMA TAVASI

FRYING PAN

СКОВОРОДА

BRATPFANNE

SARTÉN

POÊLE

مقلاة قلي



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
22	3.5	42.2	1.13	0.65
24	3.5	43.2	1.40	0.73
26	3.5	44.5	1.70	0.90
28	3.5	45.5	2.05	1.00
30	3.5	46.5	2.43	1.16
32	3.5	47.5	2.85	1.27

A 115ST

SOTE TAVA

SAUTE PAN

СОТЕЙНИЦА

BRATFANNE

SARTÉN

POÊLE À SAUTER

مقلاة سوتيه



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
22	3.5	44.7	1.27	0.67
24	3.5	47.0	1.60	0.81
26	3.5	49.0	1.98	0.93
28	3.5	51.0	2.41	1.04
30	3.5	53.0	2.90	1.21
32	3.5	55.0	3.46	1.33

A 115WK

WOK TAVA

WOK PAN

СКОВОРОДА WOK

WOKPFANNE

SARTÉN WOK

POÊLE WOK

مقلاة ووك



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
24	3.5	79.5	2.54	0.93
26	3.5	86.0	3.18	1.06
28	3.5	93.0	4.16	1.22
30	3.5	95.0	4.71	1.37
32	3.5	95.0	5.31	1.47



⦿ **Materyal** ⦿ Material ⦿ Материал ⦿ Stoff
 ⦿ Material ⦿ Matérielle ⦿ المواد
 ⦿ %99 Saf Alüminyum ⦿ 99% Pure Aluminium
 ⦿ 99% чистого алюминия ⦿ 99 % reines Aluminium
 ⦿ 99% aluminio puro ⦿ 99% Aluminium pur
 ⦿ 99% الألومنيوم النقي



⦿ **Piktogram** ⦿ Pictogram ⦿ Пиктограмма
 ⦿ Piktogramm ⦿ Pictograma ⦿ Pictogramme
 ⦿ الرسم التخطيطي
 ⦿ Gıda İle Teması Uygundur ⦿ Food Contact Suitable
 ⦿ Подходит для контакта с пищевыми продуктами
 ⦿ Für Lebensmittelkontakt geeignet
 ⦿ Contacto con alimentos
 ⦿ Adecuado Contact alimentaire approprié
 ⦿ مناسبة للتماس مع الطعام.



⦿ **Ocak** ⦿ Hub ⦿ Плита ⦿ Herd
 ⦿ Concentrador ⦿ Centrer ⦿ موقد
 ⦿ İndüksiyon Hariç Tüm Ocak Türlerinde Kullanıma Uygundur.
 ⦿ Compatible With All Cooking Hubs Except Induction.
 ⦿ Совместимость со всеми кулинарными плитами, кроме индукционных.
 ⦿ Es ist für alle Herdarten außer Induktion geeignet.
 ⦿ Compatible con todos los concentradores de cocción excepto la inducción.
 ⦿ Compatible avec tous les concentrateurs de cuisson sauf l'induction.
 ⦿ مناسبة للاستخدام في جميع أنواع المواقد، باستثناء تلك التي تعمل بالحث.



⦿ **Kalınlık** ⦿ Thickness ⦿ Толщина ⦿ Dicke
 ⦿ Espesor ⦿ Épaisseur ⦿ السماكة
 ⦿ 3.50 mm



⦿ **Sap** ⦿ Handle ⦿ Рукоятка ⦿ Griff
 ⦿ Resolver ⦿ Gérer ⦿ المقبض
 ⦿ Paslanmaz Saplar, AG2 Özel Alaşım Percinler
 ⦿ Stainless Steel Handles, AG2 Special Alloy Rivets
 ⦿ Ручки из нержавеющей стали, Заклепки из специального сплава AG2
 ⦿ Rostfreie Griffe, AG2 Speziallegierungsnieten
 ⦿ Mangos de acero inoxidable, Remaches de aleación especial AG2
 ⦿ Poignées en acier inoxydable, Rivets en alliage spécial AG2
 ⦿ مقابض غير قابلة للصدأ
 ⦿ برشام مصنوع من الخليط الخاص AG2



⦿ **Bulaşık Makinesi** ⦿ Dishwasher
 ⦿ Посудомоечная машина ⦿ Geschirrspülmaschine
 ⦿ Lavavajillas ⦿ Lave-vaisselle ⦿ الجلاية
 ⦿ Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız
 ⦿ Don't Wash In The Dishwasher
 ⦿ Не мыть в посудомоечной машине
 ⦿ Nicht in der Spülmaschine waschen.
 ⦿ No lavar en el lavavajillas
 ⦿ Ne pas laver au lave-vaisselle
 ⦿ لا تغسل في الجلاية.



⦿ **Kaplama** ⦿ Coating ⦿ Покрытие ⦿ Abdeckung
 ⦿ Capa ⦿ Revêtement ⦿ طلاء
 ⦿ Non-Stick İç Kaplama, Non-Stick Dış Kaplama
 ⦿ Non-Stick Interior Surface, Non-Stick Exterior Surface
 ⦿ Неприлипающая внутренняя поверхность, Неприлипающая наружная поверхность
 ⦿ Antihaf-Innenbeschichtung, Antihaf-Außenbeschichtung
 ⦿ Superficie interior antiadherente, Superficie exterior antiadherente
 ⦿ Surface intérieure antiadhésive, Surface extérieure antiadhésive
 ⦿ سطح ورق زجاجي خارجي - طلاء خارجي غير لاصق



⦿ **PFOA İçermez** ⦿ PFOA Free ⦿ Без ПФОА
 ⦿ PFOA nicht Enthalten ⦿ Libre de PFOA
 ⦿ Sans APFOe ⦿ PFOA لا يحتوي على



MİLENYUM

⦿ MILLENNIUM

⦿ МИЛЛЕНИУМ

⦿ MILLENNIUM- PFANNE

⦿ MILENIO

⦿ MILLÉNAIRE

⦿ ميلانيوم



MİLENYUM

⦿ MILLENNIUM ⦿ МИЛЛЕНИУМ ⦿ MILLENNIUM- PFANNE

⦿ MILENIO ⦿ MILLÉNAIRE ⦿ ميلانيوم

A 114KR

⦿ **KREP TAVA**

⦿ CREPE PAN

⦿ СКОВороДА ДЛя БЛИНОВ

⦿ CREPE-PFANNE

⦿ CREPE PAN

⦿ POÊLE À CRÊPES

⦿ مقلاة كريـب



Ø (cm)	✦ (mm)	▮ (mm)	📏 (Lt)	⚖️ (Kg)
22	3.5	22.2	0.53	0.50
24	3.5	23.2	0.67	0.57
26	3.5	24.5	0.84	0.71
28	3.5	25.5	1.04	0.81

A 114KO

⦿ **KREP VE OMLET TAVA**

⦿ CREPE AND OMELETTE PAN

⦿ СКОВороДА ДЛя БЛИНЧИКОВ И ОМЛЕТОВ

⦿ PANCAKE UND OMELETT PFANNE

⦿ CREPE Y SARTÉN DE TORTILLA

⦿ CRÊPE ET POÊLE À OMELETTE

⦿ مقلاة كريـب واومليت



Ø (cm)	✦ (mm)	▮ (mm)	📏 (Lt)	⚖️ (Kg)
20	3.5	26.2	0.53	0.45
22	3.5	27.2	0.69	0.52
24	3.5	28.2	0.87	0.59
26	3.5	29.5	1.08	0.74
28	3.5	30.5	1.32	0.83
30	3.5	31.5	1.52	0.95
32	3.5	32.5	1.89	1.06

A 114KT

⦿ **KIZARTMA TAVASI**

⦿ FRYING PAN

⦿ СКОВороДА

⦿ BRATPFANNE

⦿ SARTÉN

⦿ POÊLE

⦿ مقلاة قلي



Ø (cm)	✦ (mm)	▮ (mm)	📏 (Lt)	⚖️ (Kg)
20	3.5	41.2	0.89	0.50
22	3.5	42.2	1.13	0.57
24	3.5	43.2	1.40	0.65
26	3.5	44.5	1.70	0.81
28	3.5	45.5	2.05	0.91
30	3.5	46.5	2.43	1.03
32	3.5	47.5	2.85	1.14

MİLENYUM

MILLENNIUM
 МИЛЛЕНИУМ
 MILLENNIUM- PFANNE
 MILENIO
 MILLÉNAIRE
 ميلانيوم

A 114ST

SOTE TAVA
 SAUTE PAN
 СОТЕЙНИЦА
 BRATFANNE
 SARTÉN
 POÊLE À SAUTER
 مقلاة سوتيه



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
20	3.5	42.5	0.99	0.51
22	3.5	44.7	1.27	0.63
24	3.5	47.0	1.60	0.78
26	3.5	49.0	1.98	0.89
28	3.5	51.0	2.41	1.00
30	3.5	53.0	2.90	1.14
32	3.5	55.0	3.46	1.26



A 114WK

WOK TAVA
 WOK PAN
 СКОВРОДА WOK
 WOKPFANNE
 SARTÉN WOK
 POÊLE WOK
 مقلاة ووك



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
20	3.5	65.0	1.49	0.61
22	3.5	70.0	1.91	0.77
24	3.5	79.5	2.54	0.89
26	3.5	86.0	3.18	1.02
28	3.5	93.0	4.16	1.18
30	3.5	95.0	4.71	1.30
32	3.5	95.0	5.31	1.40
36	3.5	120.0	8.47	1.91

BOOMERANG WOK TAVA

BOOMERANG WOK PAN
 WOK СКОВРОДА БУМЕРАНГ
 BOOMERANG WOK-PFANNE
 BOOMERANG WOK PAN
 BOOMERANG POÊLE DE WOK
 مقلاة ووك بومارنغ

A 189

BOOMERANG WOK TAVA
 BOOMERANG WOK PAN
 WOK СКОВРОДА БУМЕРАНГ
 BOOMERANG WOK-PFANNE
 BOOMERANG WOK PAN
 BOOMERANG POÊLE DE WOK
 مقلاة ووك بومارنغ



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
28	2.5	138.0	2.37	0.91





Material Material Material
Material Matérielle المواد
%99 Saf Alüminyum 99% Pure Aluminium
99% чистого алюминия 99 % reines Aluminium
99% aluminio puro 99% Aluminium pur
99% الألومنيوم النقي



Piktogram Pictogram Пиктограмма
Piktogramm Pictograma Pictogramme
الرسم التخطيطي
Gıda İle Teması Uygundur Food Contact Suitable
Подходит для контакта с пищевыми продуктами
Für Lebensmittelkontakt geeignet
Contacto con alimentos
Adecuado Contact alimentaire approprié
مناسبة للتماس مع الطعام.



Ocak Hub Плита Herd
Concentrador Centrer موقد
İndüksiyon Hariç Tüm Ocak Türlerinde Kullanıma Uygundur.
Compatible With All Cooking Hubs Except Induction.
Совместимость со всеми кулинарными плитами, кроме индукционных.
Es ist für alle Herdarten außer Induktion geeignet.
Compatible con todos los concentradores de cocción excepto la inducción.
Compatible avec tous les concentrateurs de cuisson sauf l'induction.
مناسبة للاستخدام في جميع أنواع الموقد، باستثناء تلك التي تعمل بالحث.



Kalınlık Thickness Толщина Dicke
Espesor Épaisseur السماكة
3.00 mm



Sap Handle Ручка Griff
Resolver Gérer المقيض
Perçinli Bakalit Saplar, AG2 Özel Alaşım Perçinler
Riveted Bakelite Handle, AG2 Special Alloy Rivets
Заклепленные ручки из бакалита, Заклепки из специального сплава AG2
Genietete Bakelit-Griffe, AG2 Speziallegierungsnielen
Mangos de bakalita remachados, Remaches de aleación especial AG2
Poignées en bakelite rivetées, Rivets en alliage spécial AG2
مقابض الباكليت النحاسية
برشام مصنوع من الخليط الخاص AG2



Bulaşık Makinesi Dishwasher
Посудомоечная машина Geschirrspülmaschine
Lavavajillas Lave-vaisselle الجالة
Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız
Don't Wash In The Dishwasher
Не мыть в посудомоечной машине
Nicht in der Spülmaschine waschen.
No lavar en el lavavajillas
Ne pas laver au lave-vaisselle
لا تغسل في الجالة.



Kaplama Coating Покрытие Abdeckung
Capa Revêtement طلاء
Non-Stick İç Kaplama, Zımparalı Dış Yüzey
Non-Stick Interior Surface, Brushed Exterior Surface
Неприлипающая внутренняя поверхность, Матовая наружная поверхность
Antihalt-Innenbeschichtung, Geschliffenes Äußeres
Superficie interior antiadherente, Superficie exterior cepillada
Surface intérieure antiadhésive, Surface extérieure brossée
سطح ورق زجاجي خارجي - طلاء داخلي غير لاصق



PFOA İçermez PFOA Free Без ПФОА
PFOA nicht Enthalten Libre de PFOA
Sans APFOe PFOA لا يحتوي على



ECOPAN

ECOPAN
ЭКОПАН
ECOPAN- PFANNE
ECOPÁN
ECOPAN
ایکوپان



ECOPAN

ECOPAN ЭКОПАН ECOPAN- PFANNE
ECOPÁN ECOPAN ایکوپان

A 116KO

KREP VE OMLET TAVA
CREPE AND OMELETTE PAN
СКОВРОДА ДЛЯ
БЛИНЧИКОВ И ОМЛЕТОВ
PANCAKE UND
OMELETT PFANNE
CREPE Y SARTÉN DE TORTILLA
CRÊPE ET POÊLE À OMELETTE
مقلدة كريب واومليت



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
20	3.0	26.0	0.53	0.47
22	3.0	27.0	0.69	0.54
24	3.0	28.0	0.87	0.61
26	3.0	29.0	1.08	0.69
28	3.0	30.0	1.32	0.77
30	3.0	31.0	1.52	0.86
32	3.0	32.0	1.89	0.95

A 116KT

KIZARTMA TAVASI
FRYING PAN
СКОВРОДА
BRATPFANNE
SARTÉN
POÊLE
مقلدة قلي



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
20	3.0	41.0	0.88	0.49
22	3.0	42.0	1.13	0.59
24	3.0	43.0	1.40	0.67
26	3.0	44.0	1.70	0.75
28	3.0	45.0	2.05	0.83
30	3.0	46.0	2.43	0.93
32	3.0	47.0	2.85	1.02

A 116ST

SOTE TAVA
SAUTE PAN
СОТЕЙНИЦА
BRATPFANNE
SARTÉN
POÊLE À SAUTER
مقلدة سوتيه



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
20	3.0	42.5	0.80	0.48
22	3.0	44.5	1.20	0.60
24	3.0	46.5	1.60	0.69
26	3.0	48.5	1.98	0.78
28	3.0	50.5	2.41	0.87
30	3.0	52.5	2.90	0.97
32	3.0	54.5	3.46	1.07

A 116WK

WOK TAVA
WOK PAN
СКОВРОДА WOK
WOKPFANNE
SARTÉN WOK
POÊLE WOK
مقلدة ووك



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
24	3.0	79.0	2.54	0.79
26	3.0	85.5	3.18	0.89
28	3.0	92.5	4.16	1.02
30	3.0	94.5	4.71	1.11
32	3.0	94.5	5.31	1.19



SMARTLON

SMARTLON
СМАРТЛОН
SMARTLON-PFANNE
SMARTLON
سمارتلون



Material Material Материал Stoff
Material Matérielle المواد
%99 Saf Alüminyum 99% Pure Aluminium
99% чистого алюминия 99 % reines Aluminium
99% aluminio puro 99% Aluminium pur
99% الألومنيوم النقي



Piktogram Pictogram Пиктограмма
Piktogramm Pictograma Pictogramme
الرسم التخطيطي
Gıda İle Teması Uygundur Food Contact Suitable
Подходит для контакта с пищевыми продуктами
Für Lebensmittelkontakt geeignet
Contacto con alimentos
Adecuado Contact alimentaire approprié
مناسبة للتماس مع الطعام.



Ocak Hub Плита Herd
Concentrador Centrer موقد
İndüksiyon Hariç Tüm Ocak Türlerinde Kullanıma Uygundur.
Compatible With All Cooking Hubs Except Induction.
Совместимость со всеми кулинарными плитами,
кроме индукционных.
Es ist für alle Herdarten außer Induktion geeignet.
Compatible con todos los concentradores de cocción
excepto la inducción.
Compatible avec tous les concentrateurs de cuisson
sauf l'induction.
مناسبة للاستخدام في جميع أنواع الموقد، باستثناء تلك التي تعمل بالحث.



Kalinlık Thickness Толщина Dicke
Espesor Épaisseur السماكة
3.00 mm



Sap Handle Ручка Griff
Resolver Gérer المقبض
Çelik Saplar, AG2 Özel Alaşım Percinler
Steel Handles, Ag2 Special Alloy Rivets
Стальные Ручки, Заклепки из специального сплава AG2
Stahl Griffe, AG2 Speziallegierungsnielen
Mangos De Acero, Remaches de aleación especial AG2
Poignées En Acier, Rivets en alliage spécial AG2
مقابض الفولاذية، برشام مصنوع من الخليط الخاص AG2



Bulaşık Makinesi Dishwasher
Посудомоечная машина Geschirrspülmaschine
Lavavajillas Lave-vaisselle الجالاية
Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız
Don't Wash In The Dishwasher
Не мыть в посудомоечной машине
Nicht in der Spülmaschine waschen.
No lavar en el lavavajillas
Ne pas laver au lave-vaisselle
لا تغسل في الجالاية.



Kaplama Coating Покрытие Abdeckung
Capa Revêtement طلاء
Non-stick İç Kaplama, Zımpara Dış Yüzey
Non-stick Interior Surface, Brushed Exterior Surface
Неприлипающая Внутренняя Поверхность,
Матовая Наружная Поверхность
Antihaft-innenbeschichtung, Geschliffenes Äußeres
Superficie Interior Antiadherente, Superficie Exterior Cepillada
Surface Intérieure Antiadhésive, Surface Extérieure Brossée
سطح ورق زجاجي خارجي - طلاء داخلي غير لاصق



PFOA İçermez PFOA Free Без ПФОА
PFOA nicht Enthalten Libre de PFOA
Sans APFOe PFOA على لا يحتوي



SMARTLON

SMARTLON СМАРТЛОН SMARTLON-PFANNE
SMARTLON SMARTLON سمارتلون

A 121K0

KREP VE OMLET TAVA

CREPE AND OMELETTE PAN

СКОВОРОДА ДЛЯ
БЛИНЧИКОВ И ОМЛЕТОВ

PANCAKE UND
OMELETT PFANNE

CREPE Y SARTÉN DE TORTILLA

CRÊPE ET POÊLE À OMELETTE

مقللة كريب واومليت



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
20	3.0	26.0	0.53	0.33
22	3.0	27.0	0.69	0.39
24	3.0	28.0	0.87	0.46
26	3.0	29.0	1.08	0.54
28	3.0	30.0	1.32	0.62
30	3.0	31.0	1.52	0.71
32	3.0	32.0	1.89	0.80

A 121KT

KIZARTMA TAVASI

FRYING PAN

СКОВОРОДА

BRATPFANNE

SARTÉN

POÊLE

مقللة قلي



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
20	3.0	42.0	0.89	0.42
22	3.0	42.0	1.13	0.45
24	3.0	43.0	1.40	0.52
26	3.0	44.0	1.70	0.60
28	3.0	45.0	2.05	0.69
30	3.0	46.0	2.43	0.78
32	3.0	47.0	2.85	0.88

A 121ST

SOTE TAVA

SAUTE PAN

СОТЕЙНИЦА

BRATFANNE

SARTÉN

POÊLE À SAUTER

مقللة سوتيه



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
20	3.0	46.5	0.99	0.35
22	3.0	46.5	1.27	0.43
24	3.0	46.5	1.60	0.55
26	3.0	48.5	1.98	0.63
28	3.0	50.5	2.41	0.73
30	3.0	52.5	2.90	0.82
32	3.0	54.5	3.46	0.93

A 121WK

WOK TAVA

WOK PAN

СКОВОРОДА WOK

WOKPFANNE

SARTÉN WOK

POÊLE WOK

مقللة ووك



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
24	3.0	79.0	2.54	0.65
26	3.0	85.5	3.18	0.74
28	3.0	92.5	4.16	0.88
30	3.0	94.5	4.71	0.96
32	3.0	94.5	5.31	1.05
36	3.0	94.5	8.47	1.15



Materyal Material Материал Stoff
Material Matérielle المواد
%99 Saf Alüminyum 99% Pure Aluminium
99% чистого алюминия 99 % reines Aluminium
99% aluminio puro 99% Aluminium pur
99% الألومنيوم النقي



Piktogram Pictogram Пиктограмма
Piktogramm Pictograma Pictogramme
الرسم التخطيطي
Gıda ile Teması Uygundur Food Contact Suitable
Подходит для контакта с пищевыми продуктами
Für Lebensmittelkontakt geeignet
Contacto con alimentos
Adecuado Contact alimentaire appropriée
مناسبة للتماس مع الطعام.



Ocak Hub Плита Herd
Concentrador Centrer موقد
Tüm Ocak Türlerinde Kullanıma Uygundur.
Compatible With All Cooking Hubs
Совместимость со всеми кулинарными центрами
Es ist für den Einsatz in allen Herdarten geeignet.
Compatible con todos los centros de cocina
Compatible avec tous les hubs de cuisson
مناسبة للاستخدام في جميع أنواع المواقد.



Kalınlık Thickness Толщина Dicke
Espesor Épaisseur السماكة
3.00 mm



Sap Handle Рукоятка Griff
Resolver Gérer المقبض
Kaplama Ergonomik Metal Saplar, AG2 Özel Alaşım Perçinler
Coated Ergonomic Metal Handles, AG2 Special Alloy Rivets
Эргономичные металлические ручки с покрытием,
Заклепки из специального сплава AG2
Beschichtete ergonomische Metallgriffe, AG2 Speziallegierungsnielen
Mangos metálicos ergonómicos recubiertos, Remaches de aleación especial AG2
Poignées métalliques ergonomiques revêtues, Rivets en alliage spécial AG2
مقابض مطلية معدنية ذات شكل مربع الاستخدام
برشام مصنوع من الخليط الخاص AG2



Bulaşık Makinesi Dishwasher
Посудомоечная машина Geschirrspülmaschine
Lavavajillas Lave-vaisselle الجالية
Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız
Don't Wash In The Dishwasher
Не мыть в посудомоечной машине
Nicht in der Spülmaschine waschen.
No lavar en el lavavajillas
Ne pas laver au lave-vaisselle
لا تغسل في الجالية.



Kaplama Coating Покрытие Abdeckung
Capa Revêtement طلاء
Non-stick İç Kaplama, Zımpara Dış Yüzey
Non-stick Interior Surface, Brushed Exterior Surface
Неприлипающая Внутренняя Поверхность,
Матовая Наружная Поверхность
Antihaft-innenbeschichtung, Geschliffenes Äußeres
Superficie Interior Antiadherente, Superficie Exterior Cepillada
Surface Intérieure Antiadhésive, Surface Extérieure Brossée
سطح ورق زجاجي خارجي - طلاء داخلي غير لاصق



İndüksiyon Induction
Индукционная Induktion
Inducción Induction المواقد
İndüksiyon Ocaklarda Kullanıma Uygundur.
Compatible With Induction Hubs.
Совместим с индукционными плитками.
Es ist für den Einsatz in Induktionsherden geeignet.
Compatible con hubs de inducción.
Compatible avec les concentrateurs à induction.
مناسبة للاستخدام في المواقد التي تعمل بالحث.



PFOA İçermez
PFOA Free
Без ПФОА
PFOAnicht Enthalten
Libre de PFOA
Sans APFOe
لا يحتوي على PFOA



SMARTLON İNDÜKSİYON

SMARTLON İNDÜKSİYON
СМАРТЛОН ЛАЗЗЕТТИ
SMARTLON İNDUKTION
SMARTLON INDUCIÓN
SMARTLON INDUCTION
سمارتلون حث



SMARTLON İNDÜKSİYON

SMARTLON İNDÜKSİYON СМАРТЛОН ЛАЗЗЕТТИ SMARTLON İNDUKTION
SMARTLON INDUCIÓN SMARTLON INDUCTION سمارتلون حث

A 121K0-I

KREP VE OMELET TAVA

CREPE AND OMELETTE PAN

СКОВОРОДА ДЛЯ

БЛИНЧИКОВ И ОМЛЕТОВ

PANCAKE UND

OMELETT PFANNE

CREPE Y SARTÉN DE TORTILLA

CRÊPE ET POÊLE À OMELETTE

مقلاة كريب واومليت



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
20-I	3.0	26.0	0.53	0.33
22-I	3.0	27.0	0.69	0.39
24-I	3.0	28.0	0.87	0.46
26-I	3.0	29.0	1.08	0.54
28-I	3.0	30.0	1.32	0.62
30-I	3.0	31.0	1.52	0.71
32-I	3.0	32.0	1.89	0.80

A 121KT-I

KIZARTMA TAVASI

FRYING PAN

СКОВОРОДА

BRATPFANNE

SARTÉN

POÊLE

مقلاة قلي



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
20-I	3.0	42.0	0.89	0.42
22-I	3.0	42.0	1.13	0.45
24-I	3.0	43.0	1.40	0.52
26-I	3.0	44.0	1.70	0.60
28-I	3.0	45.0	2.05	0.69
30-I	3.0	46.0	2.43	0.78
32-I	3.0	47.0	2.85	0.88

A 121ST-I

SOTE TAVA

SAUTE PAN

СОТЕЙНИЦА

BRATFANNE

SARTÉN

POÊLE À SAUTER

مقلاة سوتيه



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
20-I	3.0	46.5	0.99	0.35
22-I	3.0	46.5	1.27	0.43
24-I	3.0	46.5	1.60	0.55
26-I	3.0	48.5	1.98	0.63
28-I	3.0	50.5	2.41	0.73
30-I	3.0	52.5	2.90	0.82
32-I	3.0	54.5	3.46	0.93

A 121WK-I

WOK TAVA

WOK PAN

СКОВОРОДА WOK

WOKPFANNE

SARTÉN WOK

POÊLE WOK

مقلاة ووك



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
24-I	3.0	79.0	2.54	0.65
26-I	3.0	85.5	3.18	0.74
28-I	3.0	92.5	4.16	0.88
30-I	3.0	94.5	4.71	0.96
32-I	3.0	94.5	5.31	1.05
36-I	3.0	94.5	8.47	1.15



NC ALÜMİNYUM

- NC ALUMINIUM
- NC АЛЮМИНИЙ
- NC ALUMINIUM
- NC ALUMINIO
- NC ALUMINIUM
- NC الألومنيوم



Materyal Material Материал Stoff
Material Matérielle المواد
99% Saf Alüminyum 99% Pure Aluminium
99% чистого алюминия 99 % reines Aluminium
99% aluminio puro 99% Aluminium pur
99% الألومنيوم النقي



Piktogram Pictogram Пиктограмма
Piktogramm Pictograma Pictogramme
الرسم التخطيطي

Gıda İle Teması Uygundur Food Contact Suitable
Подходит для контакта с пищевыми продуктами
Für Lebensmittelkontakt geeignet
Contacto con alimentos
Adecuado Contact alimentaire approprié
مناسبة للتماس مع الطعام.



Ocak Hub Плита Herd
Concentrador Centrer موقد
Indüksiyon Hariç Tüm Ocak Türlerinde Kullanıma Uygundur.
Compatible With All Cooking Hubs Except Induction.
Совместимость со всеми кулинарными плитами, кроме индукционных.
Es ist für alle Herdarten außer Induktion geeignet.
Compatible con todos los concentradores de cocción excepto la inducción.
Compatible avec tous les concentrateurs de cuisson sauf l'induction.
مناسبة للاستخدام في جميع أنواع المواقد، باستثناء تلك التي تعمل بالحث.



Kalınlık Thickness Толщина Dicke
Espesor Épaisseur السماكة
3.50 mm



Sap Handle Ручка Griff
Resolver Gérer المقبض
Çelik Saplar, Ag2 Özel Alaşım Perçinler
Steel Handles, Ag2 Special Alloy Rivets
Стальные Ручки, Заклепки из специального сплава AG2
Stahl Griffe, AG2 Speziallegierungsnieten
Mangos De Acero, Remaches de aleación especial AG2
Poignées En Acier, Rivets en alliage spécial AG2
مقابض الفولاذية، برشام مصنوع من الخليط الخاص AG2



Bulaşık Makinesi Dishwasher
Посудомоечная машина Geschirrspülmaschine
Lavavajillas Lave-vaisselle الجالة
Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız
Don't Wash In The Dishwasher
Не мыть в посудомоечной машине
Nicht in der Spülmaschine waschen.
No lavar en el lavavajillas
Ne pas laver au lave-vaisselle
لا تغسل في الجالة.



Kaplama Coating Покрытие Abdeckung
Capa Revêtement طلاء
Eloksal Kaplama
Anodized Surface
Анодированная Поверхность
Eloxierte Beschichtung
Superficie Anodizada
Surface Anodisée
طلاء بالأكسيد



NC ALÜMİNYUM

NC ALUMINIUM NC АЛЮМИНИЙ NC ALUMINIUM
NC ALUMINIO NC ALUMINIUM NC الألومنيوم

A 144KO

NC ALÜMİNYUM KREP VE OMLET TAVA

NC ALUMINIUM CREPE AND OMELETTE PAN
NC АЛЮМИНИЙ СКОВОРОДА ДЛЯ БЛИНЧИКОВ И ОМЛЕТОВ
NC ALUMINIUM PANCAKE UND OMELETT PFANNE
NC ALUMÍNIO CREPE Y SARTÉN DE TORTILLA
NC ALUMINIUM CRÊPE ET POÊLE À OMELETTE
ألومنيوم مقلاة كريب و اومليت



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
20	3.5	26.0	0.53	0.33
22	3.5	27.0	0.69	0.39
24	3.5	28.0	0.87	0.46
26	3.5	29.0	1.08	0.54
28	3.5	30.0	1.32	0.62
30	3.5	31.0	1.52	0.71
32	3.5	32.0	1.89	0.80

A 144KT

NC ALÜMİNYUM KIZARTMA TAVASI

NC ALUMINIUM FRYING PAN
NC АЛЮМИНИЙ СКОВОРОДА
NC ALUMINIUM BRATPFANNE
NC ALUMÍNIO SARTÉN
NC ALUMINIUM POÊLE
ألومنيوم مقلاة قلي



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
20	3.5	42.0	0.89	0.42
22	3.5	42.0	1.13	0.45
24	3.5	43.0	1.40	0.52
26	3.5	44.0	1.70	0.60
28	3.5	45.0	2.05	0.69
30	3.5	46.0	2.43	0.78
32	3.5	47.0	2.85	0.88

A 144ST

NC ALÜMİNYUM SOTE TAVA

NC ALUMINIUM SAUTE PAN
NC АЛЮМИНИЙ СОТЕЙНИЦА
NC ALUMINIUM BRATPFANNE
NC ALUMÍNIO SARTÉN
NC ALUMINIUM POÊLE À SAUTER
ألومنيوم مقلاة سوتيه



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
20	3.5	46.5	0.99	0.35
22	3.5	46.5	1.27	0.43
24	3.5	46.5	1.60	0.55
26	3.5	48.5	1.98	0.63
28	3.5	50.5	2.41	0.73
30	3.5	52.5	2.90	0.82
32	3.5	54.5	3.46	0.93
36	3.5	56.5	4.76	1.20
40	3.5	58.5	6.34	1.30

A 144WK

NC ALÜMİNYUM WOK TAVA

NC ALUMINIUM WOK PAN
NC АЛЮМИНИЙ СКОВОРОДА WOK
NC ALUMINIUM WOKPFANNE
NC ALUMÍNIO SARTÉN WOK
NC ALUMINIUM WOK PAN
مقلاة ووك ألومنيوم



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
24	3.5	79.0	2.54	0.65
26	3.5	85.5	3.18	0.74
28	3.5	92.5	4.16	0.88
30	3.5	94.5	4.71	0.96
32	3.5	94.5	5.31	1.05
36	3.5	113.3	8.47	1.30
40	3.5	120.3	11.40	1.65



Material Material Material
Material Matérielle المواد
99% Saf Alüminyum 99% Pure Aluminium
99% чистого алюминия 99% reines Aluminium
99% aluminio puro 99% Aluminium pur
99% الألومنيوم النقي



Piktogram Pictogram Пиктограмма
Piktogramm Pictograma Pictogramme
الرسم التخطيطي
Gıda İle Teması Uygundur Food Contact Suitable
Подходит для контакта с пищевыми продуктами
Für Lebensmittelkontakt geeignet
Contacto con alimentos
Adequado Contact alimentaire approprié
مناسبة للتماس مع الطعام.



Ocak Hub Плита Herd
Concentrador Centrer موقد
İndüksiyon Hariç Tüm Ocak Türlerinde Kullanıma Uygundur.
Compatible With All Cooking Hubs Except Induction.
Совместимость со всеми кулинарными плитами,
кроме индукционных.
Es ist für alle Herdarten außer Induktion geeignet.
Compatible con todos los concentradores de cocción
excepto la inducción.
Compatible avec tous les concentrateurs de cuisson
sauf l'induction.
مناسبة للاستخدام في جميع أنواع المواقد، باستثناء تلك التي تعمل بالحث.



Kalinlık Thickness Толщина Dicke
Espesor Épaisseur السماكة
2.50 mm



Sap Handle Ручка Griff
Resolver Gérer المقبض
Çelik Bakalit Saplar, AG2 Özel Alaşım Percinler
Steel Bakelite Handles, AG2 Special Alloy Rivets
Стальные бакалитовые ручки, Заклепки из специального
сплава AG2
Stahl-Bakelit-Griffe, AG2 Speziallegierungsnielen
Mangos de bakalita de acero, Remaches de aleación especial AG2
Poignées bakelite en acier, Rivets en alliage spécial AG2
مقابض الباكليت الفولاذية
برشام مصنوع من الخليط الخاص AG2



Bulaşık Makinesi Dishwasher
Посудомоечная машина Geschirrspülmaschine
Lavavajillas Lave-vaisselle الجلاية
Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız
Don't Wash In The Dishwasher
Не мыть в посудомоечной машине
Nicht in der Spülmaschine waschen.
No lavar en el lavavajillas
Ne pas laver au lave-vaisselle
لا تغسل في الجلاية.



Kaplama Coating Покрытие Abdeckung
Capa Revêtement طلاء
Non-Stick İç Kaplama, Non-Stick Dış Kaplama
Non-Stick Interior Surface, Non-Stick Exterior Surface
Неприлипающая внутренняя поверхность, Неприлипающая
наружная поверхность
Antihaf-Innenbeschichtung, Antihaf-Außenbeschichtung
Superficie interior antiadherente, Superficie exterior antiadherente
Surface intérieure antiadhésive, Surface extérieure antiadhésive
سطح ورق زجاجي خارجي - طلاء خارجي غير لاصق



PFOA İçermez PFOA Free Без ПФОА
PFOA nicht Enthalten Libre de PFOA
Sans APFOe PFOA لا يحتوي على



BALIK TAVALARI

FISH PANS

РЫБНЫЕ СКОВОРОДЫ

FISCHPFANNEN

SARTENES DE PESCADO

POÊLES À POISSONS

مقالي السمك



BALIK TAVALARI

FISH PAN РЫБНАЯ СКОВОРОДА GEBRATENER FISCH
SARTÉN PARA PESCADO POÊLE À POISSON مقلاة سمك

A 107

BALIK TAVA

FISH PAN

РЫБНАЯ СКОВОРОДА

GEBRATENER FISCH

SARTÉN PARA PESCADO

POÊLE À POISSON

مقلاة سمك



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
24	2.5	45.0	1.74	0.80
26	2.5	45.0	2.04	0.89
28	2.5	50.0	2.68	1.01
30	2.5	50.0	3.08	1.12
32	2.5	50.0	3.51	1.23
34	2.5	50.0	3.96	1.39
36	2.5	50.0	4.45	1.52



A 575

ÇİFT TARAFLI BALIK TAVA

DOUBLE SIDE FISH PAN

ДВУХСТОРОННЯЯ

СКОВОРОДА ДЛЯ РЫБЫ

DOPPELSEITIGE FISCHPFANNE

SARTÉN DE PESCADO DE

DOBLE CARA

POÊLE À POISSON DOUBLE FACE

مقلاة سمك ثنائية الاطراف



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
32	2.5	19.0	1.19	1.23





BLACK PEARL

- BLACK PEARL
- ЧЕРНАЯ ЖЕМЧУЖИНА
- SCHWARZE PERLE
- PERLA NEGRA
- PERLE NOIRE
- بلاك بيرل

2-Ply
Materyal Material Материал Stoff
 Material Matérielle المواد
 Çelik, Alüminyum Steel, Aluminium
 Сталь, алюминий Stahl, Aluminium
 Acero, Aluminio Acier, Aluminium
 الفولاذ / الألومنيوم

Piktogram Pictogram Пиктограмма
 Piktogramm Pictograma Pictogramme
 الرسم التخطيطي
 Gıda İle Teması Uygundur Food Contact Suitable
 Подходит для контакта с пищевыми продуктами
 Für Lebensmittelkontakt geeignet
 Contacto con alimentos
 Adecuado Contact alimentaire appropriée
 مناسبة للتماس مع الطعام.

Ocak Hub Плита Herd
 Concentrador Centrer موقد
 Indüksiyon Hariç Tüm Ocak Türlerinde Kullanıma Uygundur.
 Compatible With All Cooking Hubs Except Induction.
 Совместимость со всеми кулинарными плитами,
 кроме индукционных.
 Es ist für alle Herdarten außer Induktion geeignet.
 Compatible con todos los concentradores de cocción
 excepto la inducción.
 Compatible avec tous les concentrateurs de cuisson
 sauf l'induction.
 مناسبة للاستخدام في جميع أنواع الموقد، باستثناء تلك التي تعمل بالحث.

Kalınlık Thickness Толщина Dicke
 Espesor Épaisseur السماكة
 2.80 mm

Sap Handle Ручка Griff
 Resolver Gérer المقبض
 Pirinç Saplar, AG2 Özel Alaşım Percinler
 Brass Handles, AG2 Special Alloy Rivets
 Латунные ручки, Заклепки из специального
 сплава AG2
 Griffe aus Messing, AG2 Speziallegierungsnielen
 Mangos de latón, Remaches de aleación especial AG2
 Poignées en laiton, Rivets en alliage spécial AG2
 مقابض نحاسية، برشام مصنوع من الخليط الخاص AG2

Bulaşık Makinesi Dishwasher
 Посудомоечная машина Geschirrspülmaschine
 Lavavajillas Lave-vaisselle الجالة
 Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız
 Don't Wash In The Dishwasher
 Не мыть в посудомоечной машине
 Nicht in der Spülmaschine waschen.
 No lavar en el lavavajillas
 Ne pas laver au lave-vaisselle
 لا تغسل في الجالة.

Kaplama Coating Покрытие Abdeckung
 Capa Revêtement طلاء
 İç Yüzey Zımpara, Non-stick Dış Kaplama
 Brushed Interior Surface, Non-stick Exterior Surface
 Матовая Внутренняя Поверхность, Неприлипающая
 наружная поверхность
 Geschliffene Innenfläche, Antihalt-Außenbeschichtung
 Superficie Interior Cepillada, Superficie Exterior Antiadherente
 Surface Intérieure Brossée, Surface Extérieure Antiadhésive
 طلاء خارجي غير لاصق - سطح ورق زجاجي داخلي



BLACK PEARL

BLACK PEARL ЧЕРНАЯ ЖЕМЧУЖИНА SCHWARZE PERLE
 PERLA NEGRA PERLE NOIRE بلاك بيرل

A 118YS

SAHAN
 DISH
 TAPELKI
 KUPFERPFANNE
 PLATO
 PLAT
 صحن



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
14	2.8	35.8	0.43	0.37
16	2.8	35.8	0.54	0.44

A 118MT

MINI TAVA
 MINI PAN
 МИНИ КАСТРЮЛЯ
 MINI-PFANNE
 MINI SARTÉN
 MINI PAN
 مقلاة صغيرة



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
12	2.8	35.8	0.33	0.30
14	2.8	35.8	0.43	0.36
16	2.8	35.8	0.54	0.43

A 118KA 12

MINI KAÇEROLA
 MINI CASSEROLE
 МИНИ-КАСТРЮЛЯ
 MINI-TÖPFE
 MINI CAZUELA
 MINI CASSEROLE
 طنجرة صغيرة



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
12	2.8	70.2	0.70	0.46

A 118OT 17

MINI OVAL TAVA
 MINI OVAL PAN
 МИНИ ОВАЛЬНЫЙ КАСТРЮЛЯ
 MINI OVALE PFANNE
 MINI OVALADA SARTÉN
 MINI OVALE PAN
 مقلاة بيضاوية صغيرة



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
11*17	2.8	36.0	0.50	0.37

BLACK PEARL

BLACK PEARL ЧЕРНАЯ ЖЕМЧУЖИНА SCHWARZE PERLE
PERLA NEGRA PERLE NOIRE بلاك بيرل

A 118KP 14

MINI KARE TAVA

MINI SQUARE PAN

МИНИ КВАДРАТНАЯ СКОВОРОДА

MINI-QUADRATISCHE PFANNE

MINI SARTÉN CUADRADA

MINI CASSEROLE CARRÉE

صينية مربعة صغيرة



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
12*14	2.8	34.0	0.58	0.39

A 118KC 14

KARE MINI SAHAN

SQUARE MINI DISH

КВАДРАТНАЯ ТАРЕЛКА

QUADRATISCHES FELD

PLATO CUADRADO

PLAT CARRÉ

صحن مربع



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
12*14	2.8	34	0.58	0.64

A 118TM

MINI TENCERE

MINI CASSEROLE

МИНИ-КАСТРЮЛЯ

MINI-TÖPFE

MINI CAZUELA

MINI CASSEROLE

طنجرة صغيرة



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
12	2.8	70.2	0.70	0.70
14	2.8	75.2	1.03	0.87

A 1180C 17

MINI OVAL TENCERE

MINI OVAL CASSEROLE

ОВАЛЬНЫЙ КАСТРЮЛЯ

OVALE TÖPFE

CAZUELA OVALADA

CASSEROLE OVALE

طنجرة محدبة



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
11*17	2.8	36.0	0.50	0.60

A 1180C 25

OVAL TENCERE

OVAL CASSEROLE

ОВАЛЬНЫЙ КАСТРЮЛЯ

OVALE TÖPFE

CAZUELA OVALADA

CASSEROLE OVALE

طنجرة محدبة



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
25*17*6	2.8	61.0	1.88	1.40





WHITE PEARL

WHITE PEARL
БЕЛЫЙ ЖЕМЧУГ
WEISSE PERLE
PERLA BLANCA
PERLE BLANCHE
وايت بيرل



Material Material Material Stoff
Material Matérielle المواد
99% Saf Alüminyum 99% Pure Aluminium
99% чистого алюминия 99 % reines Aluminium
99% aluminio puro 99% Aluminium pur
99% الألومنيوم النقي



Piktogram Pictogram Пиктограмма
Piktogramm Pictograma Pictogramme
الرسم التخطيطي

Gıda İle Teması Uygundur Food Contact Suitable
Подходит для контакта с пищевыми продуктами
Für Lebensmittelkontakt geeignet
Contacto con alimentos
Adecuado Contact alimentaire approprié
مناسبة للتماس مع الطعام.



Ocak Hub Плита Herd
Concentrador Centrér موقد

İndüksiyon Haric Tüm Ocak Türlerinde Kullanıma Uygundur.
Compatible With All Cooking Hubs Except Induction.
Совместимость со всеми кулинарными плитами, кроме индукционных.
Es ist für alle Herdarten außer Induktion geeignet.
Compatible con todos los concentradores de cocción excepto la inducción.
Compatible avec tous les concentrateurs de cuisson sauf l'induction.

مناسبة للاستخدام في جميع أنواع الموقد، باستثناء تلك التي تعمل بالحث.



Kalinlık Thickness Толщина Dicke
Espesor Épaisseur السماكة
3,0 mm



Sap Handle Ручка Griff
Resolver Gérer المقبض

Paslanmaz Çelik Saplar, AG2 Özel Alaşım Percinler
Stainless Steel Handles, AG2 Special Alloy Rivets
Нержавеющая сталь Ручка, Заклепки из специального сплава AG2
Rostfreier Stahl Handhaben, AG2 Speziallegierungsnielen
Acero inoxidable Resolver, Remaches de aleación especial AG2
Inox Gérer, Rivets en alliage spécial AG2
مقابض الفولاذية، برشام مصنوع من الخليط الخاص AG2



Bulaşık Makinesi Dishwasher
Посудомоечная машина Geschirrspülmaschine
Lavavajillas Lave-vaisselle الجالة

Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız
Don't Wash In The Dishwasher
Не мыть в посудомоечной машине
Nicht in der Spülmaschine waschen.
No lavar en el lavavajillas
Ne pas laver au lave-vaisselle
لا تغسل في الجالة.



Kaplama Coating Покрытие Abdeckung
Capa Revêtement طلاء

Eloksal Kaplama
Anodized Surface
Анодированная Поверхность
Eloxierte Beschichtung
Superficie Anodizada
Surface Anodisée
طلاء بالأكسيد



WHITE PEARL

WHITE PEARL БЕЛЫЙ ЖЕМЧУГ WEISSE PERLE
PERLA BLANCA PERLE BLANCHE وايت بيرل

A 119YS

SAHAN
DISH
ТАРЕЛКИ
KUPFERPFANNE
PLATO
PLAT
صحن



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
14	3.0	36.0	0.43	0.28
16	3.0	36.0	0.54	0.33

A 119MT

MINI TAVA
MINI PAN
МИНИ КАСТРЮЛЯ
MINI-PFANNE
MINI SARTÉN
MINI PAN
مقلاة صغيرة



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
12	3.0	36.0	0.33	0.23
14	3.0	36.0	0.43	0.27
16	3.0	36.0	0.54	0.33

A 119OT 17

MINI OVAL TAVA
MINI OVAL PAN
МИНИ ОВАЛЬНЫЙ КАСТРЮЛЯ
MINI OVALE PFANNE
MINI OVALADA SARTÉN
MINI OVALE PAN
مقلاة بيضاوية صغيرة



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
11*17	3.0	41.0	0.50	0.31

A 119KP 14

MINI KARE TAVA
MINI SQUARE PAN
МИНИ КВАДРАТНАЯ СКОВРОДА
MINI-QUADRATISCHE PFANNE
MINI SARTÉN CUADRADA
MINI CASSEROLE CARRÉE
صينية مربعة صغيرة



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
12*14	3.0	36.0	0.44	0.29

A 119TM 12

MINI TENCERE
MINI CASSEROLE
МИНИ-КАСТРЮЛЯ
MINI-TÖPFE
MINI CAZUELA
MINI CASSEROLE
طنجرة صغيرة



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
12	3.0	70.4	0.70	0.50

A 119OC 25

OVAL TENCERE
OVAL CASSEROLE
ОВАЛЬНЫЙ КАСТРЮЛЯ
OVALE TÖPFE
CAZUELA OVALADA
CASSEROLE OVALE
طنجرة محدبة



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
25*17*6	3.0	61.0	1.88	0.91



ALU-GRANİT

- ALU-GRANITE
- АЛЮ-ГРАНИТ
- ALU-GRANIT
- ALU-GRANITE
- ALU-GRANIT
- الو-جرانيت

Material **Material** **Материал** **Stoff**
 Material **Matérielle** **المواد**
 %99 Saf Alüminyum **99% Pure Aluminium**
 99% чистого алюминия **99 % reines Aluminium**
 99% aluminio puro **99% Aluminium pur**
 99% الألومنيوم النقي

Piktogram **Pictogram** **Пиктограмма**
 Piktogramm **Pictograma** **Pictogramme**
 الرسم التخطيطي
 Gıda ile Teması Uygundur **Food Contact Suitable**
 Подходит для контакта с пищевыми продуктами
 Für Lebensmittelkontakt geeignet
 Contacto con alimentos
 Adequado Contact alimentaire appropriée
 مناسبة للتماس مع الطعام.

Ocak **Hub** **Плита** **Herd**
 Concentrador **Centrer** **موقد**
 İndüksiyon Hariç Tüm Ocak Türlerinde Kullanıma Uygundur.
 Compatible With All Cooking Hubs Except Induction.
 Совместимость со всеми кулинарными плитами, кроме индукционных.
 Es ist für alle Herdarten außer Induktion geeignet.
 Compatible con todos los concentradores de cocción excepto la inducción.
 Compatible avec tous les concentrateurs de cuisson sauf l'induction.
 مناسبة للاستخدام في جميع أنواع المواقد، باستثناء تلك التي تعمل بالحث.

Kalınlık **Thickness** **Толщина** **Dicke**
 Espesor **Épaisseur** **السماكة**
 3,0 mm

Sap **Handle** **Рукоятка** **Griff**
 Resolver **Gérer** **المقبض**
 Piring Saplar, AG2 Özel Alaşım Perçinler
 Brass Handles, AG2 Special Alloy Rivets
 Латунные ручки, Заклепки из специального сплава AG2
 Griffe aus Messing, AG2 Speziallegierungsnieten
 Mangos de latón, Remaches de aleación especial AG2
 Poignées en laiton, Rivets en alliage spécial AG2
 مقابض نحاسية، برشام مصنوع من الخليط الخاص AG2

Bulaşık Makinesi **Dishwasher**
 Посудомоечная машина **Geschirrspülmaschine**
 Lavavajillas **Lave-vaisselle** **الجلابة**
 Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız
 Don't Wash In The Dishwasher
 Не мыть в посудомоечной машине
 Nicht in der Spülmaschine waschen.
 No lavar en el lavavajillas
 Ne pas laver au lave-vaisselle
 لا تغسل في الجلابة.

Kaplama **Coating** **Покрытие** **Abdeckung**
 Capa **Revêtement** **طلاء**
 Granit İç Yüzey Kaplama, Zımparalı Dış Yüzey
 Granite Interior Surface, Brushed Exterior Surface
 Гранитная внутренняя поверхность
 Матовая наружная поверхность
 Granit-Innenbeschichtung, Geschliffenes Äußeres
 Superficie interior de granito, Superficie exterior cepillada
 Surface intérieure en granit, Surface extérieure brossée
 طلاء السطح الداخلي بالجرانيت - سطح ورق زجاجي خارجي

PFOA İçermeyen **PFOA Free** **Без ПФОА**
 PFOA nicht Enthalten **Libre de PFOA**
 Sans APFOe **PFOA على**



ALU-GRANİT

ALU-GRANITE АЛЮ-ГРАНИТ ALU-GRANIT
 ALU-GRANITE ALU-GRANIT الو-جرانيت

A 117YS

SAHAN

DISH

ТАРЕЛКИ

KUPFERPFANNE

PLATO

PLAT

صحن



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
14	3.0	36.0	0.43	0.29
16	3.0	36.0	0.54	0.34
18	3.0	36.0	0.69	0.39

A 117MT

MINİ TAVA

MINI PAN

МИНИ КАСТРЮЛЯ

MINI-PFANNE

MINI SARTÉN

MINI PAN

مقلاة صغيرة



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
12	3.0	36.0	0.33	0.23
14	3.0	36.0	0.43	0.28

A 117KA 12

MINİ KAÇEROLA

MINI CASSEROLE

МИНИ-КАСТРЮЛЯ

MINI-TÖPFE

MINI CAZUELA

MINI CASSEROLE

طنجرة صغيرة



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
12	3.0	70.4	0.70	0.35

A 117WK 12

MINİ WOK TAVA

MINI WOK PAN

МИНИ СКОВороДА ВОК

MINI-WOK PFANNE

MINI SARTÉN WOK

MINI WOK PAN

مقلاة صغيرة



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
12	3.0	59.0	0.45	0.27

ALU-GRANİT

 ALU-GRANITE
  АЛЮ-ГРАНИТ
  ALU-GRANIT

 ALU-GRANITE
  ALU-GRANIT
  الو-جرانيت

A 1170T 17

 **MİNİ OVAL TAVA**

 MINI OVAL PAN

 МИНИ ОВАЛЬНЫЙ КАСТРЮЛЯ

 MINI OVALE PFANNE

 MINI OVALADA SARTÉN

MINI OVALE PAN

مقالة بيضاوية صغيرة



				
(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
11*17	3.0	41.0	0.50	0.31

A 117KP

 **MİNİ KARE TAVA**

 MINI SQUARE PAN МИНИ КВАДРАТНАЯ СКОВОРОДА MINI-QUADRATISCHE PFANNE MINI SARTÉN CUADRADA

■ ■ MINI CASSEROLE CARRÉE

صينية مربعة صغيرة



 (cm)	 (mm)	 (mm)	 (Lt)	 (Kg)
14*12	3.0	36.0	0.44	0.30
16*14	3.0	36.0	0.58	0.35

A 1170S 28S

OVAL SIĞ SAHAN

 OVAL SHALLOW DISH ОВАЛЬНОЕ НЕГЛУБОКОЕ БЛЮДО OVAL FLACH

 PLATO OVALADO POCO PROFUNDO

■ ■ PLAT OVALE PEU PROFOND

 صحن رفيع محذب



				
(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
28*21*4	3.0	40.4	1.58	0.77

A 1170S 28D


OVAL DERİN SAHAN OVAL DEEP DISH ОВАЛЬНОЕ ГЛУБОКОЕ БЛЮДО OVALES TIEFFELD PLATO PROFUNDO OVALADO

■ ■ PLAT OVALE PROFOND

 **صحن عميق محذب**



 (cm)	 (mm)	 (mm)	 (Lt)	 (Kg)
28*21*7	3.0	66.4	2.80	0.94





ALU NERA

- ALU NERA
- АЛЮ НЕРА
- ALU NERA
- ALU NERA
- ALU NERA
- ألو نيرا



Material Material Material Stoff
 Material Matérielle المواد
 %99 Saf Alüminyum %99 Pure Aluminium
 99% чистого алюминия 99 % reines Aluminium
 99% aluminio puro 99% Aluminium pur
 99% ألومنيوم النقي



Piktogram Pictogram Пиктограмма
 Piktogramm Pictograma Pictogramme
 الرسم التخطيطي
 Gıda İle Teması Uygundur Food Contact Suitable
 Подходит для контакта с пищевыми продуктами
 Für Lebensmittelkontakt geeignet
 Contacto con alimentos
 Adequado Contact alimentaire appropriée
 مناسبة للتماس مع الطعام.



Ocak Hub Плита Herd
 Concentrador Centrer موقد
 Indüksiyon Hariç Tüm Ocak Türlerinde Kullanıma Uygundur.
 Compatible With All Cooking Hubs Except Induction.
 Совместимость со всеми кулинарными плитами,
 кроме индукционных.
 Es ist für alle Herdarten außer Induktion geeignet.
 Compatible con todos los concentradores de cocción
 excepto la inducción.
 Compatible avec tous les concentrateurs de cuisson
 sauf l'induction.
 مناسبة للاستخدام في جميع أنواع المواقد، باستثناء تلك التي تعمل بالحث.



Kalınlık Thickness Толщина Dicke
 Espesor Épaisseur السماكة
 3,0 mm



Sap Handle Рукоятка Griff
 Resolver Gérer المقبض
 Paslanmaz Çelik Saplar, AG2 Özel Alaşım Perçinler
 Stainless Steel Handles, AG2 Special Alloy Rivets
 Нержавеющая сталь Рукоятка, Заклепки из
 специального сплава AG2
 Rostfreier Stahl Handhaben, AG2 Speziallegierungsnielen
 Acero inoxidable Resolver, Remaches de aleación especial AG2
 Inox Gérer, Rivets en alliage spécial AG2
 مقبض من الستاتلس ستيل , برشام مصنوع من الخليط الخاص AG2



Bulaşık Makinesi Dishwasher
 Посудомоечная машина Geschirrspülmaschine
 Lavavajillas Lave-vaisselle الجالاية
 Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız
 Don't Wash In The Dishwasher
 Не мыть в посудомоечной машине
 Nicht in der Spülmaschine waschen.
 No lavar en el lavavajillas
 Ne pas laver au lave-vaisselle
 لا تغسل في الجالاية.



Kaplama Coating Покрытие Abdeckung
 Capa Revêtement طلاء
 Non-Stick İç Kaplama, Non-Stick Dış Kaplama
 Non-Stick Interior Surface, Non-Stick Exterior Surfacee
 Неприлипающая внутренняя поверхность, Неприлипающая
 наружная поверхность
 Antihft-Innenbeschichtung, Antihft-Außenbeschichtung
 Superficie interior antiadherente, Superficie exterior antiadherente
 Surface intérieure antiadhésive, Surface extérieure antiadhésive
 سطح ورق زجاجي خارجي - طلاء خارجي غير لاصق



PFOA İçermez PFOA Free Без ПФОА
 PFOA nicht Enthalten Libre de PFOA
 Sans APFOe PFOA على لا يحتوي



ALU NERA

ALU NERA АЛЮ НЕРА ALU NERA
 ALU NERA ALU NERA ألو نيرا

A 134YS

SAHAN
 DISH
 ТАРЕЛКИ
 KUPFERPFANNE
 PLATO
 PLAT
 صحن



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
14	3.0	36.0	0.43	0.29
16	3.0	36.0	0.54	0.34
18	3.0	36.0	0.69	0.39

A 134MT

MINI TAVA
 MINI PAN
 МИНИ КАСТРЮЛЯ
 MINI-PFANNE
 MINI SARTÉN
 MINI PAN
 مقلاة صغيرة



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
12	3.0	36.0	0.33	0.23
14	3.0	36.0	0.43	0.28

A 134KA 12

MINI KAÇEROLA
 MINI CASSEROLE
 МИНИ-КАСТРЮЛЯ
 MINI-TÖPFE
 MINI CAZUELA
 MINI CASSEROLE
 طنجرة صغيرة



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
12	3.0	70.4	0.70	0.35

A 134OT 17

MINI OVAL TAVA
 MINI OVAL PAN
 МИНИ ОВАЛЬНЫЙ КАСТРЮЛЯ
 MINI OVALE PFANNE
 MINI OVALADA SARTÉN
 MINI OVALE PAN
 مقلاة بيضاوية صغيرة



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
11*17	3.0	41.0	0.50	0.31

A 134KP

MINI KARE TAVA
 MINI SQUARE PAN
 МИНИ КВАДРАТНАЯ СКОВРОДА
 MINI-QUADRATISCHE PFANNE
 MINI SARTÉN CUADRADA
 MINI CASSEROLE CARRÉE
 صينية مربعة صغيرة



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
14*12	3.0	36.0	0.44	0.30
16*14	3.0	36.0	0.58	0.35

A 134TM 12

MINI TENCERE
 MINI CASSEROLE
 МИНИ-КАСТРЮЛЯ
 MINI-TÖPFE
 MINI CAZUELA
 MINI CASSEROLE
 طنجرة صغيرة



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
12	3.0	70.4	0.70	0.50





DÖKÜM DEMİR

- CAST IRON
- ЧУГУН
- GUSSEISEN
- HIERRO FUNDIDO
- FRONT
- حديد صب

- Material Material Material Material
- Pik Döküm Cast Iron
- Чугун Gusseisen
- Hierro Fundido Fonte
- الحديد الصب

- Piktogram Pictogram Piktogramma
- Piktogramm Pictograma Pictogramme
- الرسم التخطيطي
- Gıda İle Teması Uygundur Food Contact Suitable
- Подходит для контакта с пищевыми продуктами
- Für Lebensmittelkontakt geeignet
- Contacto con alimentos
- Adecuado Contact alimentaire appropriée
- مناسبة للتماس مع الطعام.

- Kalınlık Thickness Толщина Dicke
- Espesor Épaisseur السماكة
- 3,0 mm - 7,00 mm

- Bulaşık Makinesi Dishwasher
- Посудомоечная машина Geschirrspülmaschine
- Lavavajillas Lave-vaisselle الجلاية
- Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız
- Don't Wash In The Dishwasher
- Не мыть в посудомоечной машине
- Nicht in der Spülmaschine waschen.
- No lavar en el lavavajillas
- Ne pas laver au lave-vaisselle
- لا تغسل في الجلاية.

- Kaplama Coating Покрытие Abdeckung
- Capa Revêtement طلاء
- Non-Stick Kaplama
- Non-Stick Coating
- Нестандартное покрытие
- Antihaf-Beschichtung
- Recubrimiento antiadherente
- Revêtement anti-adhésif
- طلاء غير قابل للالتصاق

- PFOA İçermez PFOA Free Без ПФОА
- PFOA nicht Enthalten Libre de PFOA
- Sans APFOe PFOA على لا يحتوي



DÖKÜM DEMİR

- CAST IRON ЧУГУН GUSSEISEN
- HIERRO FUNIDO FRONTE حديد صب

A 120YS 16

- SAHAN
- DISH
- ТАРЕЛКИ
- KUPFERPFANNE
- PLATO
- PLAT
- صحن



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
16	3.0	32.0	0.44	1.01

A 120YS 16K

- SAHAN + P.KARAK
- DISH + S.STEEL LID
- KUPFERPFANN + КРЫШКА
- KUPFERPFANN + DECKEL
- PLATO + TAPA
- PLAT + COUVERCLE
- صحن + غطاء



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
16K	3.0	32.0	0.44	1.26

A 120YS 16A

- SAHAN + NİHALE
- DISH + TRIVET
- ПОСУДА + ПОДСТАВКА
- KUPFERPFANNE + FINALE
- PLATO + TRÉBEDES
- DISH + TRIVET
- صحن + ارضية



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
16A	3.0	32.0	0.44	1.46

A 120YS 16KA

- SAHAN + P.KARAK + NİHALE
- DISH + S.STEEL LID + TRIVET
- ПОСУДА + КРЫШКА + ПОДСТАВКА
- KUPFERPFANN + DECKEL + UNTERSETZER
- PLATO + TAPA + TRÉBEDES
- PLAT + COUVERCLE + TRÉPIED
- صحن + غطاء + ارضية



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
16KA	3.0	32.0	0.44	1.71

DÖKÜM DEMİR

CAST IRON ЧУГУН GUSSEISEN
HIERRO FUNIDO FONTE حديد صب

A 120GV 16

GÜVEÇ
STEW POT
ПАРОВАЯ КАСТРЮЛЯ
EINTOPF
OLLA DE ESTOFADO
POT À RAGOÛT
صحن فخار



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
A 120GV 16	16	3.0	39.0	0.60	0.95

A 120GV 16K

GÜVEÇ + P.KARAK
STEW POT + S.STEEL LID
ПОСУДА + КРЫШКА
EINTOPF + DECKEL
PLATO + TAPA
PLAT + COUVERCL
صحن + غطاء



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
A 120GV 16K	16	3.0	39.0	0.60	1.19

A 120GV 16A

GÜVEÇ + NİHALE
STEW POT+TRIVET
КАСТРЮЛЯ ПАРОВАЯ+ПОДСТАВКА
EINTOPF + UNTERSETZER
OLLA DE GUIZO + TRÉBEDES
RAGOÛT POT+TRIVET
صحن فخار + ارضية



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
A 120GV 16A	16	3.0	39.0	0.60	1.40

A 120GV 16KA

GÜVEÇ + P.KARAK + NİHALE
STEW POT + S.STEEL LID+TRIVET
ПАРОВАЯ КАСТРЮЛЯ + КРЫШКА + ПОДСТАВКА
EINTOPF + ABDECKUNG + UNTERSETZER
OLLA DE ESTOFADO + TAPA + TRÉBEDES
POT À RAGOÛT + COUVERCLE + TRIVET
صحن فخار + ارضية + غطاء



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
A 120GV 16KA	16	3.0	39.0	0.60	1.65

A 120SK

SAÇ KAVURMA
SHALLOW WOK
НЕГЛУБОКИЙ WOK
BRATENBLATT
WOK POCO PROFUNDO
WOK PEU PROFOND
صاج تحميص



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
A 120SK	20	3.2	33.5	0.45	1.29
A 120SK	24	3.5	38.5	0.77	1.80

A 120SK (Ø) K

SAÇ KAVURMA + P.KARAK
SHALLOW WOK+LID
НЕГЛУБОКИЙ WOK+КРЫШКА
BLECHBRATEN+DECKEL
WOK + TAPA POCO PROFUNDA
WOK PEU PROFOND + COUVERCLE
صاج تحميص + غطاء



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
A 120SK 20K	20	3.2	33.5	0.45	1.66
A 120SK 24K	24	3.5	38.5	0.77	2.30

A 120SK (Ø) A

SAÇ KAVURMA + NİHALE
SHALLOW WOK+TRIVET
НЕГЛУБОКИЙ WOK+ПОДСТАВКА
BRATENBLATT + TITEL
WOK+TRIVET POCO PROFUNDO
WOK PEU PROFOND + TRIVET
صاج تحميص + ارضية



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
A 120SK 20A	20	3.2	33.5	0.45	1.92
A 120SK 24A	24	3.5	38.5	0.77	2.74

A 120SK (Ø) KA

SAÇ KAVURMA + P.KARAK + NİHALE
SHALLOW WOK + S.STEELLID + TRIVET
НЕГЛУБОКИЙ WOK+ПОДСТАВКА
BRATBLATT + DECKEL + NİHLE
WOK POCO PROFUNDO + TAPA + TRÉBEDES
WOK PEU PROFOND + COUVERCLE + TRIVET
صاج تحميص + ارضية + غطاء



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
A 120SK 20KA	20	3.2	33.5	0.45	2.29
A 120SK 24KA	24	3.5	38.5	0.77	3.24

DÖKÜM DEMİR

CAST IRON ЧУГУН GUSSEISEN
HIERRO FUNIDO FONTE حديد صب

A 1200V 23

OVAL FAJİTA

OVAL FAJİTA

ОВАЛЬНАЯ ФАЖИТА

OVALER FAJİTA

OVAL FAJİTA

FAJİTA OVALE

فاهیتا بیضاویه



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
A 1200V 23	23*14	3.0	30.0	0.45	0.97

A 1200V 23A

OVAL FAJİTA + NİHALE

OVAL FAJİTA + TRIVET

ОВАЛЬНАЯ ФАЖИТА + ПОДСТАВКА

OVALER FAJİTA + NİHALE

FAJİTA OVALADA + REMACHAS

OVALE FAJİTA + TRIVET

فاهیتا بیضاویه + ارضیه



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
A 1200V 23A	23*14	3.0	30.0	0.45	1.46

A 1200V 23SA

OVAL FAJİTA + NİHALE

OVAL FAJİTA + TRIVET

ОВАЛЬНАЯ ФАЖИТА + ПОДСТАВКА

OVALER FAJİTA + NİHALE

FAJİTA OVALADA + REMACHAS

OVALE FAJİTA + TRIVET

فاهیتا بیضاویه + ارضیه



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
A 1200V 23SA	23*14	3.0	50.0	0.45	1.76

! Sosluklar Dahil Değildir.
Saucecups Are Not Included

DÖKÜM DEMİR

CAST IRON ЧУГУН GUSSEISEN
HIERRO FUNIDO FONTE حديد صب

A 120SA

OVAL SAPLI FAJİTA

OVAL FAJİTA WITH HANDLES

ОВАЛЬНАЯ ФАЖИТА С РУЧКАМИ

OVALER GRIFF FAJİTA

FAJİTA OVALADA CON ASAS

FAJİTA OVALE AVEC POIGNÉES

فاهیتا ذات مقبض محذب



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
A 120SA 21	21*15	3.0	24.5	0.29	1.03
A 120SA 24	24*17	3.0	24.5	0.38	1.27

A 120SA (Ø) A

OVAL SAPLI FAJİTA + NİHALE

OVAL FAJİTA WITH HANDLES + TRIVET

ОВАЛЬНАЯ ФАЖИТА С РУЧКАМИ + ПОДСТАВКА

OVALER GRIFF FAJİTA + UNTERSETZER

FAJİTA OVALADA CON ASAS + TRÉBEDES

FAJİTA OVALE AVEC POIGNÉES + TRIVET

فاهیتا ذات مقبض محذب + ارضیه



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
A 120SA 21A	21*15	3.0	24.5	0.29	1.50
A 120SA 24A	24*17	3.0	24.5	0.38	1.86

A 120SA (Ø) SA

OVAL SAPLI FAJİTA+SOSLUKLU NİHALE

OVAL FAJİTA WITH HANDLES + TRIVET WITH SAUCE CUPS

ОВАЛЬНАЯ ФАЖИТА С РУЧКАМИ+ ПОДСТАВКА С ЧАШКАМИ СОУСА

OVALER GRIFF FAJİTA + SAUCE TITEL

FAJİTA OVALADA CON ASAS + TRIVET CON TAZAS DE SALSA

FAJİTA OVALE AVEC POIGNÉES + TRIVET AVEC TASSES À SAUCE

فاهیتا ذات مقبض محذب + ارضیه مع صحن صلصة



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
A 120SA 21SA	21*15	3.0	60.0	0.29	1.80
A 120SA 24SA	24*17	3.0	60.0	0.38	2.20

! Sosluklar Dahil Değildir.
Saucecups Are Not Included

DÖKÜM DEMİR

CAST IRON ЧУГУН GUSSEISEN
HIERRO FUNIDO FONTE حديد صب

A 1200S 16

OVAL SAHAN

OVAL DISH

ОВАЛЬНОЕ БЛЮДО

OVALE KOCHPFANNE

PLATO OVALADO

PLAT OVALE

صحن بيضاوي



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
A 1200S 16	16*12	3.0	37.0	0.37	0.81

A 1200S 16A

OVAL SAHAN + NİHALE

OVAL DISH + TRIVET

ОВАЛЬНОЕ БЛЮДО + ПОДСТАВКА

OVALE KOCHPFANNE + UNTERSETZER

PLATO OVALADO + TRÉBEDES

PLAT OVALE + TRIVET

صحن بيضاوي + ارضية



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
A 1200S 16A	16*12	3.0	37.0	0.37	1.28

A 120KS (Ø) K

KARE SAHAN

SQUARE DISH

КВАДРАТНАЯ ТАРЕЛКА

QUADRATISCHES FELD

PLATO KOCHPFANNE

PLAT CARRÉ

صحن مربع



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
A 120KS 14K	14	3.0	37.0	0.45	0.91
A 120KS 16K	16	3.0	39.0	0.65	1.11

A 120KS (Ø) A

KARE SAHAN + NİHALE

SQUARE DISH + TRIVET

КВАДРАТНАЯ ТАРЕЛКА + ПОДСТАВКА

QUADRATISCHE KOCHPFANNE + UNTERSETZER

PLATO CUADRADO + TRÉBEDES

PLAT CARRÉ + TRIVET

صحن مربع + ارضية



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
A 120KS 14A	14	3.0	37.0	0.45	1.38
A 120KS 16A	16	3.0	39.0	0.65	1.67

DÖKÜM DEMİR

CAST IRON ЧУГУН GUSSEISEN
HIERRO FUNIDO FONTE حديد صب

A 120BB 19

BÖBREK FAJİTA

KIDNEY SHAPE FAJİTA

ФАЖИТА В ФОРМЕ ПОЧКИ

NIEREN-FAJİTA

FAJİTA EN FORMA DE RIÑÓN

FAJİTA EN FORME DE REIN

فاهيتا الكلى



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
A 120BB 19	19*10	3.0	29.0	0.24	0.75



A 120BB 19A

BÖBREK FAJİTA + NİHALE

KIDNEY SHAPE FAJİTA+TRIVET

ФАЖИТА В ФОРМЕ ПОЧКИ+ПОДСТАВКА

NIEREN-FAJİTA+NİHALE

FORMA DE RIÑÓN FAJİTA+TRIVET

FORME DE REIN FAJİTA+TRIVET

فاهيتا الكلى + ارضية



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
A 120BB 19A	19*10	3.0	29.0	0.24	1.45

Sosluklar Dahil Değildir.
Saucecups Are Not Included

DÖKÜM DEMİR

CAST IRON ЧУГУН GUSSEISEN
HIERRO FUNIDO FONTE حديد صب

A 120DD 38

DIKDÖRTGEN PLATE

RECTANGLE PLATE

ПРЯМОУГОЛЬНАЯ ПЛАСТИНА

RECHTECKIGE PLATTE

PLACA RECTANGULAR

PLAQUE RECTANGULAIRE

لوحة مستطيل



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
A 120DD 38	38*23	3.0	30.0	0.80	2.48

A 120DD 38A

DIKDÖRTGEN PLATE + NİHALE

RECTANGLE PLATE + TRIVET

ПРЯМОУГОЛЬНАЯ ПЛАСТИНА

RECHTECKIGE PLATTE

PLACA RECTANGULAR

PLAQUE RECTANGULAIRE

لوحة مستطيل



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
A 120DD 38A	38*23	3.0	50.0	0.80	2.94

A 120DD 38S

DIKDÖRTGEN PLATE + STAND

RECTANGLE PLATE + STAND

ПРЯМОУГОЛЬНАЯ ПЛАСТИНА

RECHTECKIGE PLATTE

PLACA RECTANGULAR

PLAQUE RECTANGULAIRE

لوحة مستطيل



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
A 120DD 38S	38*23	3.0	70.0	0.80	3.00





DÖKÜM DEMİR SETLER

- CAST IRON SETS
- ЧУГУННЫЕ НАБОРЫ
- GUSSEISEN-SETS
- JUEGO DE HIERRO FUNDIDO
- ENSEMBLES EN FONTE
- مجموعات الحديد الصب



Material Material Material Stoff
Material Matérielle المواد
Tr Pik Döküm Cast Iron
Чугун Gusseisen
Hierro Fundido Fonte
الحديد الصب



Piktogram Pictogram Пиктограмма
Piktogramm Pictograma Pictogramme
الرسم التخطيطي
Gıda İle Teması Uygundur Food Contact Suitable
Подходит для контакта с пищевыми продуктами
Für Lebensmittelkontakt geeignet
Contacto con alimentos
Adecuado Contact alimentaire appropriée
مناسبة للتماس مع الطعام.



Kalınlık Thickness Толщина Dicke
Espesor Épaisseur السماكة
3,0 mm - 7,00 mm



Bulaşık Makinesi Dishwasher
Посудомоечная машина Geschirrspülmaschine
Lavavajillas Lave-vaisselle الجالة
Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız
Don't Wash In The Dishwasher
Не мыть в посудомоечной машине
Nicht in der Spülmaschine waschen.
No lavar en el lavavajillas
Ne pas laver au lave-vaisselle
لا تغسل في الجالة.



Kaplama Coating Покрытие Abdeckung
Capa Revêtement طلاء
Non-Stick Kaplama
Non-Stick Coating
Нестандартное покрытие
Antihaf-Beschichtung
Recubrimiento antiadherente
Revêtement anti-adhésif
طلاء غير قابل للالتصاق



PFOA İçermez PFOA Free Без ПФОА
PFOA nicht Enthalten Libre de PFOA
Sans APFOe PFOA لا يحتوي على



DÖKÜM DEMİR SETLER

CAST IRON SETS ЧУГУННЫЕ НАБОРЫ GUSSEISEN-SETS
JUEGO DE HIERRO FUNDIDO ENSEMBLES EN FONTE مجموعات الحديد الصب

A 151 07

BÖBREK FAJİTA SUNUM SETİ - MDF

KIDNEY SHAPE FAJITA SERVING SET-MDF

НАБОР ДЛЯ СЕРВИРОВКИ

PRÄSENTATIONSSET

JUEGO DE SERVIR

ENSEMBLE DE SERVICE

مجموعة عرض



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
A 151 07	36	3.0	140	0.24	2.10

A 153 07

OVAL FAJİTA SUNUM SETİ - MDF

OVAL FAJITA SERVING SET - MDF

НАБОР ДЛЯ СЕРВИРОВКИ

PRÄSENTATIONSSET

JUEGO DE SERVIR

ENSEMBLE DE SERVICE

مجموعة عرض



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
A 153 07	36	3.0	140	0.45	2.22

A 216 07

KULPLU FAJİTA SUNUM SETİ - MDF

HANDLE FAJITA SERVING SET - MDF

НАБОР ДЛЯ СЕРВИРОВКИ

PRÄSENTATIONSSET

JUEGO DE SERVIR

ENSEMBLE DE SERVICE

مجموعة عرض



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
A 216 07	36	3.0	140	0.35	2.18

A 210 07

BODRUM FAJİTA SUNUM SETİ - MDF

BODRUM FAJITA SERVING SET - MDF

НАБОР ДЛЯ СЕРВИРОВКИ

PRÄSENTATIONSSET

JUEGO DE SERVIR

ENSEMBLE DE SERVICE

مجموعة عرض



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
A 210 07	36	4.0	140	0.40	2.92

DÖKÜM DEMİR SETLER

CAST IRON SETS ЧУГУННЫЕ НАБОРЫ GUSSEISEN-SETS
JUEGO DE HIERRO FUNDIDO ENSEMBLES EN FONTE مجموعات الحديد الصب

A 209 07

TR MARMARIS FAJITA SUNUM SEPETİ - MDF

UK MARMARIS FAJITA SERVING SET-MDF

RU НАБОР ДЛЯ СЕРВИРОВКИ

DE PRÄSENTATIONSSET

ES JUEGO DE SERVIR

FR ENSEMBLE DE SERVICE

مجموعة عرض



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
A 209 07	36	4.0	120	0.07	2.96

A 208 07

TR DİKDÖRTGAN FAJITA SUNUM SETİ - MDF

UK RECTANGLE FAJITA SERVING SET - MDF

RU НАБОР ДЛЯ СЕРВИРОВКИ

DE PRÄSENTATIONSSET

ES JUEGO DE SERVIR

FR ENSEMBLE DE SERVICE

مجموعة عرض



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
A 208 07	36	4.0	120	0.07	2.66

A 152K 07

TR OVAL SAPLI FAJITA KÜÇÜK/BÜYÜK SUNUM SETİ - MDF

UK OVAL HANDLES FAJITA SMALL/BIG SERVING SETS-MDF

RU НАБОР ДЛЯ СЕРВИРОВКИ

DE PRÄSENTATIONSSET

ES JUEGO DE SERVIR

FR ENSEMBLE DE SERVICE

مجموعة عرض



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
A 152K 07	36	3.0	140	0.29	2.38
A 152B 07	36	3.0	140	0.38	2.62

A 156 07

TR DEMİR GÜVEÇ SUNUM SETİ - MDF

UK CAST IRON STEW POT SERVING SET - MDF

RU НАБОР ДЛЯ СЕРВИРОВКИ

DE PRÄSENTATIONSSET

ES JUEGO DE SERVIR

FR ENSEMBLE DE SERVICE

مجموعة عرض



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
A 156 07	36	3.0	140	0.60	2.10

DÖKÜM DEMİR SETLER

CAST IRON SETS ЧУГУННЫЕ НАБОРЫ GUSSEISEN-SETS
JUEGO DE HIERRO FUNDIDO ENSEMBLES EN FONTE مجموعات الحديد الصب

A 155 05

TR ALABALIK TAVA - MDF

UK TROUT PAN-MDF

RU СКОВОРОДА ДЛЯ ФОРЕЛИ

DE FORELLENPFANNE

ES SARTÉN DE TRUCHA

FR POÊLE À TRUITE

مقلاة سمك السلمون



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
A 155 05	39.5	3.5	45	0.09	2.11



A 213 05

TR BALIK TAVA - MDF

UK FISH PAN - MDF

RU РЫБНАЯ СКОВОРОДА

DE GEBRATENER FISCH

ES SARTÉN PARA PESCADO

FR POÊLE À POISSON

مقلاة سمك



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
A 213 05	39.5	5.0	45	0.09	2.00





PIZZA AKSESUARLARI

- 🇬🇧 PIZZA ACCESSORIES
- 🇷🇺 АКССУАРЫ ДЛЯ ПИЦЦЫ
- 🇩🇪 PIZZA-ZUBEHOR
- 🇪🇸 PIZZA ACCESSORIES
- 🇫🇷 ACCESSOIRES DE PIZZA
- 🇸🇦 اكسسوارات البيتزا



ALÜMİNYUM PİZZA KÜREKLERİ

Profesyonellerin tercihi hafif ve ergonomik pizza kürekleri, özel alaşım alüminyum malzemeden üretilmiştir ve gıda ile temasa uygunluk standartlarını yakalaması ve daha uzun ömürlü olabilmesi için anodize işleme tabi tutulmuştur. Anodize alüminyum sapları gövdeye perçinlerle sabitlenmiştir.

PASLANMAZ PİZZA KÜREKLERİ

Gıdaya uygun (304 Kalite) Paslanmaz Çelikten üretilen küreklerimiz, temiz ve güvenli kullanım yanında çevirme özelliği ile de Profesyonellerin tercih ettiği ürünler arasındadır. Paslanmaz Çelik sapları gövdeye perçinlerle sabitlenmiştir.

PİZZA AĞŞAPLARI

Farklı ebatlarda üretilen Pizza Ağşaplarımız, üretiminde kullanılan özel su kontrastı malzemesi sayesinde hem güvenli kullanım hem de sıklığı garanti etmektedir.



"ALUMINIUM PIZZA PEELS

Our pizza peels are produced from a special alloy aluminium material and hardened by anodization process for food contact suitability and longer durability. The Anodized Aluminium handles are firmly installed to the body with special alloy rivets. This makes them one of the Professionals' best choice.

STAINLESS STEEL PIZZA PEELS

* Produced of high quality (304 Quality) and food contact suitable Stainless Steel material, our peels are preferred by Professionals due to their clean and safe use and their turning feature. Stainless Steel handles are firmly installed to the body with special alloy rivets.

PIZZA BOARDS

Produced in various sizes, our Pizza Boards are both safe to use and elegant due to the plywood material used."



АЛЮМИНИЕВЫЕ ПИЦЦЕРИИ

Наши пиццерии изготавливаются из специального алюминиевого сплава и отверждаются в процессе анодирования для пригодности к контакту с пищевыми продуктами и большей долговечности. Анодированные алюминиевые ручки прочно закреплены на корпусе с помощью специальных заклепок из сплава. Это делает их одним из лучших вариантов для профессионалов.

ЛОПАТКИ ДЛЯ ПИЦЦЫ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ

Наши лопаты, изготовленные из нержавеющей стали (качество 304), подходящей для контакта с пищей, входят в число продуктов, предпочитаемых профессионалами за их чистое и безопасное использование, а также возможность поворота. Ручки из нержавеющей стали крепятся к корпусу заклепками.

ДОСКИ ДЛЯ ПИЦЦЫ

Наши доски для пиццы, имеющие разные размеры, безопасны в использовании и элегантны благодаря используемому фанерному материалу.



PIZZASCHAUFEL AUS ALUMINIUM

Leichte und ergonomische Pizzaschaufeln, die von Profis bevorzugt werden, bestehen aus einer speziellen Aluminiumlegierung und wurden eloxiert, um die Anforderungen für Lebensmittelkontakt zu erfüllen und länger zu halten. Griffe aus eloxiertem Aluminium sind mit Nieten am Körper befestigt.

ROSTFREIE PIZZASCHAUFEL

Unsere Schaufeln aus lebensmittelechtem Edelstahl (Qualität 304) gehören aufgrund ihrer sauberen und sicheren Verwendung sowie ihrer Wendefunktion zu den von Profis bevorzugten Produkten. Edelstahlgriffe sind mit Nieten am Körper befestigt.

PIZZAHÖLZER

Unsere Pizzahölzer, die in verschiedenen Größen hergestellt werden, garantieren dank des speziellen Wasserkontrastmaterials, das bei ihrer Herstellung verwendet wird, sowohl sicheren Gebrauch als auch Eleganz. Çelik sapları gövdeye perçinlerle sabitlenmiştir.



CÁSCARAS DE PIZZA DE ALUMINIO

Nuestras cáscaras de pizza se producen a partir de un material de aluminio de aleación especial y se endurecen mediante un proceso de anodización para una idoneidad en contacto con los alimentos y una mayor durabilidad. Las asas de aluminio anodizado están firmemente instaladas en el cuerpo con remaches de aleación especiales. Esto los convierte en una de las mejores opciones de los profesionales.

CÁSCARAS DE PIZZA DE ACERO INOXIDABLE

Producidas de alta calidad (Calidad 304) y material de acero inoxidable adecuado para contacto con alimentos, nuestras cáscaras son preferidas por los profesionales debido a su uso limpio y seguro y su característica de torneado. Las manijas de acero inoxidable se instalan firmemente en el cuerpo con remaches de aleación especiales.

TABLEROS DE PIZZA

Producidos en varios tamaños, nuestros tableros de pizza son seguros de usar y elegantes debido al material de madera contrachapada utilizado.



PELLES À PIZZA EN ALUMINIUM

Nos pelures à pizza sont fabriquées à partir d'un matériau d'alliage spécial d'aluminium et durcies par processus d'anodisation pour une aptitude au contact alimentaire et une plus grande durabilité. Les poignées en aluminium anodisé sont fermement installées sur le corps avec des rivets en alliage spéciaux. Cela en fait l'un des meilleurs choix des professionnels

PEELINGS À PIZZA EN ACIER INOXYDABLE

Fabriqués en haute qualité (Qualité 304) et en contact alimentaire appropriés en acier inoxydable, nos pelures sont préférées par les professionnels en raison de leur utilisation propre et sûre et de leur fonction de tournage. Les poignées en acier inoxydable sont fermement installées sur le corps avec des rivets en alliage spéciaux.

PLANCHES À PIZZA

Produites en différentes tailles, nos planches à pizza sont à la fois sûres à utiliser et élégantes en raison du matériau en contreplaqué utilisé.



مجارف البيتزا المصنوعة من الألمنيوم

مجارف البيتزا خفيفة الوزن والمريحة التي يفضلها الطباخين مصنوعة من خلائط الألومنيوم الخاصة والتي يتم معالجتها بالكسيد الألومنيوم من أجل تلبية معايير التوافق مع ملائمة الطعام من الناحية الصحية وللحصول على عمر زمني أطول . يتم تثبيت مقابض الألمنيوم المؤكسد بالجسم بواسطة البرشام

مجارف البيتزا الغير قابلة للصدأ

مجارفنا المصنوعة من الفولاذ المقاوم للصدأ بدرجة الغذاء (٣٠٤ جودة) ، تعتبر من المنتجات التي يفضلها المحترفون باستخدامها التنظيف والآمن بالإضافة إلى ميزة الدوران السهل الخاصة بها . يتم تثبيت المقابض الغير قابلة للصدأ بالجسم بواسطة البرشام

أخشاب البيتزا

تضمن أخشاب البيتزا الخاصة بنا ، والتي يتم إنتاجها بأحجام مختلفة ، الاستخدام الآمن والأناقة بفضل المواد الخاصة المقاومة للماء المستخدمة في إنتاجها



- ☞ Materyal ☞ Material ☞ Материал ☞ Stoff
- ☞ Material ☞ Matérielle ☞ المواد
- ☞ Alüminyum Paslanmaz Çelik ☞ Aluminium, S. Steel
- ☞ Алюминия Нержавеющая сталь ☞ Aluminium Edelstahl
- ☞ Acero, Aluminio ☞ Acier, Aluminium
- ☞ الفولاذ المقاوم للصدأ / الألومنيوم



- ☞ Piktogram ☞ Pictogram ☞ Пиктограмма
- ☞ Piktogramm ☞ Pictograma ☞ Pictogramme
- ☞ الرسم التخطيطي
- ☞ Gıda İle Teması Uygundur ☞ Food Contact Suitable
- ☞ Подходит для контакта с пищевыми продуктами
- ☞ Für Lebensmittelkontakt geeignet
- ☞ Contacto con alimentos
- ☞ Adecuado Contact alimentaire approprié
- ☞ مناسبة للتماس مع الطعام.



- ☞ Kalınlık ☞ Thickness ☞ Толщина ☞ Dicke
- ☞ Espesor ☞ Épaisseur ☞ السماكة
- ☞ 1,0 mm - 2.00 mm



- ☞ Kaplama ☞ Coating ☞ Покрытие ☞ Abdeckung
- ☞ Capa ☞ Revêtement ☞ طلاء
- ☞ Elokso, Ayna Parlatma
- ☞ Anodized, Mirror Polished
- ☞ Анодированная, Зеркальная Полировка
- ☞ Eloxierter, Edelstahl-Spiegelpolieren
- ☞ Anodizada, Pulido espejo
- ☞ Anodisée, Miroir poli
- ☞ طلاء بالأكسيد - تلميع مرآة



PIZZA KÜREKLERİ

🇬🇧 PIZZA PEEL 🇷🇺 ЛОПАТКА ДЛЯ ПИЦЦЫ 🇩🇪 PIZZASCHAUFEL
🇪🇸 CÁSCARA DE PIZZA 🇫🇷 ÉCORCE DE PIZZA 🇸🇦 مجارف البيتزا

A 342

🇹🇷 ÇELİK PIZZA KÜREĞİ

🇬🇧 STEEL PIZZA PEEL

🇷🇺 СТАЛЬНАЯ ЛОПАТКА ДЛЯ ПИЦЦЫ

🇩🇪 PIZZASCHAUFEL AUS STAHL

🇪🇸 CÁSCARA DE PIZZA DE ACERO

🇫🇷 ÉCORCE DE PIZZA EN ACIER

🇸🇦 مجارف البيتزا المصنوعة من الفولاذ

ART NO	(cm)	(cm)	(cm)	(Kg)
A 342 18	18	120	138	0.74
A 342 20	20	120	140	0.79
A 342 22	22	120	142	0.84
A 342 24	24	120	144	0.90



A 342 D

🇹🇷 ÇELİK PIZZA KÜREĞİ DELİKLİ

🇬🇧 STEEL PIZZA PEEL PERFORATED

🇷🇺 СТАЛЬНАЯ ЛОПАТКА ДЛЯ ПИЦЦЫ

🇩🇪 PIZZASCHAUFEL AUS STAHL

🇪🇸 CÁSCARA DE PIZZA DE ACERO

🇫🇷 ÉCORCE DE PIZZA EN ACIER

🇸🇦 مجارف البيتزا المصنوعة من الفولاذ

ART NO	(cm)	(cm)	(cm)	(Kg)
A 342 D 18	18	120	138	0.74
A 342 D 20	20	120	140	0.79
A 342 D 22	22	120	142	0.84
A 342 D 24	24	120	144	0.90



PIZZA KÜREKLERİ

🇬🇧 PIZZA PEEL 🇷🇺 ЛОПАТКА ДЛЯ ПИЦЦЫ 🇩🇪 PIZZASCHAUFEL
🇪🇸 CÁSCARA DE PIZZA 🇫🇷 ÉCORCE DE PIZZA 🇸🇦 مجارف البيتزا

A 317

🇹🇷 ALÜMİNYUM PIZZA KÜREĞİ

🇬🇧 ALUMINIUM PIZZA PEEL

🇷🇺 АЛЮМИНИЕВАЯ ЛОПАТКА ДЛЯ ПИЦЦЫ

🇩🇪 PIZZASCHAUFEL AUS ALUMINIUM

🇪🇸 CÁSCARA DE PIZZA DE ALUMINIO

🇫🇷 ÉCORCE DE PIZZA EN ALUMINIUM

🇸🇦 مجارف البيتزا المصنوعة من الألمنيوم

ART NO	(cm)	(cm)	(cm)	(Kg)
A 317 30	30	110	149	0.97
A 317 30-50	30	50	89	0.76

A 317 33	33	110	152	1.05
A 317 33-50	33	50	92	0.84

A 317 37	37	110	156	1.18
A 317 37-50	37	50	96	0.97

A 317 40	40	110	159	1.27
A 317 40-50	40	50	99	1.06

A 317 45	45	110	164	1.50
A 317 45-50	45	50	104	1.29

A 317 50	50	110	169	1.70
A 317 50-50	50	50	109	1.59



PIZZA KÜREKLERİ

PIZZA PEEL ЛОПАТКА ДЛЯ ПИЦЦЫ PIZZASCHAUFEL
CÁSCARA DE PIZZA ÉCORCE DE PIZZA مجارف البيتزا

A 318

ALÜMİNYUM

DELİKLİ PIZZA KÜREĞİ

ALUMINIUM PERFORATED PIZZA PEEL
АЛЮМИНИЕВАЯ ЛОПАТКА
ПЕРФОРИРОВАННАЯ ДЛЯ ПИЦЦЫ
PIZZASCHAUFEL AUS ALUMINIUM MIT LOCH
CÁSCARA DE PIZZA PERFORADA DE ALUMINIO
ÉCORCE DE PIZZA PERFORÉE EN ALUMINIUM
مجارف البيتزا المصنوعة من الألمنيوم ذات الثقوب



ART NO	(cm)	(cm)	(cm)	(Kg)
A 318 30	30	110	142.5	0.76
A 318 30-50	30	50	82.5	0.52
A 318 30-75	30	75	107.5	0.57
A 318 30-125	30	125	157.5	0.67
A 318 30-150	30	150	182.5	0.72
A 318 33	33	110	145.5	0.80
A 318 33-50	33	50	85.5	0.57
A 318 33-75	33	75	110.5	0.62
A 318 33-125	33	125	160.5	0.72
A 318 33-150	33	150	185.5	0.77
A 318 36	36	110	148.5	0.83
A 318 36-50	36	50	88.5	0.65
A 318 36-75	36	75	113.5	0.70
A 318 36-125	36	125	163.5	0.80
A 318 36-150	36	150	188.5	0.85
A 318 40	40	110	152.5	0.95
A 318 40-50	40	50	92.5	0.75
A 318 40-75	40	75	117.5	0.80
A 318 40-125	40	125	167.5	0.90
A 318 40-150	40	150	192.5	1.00



PIZZA KÜREKLERİ

PIZZA PEEL ЛОПАТКА ДЛЯ ПИЦЦЫ PIZZASCHAUFEL
CÁSCARA DE PIZZA ÉCORCE DE PIZZA مجارف البيتزا

A 319

ALÜMİNYUM PIZZA KÜREĞİ

ALUMINIUM PIZZA PEEL
АЛЮМИНИЕВАЯ ЛОПАТКА ДЛЯ ПИЦЦЫ
PIZZASCHAUFEL AUS ALUMINIUM
CÁSCARA DE PIZZA DE ALUMINIO
ÉCORCE DE PIZZA EN ALUMINIUM
مجارف البيتزا المصنوعة من الألمنيوم



ART NO	(cm)	(cm)	(cm)	(Kg)
A 319 30	30	110	142.5	0.77
A 319 30-50	30	50	82.5	0.55
A 319 30-75	30	75	107.5	0.60
A 319 30-125	30	125	157.5	0.70
A 319 30-150	30	150	182.5	0.75
A 319 33	33	110	145.5	0.84
A 319 33-50	33	50	85.5	0.62
A 319 33-75	33	75	110.5	0.68
A 319 33-125	33	125	160.5	0.77
A 319 33-150	33	150	185.5	0.82
A 319 36	36	110	148.5	0.87
A 319 36-50	36	50	88.5	0.72
A 319 36-75	36	75	113.5	0.77
A 319 36-125	36	125	163.5	0.87
A 319 36-150	36	150	188.5	0.92
A 319 40	40	110	152.5	1.04
A 319 40-50	40	50	92.5	0.69
A 319 40-75	40	75	117.5	0.76
A 319 40-125	40	125	167.5	0.92
A 319 40-150	40	150	192.5	1.00



A 319Y-30	30	110	142.5	0.64
A 319Y-33	33	50	85.5	0.52
A 319Y-36	36	75	113.5	0.67
A 319Y-40	40	125	167.5	0.82

PIZZA KÜREKLERİ

PIZZA PEEL ЛОПАТКА ДЛЯ ПИЦЦЫ PIZZASCHAUFEL
CÁSCARA DE PIZZA ÉCORCE DE PIZZA مجارف البيتزا

A 315

PRIMO PIZZA KÜREĞİ

PRIMO ALUMINIUM PIZZA PEEL

PRIMO АЛЮМИНИЕВАЯ ЛОПАТКА ДЛЯ ПИЦЦЫ

PRIMO PIZZASCHAUFEL AUS ALUMINIUM

PRIMO CÁSCARA DE PIZZA DE ALUMINIO

PRIMO ÉCORCE DE PIZZA EN ALUMINIUM

مجارف البيتزا المصنوعة من الألمنيوم



ART NO	(cm)	(cm)	(cm)	(Kg)
A 315 30-50	30	50	87	0.47
A 315 30-75	30	75	112	0.53
A 315 30-100	30	100	137	0.59

A 315 33-50	33	50	90	0.57
A 315 33-75	33	75	115	0.63
A 315 33-100	33	100	140	0.68

A 315 36-50	36	50	93	0.63
A 315 36-75	36	75	118	0.70
A 315 36-100	36	100	143	0.75

A 315 40-50	40	50	97	0.75
A 315 40-75	40	75	122	0.81
A 315 40-100	40	100	147	0.86

A 315 45-50	45	50	102	0.86
A 315 45-75	45	75	127	0.92
A 315 45-100	45	100	152	0.98

A 315 50-50	50	50	107	0.98
A 315 50-75	50	75	132	1.03
A 315 50-100	50	100	157	1.10



PIZZA KÜREKLERİ

PIZZA PEEL ЛОПАТКА ДЛЯ ПИЦЦЫ PIZZASCHAUFEL
CÁSCARA DE PIZZA ÉCORCE DE PIZZA مجارف البيتزا

A 316

ECO PIZZA KÜREĞİ

ECO PIZZA PEEL

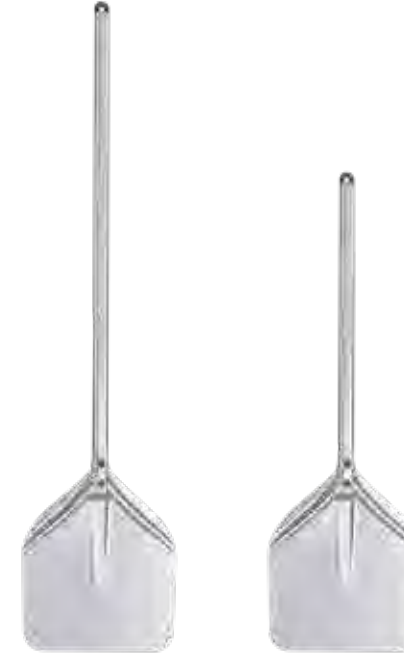
ECO ЛОПАТКА ДЛЯ ПИЦЦЫ

ECO PIZZASCHAUFEL

ECO CÁSCARA DE PIZZA

ECO ÉCORCE DE PIZZA

مجارف البيتزا المصنوعة من



ART NO	(cm)	(cm)	(cm)	(Kg)
A 316 30-110	30	110	142.5	1.00
A 316 30-50	30	50	82.5	0.80

A 316 33-110	33	110	145.5	1.15
A 316 33-50	33	50	85.5	0.95

A 316 36-110	36	110	148.5	1.26
A 316 36-50	36	50	88.5	1.06

A 316 40-110	40	110	152.5	1.37
A 316 40-50	40	50	92.5	1.17





PIZZA FIRÇALARI

PIZZA OVEN BRUSH ПИЦЦЫ ЩЕТКА ДЛЯ ДУХОВКИ PIZZA KURZE BÜRSTE
PIZZA CEPILLO DE HORNO PIZZA BROSE DE FOUR فرشاة الفرن

A 320 01

ABM KISA FIRIN FIRÇASI
ABM OVEN BRUSH - SHORT
ABM ЩЕТКА ДЛЯ ДУХОВКИ - КОРОТКАЯ
ABM KURZE BÜRSTE
ABM CEPILLO DE HORNO - CORTO
ABM BROSE DE FOUR - COURTE
ABM فرشاة الفرن القصيرة



A 320 01	A 320S 01	A 320N 01	A 320BL 01	A 320SL 01	A 320NL 01
(cm)	(cm)	(Kg)	(cm)	(cm)	(Kg)
16*4.5	30	0.390	20*5.5	30	0.390

A 320 02

ABM UZUN FIRIN FIRÇASI
ABM OVEN BRUSH - LONG
ABM ЩЕТКА ДЛЯ ДУХОВКИ - ДЛИННАЯ
ABM LANGE OFENBÜRSTE
ABM CEPILLO DE HORNO - LARGO
ABM BROSE DE FOUR - LONGUE
ABM فرشاة الفرن الطويلة



A 320 02	A 320S 02	A 320N 02	A 320 BL 02	A 320SL 02	A 320NL 02
(cm)	(cm)	(Kg)	(cm)	(cm)	(Kg)
16*4.5	110	0.500	20*5.5	110	0.390

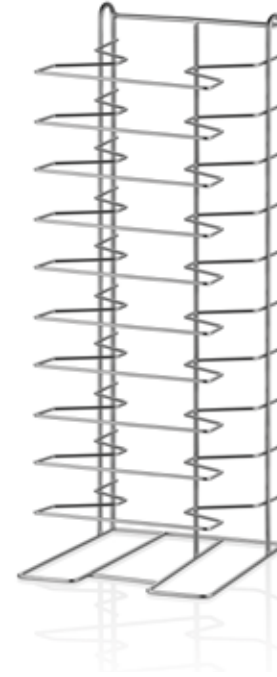
PIZZA RAFLARI

PIZZA RACK СТОЙКА ДЛЯ ПИЦЦЫ PIZZAREGAL
ESTANTE DE PIZZA SUPPORT À PIZZA رف بيتزا

A 322 01

PIZZA RAFI 10'LU
PIZZA RACK 10
СТОЙКА ДЛЯ ПИЦЦЫ
PIZZAREGAL
ESTANTE DE PIZZA
SUPPORT À PIZZA
رف بيتزا

(cm)	(mm)	(Kg)
30*30*80	800	4.83



A 322 02

PIZZA RAFI 6'LI
PIZZA RACK 6
СТОЙКА ДЛЯ ПИЦЦЫ
PIZZAREGAL
ESTANTE DE PIZZA
SUPPORT À PIZZA
رف بيتزا

(cm)	(mm)	(Kg)
25*25*40	400	1.62



PIZZA TAVASI TUTACAĞI

PIZZA PAN GRIPPER ЗАХВАТ ПРОТИВНЯ ДЛЯ ПИЦЦЫ PIZZAPFANNENGREIFER

PINZA PARA PIZZA PINCE À PIZZA بيتزا بان القابض

A 320 51

PIZZA TAVASI TUTACAĞI
PIZZA PAN GRIPPER
ЗАХВАТ ПРОТИВНЯ ДЛЯ ПИЦЦЫ
PIZZAPFANNENGREIFER
PINZA PARA PIZZA
PINCE À PIZZA
بيتزا بان القابض



(mm)	(cm)	(Kg)
20*5	20	0.161



PIZZA AKSESUARLARI

PIZZA ACCESSORIES АКСЕССУАРЫ ДЛЯ ПИЦЦЫ PIZZA-ZUBEHÖR

PIZZA ACCESSORIES ACCESSOIRES DE PIZZA اكسسوارات البيتزا

A 320 21

ABM HAMUR KESİCİ
ABM DOUGH CUTTER
ABM TECTOPEЗKA
ABM TEIGSCHNEIDER
ABM CORTADOR DE MASA
ABM COUPE-PÂTE
ABM قطاعة العجين



(mm)	(cm)	(Kg)
115	11.5	0.072

A 320 22

ABM HAMUR KESİCİ
ABM DOUGH CUTTER
ABM TECTOPEЗKA
ABM TEIGSCHNEIDER
ABM CORTADOR DE MASA
ABM COUPE-PÂTE
ABM قطاعة العجين



(mm)	(cm)	(Kg)
190	14.5	0.156

A 320 11

ABM PİZZA RULET BİÇAĞI
ABM PIZZA ROLLER CUTTER
ABM PIZZA РОЛИКОВЫЕ НОЖНИЦЫ
ABM PIZZA ROUL ETTEMESSEUR
ABM CORTADOR DE RODILLOS
ABM ROULEAU DE COUPE
ABM سكين الروليت



(mm)	(cm)	(Kg)
100	24	0.173

A 320 31 / 32

ABM SPATULA
ABM SPATULA
ABM ШПАТЕЛЬ
ABM PSPATEL
ABM ESPÁTULA
ABM SPATULE
ABM ملعقة ملوق



(mm)	(cm)	(Kg)
75	24	0.121
110	25	0.151

A 320 41

ABM DİKDÖRTGAN SERVİS KÜREĞİ
ABM RECTANGLE PIZZA SERVER
ABM ПРЯМОУГОЛЬНЫЙ ПОДНОС ПИЦЦЫ
ABM RECHTECKIGE SERVIERSCHAUFEL
ABM SERVIDOR DE PIZZA RECTANGULAR
ABM SERVEUR RECTANGLE PIZZA
ABM مجرفة تقديم مستطيلة



(mm)	(cm)	(Kg)
50	30	0.142

A 320 42

ABM DÜÇGEN SERVİS KÜREĞİ
ABM TRIANGLE PIZZA SERVER
ABM ТРЕУГОЛЬНЫЙ ПОДНОС ДЛЯ ПИЦЦЫ
ABM TRIANGLE SERVING SCHAUFEL
ABM SERVIDOR DE PIZZA TRIANGLE
ABM SERVEUR TRIANGLE PIZZA
ABM مجرفة تقديم مثلثة



(mm)	(cm)	(Kg)
70	30	0.154

PIZZA SERVİS AŖAPLARI

PIZZA SERVING BOARD ДОСКА ДЛЯ ПОДАЧИ ПИЦЦЫ PIZZASERVICE HOLZ
PENSİON PARA SERVIR PIZZA PLANCHE DE SERVICE DE PIZZA منصة خشب البيتزا

A 100

PIZZA SERVİS AŖABI

PIZZA SERVING BOARD
ДОСКА ДЛЯ ПОДАЧИ ПИЦЦЫ
PIZZASERVICE HOLZ
PENSİON PARA SERVIR PIZZA
PLANCHE DE SERVICE DE PIZZA
منصة خشب البيتزا



(cm)	(mm)	(Kg)
22	10.0	0.15
24	10.0	0.18
26	10.0	0.21
28	10.0	0.25
30	10.0	0.28
32	10.0	0.32
34	10.0	0.36
38	10.0	0.46
42	10.0	0.56
44	10.0	0.61
55	10.0	0.96

A 100K

PIZZA SERVİS AŖABI-DİLİMLİ

PIZZA SERVING BOARD-WITH SLICES
ДОСКА ДЛЯ ПОДАЧИ ПИЦЦЫ - С ЛОМТИКАМИ
PIZZASERVICEHOLZ-SCHEIBEN
TABLA DE SERVIR PIZZA-CON RODAJAS
PLANCHE DE SERVICE DE PIZZA-
AVEC TRANCHES
منصة خشب البيتزا+ مقطعة



(cm)	(mm)	(Kg)
26	10.0	0.21
30	10.0	0.28
34	10.0	0.36
38	10.0	0.46
42	10.0	0.56

A 100S

PIZZA SERVİS AŖABI

PIZZA SERVING BOARD
ДОСКА ДЛЯ ПОДАЧИ ПИЦЦЫ
PIZZASERVICEHOLZ
TABLA DE SERVIR PIZZA
PLANCHE DE SERVICE DE PIZZA
منصة خشب البيتزا+ مقطعة



(cm)	(mm)	(Kg)
26	10.0	0.31
30	10.0	0.40
34	10.0	0.50
38	10.0	0.60

A 100SK

PIZZA SERVİS AŖABI-DİLİMLİ

PIZZA SERVING BOARD-WITH SLICES
ДОСКА ДЛЯ ПОДАЧИ ПИЦЦЫ - С ЛОМТИКАМИ
PIZZASERVICEHOLZ-SCHEIBEN
TABLA DE SERVIR PIZZA-CON RODAJAS
PLANCHE DE SERVICE DE PIZZA-
AVEC TRANCHES
منصة خشب البيتزا+ مقطعة



(cm)	(mm)	(Kg)
26	10.0	0.31
30	10.0	0.40
34	10.0	0.50
38	10.0	0.60

PIZZA YAĞDANLIĞI

OIL CAN МАСЛО МОЖЕТ ÖLKANNE
LATA DE ACEITE BIDON D'HUILE يمكن للزيت

A 320 61

YAĞDANLIK

OIL CAN
МАСЛО МОЖЕТ
ÖLKANNE
LATA DE ACEITE
BIDON D'HUILE
يمكن للزيت



(cm)	(cm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
20*5	110	200.0	0.500	0.450





PIZZA TAVALARI

PIZZA PANS SKOVORODY DLYA PITSY PIZZA PFANNEN
SARTENES DE PIZZA POÊLES À PIZZA مقالي البيتزا ذات

A 131

SAC PIZZA TAVA

STEEL PIZZA PAN

СТАЛЬНАЯ СКОВОРОДА ДЛЯ ПИЦЦЫ

BLECH PIZZAPFANNE

SARTÉN DE PIZZA DE ACERO

POÊLE À PIZZA EN ACIER

صاج مقالي البيتزا



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
18	0.7	25.0	0.50	0.21
20	0.7	25.0	0.62	0.25
22	0.7	25.0	0.76	0.29
24	0.7	25.0	0.91	0.34
26	0.7	25.0	1.07	0.38
28	0.7	25.0	1.25	0.43
30	0.7	25.0	1.44	0.48
32	0.7	25.0	1.64	0.54
34	0.7	25.0	1.86	0.60
36	0.7	25.0	2.09	0.66
42	0.7	25.0	2.89	0.86
50	0.7	25.0	4.08	1.17
55	0.7	25.0	4.94	1.39

A 131 AL

ALÜMİNYUM PIZZA TAVA

ALUMINIUM PIZZA PAN

АЛЮМИНИЕВАЯ СКОВОРОДА
ДЛЯ ПИЦЦЫ BLECH

PIZZAPFANNE AUS ALUMINIUM

SARTÉN PARA PIZZA DE ALUMINIO

POÊLE À PIZZA EN ALUMINIUM

مقالي البيتزا الألمنيوم



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
24	0.7	25.0	0.91	0.34
26	0.7	25.0	1.07	0.38
28	0.7	25.0	1.25	0.43
30	0.7	25.0	1.44	0.48
32	0.7	25.0	1.64	0.54
34	0.7	25.0	1.86	0.60
36	0.7	25.0	2.09	0.66
42	0.7	25.0	2.89	0.86

A 131 NC

KAPLAMASIZ SAC PIZZA TAVA

STEEL PIZZA PAN

СТАЛЬНАЯ СКОВОРОДА ДЛЯ ПИЦЦЫ

BLECH PIZZAPFANNE

SARTÉN DE PIZZA DE ACERO

POÊLE À PIZZA EN ACIER

صاج مقالي البيتزا



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
24	0.7	25.0	0.91	0.34
26	0.7	25.0	1.07	0.38
28	0.7	25.0	1.25	0.43
30	0.7	25.0	1.44	0.48
32	0.7	25.0	1.64	0.54
34	0.7	25.0	1.86	0.60
36	0.7	25.0	2.09	0.66
42	0.7	25.0	2.89	0.86
50	0.7	25.0	4.08	1.17
55	0.7	25.0	4.94	1.39

PIZZA TAVALARI

PIZZA PANS SKOVORODY DLYA PITSY PIZZA PFANNEN
SARTENES DE PIZZA POÊLES À PIZZA مقالي البيتزا ذات

A 143

DELİKLİ PİZZA TAVA

STEEL PERFORATED PIZZA PAN

СТАЛЬНАЯ ПЕРФОРИРОВАННАЯ
СКОВОРОДА ДЛЯ ПИЦЦЫ

LOCHBLECH-PIZZAPFANNE

SARTÉN PARA PIZZA

PERFORADA DE ACERO

POÊLE À PIZZA PERFORÉE EN ACIER

صاج مقالي البيتزا ذات الثقوب



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
18	0.7	25.0	0.50	0.20
20	0.7	25.0	0.62	0.24
22	0.7	25.0	0.76	0.28
24	0.7	25.0	0.91	0.33
26	0.7	25.0	1.07	0.36
28	0.7	25.0	1.25	0.41
30	0.7	25.0	1.44	0.47
32	0.7	25.0	1.64	0.52
34	0.7	25.0	1.86	0.58
36	0.7	25.0	2.09	0.64
38	0.7	25.0	2.34	0.67
40	0.7	25.0	2.60	0.73
42	0.7	25.0	2.86	0.84
50	0.7	25.0	4.08	1.15

A 143 AL

ALÜMİNYUM DELİKLİ PİZZA TAVA

ALUMINIUM PERFORATED PIZZA PAN

АЛЮМИНИЕВАЯ СТАЛЬНАЯ
ПЕРФОРИРОВАННАЯ СКОВОРОДА
ДЛЯ ПИЦЦЫ

LOCHBLECH-PIZZAPFANNE ALUMINIUM

SARTÉN PARA PIZZA ALUMINIO

PERFORADA DE ACERO

POÊLE À PIZZA PERFORÉE EN ACIER
ALUMINIUM

صاج مقالي البيتزا ذات الثقوب الألمنيوم



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
24	0.7	25.0	0.91	0.34
26	0.7	25.0	1.07	0.38
28	0.7	25.0	1.25	0.43
30	0.7	25.0	1.44	0.48
32	0.7	25.0	1.64	0.54
34	0.7	25.0	1.86	0.60
36	0.7	25.0	2.09	0.66
42	0.7	25.0	2.89	0.86

A 143 NC

KAPLAMASIZ DELİKLİ PİZZA TAVA

STEEL PERFORATED PIZZA PAN

СТАЛЬНАЯ ПЕРФОРИРОВАННАЯ
СКОВОРОДА ДЛЯ ПИЦЦЫ

LOCHBLECH-PIZZAPFANNE

SARTÉN PARA PIZZA

PERFORADA DE ACERO

POÊLE À PIZZA PERFORÉE EN ACIER

صاج مقالي البيتزا ذات الثقوب



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
24	0.7	25.0	0.91	0.34
26	0.7	25.0	1.07	0.38
28	0.7	25.0	1.25	0.43
30	0.7	25.0	1.44	0.48
32	0.7	25.0	1.64	0.54
34	0.7	25.0	1.86	0.60
36	0.7	25.0	2.09	0.66
42	0.7	25.0	2.89	0.86

PIZZA TAVALARI

PIZZA PANS SKOVORODY DLYA PITSY PIZZA PFANNEN
SARTENES DE PIZZA POÊLES À PIZZA مقالتي البيتزا ذات

A 170

ALÜMİNYUM KAPAKLI PİZZA TAVA

ALUMINIUM PIZZA PAN WITH LID

АЛЮМИНИЕВАЯ СКОВОРОДА
ДЛЯ ПИЦЦЫ С КРЫШКОЙ

PIZZAPFANNE MIT ALUMINIUMDECKEL

SARTÉN PARA PIZZA DE ALUMINIO
CON TAPA

POÊLE À PIZZA EN ALUMINIUM
AVEC COUVERCLE

مقلاة بيتزا بغطاء الألومنيوم



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
24	1.8	25.0	0.84	0.49
26	1.8	25.0	0.99	0.56
28	1.8	25.0	1.16	0.64
30	1.8	25.0	1.34	0.73
32	1.8	25.0	1.53	0.82

A 176

ALÜMİNYUM PİZZA TAVA

ALUMINIUM PIZZA PAN

АЛЮМИНИЕВАЯ СКОВОРОДА ДЛЯ ПИЦЦЫ

PIZZAPFANNE AUS ALUMINIUM

SARTÉN PARA PIZZA DE ALUMINIO

POÊLE À PIZZA EN ALUMINIUM

مقالي البيتزا الألمنيوم



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
20	1.8	25.0	0.57	0.21
22	1.8	25.0	0.70	0.24
24	1.8	25.0	0.84	0.28
26	1.8	25.0	0.99	0.33
28	1.8	25.0	1.16	0.37
30	1.8	25.0	1.34	0.42
32	1.8	25.0	1.53	0.48
34	1.8	25.0	1.73	0.53
36	1.8	25.0	1.95	0.59
42	1.8	25.0	2.67	0.78

A 171

ABM PİZZA TELİ

ABM PIZZA SCREEN

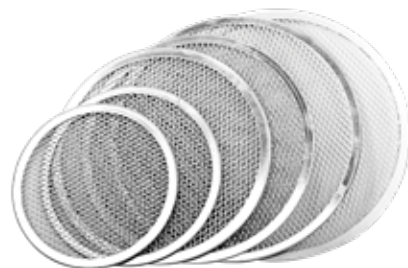
ABM СИТО ДЛЯ ПИЦЦЫ

ABM PIZZA DRAHT

ABM PANTALLA DE PIZZA

ABM ÉCRAN DE PIZZA

ABM سلك البيتزا



(cm)	(mm)	(Kg)
24	2.0	0.80
26	2.0	0.90
28	2.0	0.100
30	2.0	0.110
32	2.0	0.120
34	2.0	0.130
36	2.0	0.140
40	2.0	0.160

PIZZA TAVALARI

PIZZA PANS SKOVORODY DLYA PITSY PIZZA PFANNEN
SARTENES DE PIZZA POÊLES À PIZZA مقالتي البيتزا ذات

A 694K

AMERİKAN PİZZA TAVA + KAPAK

AMERICAN PIZZA PAN+LID

АМЕРИКАНСКАЯ СКОВОРОДА ДЛЯ ПИЦЦЫ
+КРЫШКА

AMERIKANISCHE PIZZAPFANNE+DECKEL

SARTÉN DE PIZZA AMERICANA + TAPA

POÊLE À PIZZA AMÉRICAINNE + COUVERCLE

مقلاة البيتزا الامريكية + غطاء



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
20	0.7	38.0	0.97	0.48
22	0.7	38.0	1.18	0.54
25	0.7	38.0	1.54	0.66
28	0.7	38.0	1.96	0.78
32	0.7	38.0	2.64	1.06
38	0.7	38.0	3.68	1.38
40	0.7	38.0	4.09	1.50
42	0.7	38.0	4.52	1.64

A 694

AMERİKAN PİZZA TAVA

AMERICAN PIZZA PAN

АМЕРИКАНСКАЯ СКОВОРОДА ДЛЯ ПИЦЦЫ

AMERIKANISCHE PIZZAPFANNE

SARTÉN DE PIZZA AMERICANA

POÊLE À PIZZA AMÉRICAINNE

مقلاة البيتزا الامريكية



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
20	0.7	38.0	0.97	0.26
22	0.7	38.0	1.18	0.30
25	0.7	38.0	1.54	0.36
28	0.7	38.0	1.96	0.44
32	0.7	38.0	2.64	0.56
38	0.7	38.0	3.68	0.73
40	0.7	38.0	4.09	0.80
42	0.7	38.0	4.52	0.87

A 848

KAPLAMASIZ SAC PİZZA TAVA

STEEL NON-COATED PIZZA PAN

СТАЛЬНАЯ НЕПОКРЫТАЯ СКОВОРОДА
ДЛЯ ПИЦЦЫ

PIZZAPFANNE OHNE BLECH

SARTÉN PARA PIZZA SIN RECUBRIMIENTO
DE ACERO

POÊLE À PIZZA NON REVÊTUE EN ACIER

مقلاة البيتزا بدون طلاء صاج



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
20	0.7	38.0	0.97	0.26
22	0.7	38.0	1.18	0.30
25	0.7	38.0	1.54	0.36
28	0.7	38.0	1.96	0.44
32	0.7	38.0	2.64	0.56
38	0.7	38.0	3.68	0.73
40	0.7	38.0	4.09	0.80
42	0.7	38.0	4.52	0.87

PIZZA TAVALARI

🇬🇧 PIZZA PANS 🇷🇺 СКОВОРОДЫ ДЛЯ ПИЦЦЫ 🇩🇪 PIZZA PFANNEN
🇪🇸 SARTENES DE PIZZA 🇫🇷 POÊLES À PIZZA 🇸🇦 مقالتي البيتزا ذات

A 130

🇹🇷 KISA DELİKLİ PİZZA TAVA

🇬🇧 STEEL PERFORATED LOW PIZZA PAN

🇷🇺 СТАЛЬНАЯ ПЕРФОРИРОВАННАЯ
СКОВОРОДА ДЛЯ ПИЦЦЫ

🇩🇪 LOCHBLECH-PIZZAPFANNE

🇪🇸 SARTÉN PARA PIZZA

PERFORADA DE ACERO

🇫🇷 POÊLE À PIZZA PERFORÉE EN ACIER

🇸🇦 صاج مقالتي البيتزا ذات الثقوب



Ø (cm)	✂ (mm)	📏 (mm)	📊 (Lt)	⚖ (Kg)
22	0.7	25.0	1.00	0.33
26	0.7	25.0	1.07	0.38
28	0.7	25.0	1.25	0.43
30	0.7	25.0	1.44	0.48
34	0.7	25.0	1.86	0.60
40	0.7	25.0	2.09	0.66

A 130 AL

🇹🇷 ALÜMİNYUM KISA DELİKLİ PİZZA TAVA

🇬🇧 ALUMINIUM PERFORATED LOW PIZZA PAN

🇷🇺 АЛЮМИНИЕВАЯ СТАЛЬНАЯ
ПЕРФОРИРОВАННАЯ СКОВОРОДА
ДЛЯ ПИЦЦЫ

🇩🇪 OCHBLECH-PIZZAPFANNE ALUMINIUM

🇪🇸 SARTÉN PARA PIZZA ALUMINIO

PERFORADA DE ACERO

🇫🇷 POÊLE À PIZZA PERFORÉE EN ACIER

ALUMINIUM

🇸🇦 صاج مقالتي البيتزا ذات الثقوب الألمنيوم



Ø (cm)	✂ (mm)	📏 (mm)	📊 (Lt)	⚖ (Kg)
22	0.7	25.0	1.00	0.33
26	0.7	25.0	1.07	0.38
28	0.7	25.0	1.25	0.43
30	0.7	25.0	1.44	0.48
34	0.7	25.0	1.86	0.60
40	0.7	25.0	2.09	0.66

A 130 NC

🇹🇷 KAPLAMASIZ KISA DELİKLİ PİZZA TAVA

🇬🇧 NONCOATED STEEL PERFORATED LOW PIZZA PAN

🇷🇺 СТАЛЬНАЯ ПЕРФОРИРОВАННАЯ
СКОВОРОДА ДЛЯ ПИЦЦЫ

🇩🇪 LOCHBLECH-PIZZAPFANNE

🇪🇸 SARTÉN PARA PIZZA

PERFORADA DE ACERO

🇫🇷 POÊLE À PIZZA PERFORÉE EN ACIER

🇸🇦 صاج مقالتي البيتزا ذات الثقوب



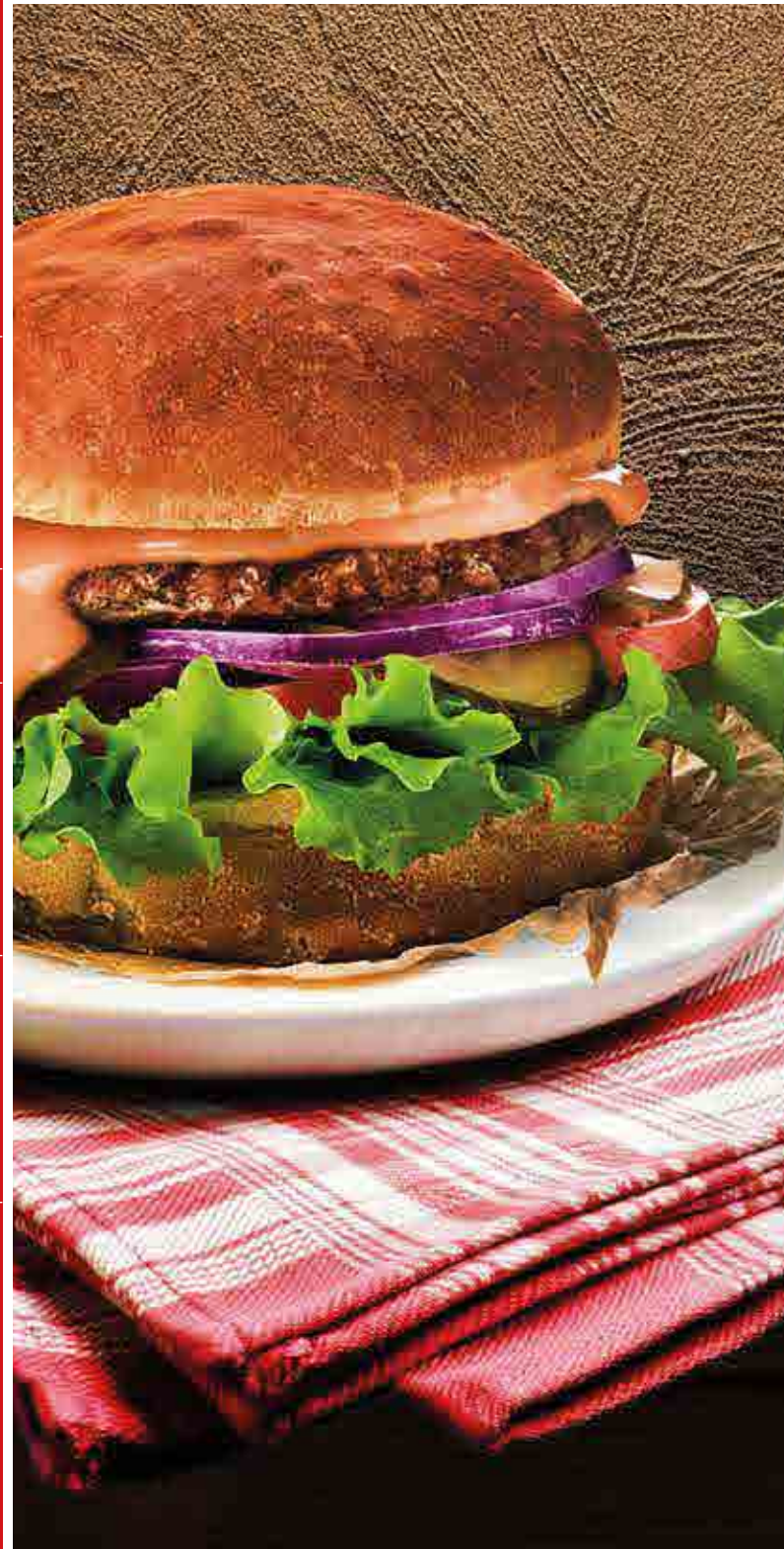
Ø (cm)	✂ (mm)	📏 (mm)	📊 (Lt)	⚖ (Kg)
22	0.7	25.0	1.00	0.33
26	0.7	25.0	1.07	0.38
28	0.7	25.0	1.25	0.43
30	0.7	25.0	1.44	0.48
34	0.7	25.0	1.86	0.60
40	0.7	25.0	2.09	0.66





HAMBURGER TEPSİSİ

- 🇬🇧 HAMBURGER TRAY
- 🇷🇺 ПОДНОС ДЛЯ ГАМБУРГЕРОВ
- 🇩🇪 HAMBURGER-TABLETT
- 🇪🇸 BANDEJA DE HAMBURGUESAS
- 🇫🇷 PLATEAU À HAMBURGER
- 🇸🇦 صينية همبرغر



Material Material Материал Stoff
Material Matérielle المواد
%99 Saf Alüminyum 99% Pure Aluminium
99% чистого алюминия 99 % reines Aluminium
99% aluminio puro 99% Aluminium pur
99% الألومنيوم النقي



Piktogram Pictogram Пиктограмма
Piktogramm Pictograma Pictogramme
الرسم التخطيطي

Gıda İle Teması Uygundur Food Contact Suitable
Подходит для контакта с пищевыми продуктами
Für Lebensmittelkontakt geeignet
Contacto con alimentos
Adecuado Contact alimentaire appropriée
مناسبة للتماس مع الطعام.



Kalinlık Thickness Толщина Dicke
Espesor Épaisseur السماكة
1.20 mm



Bulaşık Makinesi Dishwasher
Посудомоечная машина Geschirrspülmaschine
Lavavajillas Lave-vaisselle الجالية

Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız
Don't Wash In The Dishwasher
Не мыть в посудомоечной машине
Nicht in der Spülmaschine waschen.
No lavar en el lavavajillas
Ne pas laver au lave-vaisselle
لا تغسل في الجالية.



Kaplama Coating Покрытие Abdeckung
Capa Revêtement طلاء
Eloksal Kaplama
Anodized Surface
Анодированная поверхность
Eloxierte Beschichtung
Superficie anodizada
Surface anodisée
طلاء بالأكسيد



HAMBURGER TEPİSİ

🇬🇧 HAMBURGER TRAY 🇷🇺 ПОДНОС ДЛЯ ГАМБУРГЕРОВ 🇩🇪 HAMBURGER-TABLETT
🇪🇸 BANDEJA DE HAMBURGUESAS 🇫🇷 PLATEAU À HAMBURGER 🇸🇦 صينية همبرغر

A 128 28

HAMBURGER TEPİSİ

- 🇬🇧 HAMBURGER TRAY
- 🇷🇺 ПОДНОС ДЛЯ ГАМБУРГЕРОВ
- 🇩🇪 HAMBURGER-TABLETT
- 🇪🇸 BANDEJA DE HAMBURGUESAS
- 🇫🇷 PLATEAU À HAMBURGER
- 🇸🇦 صينية همبرغر



(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
28*20*4	1.2	40	0.33

A 128 34

HAMBURGER TEPİSİ

- 🇬🇧 HAMBURGER TRAY
- 🇷🇺 ПОДНОС ДЛЯ ГАМБУРГЕРОВ
- 🇩🇪 HAMBURGER-TABLETT
- 🇪🇸 BANDEJA DE HAMBURGUESAS
- 🇫🇷 PLATEAU À HAMBURGER
- 🇸🇦 صينية همبرغر



(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
33*24*3	1.2	30	0.33

A 128S 28

HAMBURGER TEPİSİ

- 🇬🇧 HAMBURGER TRAY
- 🇷🇺 ПОДНОС ДЛЯ ГАМБУРГЕРОВ
- 🇩🇪 HAMBURGER-TABLETT
- 🇪🇸 BANDEJA DE HAMBURGUESAS
- 🇫🇷 PLATEAU À HAMBURGER
- 🇸🇦 صينية همبرغر



(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
28*20*2,5	1.2	25	0.33





Materyal Material Материал S toff
Material Matérielle المواد
%99 Saf Alüminyum 99% Pure Aluminium
99% чистого алюминия 99 % reines Aluminium
99% aluminio puro 99% Aluminium pur
99% الألومنيوم النقي



Piktogram Pictogram Пиктограмма
Piktogramm Pictograma Pictogramme
الرسم التخطيطي
Gida ile Teması Uygundur Food Contact Suitable
Подходит для контакта с пищевыми продуктами
Für Lebensmittelkontakt geeignet
Contacto con alimentos
Adecuado Contact alimentaire approprié
مناسبة للتماس مع الطعام.



Ocak Hub Плита Herd
Concentrador Centrer موقد
Tüm Ocak Türlerinde Kullanıma Uygundur.
Compatible With All Cooking Hubs
Совместимость со всеми кулинарными центрами
Es ist für den Einsatz in allen Herdarten geeignet.
Compatible con todos los centros de cocina
Compatible avec tous les hubs de cuisson
مناسبة للاستخدام في جميع أنواع المواقد.



Kalinlık Thickness Толщина Dicke
Espesor Épaisseur السماكة
4.00 mm



Sap Handle Рукоятка Handhaben
Resolver Gérer المقبض
Paslanmaz Sap, AG2 Özel Alaşımli Perçin
S.Steel Handles - AG2 Alloy Rivets
Ручки Из Латуни И Нержавеющей Стали,
Заклепки Из Сплава AG2 Не Совместим С
Dicke Messing \ Edelstahl Griff AG2 Speziallegierung
S.Steel - Remaches De Aleación AG2
Poignées En Acier Inoxydable - Rivets En Alliage Ag2
مقابض غير قابلة للصدأ , برشام مصنوع من الخليط الخاص AG2



Bulaşık Makinesi Dishwasher
Посудомоечная машина Geschirrspülmaschine
Lavavajillas Lave-vaisselle الجالاية
Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız
Don't Wash In The Dishwasher
Не мыть в посудомоечной машине
Nicht in der Spülmaschine waschen.
No lavar en el lavavajillas
Ne pas laver au lave-vaisselle
لا تغسل في الجالاية.



Kaplama Coating Покрытие Abdeckung
Capa Revêtement طلاء
Granit İç Yüzey Kaplama, Non-Stick Dış Kaplama
Granite Interior Surface, Non-Stick Exterior Surface
Гранитная внутренняя поверхность
Неприлипающая наружная поверхность
Granit-Innenbeschichtung, Antihaft-Außenbeschichtung
Superficie interior de granito, Superficie exterior antiadherente
Surface intérieure en granit, Surface extérieure antiadhésive
طلاء خارجي غير لاصق - طلاء السطح الداخلي بالجرانيت



304 Paslanmaz Çelik Stainless Steel
Нержавеющая сталь Rostfreier Stahl
Acero inoxidable Inox
الفولاذ المقاوم للصدأ



PFOA İçermez PFOA Free
Без ПФОА
PFOA nicht Enthalten
Libre de PFOA
Sans APFOe
لا يحتوي على PFOA



MULTI COOKMATE WOK

- MULTI COOKMATE WOK
- МУЛЬТИКУЛИНГ ВОК
- MULTI COOKMATE WOK
- WOK MÚLTIPLE COOKMATE
- WOK MULTI COOKMATE
- مقلاة طبخ متعددة



MULTI COOKMATE WOK

MULTI COOKMATE WOK МУЛЬТИКУЛИНГ ВОК MULTI COOKMATE WOK
WOK MÚLTIPLE COOKMATE WOK MULTI COOKMATE مقلاة طبخ متعددة

A 139 32

MULTI COOKMATE WOK

MULTI COOKMATE WOK

МУЛЬТИКУЛИНГ ВОК

MULTI COOKMATE WOK

WOK MÚLTIPLE COOKMATE

WOK MULTI COOKMATE

مقلاة طبخ متعددة



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
32	4.0	180.0	2.50	2.38



HAŞLAMA STEAMING



PİŞİRME COOKING



KIZARTMA FRYING





Material Material Material
Material Matérielle المواد
%99 Saf Alüminyum %99 Pure Aluminium
%99% чистого алюминия %99 % reines Aluminium
%99% aluminio puro %99% Aluminium pur
%99% الألومنيوم النقي



Piktogram Pictogram Пиктограмма
Piktogramm Pictograma Pictogramme
الرسم التخطيطي
Gıda ile Teması Uygundur Food Contact Suitable
Подходит для контакта с пищевыми продуктами
Für Lebensmittelkontakt geeignet
Contacto con alimentos
Adecuado Contact alimentaire approprié
مناسبة للتماس مع الطعام.



Ocak Hub Плита Herd
Concentrador Centrér موقد
Indüksiyon Hariç Tüm Ocak Türlerinde Kullanıma Uygundur.
Compatible With All Cooking Hubs Except Induction.
Совместимость со всеми кулинарными плитами, кроме индукционных.
Es ist für alle Herdarten außer Induktion geeignet.
Compatible con todos los concentradores de cocción excepto la inducción.
Compatible avec tous les concentrateurs de cuisson sauf l'induction.
مناسبة للاستخدام في جميع أنواع المواقد، باستثناء تلك التي تعمل بالحث.



Kalınlık Thickness Толщина Dicke
Espesor Épaisseur السماكة
1.80 mm - 2.00 mm



Sap Handle Ручка Griff
Resolver Gérer المقبض
Paslanmaz Sap, AG2 Özel Alaşımli Perçin
S.Steel Handles - AG2 Alloy Rivets
Ручки Из Латуни И Нержавеющей Стали,
Заклепки Из Сплава AG2 Не Совместим С
Dicke Messing \ Edelstahl Griff AG2 Speziallegierung
S.Steel - Remaches De Aleación AG2
Poignées En Acier Inoxydable - Rivets En Alliage AG2
مقابض غير قابلة للصدأ، برشام مصنوع من الخليط الخاص AG2



Bulaşık Makinesi Dishwasher
Посудомоечная машина Geschirrspülmaschine
Lavavajillas Lave-vaisselle الجالة
Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız
Don't Wash In The Dishwasher
Не мыть в посудомоечной машине
Nicht in der Spülmaschine waschen.
No lavar en el lavavajillas
Ne pas laver au lave-vaisselle
لا تغسل في الجالة.



Kaplama Coating Покрытие Abdeckung
Capa Revêtement طلاء
Non-Stick İç Kaplama, Non-Stick Dış Kaplama
Non-Stick Interior Surface, Non-Stick Exterior Surface
Неприлипающая внутренняя поверхность, Неприлипающая наружная поверхность
Antihafı-Innenbeschichtung, Antihafı-Außenbeschichtung
Superficie interior antiadherente, Superficie exterior antiadherente
Surface intérieure antiadhésive, Surface extérieure antiadhésive
سطح ورق زجاجي خارجي - طلاء خارجي غير لاصق



PFOA İçermez PFOA Free Без ПФОА
PFOA'nicht Enthalten Libre de PFOA
Sans APFOe PFOA لا يحتوي على



KAVURMA SACI

- ROASTING METAL PLATE
- МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ ПЛАСТИНА ДЛЯ ЖАРКИ
- BRATENBLATT
- PLACA DE METAL TOSTADO
- PLAQUE MÉTALLIQUE DE TORRÉFACTION
- صاج التحميص



KAVURMA SACI

ROASTING METAL PLATE METALLISCHE PLASTINA FÜR JARKI BRATEN BLATT
PLACA DE METAL TOSTADO PLAQUE MÉTALLIQUE DE TORRÉFACTION صاج التحميص

A 137

KAVURMA SACI

- ROASTING METAL PLATE
- МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ ПЛАСТИНА ДЛЯ ЖАРКИ
- BRATEN BLATT
- PLACA DE METAL TOSTADO
- PLAQUE MÉTALLIQUE DE TORRÉFACTION
- صاج التحميص



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
20	1.8	25.0	0.28	0.24
22	1.8	25.0	0.34	0.29
24	1.8	30.0	0.52	0.31
26	2.0	30.0	0.60	0.35
28	2.0	35.0	0.86	0.36
30	2.0	45.0	0.98	0.40
32	2.0	50.0	1.75	0.58
34	2.0	55.0	2.22	0.62
36	2.0	65.0	3.04	0.71
40	2.0	65.0	3.72	0.96



A 639

KAVURMA SACI STANDI

- ROASTING PLATE SERVING STAND
- СТОЙКА ДЛЯ ЖАРКИ И СЕРВИРОВОКИ ЖАРКОГО
- BRATENBLATTHALTER
- PLACA DE ASADO SOPORTE DE SERVICIO
- STAND DE SERVICE DE PLAQUE DE TORRÉFACTION
- منصة صاج التحميص



(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
20	4.0	115.0	0.25
22	4.0	115.0	0.27
24	4.0	115.0	0.33
26	4.0	120.0	0.34
28	4.0	122.0	0.41
30	4.0	130.0	0.45
32	4.0	155.0	0.49
34	4.0	165.0	0.59
36	4.0	165.0	0.54
40	4.0	195.0	0.60



MEGA TENCERELER

MEGA CASSEROLES

МЕГА КАСТРЮЛЯ

MEGA TOPFE

MEGA CAZUELAS

MÉGA CASSEROLES

طنجرات ميغا



Material **Material** **Material** **Material**
%99 Saf Alüminyum 99% Pure Aluminium
99% чистого алюминия 99 % reines Aluminium
99% aluminio puro 99% Aluminium pur
99% الألومنيوم النقي



Piktogram **Pictogram** **Piktogramma**
Piktogramm **Pictograma** **Pictogramme**
الرسم التخطيطي

Gıda İle Teması Uygundur Food Contact Suitable
Подходит для контакта с пищевыми продуктами
Für Lebensmittelkontakt geeignet
Contacto con alimentos
Adecuado Contact alimentaire approprié
مناسبة للتماس مع الطعام.



Ocak **Hub** **Плита** **Herd**
Concentrador **Centrer** **موقد**
İndüksiyon Hariç Tüm Ocak Türlerinde Kullanıma Uygundur.
Compatible With All Cooking Hubs Except Induction.
Совместимость со всеми кулинарными плитами, кроме индукционных.
Es ist für alle Herdarten außer Induktion geeignet.
Compatible con todos los concentradores de cocción excepto la inducción.
Compatible avec tous les concentrateurs de cuisson sauf l'induction.
مناسبة للاستخدام في جميع أنواع المواقد، باستثناء تلك التي تعمل بالحث.



Kalinlık **Thickness** **Толщина** **Dicke**
Espesor **Épaisseur** **السماكة**
3.00 mm



Sap **Handle** **Рукоятка** **Griff**
Resolver **Gérer** **المقبض**
Paslanmaz Sap, AG2 Özel Alaşımli Perçin
S.Steel Handles - AG2 Alloy Rivets
Ручки Из Латуни И Нержавеющей Стали, Заклепки Из Сплава AG2 Не Совместим С
Dicke Messing \ Edelstahl Griff AG2 Speziallegierung
S.Steel - Remaches De Aleación AG2
Poignées En Acier Inoxydable - Rivets En Alliage AG2
مقابض غير قابلة للصدأ , برشام مصنوع من الخليط الخاص AG2



Bulaşık Makinesi **Dishwasher**
Посудомоечная машина **Geschirrspülmaschine**
Lavavajillas **Lave-vaisselle** **الجلابة**
Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız
Don't Wash In The Dishwasher
Не мыть в посудомоечной машине
Nicht in der Spülmaschine waschen.
No lavar en el lavavajillas
Ne pas laver au lave-vaisselle
لا تغسل في الجلابة.



Kaplama **Coating** **Покрытие** **Abdeckung**
Capa **Revêtement** **طلاء**
Non-Stick İç Kaplama, Epoksi Dış Yüzey
Non-Stick Interior, Epoxy Exterior
Неприлипающая внутренняя поверхность, Эпоксидное покрытие
Antihaft-Innenbeschichtung, Epoxid-Polyester-Beschichtung
Superficie interior antiaderente, Recubrimiento epoxi
Surface intérieure antiadhésive, Revêtement époxy
طلاء داخلي غير لاصق - طلاء البوليستر الايبوكسي



Cam Kapak **Glass Lid** **Стеклянная Крышка**
Glasabdeckung **Tapa De Vidrio** **غطاء زجاجي**



PFOA İçermez **PFOA Free**
Без ПФОА **PFOA nicht Enthalten**
Libre de PFOA **Sans APFOe**
لا يحتوي على PFOA



MEGA TENCERELER

MEGA CASSEROLES МЕГА КАСТРЮЛЯ MEGA TÖPFE
 MEGA CAZUELAS MÉGA CASSEROLES طنجرات ميغا

A 135

MEGA SIĞ TENCERE

MEGA SHALLOW CASSEROLE

МЕГА-МЕЛКОЯ КАСТРЮЛЯ

MEGA FLACHER TOPF

MEGA CAZUELA POCO PROFUNDA

MÉGA CASSEROLE PEU PROFONDE

طنجرة رفيعة ميغا



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
32	3.0	85.0	6.27	2.45
34	3.0	85.0	7.09	2.67
36	3.0	90.0	8.45	2.97
40	3.0	110.0	12.90	3.73

A 135G

MEGA GRANİT SIĞ TENCERE

MEGA SHALLOW CASSEROLE - GRANITE

МЕГАМЕЛКАЯ КАСТРЮЛЯ - ГРАНИТ

MEGA FLACHES KOCHGESCHIRR - GRANIT

MEGA CAZUELA POCO PROFUNDA - GRANITO

MÉGA CASSEROLE PEU PROFONDE - GRANIT

طنجرة رفيعة ووك - جرانيت



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
32	3.0	85.0	6.27	2.45
34	3.0	85.0	7.09	2.67
36	3.0	90.0	8.45	2.97
40	3.0	110.0	12.90	3.73

A 136

MEGA DERİN TENCERE

MEGA DEEP CASSEROLE

МЕГА ГЛУБОКАЯ КАСТРЮЛЯ

MEGA TIEFER TOPF

CAZUELA MEGA PROFUNDA

MÉGA CASSEROLE PROFONDE

طنجرة عميقة ميغا



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
32	3.0	190.0	14.38	3.27
34	3.0	200.0	17.11	3.63
36	3.0	200.0	20.18	4.03
40	3.0	220.0	26.18	4.81

A 136G

MEGA DERİN TENCERE - GRANİT

MEGA DEEP CASSEROLE - GRANITE

МЕГА ГЛУБОКАЯ КАСТРЮЛЯ - ГРАНИТ

MEGA-TIEFKOCHER - GRANIT

CAZUELA MEGA DEEP - GRANITO

MEGA CASSEROLE PROFONDE - GRANIT

طنجرة عميقة ووك - جرانيت



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
32	3.0	190.0	14.38	3.27
34	3.0	200.0	17.11	3.63
36	3.0	200.0	20.18	4.03
40	3.0	220.0	26.18	4.81





MASA ÜSTÜ AKSESUARLARI

- TABLETOP ACCESSORIES
- НАСТОЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ
ДЛЯ ПРИЕМА ПИЩИ
- DESKTOP-ZUBEHÖR
- ACCESORIOS DE MESA
- ACCESSOIRES DE TABLE
- اكسسوارات مكتبية فوق الطاولة



Material Material Material S toff
Material Matérielle المواد
304L Kalite Paslanmaz AISI304/430 Stainless Steel
нержавеющая сталь марки 304L Edelstahl 304L
Acero inoxidable de calidad 304L
Acier inoxydable de qualité 304L لتر جودة غير قابلة للصدأ 304L



Piktogram Pictogram Пиктограмма
Piktogramm Pictograma Pictogramme
الرسم التخطيطي
Gıda ile Teması Uygunur Food Contact Suitable
Подходит для контакта с пищевыми продуктами
Für Lebensmittelkontakt geeignet
Contacto con alimentos
Adecuado Contact alimentaire appropriée
مناسبة للتماس مع الطعام.



Kalinlık Thickness Толщина Dicke
Espesor Épaisseur السماكة
0,8 mm - 1,50 mm



Bulaşık Makinesi Dishwasher
Посудомоечная машина Geschirrspülmaschine
Lavavajillas Lave-vaisselle الجالة
Bulaşık Makinesinde Yıkamaya Uygunur
Dishwasher Safe
Безопасная Посудомоечная Машина
Kann In Der Spülmaschine Gewaschen Werden
Aptas Para El Lavavajillas
Lave-vaisselle
مناسبة للغسيل في الجالة.



Kaplama Coating Покрытие Abdeckung
Capa Revêtement طلاء
Ayna Parlama
Mirror Polished
Зеркальная Полировка
Spiegel Polieren
Pulido Espejo
Miroir Poli
تمليح مرآة



MASA ÜSTÜ AKSESUARLARI

TABLETOP ACCESSORIES НАСТОЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ ДЛЯ ПРИЕМА ПИЩИ DESKTOP-ZUBEHÖR
ACCESORIOS DE MESA ACCESSOIRES DE TABLE اكسسوارات مكتبية فوق الطاولة

A 552 01

ELİT BUZ KOVASI

ELITE ICE BUCKET

ВЕДРО ДЛЯ ЛЬДА ELITE

ELITE EISEIMER

CUBO DE HIELO ELITE

SEAU À GLACE ELITE

وعاء ثلج الايت



(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
21*16	1.0	162.0	0.82

A 554 01

TERMOSLU BUZ KOVASI

THERMOS ICE BUCKET

ТЕРМОС КОВШ ДЛЯ ЛЬДА

THERMOSEISEIMER

CUBO DE HIELO THERMOS

SEAU À GLACE THERMOS

وعاء ثلج بترمس



(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
15*9	0.6	90.0	0.45

A 555 01

TERMOSLU BUZ KOVASI+TABAKLI

THERMOS ICE BUCKET+PLATE

ТЕРМОС КОВШ ДЛЯ ЛЬДА +ТАРЕЛКА

THERMOSEISEIMER + PLATTE

THERMOS ICE BUCKET+PLATO

THERMOS SEAU À GLACE + PLAQUE

وعاء ثلج بترمس + صحن



(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
15*9	0.60	90.0	0.61

A A 552 02

BUZ KOVASI STANDI

ICE BUCKET STAND

ПОДСТАВКА ДЛЯ ЛЬДА

EISEIMER-STÄNDER

SOPORTE PARA CUBITAS DE HIELO

SUPPORT POUR SEAU À GLACE

حامل دلو الجليد



(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
68*34	1.0	68.0	3.15

MASA ÜSTÜ AKSESUARLARI

TABLETOP ACCESSORIES НАСТОЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ ДЛЯ ПРИЕМА ПИЩИ DESKTOP-ZUBEHÖR
ACCESORIOS DE MESA ACCESSOIRES DE TABLE اكسسوارات مكتبة فوق الطاولة

A 551

ÇORBALIK
SOUP POT
СУПОВАЯ КАСТРЮЛЯ
SUPPE
OLLA DE SOPA
POT À SOUPE
صحن حساء



(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
14*7	1.0	96.0	0.53
18*9	1.0	123.0	0.78
22*11	1.0	149.0	1.00

A 558 01

TEREYAĞLIK
BUTTER BOWL
МАСЛЯНАЯ ЧАША
BUTTER BUTTER
TAZÓN DE MANTEQUILLA
BOL À BEURRE
صحن زبدة



(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
9*5	0.5	52.0	0.33

A 557 01

GARNİTÜRLÜK
GARNISH BOWL
ЧАША ДЛЯ ЗАКУСОК
VERSAND
TAZÓN DE GUARNICIÓN
BOL À GARNITURE
وعاء خضراوات مشكّلة



(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
9*5,5	0.5	57.0	0.08

A 585

MASA NUMARADANLIĞI
TABLE NUMBER HOLDER
ДЕРЖАТЕЛЬ НОМЕРА СТОЛА
TISCHNUMMERINHABER
PORTA NUMERO DE MESA
PORTE NUMÉRO DE TABLE
حامل رقم الجدول



ART NO	(mm)	(Kg)
01	130,00	0,19
02	230,00	0,27
03	330,00	0,36

MASA ÜSTÜ AKSESUARLARI

TABLETOP ACCESSORIES НАСТОЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ ДЛЯ ПРИЕМА ПИЩИ DESKTOP-ZUBEHÖR
ACCESORIOS DE MESA ACCESSOIRES DE TABLE اكسسوارات مكتبة فوق الطاولة

A 635

SERVİS KAPAĞI (ODA)
PLATE LID - ROOM
КРЫШКА ПЛАСТИНЫ - ПОМЕЩЕНИЕ
SERVICE ABDECKUNG - ZIMMER
TAPA DE PLATO - HABITACIÓN
COUVERCLE DE PLAQUE - CHAMBRE
غطاء تقديم - غرفة



(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
28	0.7	115.0	0.68
30	0.7	122.0	0.78
32	0.7	127.0	0.88

A 636

SERVİS KAPAĞI (MASA)
PLATE LID - TABLE
КРЫШКА ПЛАСТИНЫ - СТОЛ
SERVICEABDECKUNG - TISCH
TAPA DE PLATO - MESA
COUVERCLE DE PLAQUE - TABLE
غطاء تقديم - طاولة



(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
28	0.7	70.0	0.54
30	0.7	78.0	0.71
32	0.7	83.0	0.77



A 637 32

SUPLA SERVİS TABAĞI
SERVING PLATE
СЕРВИРОВОЧНАЯ ПЛИТА
SUPLA SERVIERPLATTE
PLATO DE SERVIR
ASSIETTE DE SERVICE
طبق تقديم سوبلا



(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
32	1.0	14.0	0.70

MASA ÜSTÜ AKSESUARLARI

TABLETOP ACCESSORIES НАСТОЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ ДЛЯ ПРИЕМА ПИЩИ DESKTOP-ZUBEHÖR
ACCESORIOS DE MESA ACCESSOIRES DE TABLE اكسسوارات مكتبة فوق الطاولة

A 124 01

KAĞIT PEÇETELİK

SERVETTE (NAPKIN) HOLDER
САЛФЕТНИЦА
SERVIETTENHALTER
SOPORTE DE SERVILETA (SERVILLETA)
PORTE-SERVLETTE (SERVIETTE)
حاملة مناديل



(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
20*20	2.0	114.0	0.82

A 160 01

MASA FIRÇA VE KÜREĞİ

TABLE BRUSH & SHOVEL
НАСТОЛЬНАЯ ЩЕТКА И ЛОПАТА
TISCHBÜRSTE UND SCHAUFEL
CEPILLO Y PALA DE MESA
BROSSE DE TABLE & PELLE
فرشاة ومجرفة طاولة



(mm)	(mm)	(mm)	(Kg)
1.0	22.0		0.23

A 849 01

ÇAYDANLIK FORM SERVİS TABAĞI

POT FORM SERVICE PLATE
СЕРВИРОВОЧНАЯ ТАРЕЛКА В ФОРМЕ ЧАЙНИКА
TEEA FORM SERVIERPLATTE
PLACA DE SERVICIO EN FORMA DE BOTE
PLAQUE DE SERVICE FORME DE POT
طبق تقديم على شكل ابريق شاي



(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
12	12.0	10.2	0.30

A 850

ÇEREZ SERVİS TABAĞI

NUTS SERVING PLATE
ТАРЕЛКА ДЛЯ ПОДАЧИ ОРЕШЕК И СЕЗКОВ
PLÄTZCHEN-SERVIERPLATTE
PLATO DE FRUTOS SECOS
ASSIETTE DE SERVICE DE NOIX
طبق تقديم المكسرات



ART NO				
	(mm)	(mm)	(mm)	(Kg)
01	0.7	15.0		0.07
02	0.7	22.0		0.12

A 548 01

KÜNEFE TABAĞI

KUNAFAN PLATE
ПЛИТА КУНАФА
KUNAFAN-PLATTE
PLATO KUNAFAN
ASSIETTE KUNAFAN
لوحة كنافة



(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
16	0.7	22.0	0.12

BENMARI

BAIN MARIE MAPMARIT BENMARI
BAIN MARIE BAIN MARIE بنماري الايت

A 459 16

ELİT BENMARI

ELITE BAIN MARIE
ELITE MAPMARIT
ELITE BENMARI
ELITE BAIN MARIE
ÉLITE BAIN MARIE
بنماري الايت



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
16	1.0	149.0	2.07	1.18



A 461 16

EKONOMİK BENMARI

ECONOMICAL BAIN MARIE
ЭКОНОМИЧНЫЙ МАРМИТ
WIRTSCHAFTLICHE BINMARIE
BAÑO MARÍA ECONÓMICO
BAIN MARIE ÉCONOMIQUE
بنماري اقتصادية



(cm)	(mm)	(mm)	(Lt)	(Kg)
16	0.6	110.0	1.31	0.57





MINİ FRİTÖZ SEPETLERİ

- MINI CHIPS BASKETS
- МИНИ КОРЗИНЫ ДЛЯ ЧИПСОВ/
ФРИТУЮЩИЦ
- MINI FRITTIERKORBE
- CESTAS MINI CHIPS
- MINI PANIERS À FRITES
- سلال مقالي عميقة صغيرة



Material Material Material
Material Matérielle المواد
304L Kalite Paslanmaz AISI304/430 Stainless Steel
нержавеющая сталь марки 304L Edelstahl 304L
Acero inoxidable de calidad 304L
Acier inoxydable de qualité 304L 304L لتر جودة غير قابلة للصدأ



Piktogram Pictogram Пиктограмма
Piktogramm Pictograma Pictogramme
الرسم التخطيطي
Gıda ile Teması Uygundur Food Contact Suitable
Подходит для контакта с пищевыми продуктами
Für Lebensmittelkontakt geeignet
Contacto con alimentos
Adecuado Contact alimentaire approprié
مناسبة للتماس مع الطعام



El İşçiliği Handcrafted Работы Handarbeit
Hecho A Mano Fabriqué À La Main
العمل اليدوي



Bulaşık Makinesi Dishwasher
Посудомоечная машина Geschirrspülmaschine
Lavavajillas Lave-vaisselle الجلاية
Bulaşık Makinesinde Yıkamaya Uygundur
Dishwasher Safe
Безопасная Посудомоечная Машина
Kann In Der Spülmaschine Gewaschen Werden
Aptas Para El Lavavajillas
Lave-vaisselle
مناسبة للغسيل في الجلاية



Kaplama Coating Покрытие Abdeckung
Capa Revêtement طلاء
Ayna Parlatma
Mirror Polished
Зеркальная Полировка
Spiegel Polieren
Pulido Espejo
Miroir Poli
تلميع مرآة



SUNUM SEPETLERİ

SERVING BASKETS СЕРВИРОВОЧНЫЕ КОРЗИНЫ PRÄSENTATIONSKORBE
CESTAS PARA SERVIR PANIERS DE SERVICE سلة تقديم

A 020 02

**PASLANMAZ DİKDÖRTGEN DERİN
SUNUM SEPETİ**
S/S RECTANGLE SERVING BASKET - DEEP
S/S ПРЯМОУГОЛЬНИК СЕРВИРОВОЧНАЯ
КОРЗИНА - ГЛУБОКАЯ
RECHTECKIGER TIEFER
PRÄSENTATIONSKORB AUS EDELSTAHL
CESTA DE SERVICIO DE RECTÁNGULO
S/S - PROFUNDO
PANIER DE SERVICE RECTANGULAIRE
S/S - PROFOND
سلة عرض عميقة مستطيلة غير قابلة للصدأ



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 020 02	20*12*8	1.4	77.0	0.30

A 020 01

**PASLANMAZ DİKDÖRTGEN SİĞ
SUNUM SEPETİ**
S/S RECTANGLE SERVING BASKET - SHALLOW
S/S ПРЯМОУГОЛЬНИК СЕРВИРОВОЧНАЯ
КОРЗИНА - МЕЛКАЯ
RECHTECKIGER FLACHER KORB AUS
EDELSTAHL
CESTA DE SERVICIO RECTANGULAR
S/S - POCO PROFUNDA
PANIER DE SERVICE RECTANGULAIRE
S/S - PEU PROFOND
سلة عرض رقيقة مستطيلة غير قابلة للصدأ



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 020 01	20*12*5	1.4	47.0	0.25

A 015 02

**PASLANMAZ DİKDÖRTGEN DERİN
SUNUM SEPETİ - HASIR TEL**
S/S RECTANGLE SERVING BASKET - DEEP - WIRE
MESH
S/S ПРЯМОУГОЛЬНИК СЕРВИРОВОЧНАЯ
КОРЗИНА - ГЛУБОКАЯ - СОЛОМЕННАЯ СЕТКА
RECHTECKIGER TIEFER PRÄSENTATIONSKORB
AUS EDELSTAHL - DRAHT
CESTA PARA SERVIR DE RECTÁNGULO S/S-
PROFUNDA - MALLA DE ALAMBRE
PANIER DE SERVICE RECTANGULAIRE S/S-
PROFOND - TREILLIS MÉTALLIQUE
سلة عرض عميقة مستطيلة غير قابلة للصدأ -
حصير سلكي



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 015 02	20*12*8	0.6	87.0	0.32

A 015 01

**PASLANMAZ DİKDÖRTGEN SİĞ
SUNUM SEPETİ - HASIR TEL**
S/S RECTANGLE SERVING BASKET - SHALLOW-
WIRE MESH
S/S ПРЯМОУГОЛЬНИК СЕРВИРОВОЧНАЯ
КОРЗИНА - МЕЛКАЯ - СОЛОМЕННАЯ СЕТКА
RECHTECKIGER FLACHER PRÄSENTATIONSKORB
AUS EDELSTAHL - DRAHT
CESTA PARA SERVIR DE RECTÁNGULO S/S-
POCO PROFUNDA - MALLA DE ALAMBRE
PANIER DE SERVICE RECTANGULAIRE S/S-
PEU PROFOND - TREILLIS MÉTALLIQUE
سلة عرض رقيقة مستطيلة غير قابلة للصدأ -
حصير سلكي



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 015 01	20*12*5	0.6	44.0	0.27

SUNUM SEPETLERİ

SERVING BASKETS
 СЕРВИРОВОЧНЫЕ КОРЗИНЫ
 PRÄSENTATIONSKORBE
 CESTAS PARA SERVIR
 PANIERS DE SERVICE
 سلة تقديم

A 006 01

PASLANMAZ KARE MİNİ FRİTÖZ SEPETİ
 S/S MINI SQUARE CHIPS BASKET
 С/С МИНИ КВАДРАТНАЯ КОРЗИНА ДЛЯ ФРИТЮРНИЦЫ
 QUADRATISCHER MINI-FRITEUSENKORB AUS EDELSTAHL
 S/S MINI CESTA DE PATATAS FRITAS CUADRADAS
 S/S MINI PANIER À FRITES CARRÉ
 سلة مقلاة عميقة صغيرة مربعة غير قابلة للصدأ



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 006 01	10*8*7	1.4	74.0	0.15

A 006 02

PASLANMAZ KARE MİNİ FRİTÖZ SEPETİ - HASIR TEL
 S/S MINI SQUARE CHIPS BASKET WIRE MESH
 С/С МИНИ КВАДРАТНАЯ КОРЗИНА ДЛЯ СТРУЖКИ - ПРОВОЛОЧНАЯ СЕТКА
 EDELSTAHL QUADRATISCHER MINI-FRITEUSENKORB - DRAHT DRAHT
 S/S MINI CESTA DE CHIPS CUADRADOS- MALLA DE ALAMBRE
 S/S MINI PANIER CARRÉ CHIPS - TREILLIS MÉTALLIQUE
 سلة مقلاة عميقة صغيرة مربعة غير قابلة للصدأ - حصير سلكي



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 006 02	10*8*7	0.6	74.0	0.16

A 005

PASLANMAZ YUVARLAK MİNİ FRİTÖZ SEPETİ
 S/S MINI ROUND CHIPS BASKET
 КОРЗИНА С/С ДЛЯ МИНИ ФРИТЮРНИЦЫ
 RUNDER MINI-FRITEUSENKORB AUS EDELSTAHL
 S/S MINI CESTA DE PATATAS FRITAS REDONDAS
 S/S MINI PANIER À CHIPS ROND
 سلة مقلاة عميقة صغيرة دائرية غير قابلة للصدأ



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 005 01	7*8	0.6	80.0	0.11
A 005 02	8*9	0.6	90.0	0.14

SUNUM SEPETLERİ

SERVING BASKETS
 СЕРВИРОВОЧНЫЕ КОРЗИНЫ
 PRÄSENTATIONSKORBE
 CESTAS PARA SERVIR
 PANIERS DE SERVICE
 سلة تقديم

A 040 01

KARE MİNİ FRİTÖZ SEPETİ
 MINI SQUARE CHIPS BASKET
 КОРЗИНА ДЛЯ МИНИ-КВАДРАТНОЙ ФРИТЮРНИЦЫ
 QUADRATISCHER MINI-FRITEUSENKORB
 MINI CESTA DE PATATAS FRITAS CUADRADAS
 MINI PANIER À FRITES CARRÉ
 سلة مقلاة عميقة صغيرة مربعة غير قابلة للصدأ



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 040 01	10*8*7	0.4	74.0	0.16

A 040 02

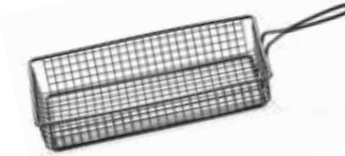
KARE MİNİ FRİTÖZ SEPETİ
 MINI SQUARE CHIPS BASKET
 КОРЗИНА ДЛЯ МИНИ-КВАДРАТНОЙ ФРИТЮРНИЦЫ
 QUADRATISCHER MINI-FRITEUSENKORB
 MINI CESTA DE PATATAS FRITAS CUADRADAS
 MINI PANIER À FRITES CARRÉ
 سلة مقلاة عميقة صغيرة مربعة غير قابلة للصدأ



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 040 02 01	12*10*8	0.4	80.0	0.20

A 041

SAPLI DİKDÖRTGEN SUNUM SEPETİ
 RECTANGLE WITH HANDLE SERVING BASKET
 ПРЯМОУГОЛЬНАЯ СЕРВИРОВОЧНАЯ КОРЗИНА С РУЧКОЙ
 RECHTECKIGER PRÄSENTATIONSKORB MIT GRIFF
 RECTÁNGULO CON ASA PARA SERVIR LA CESTA
 RECTANGLE AVEC POIGNÉE PANIER DE SERVICE
 سلة عرض مستطيلة بمقبض



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 041 01	10*21	0.4	35.0	0.23
A 041 02	13*26	0.4	45.0	0.32

A 024 01

KÜLAH SOSLUKLU PATATES SUNUM SEPETİ
 CONE SHAPE CHIPS SERVING
 СЕРВИРОВОЧНАЯ КОРЗИНА КОНУСНОЙ ФОРМЫ ДЛЯ ПОДАЧИ КАРТОФЕЛЯ ФРИ
 KARTOFFELN MIT SAUCE PRÄSENTATIONSKORB ENTHALTEN
 CHIPS EN FORMA DE CONO PARA SERVIR
 SERVICE DE CHIPS EN FORME DE CÔNE
 سلة تقديم البطاطس المخروطية مع صلصة



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 024 01	12*20	6.0	205.0	0.43



SUNUM SEPETLERİ

- 🇬🇧 SERVING BASKETS
- 🇷🇺 СЕРВИРОВОЧНЫЕ КОРЗИНЫ
- 🇩🇪 PRÄSENTATIONSKORBE
- 🇪🇸 CESTAS PARA SERVIR
- 🇫🇷 PANIERS DE SERVICE
- 🇸🇦 سلة تقديم

☞ **Materyal** ☞ Material ☞ Материал ☞ Stoff
☞ Material ☞ Matérielle ☞ المواد
☞ Çelik ☞ Steel ☞ Стальная
☞ Stahl ☞ Linea ☞ Ligne
☞ الفولاذ

☞ **Piktogram** ☞ Pictogram ☞ Пиктограмма
☞ Piktogramm ☞ Pictograma ☞ Pictogramme
☞ الرسم التخطيطي
☞ Gıda İle Teması Uygundur ☞ Food Contact Suitable
☞ Подходит для контакта с пищевыми продуктами
☞ Für Lebensmittelkontakt geeignet
☞ Contacto con alimentos
☞ Adecuado Contact alimentaire approprié
☞ مناسبة للتماس مع الطعام.

☞ **El İşçiliği** ☞ Handcrafteds ☞ Работы ☞ Handarbeit
☞ Hecho A Mano ☞ Fabriqué À La Main
☞ العمل اليدوي

☞ **Bulaşık Makinesi** ☞ Dishwasher
☞ Посудомоечная машина ☞ Geschirrspülmaschine
☞ Lavavajillas ☞ Lave-vaisselle ☞ الجالة

☞ Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız
☞ Don't Wash In The Dishwasher
☞ Не мыть в посудомоечной машине
☞ Nicht in der Spülmaschine waschen.
☞ No lavar en el lavavajillas
☞ Ne pas laver au lave-vaisselle
☞ لا تغسل في الجالة.

☞ **Kaplama** ☞ Coating ☞ Покрытие ☞ Abdeckung
☞ Capa ☞ Revêtement ☞ طلاء
☞ Epoksi Polyester Kaplama
☞ Epoxy Coating
☞ Эпоксидное покрытие
☞ Epoxid-Polyester-Beschichtung
☞ Recubrimiento epoxi
☞ Revêtement époxy
☞ طلاء البوليستر الايبوكسي



SUNUM SEPETLERİ

🇬🇧 SERVING BASKETS 🇷🇺 СЕРВИРОВОЧНЫЕ КОРЗИНЫ 🇩🇪 PRÄSENTATIONSKORBE
🇪🇸 CESTAS PARA SERVIR 🇫🇷 PANIERS DE SERVICE 🇸🇦 سلة تقديم

A 008B

☞ **RUSTİK BAKIR YUVARLAK SUNUM SEPETİ**
☞ RUSTIC COPPER ROUND SERVING BASKET
☞ КОРЗИНА СЕРВИРОВОЧНАЯ КРУГЛАЯ
☞ PRÄSENTATIONSKORB RUND
☞ CESTA REDONDA PARA SERVIR



☞ PANIER DE SERVICE ROND

☞ سلة العرض المستديرة

ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 008B 01	17*6	4.0	60.0	0.30
A 008B 02	21*6	4.0	63.0	0.37

A 007B

☞ **RUSTİK BAKIR OVAL SUNUM SEPETİ**
☞ RUSTIC COPPER OVAL SERVING BASKET
☞ ОВАЛЬНАЯ СЕРВИРОВОЧНАЯ КОРЗИНА



☞ OVALER PRÄSENTATIONSKORB

☞ CESTA DE SERVICIO OVALADA

☞ PANIER DE SERVICE OVALE

☞ سلة عرض محدبة

ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 007B 01	25*18	4.0	55.0	0.38
A 007B 02	28*20	4.0	55.0	0.41

A 008

☞ **YUVARLAK SUNUM SEPETİ (KÜÇÜK-BÜYÜK)**
☞ ROUND SERVING BASKET (SMALL-BIG)
☞ КОРЗИНА СЕРВИРОВОЧНАЯ КРУГЛАЯ



☞ PRÄSENTATIONSKORB RUND

☞ CESTA REDONDA PARA SERVIR

☞ PANIER DE SERVICE ROND

☞ سلة العرض المستديرة

ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 008 01	17*6	4.0	60.0	0.30
A 008 02	21*6	4.0	63.0	0.37

A 007

☞ **OVAL SUNUM SEPETİ (KÜÇÜK-ORTA-BÜYÜK)**
☞ OVAL SERVING BASKET (SMALL-MEDIUM-BIG)
☞ ОВАЛЬНАЯ СЕРВИРОВОЧНАЯ КОРЗИНА



☞ OVALER PRÄSENTATIONSKORB

☞ CESTA DE SERVICIO OVALADA

☞ PANIER DE SERVICE OVALE

☞ سلة عرض محدبة

ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 007 01	25*18	4.0	55.0	0.38
A 007 02	28*20	4.0	55.0	0.41
A 007 03	32*22	4.0	62.0	0.48

SUNUM SEPETLERİ

SERVING BASKETS
 СЕРВИРОВОЧНЫЕ КОРЗИНЫ
 PRÄSENTATIONSKORBE
 CESTAS PARA SERVIR
 PANIERS DE SERVICE
 سلة تقديم

A 019

KARE SUNUM SEPETİ

SQUARE SERVING BASKET

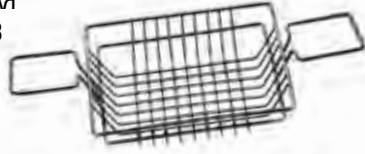
КВАДРАТНАЯ КОРЗИНА СЕРВИРОВОЧНАЯ

QUADRATISCHER PRÄSENTATIONSKORB

CESTA DE SERVICIO CUADRADA

PANIER DE SERVICE CARRÉ

سلة عرض مربعة



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 019 01	20*20	4.0	44.0	0.36

A 009

SAPLI DİKDÖRTGEN SUNUM SEPETİ

RECTANGLE WITH HANDLE SERVING BASKET

ПРЯМОУГОЛЬНАЯ СЕРВИРОВОЧНАЯ КОРЗИНА С РУЧКОЙ

RECHTECKIGER PRÄSENTATIONSKORB MIT GRIFF

RECTÁNGULO CON ASA PARA SERVIR LA CESTA

RECTANGLE AVEC POIGNÉE PANIER DE SERVICE

سلة عرض مستطيلة بمقبض



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 009 01	28*16	4.0	52.0	0.40
A 009 02	28*18	4.0	52.0	0.43
A 009 03	28*22	4.0	52.0	0.47

A 009

SAPLI DİKDÖRTGEN SUNUM SEPETİ

RECTANGLE WITH HANDLE SERVING BASKET

ПРЯМОУГОЛЬНАЯ СЕРВИРОВОЧНАЯ КОРЗИНА С РУЧКОЙ

RECHTECKIGER PRÄSENTATIONSKORB MIT GRIFF

RECTÁNGULO CON ASA PARA SERVIR LA CESTA

RECTANGLE AVEC POIGNÉE PANIER DE SERVICE

سلة عرض مستطيلة بمقبض



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 009 04	20*15	4.0	50.0	0.30
A 009 05	23*15	4.0	55.0	0.32

A 012 00

DİKDÖRTGEN SUNUM SEPETİ

RECTANGLE SERVING BASKET

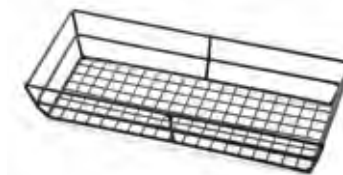
ПРЯМОУГОЛЬНАЯ СЕРВИРОВОЧНАЯ КОРЗИНА

RECHTECKIGER PRÄSENTATIONSKORB

CESTA DE SERVICIO RECTANGULAR

PANIER DE SERVICE RECTANGULAIRE

سلة عرض مستطيلة



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 012 00	33*15	4.0	55.0	0.41



SUNUM SEPETLERİ

SERVING BASKETS
 СЕРВИРОВОЧНЫЕ КОРЗИНЫ
 PRÄSENTATIONSKORBE
 CESTAS PARA SERVIR
 PANIERS DE SERVICE
 سلة تقديم

A 049 01

YUVARLAK EKMEK VE MEYVE SEPETİ

ROUND BREAD AND FRUIT BASKET
 КРУГЛАЯ КОРЗИНА ДЛЯ ХЛЕ И ФРУКТОВ
 RUNDER BROT- UND FRUCHTKORB
 CESTA REDONDA DE PAN Y FRUTA
 PAIN ROND ET CORBEILLE DE FRUITS
 سلة خبز وفواكه مستديرة غير قابلة للصدأ



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 049 01	17*17	4.0	70.0	0.31

A 050 01

YUVARLAK SUNUM SEPETİ

ROUND SERVING BASKET
 КОРЗИНА СЕРВИРОВОЧНАЯ КРУГЛАЯ
 PRÄSENTATIONSKORB RUND
 CESTA REDONDA PARA SERVIR
 PANIER DE SERVICE ROND
 سلة العرض المستديرة



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 050 01	17*6	4.0	60.0	0.42

A 051 01

YUVARLAK SUNUM SEPETİ

ROUND SERVING BASKET
 КОРЗИНА СЕРВИРОВОЧНАЯ КРУГЛАЯ
 PRÄSENTATIONSKORB RUND
 CESTA REDONDA PARA SERVIR
 PANIER DE SERVICE ROND
 سلة العرض المستديرة



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 051 01	21*5	4.0	75.0	0.52

SUNUM SEPETLERİ

SERVING BASKETS
 СЕРВИРОВОЧНЫЕ КОРЗИНЫ
 PRÄSENTATIONSKORBE
 CESTAS PARA SERVIR
 PANIERS DE SERVICE
 سلة تقديم

A 052 01

OVAL SUNUM SEPETİ

OVAL SERVING BASKET
 ОВАЛЬНАЯ СЕРВИРОВОЧНАЯ КОРЗИНА
 OVALER PRÄSENTATIONSKORB
 CESTA DE SERVICIO OVALADA
 PANIER DE SERVICE OVALE
 سلة عرض محدبة



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 052 01	25*18*5	4.0	80.0	0.65

A 053 01

DİKDÖRTGEN SUNUM SEPETİ

RECTANGLE SERVING BASKET
 ПРЯМОУГОЛЬНАЯ СЕРВИРОВОЧНАЯ КОРЗИНА
 RECHTECKIGER PRÄSENTATIONSKORB
 CESTA DE SERVICIO RECTANGULAR
 PANIER DE SERVICE RECTANGULAIRE
 سلة عرض مستطيلة



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 053 01	20*16*5	4.0	50.0	0.46



STANDLAR

STANDS СТОЙКИ STEHT
SOPORTES EST ستاند

A 013 00

YUVARLAK SOSLUK STANDI

ROUND SAUCE BOTTLE HOLDER
ДЕРЖАТЕЛЬ ДЛЯ СОУСНИЦ
RUNDER GETRÄNKESTÄNDER
PORTABOTELLAS DE SALSA REDONDA
PORTE-BOUEILLE DE SAUCE RONDE
ستاند صلصة مستديرة

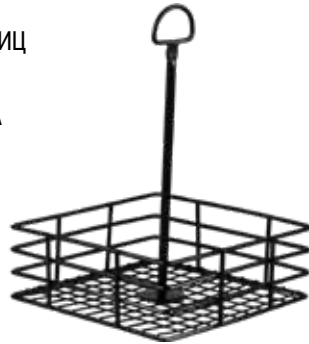


ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 013 00	17*26	4.0	60.0	0.42

A 013 02

KARE SOSLUK STANDI

SQUARE SAUCE BOTTLE HOLDER
ДЕРЖАТЕЛЬ КВАДРАТНЫЙ ДЛЯ СОУСНИЦ
QUADRATISCHER VERKAUFSSTAND
PORTABOTELLAS DE SALSA CUADRADA
PORTE-BOUEILLE DE SAUCE CARRÉE
ستاند صلصة مربعة



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 013 02	15*15*26	6.0	65.0	0.44

A 016 01

STICK ŞEKERLİK

STICK SUGAR HOLDER
ДЕРЖАТЕЛЬ ДЛЯ ПАКЕТИКОВ С САХАРОМ
STICK ZUCKERGERICHT
SOPORTE DE AZÚCAR EN BARRA
PORTE-SUCRE EN BÂTON
صحن سكر عصي



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 016 01	7*7*7	1.0	72.0	0.11

A 018 02

SOSLUK STANDI 3'LÜ

3 PIECE SAUCE CUP STAND
ТРОЙНАЯ ПОДСТАВКА ДЛЯ ЧАШЕК С СОУСОМ
VERKAUFSSTÄNDER 3 STK
SOPORTE DE TAZA DE SALSA DE 3 PIEZAS
SUPPORT DE TASSE À SAUCE 3 PIÈCES
ستاند صلصة ثلاثية



! Sosluklar Dahil Değildir.
Saucecups Are Not Included

ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 018 02	15*18	4.0	180.0	0.28

A 018 01

SOSLUK STANDI 6'LI

6 PIECE SAUCE CUP STAND
ПОДСТАВКА ДЛЯ ЧАШЕК С СОУСОМ 6 ШТ.
VERKAUFSSTÄNDER 6 STÜCK
SOPORTE DE TAZA DE SALSA DE 6 PIEZAS
SUPPORT DE TASSE À SAUCE 6 PIÈCES
ستاند صلصة سداسية



! Sosluklar Dahil Değildir.
Saucecups Are Not Included

ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 018 01	15*25	4.0	245.0	0.39

A 004

PASLANMAZ SOS KABI

S/S SAUCE CUP
S/S ЧАШКА СОУСА ИЗ НЕРЖАВЕЙКИ
EDELSTAHL-SOßENBEHÄLTER
TAZA DE SALSA S/S
TASSE DE SAUCE S/S
صحن صلصة غير القابل للصدأ



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 004 01	5*3	0.5	25.0	0.03
A 004 02	6*3	0.5	27.0	0.06



PASLANMAZ EKMEK VE MEYVE SEPETLERİ

- STAINLESS BREAD & FRUIT BASKETS
- КОРЗИНЫ ДЛЯ ХЛЕБА И ФРУКТОВ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ
- ROSTFREIE BROT- UND OBSTKORBE
- CESTAS DE PAN Y FRUTAS INOXIDABLES
- PANIERES DE PAIN ET DE FRUITS INOXYDABLES
- سلاسل فواكه وخبز غير قابلة للصدأ



- Material** Material Material Material
- Material Matérielle المواد
- 304L Kalite Paslanmaz AISI304/430 Stainless Steel
- нержавеющая сталь марки 304L Edelstahl 304L
- Acero inoxidable de calidad 304L
- Acier inoxydable de qualité 304L لتر جودة غير قابلة للصدأ



- Piktogram** Pictogram Пиктограмма
- Piktogramm Pictograma Pictogramme
- الرسم التخطيطي
- Gida ile Teması Uygundur Food Contact Suitable
- Подходит для контакта с пищевыми продуктами
- Für Lebensmittelkontakt geeignet
- Contacto con alimentos
- Adecuado Contact alimentaire appropriée
- مناسبة للتماس مع الطعام.



- El İşçiliği** Handcrafteds Работы Handarbeit
- Hecho A Mano Fabriqué À La Main
- العمل اليدوي



- Bulaşık Makinesi** Dishwasher
- Посудомоечная машина Geschirrspülmaschine
- Lavavajillas Lave-vaisselle الجالية
- Bulaşık Makinesinde Yıkamaya Uygundur
- Dishwasher Safe
- Безопасная Посудомоечная Машина
- Kann In Der Spülmaschine Gewaschen Werden
- Aptas Para El Lavavajillas
- Lave-vaisselle
- مناسبة للغسيل في الجالية.



- Kaplama** Coating Покрытие Abdeckung
- Capa Revêtement طلاء
- Ayna Parlatma
- Mirror Polished
- Зеркальная Полировка
- Spiegel Polieren
- Pulido Espejo
- Miroir Poli
- تلميع مرآة



- Paslanmaz Ekmek Ve Meyve Sepetleri**
- Stainless Bread & Fruit Baskets
- Корзины Для Хлеба И Фруктов Из Нержавеющей Стали
- Rostfreie Brot- Und Obstkörbe
- Cestas De Pan Y Frutas Inoxidables
- Paniers De Pain Et De Fruits Inoxydables
- سلاسل فواكه وخبز غير قابلة للصدأ



- Ekmek Ve Meyve Sepetleri**
- Bread & Fruit Baskets
- Корзины Для Хлеба И Фруктов
- Brot- Und Obstkörbe
- Cestas De Pan Y Frutas
- Paniers De Pain Et De Fruits
- سلاسل فواكه وخبز



PASLANMAZ EKMEK VE MEYVE SEPETLERİ

STAINLESS BREAD & FRUIT BASKETS КОРЗИНЫ ДЛЯ ХЛЕБА И ФРУКТОВ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ ROSTFREIE BROT- UND OBSTKÖRBE
CESTAS DE PAN Y FRUTA SINOXIDABLES PANIERES DE PAIN ET DE FRUITS INOXYDABLES سلاسل فواكه وخبز غير قابلة للصدأ

A 025 01 DAISY

PASLANMAZ YUVARLAK EKMEK VE MEYVE SEPETİ

- S/S ROUND BREAD AND FRUIT BASKET
- S/S КРУГЛАЯ КОРЗИНА ДЛЯ ХЛЕБА И ФРУКТОВ
- RUNDER BROT- UND FRUCHTKORB AUS EDELSTAHL
- S/S CESTA REDONDA DE PAN Y FRUTA
- S/S PAIN ROND ET CORBEILLE DE FRUITS
- سلة خبز وفواكه مستديرة غير قابلة للصدأ



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 025 01	24	2.0	76.0	0.30

A 026 01 LILY

PASLANMAZ YUVARLAK EKMEK VE MEYVE SEPETİ

- S/S ROUND BREAD AND FRUIT BASKET
- S/S КРУГЛАЯ КОРЗИНА ДЛЯ ХЛЕБА И ФРУКТОВ
- RUNDER BROT- UND FRUCHTKORB AUS EDELSTAHL
- S/S CESTA REDONDA DE PAN Y FRUTA
- S/S PAIN ROND ET CORBEILLE DE FRUITS
- سلة خبز وفواكه مستديرة غير قابلة للصدأ

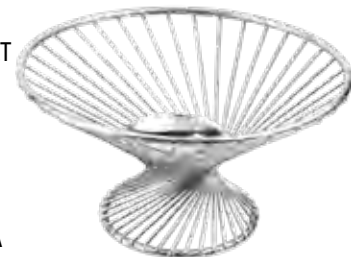


ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 026 01	24	2.0	76.0	0.36

A 027 01 IVY

PASLANMAZ YUVARLAK EKMEK VE MEYVE SEPETİ

- S/S ROUND BREAD AND FRUIT BASKET
- S/S КРУГЛАЯ КОРЗИНА ДЛЯ ХЛЕБА И ФРУКТОВ
- RUNDER BROT- UND FRUCHTKORB AUS EDELSTAHL
- S/S CESTA REDONDA DE PAN Y FRUTA
- S/S PAIN ROND ET CORBEILLE DE FRUITS
- سلة خبز وفواكه مستديرة غير قابلة للصدأ



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 027 01	20	2.0	208.0	0.26

PASLANMAZ EKMEK VE MEYVE SEPETLERİ

STAINLESS BREAD & FRUIT BASKETS КОРЗИНЫ ДЛЯ ХЛЕБА И ФРУКТОВ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ ROSTFREIE BROT- UND OBSTKÖRBE
CESTAS DE PAN Y FRUTA SIN OXIDABLES PANIERS DE PAIN ET DE FRUITS INOXYDABLES سلال فواكه وخبز غير قابلة للصدأ

A 021

PASLANMAZ YUVARLAK EKMEK VE MEYVE SEPETİ

S/S ROUND BREAD AND FRUIT BASKET

S/S КРУГЛАЯ КОРЗИНА ДЛЯ ХЛЕБА И ФРУКТОВ

RUNDER BROT- UND FRUCHTKORB AUS EDELSTAHL

S/S CESTA REDONDA DE PAN Y FRUTA

S/S PAIN ROND ET CORBEILLE DE FRUITS

سلة خبز وفواكه مستديرة غير قابلة للصدأ



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 021 01	17	2.0	85.0	0.29
A 021 02	21	2.0	88.0	0.33
A 021 03	40	2.4	162.0	1.26

A 022

PASLANMAZ OVAL EKMEK VE MEYVE SEPETİ

S/S OVAL BREAD AND FRUIT BASKET

S/S ОВАЛЬНАЯ КОРЗИНА ДЛЯ ХЛЕБА И ФРУКТОВ

OVALER BROT- UND FRUCHTKORB AUS EDELSTAHL

S/S PAN OVALADO Y CESTA DE FRUTAS

S/S OVALE PAIN ET CORBEILLE DE FRUITS

سلة خبز وفواكه بيضاوية غير قابلة للصدأ



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 022 01	20*15	2.0	83.0	0.31
A 022 02	25*18	2.0	85.0	0.40

A 023 01

PASLANMAZ BAGET EKMEK SEPETİ

S/S BAGUETTE BREAD BASKET

S/S КОРЗИНА ДЛЯ БАГЕТА

BROTKORB AUS EDELSTAHL

CESTA DE PAN BAGUETTE S/S

S/S BAGUETTE PANIER À PAIN

سلة خبز باغيت غير قابلة للصدأ



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 023 01	26*25	2.0	245.0	0.59



ЕКМЕК VE MEYVE SEPETLERİ

BREAD & FRUIT BASKETS
 КОРЗИНЫ ДЛЯ ХЛЕБА И ФРУКТОВ
 BROT- UND OBSTKORB
 CESTAS DE PAN Y FRUTAS
 PANIERS DE PAIN ET DE FRUITS
 سلال فواكه وخبز

A 028 01

İKİ KATLI MEYVE SEPETİ

TWO TIER FRUIT BASKET

ДВУХУРОВНЕВАЯ КОРЗИНА ДЛЯ ФРУКТОВ

ZWEISCHICHTIGER FRUCHTKORB

CESTA DE FRUTAS DE DOS NIVELES

CORBEILLE DE FRUITS À DEUX NIVEAUX

سلة فواكه طباقين



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 028 01	30*25	3	246	1

A 011

YUVARLAK EKMEK VE MEYVE SEPETİ

ROUND BREAD AND FRUIT BASKET

КРУГЛАЯ КОРЗИНА ДЛЯ ХЛЕ И ФРУКТОВ

RUNDER BROT- UND FRUCHTKORB

CESTA REDONDA DE PAN Y FRUTA

PAIN ROND ET CORBEILLE DE FRUITS

سلة خبز وفواكه مستديرة غير قابلة للصدأ



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 011 01	17*6	4.0	60.0	0.26
A 011 02	21*6	4.0	63.0	0.33

A 010

OVAL EKMEK VE MEYVE SEPETİ

OVAL BREAD AND FRUIT BASKET

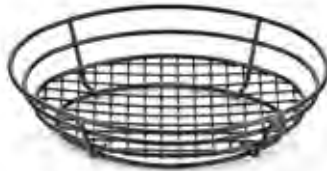
ОВАЛ КОРЗИНА ДЛЯ ХЛЕ И ФРУКТОВ

OVAL BROT- UND FRUCHTKORB

CESTA OVAL DE PAN Y FRUTA

PAIN OVALE ET CORBEILLE DE FRUITS

سلة الخبز والفاكهة البيضاوي



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 010 01	25*18	4.0	55.0	0.37
A 010 02	28*20	4.0	55.0	0.38
A 010 03	32*22	4.0	62.0	0.46

A 014

YUVARLAK EKMEK VE MEYVE SEPETİ

ROUND BREAD AND FRUIT BASKET

КРУГЛАЯ КОРЗИНА ДЛЯ ХЛЕ И ФРУКТОВ

RUNDER BROT- UND FRUCHTKORB

CESTA REDONDA DE PAN Y FRUTA

PAIN ROND ET CORBEILLE DE FRUITS

سلة خبز وفواكه مستديرة غير قابلة للصدأ



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 014 01	16	4.0	60.0	0.19
A 014 02	20	4.0	63.0	0.25

A 017

KARE EKMEK VE MEYVE SEPETİ

SQUARE BREAD AND FRUIT BASKET

КВАДРАТ КОРЗИНА ДЛЯ ХЛЕ И ФРУКТОВ

QUADRAT BROT- UND FRUCHTKORB

CESTA CUADRADO DE PAN Y FRUTA

PAIN CARRÉE ET CORBEILLE DE FRUITS

سلة مربعة من الخبز والفواكه



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 017 01	15*15	4.0	41.0	0.20
A 017 02	20*20	4.0	44.0	0.30

A 039 01

BAGET EKMEK SEPETİ

BAGUETTE BREAD BASKET

КОРЗИНА ДЛЯ БАГЕТА

BROT KORB

CESTA DE PAN BAGUETTE

BAGUETTE PANIER À PAIN

سلة خبز الرغيف الفرنسي



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 039 01	26*20	4.0	200.0	0.82



TEPSİLER

- TRAYS
- ЛОТКИ
- SERVIERTABLETT
- BANDEJAS
- PLATEAUX
- الصواني



- Material** Material Материал S toff
- Material Matérielle المواد
- 304L Kalite Paslanmaz AISI304/430 Stainless Steel
- нержавеющая сталь марки 304L Edelstahl 304L
- Acero inoxidable de calidad 304L
- Acier inoxydable de qualité 304L 304 لتر جودة غير قابلة للصدأ



- Piktogram** Pictogram Пиктограмма
- Piktogramm Pictograma Pictogramme
- الرسم التخطيطي
- Gıda İle Teması Uygundur Food Contact Suitable
- Подходит для контакта с пищевыми продуктами
- Für Lebensmittelkontakt geeignet
- Contacto con alimentos
- Adecuado Contact alimentaire approprié
- مناسبة للتماس مع الطعام.



- Bulaşık Makinesi** Dishwasher
- Посудомоечная машина Geschirrspülmaschine
- Lavavajillas Lave-vaisselle الجالة
- Bulaşık Makinesinde Yıkamaya Uygundur
- Dishwasher Safe
- Безопасная Посудомоечная Машина
- Kann In Der Spülmaschine Gewaschen Werden
- Aptas Para El Lavavajillas
- Lave-vaisselle
- مناسبة للغسيل في الجالة.



- Kaplama** Coating Покрытие Abdeckung
- Capa Revêtement طلاء
- Ayna Parlama
- Mirror Polished
- Зеркальная Полировка
- Spiegel Polieren
- Pulido Espejo
- Miroir Poli
- تمليح مرآة



TEPSİLER

TRAYS ЛОТКИ SERVIERTABLETT
BANDEJAS PLATEAUX الصواني

A 548 01

PASLANMAZ OVAL ESPRESSO TEPİ

- S/S OVAL ESPRESSO TRAY
- ОВАЛЬНЫЙ ЛОТОК ДЛЯ ЭСПРЕССО S/S
- OVALES ESPRESSO-TABLETT AUS EDELSTAHL
- BANDEJA ESPRESSO OVALADA S/S
- PLATEAU EXPRESSO OVALE S/S
- صحن اسبريسو محدبة غير قابلة للصدأ



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 548 01	12*19	1.0	17.0	0.18
A 548 01 D01	12*19	1.0	17.0	0.18
A 548 01 P01	12*19	1.0	17.0	0.18

A 546 01

PASLANMAZ DİKDÖRTGEN TEPİ

- S.STEEL RECTANGLE TRAY
- ПРЯМОУГОЛЬНЫЙ ПОДНОС ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ
- RECHTECKIGES TABLETT AUS EDELSTAHL
- BANDEJA RECTÁNGULO DE ACERO INOXIDABLE
- PLATEAU RECTANGULAIRE EN ACIER INOX
- صينية مستطيلة من الفولاذ الذي لا يصدأ



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 546 01	16*23	1.0	12.0	0.30
A 546 01 D01	16*23	1.0	12.0	0.30
A 546 01 P01	16*23	1.0	12.0	0.30

A 545

PASLANMAZ DİKDÖRTGEN TEPİ

- S.STEEL RECTANGLE TRAY
- ПРЯМОУГОЛЬНЫЙ ПОДНОС ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ
- RECHTECKIGES TABLETT AUS EDELSTAHL
- BANDEJA RECTÁNGULO DE ACERO INOXIDABLE
- PLATEAU RECTANGULAIRE EN ACIER INOX
- صينية مستطيلة من الفولاذ الذي لا يصدأ



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 545 01	20*26	0.8	17.0	0.38
A 545 01 D01	20*26	1.0	17.0	0.38
A 545 01 P01	20*26	1.0	17.0	0.38
A 545 02	26*34	0.8	22.0	0.57
A 545 02 D01	26*34	1.0	22.0	0.57
A 545 02 P01	26*34	1.0	22.0	0.57

A 547

PASLANMAZ OVAL TEPİ

- S.STEEL OVAL TRAY
- ОВАЛ ПОДНОС ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ
- OVAL TABLETT AUS EDELSTAHL
- BANDEJA OVAL DE ACERO INOXIDABLE
- PLATEAU OVALE EN ACIER INOX
- صينية بيضاوية من الفولاذ المقاوم للصدأ



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 547 01	19*26	0.8	13.0	0.21
A 547 01 D01	19*26	1.0	13.0	0.21
A 547 01 P01	19*26	1.0	13.0	0.21
A 547 02	23*31	1.0	15.0	0.46
A 547 02 D01	23*31	1.0	15.0	0.46
A 547 02 P01	23*31	1.0	15.0	0.46

TEPSİLER

TRAYS ЛОТКИ SERVIERTABLETT
BANDEJAS PLATEAUX الصواني

A 641

TR PASLANMAZ YUVARLAK TEPŞİ

S.STEEL ROUND TRAY
КРУГЛЫЙ ПОДНОС ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ
СТАЛИ
RUNDEN TABLETT AUS EDELSTAHL
BANDEJA RONDA DE
ACERO INOXIDABLE
PLATEAU RONDE EN ACIER INOX
صينية دائرية غير قابلة للصدأ



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 641 01	35	1.0	16.0	0.75
A 641 01 D01	35	1.0	16.0	0.75
A 641 01 P01	35	1.0	16.0	0.75
A 641 02	40	1.0	16.0	0.81
A 641 02 D01	40	1.0	16.0	0.81
A 641 02 P01	40	1.0	16.0	0.81
A 641 03	42	1.0	16.0	1.10
A 641 03 D01	42	1.0	16.0	1.10
A 641 03 P01	42	1.0	16.0	1.10

A 549

TR PASLANMAZ KARE TEPŞİ

S.STEEL SQUARE TRAY
КВАДРАТ ПОДНОС ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ
СТАЛИ
QUADRAT TABLETT AUS EDELSTAHL
BANDEJA CUADRADO DE
ACERO INOXIDABLE
PLATEAU CARRÉE EN ACIER INOX
صينية مربعة غير قابلة للصدأ



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 549 01	12*12	1.0	13.0	0.12
A 549 01 D01	12*12	1.0	13.0	0.12
A 549 01 P01	12*12	1.0	13.0	0.12
A 549 02	16*16	1.0	13.0	0.23
A 549 02 D01	16*16	1.0	13.0	0.23
A 549 02 P01	16*16	1.0	13.0	0.23
A 549 03	20*20	1.0	13.0	0.34
A 549 03 D01	20*20	1.0	13.0	0.34
A 549 03 P01	20*20	1.0	13.0	0.34
A 549 04	28*28	1.0	13.0	0.66
A 549 04 D01	28*28	1.0	13.0	0.66
A 549 04 P01	28*28	1.0	13.0	0.66
A 549 05	36*36	1.0	13.0	1.11
A 549 05 D01	36*36	1.0	13.0	1.11
A 549 05 P01	36*36	1.0	13.0	1.11

A 629 40

TR PASLANMAZ DİKDÖRTGEN TEPŞİ

S.STEEL RECTANGLE TRAY
ПРЯМОУГОЛЬНЫЙ ПОДНОС ИЗ
НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ
RECHTECKIGES TABLETT AUS EDELSTAHL
BANDEJA RECTÁNGULO DE
ACERO INOXIDABLE
PLATEAU RECTANGULAIRE EN ACIER INOX
صينية مستطيلة من الفولاذ الذي لا يصدأ



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 629 40	26*40	1.0	12.0	0.84
A 629 40 D01	26*40	1.0	12.0	0.84
A 629 40 P01	26*40	1.0	12.0	0.84

A 631 53

TR PASLANMAZ DİKDÖRTGEN TEPŞİ

S.STEEL RECTANGLE TRAY
ПРЯМОУГОЛЬНЫЙ ПОДНОС ИЗ
НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ
RECHTECKIGES TABLETT AUS EDELSTAHL
BANDEJA RECTÁNGULO DE
ACERO INOXIDABLE
PLATEAU RECTANGULAIRE EN ACIER INOX
صينية مستطيلة من الفولاذ الذي لا يصدأ



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 631 53	32*53	1.0	12.0	1.30
A 631 53 D01	32*53	1.0	12.0	1.30
A 631 53 P01	32*53	1.0	12.0	1.30

A 578

TR PASLANMAZ ELİT DİKDÖRTGEN TEPŞİ

S.STEEL ELITE RECTANGLE TRAY
ПРЯМОУГОЛЬНЫЙ ПОДНОС ИЗ
НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ
RECHTECKIGES TABLETT AUS EDELSTAHL
BANDEJA RECTÁNGULO DE
ACERO INOXIDABLE
PLATEAU RECTANGULAIRE EN ACIER INOX
صينية مستطيلة من الفولاذ الذي لا يصدأ



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 578 01	13*25	1.0	18.0	0.29
A 578 01 D01	13*25	1.0	18.0	0.29
A 578 01 D01	13*25	1.0	18.0	0.29
A 578 02	14*30	1.0	18.0	0.37
A 578 02 D01	14*30	1.0	18.0	0.37
A 578 02 P01	14*30	1.0	18.0	0.37

A 579

TR PASLANMAZ ELİT KARE TEPŞİ

S.STEEL ELITE SQUARE TRAY
КВАДРАТ ПОДНОС ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ
СТАЛИ
QUADRAT TABLETT AUS EDELSTAHL
BANDEJA CUADRADO DE
ACERO INOXIDABLE
PLATEAU CARRÉE EN ACIER INOX
صينية مربعة غير قابلة للصدأ

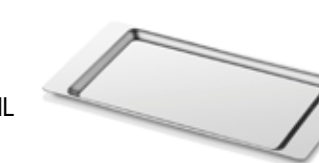


ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 579 01	14*14	1.0	18.0	0.26
A 579 01 D01	14*14	1.0	18.0	0.26
A 579 01 P01	14*14	1.0	18.0	0.26
A 579 02	19*19	1.0	18.0	0.31
A 579 02 D01	19*19	1.0	18.0	0.31
A 579 02 P01	19*19	1.0	18.0	0.31

A 630 35

TR PASLANMAZ DİKDÖRTGEN TEPŞİ

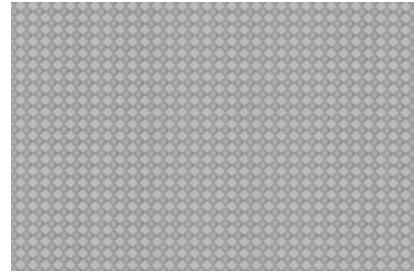
S.STEEL RECTANGLE TRAY
ПРЯМОУГОЛЬНЫЙ ПОДНОС ИЗ
НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ
RECHTECKIGES TABLETT AUS EDELSTAHL
BANDEJA RECTÁNGULO DE
ACERO INOXIDABLE
PLATEAU RECTANGULAIRE EN ACIER INOX
صينية مستطيلة من الفولاذ الذي لا يصدأ



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 630 35	19*35	1.0	12.0	0.54
A 630 35 D01	19*35	1.0	12.0	0.54
A 630 35 P01	19*35	1.0	12.0	0.54

DEKORATİF TEPsİ MODELLERİ

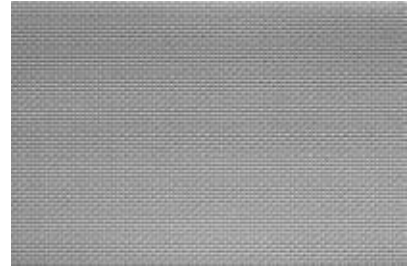
DECORATIVE TRAY MODELS
 МОДЕЛИ ДЕКОРАТИВНЫХ ПОДНОСОВ
 DEKORATIVE TABLETMODELLE
 MODELOS DE BANDEJAS DECORATIVAS
 MODÈLES DE PLATEAUX DÉCORATIFS
 نماذج من الصينية المزخرفة



D01



A 545 01 D01



D02



A 579 01 D02



D03



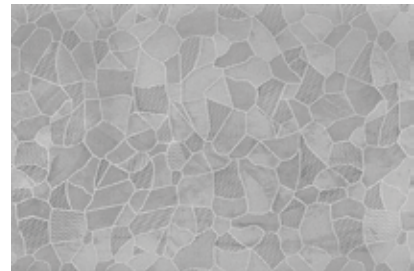
A 548 01 D03



D04



A 548 01 D04



D05



A 546 01 D05

* Desenli Ve Pvd Kaplamalı Tepsi Siparişlerinizde Bu Kodları Baz Alınız.

* Siparişlerinizde Termin Bilgisi İsteyiniz.

DEKORATİF TEPsİ MODELLERİ

DECORATIVE TRAY MODELS
 МОДЕЛИ ДЕКОРАТИВНЫХ ПОДНОСОВ
 DEKORATIVE TABLETMODELLE
 MODELOS DE BANDEJAS DECORATIVAS
 MODÈLES DE PLATEAUX DÉCORATIFS
 نماذج من الصينية المزخرفة



P01



A 545 01 P01



P02



A 548 01 P02



P03



A 579 01 P03



* For Your Decorated And Pvd Coated Serving Trays, Please Use These Codes.

* Ask For Delivey Time Information Prior To Your Order



YÜKSELTİCİLER

- 🇬🇧 RAISING STANDS
- 🇷🇺 ПОДЪЕМНЫЕ СТОЙКИ
- 🇩🇪 RISER
- 🇪🇸 SOPORTES DE ELEVACIÓN
- 🇫🇷 SUPPORTS DE LEVAGE
- 🇸🇦 الرفاعات



MAKAS YÜKSELTİCİ

- 🇬🇧 SCISSORS RAISING STAND
- 🇷🇺 ПОДЪЕМНАЯ СТОЙКА
- 🇩🇪 SCISSOR RISER
- 🇪🇸 SOPORTE DE ELEVACIÓN DE TIJERAS
- 🇫🇷 SOPORTE DE ELEVACIÓN DE TIJERAS
- 🇸🇦 رافعة المقص



MAKAS YÜKSELTİCİ

Açık büfelerdeki sunumu hem kolaylaştırıp hem de zenginleştiren bu Yükselticiler, kaliteli paslanmaz çelik malzemeden üretilmektedir. Kullanılmadığı zamanlarda özel tasarımı sayesinde fazla yer kaplamaz.



SCISSORS RAISING STAND

Produced of high quality stainless steel material, these Raising Stands makes your buffet displays both easy and elegant. You don't need too much space to stock them thanks to their special design.



ПОДЪЕМНАЯ СТОЙКА

Эти стойки, которые облегчают и обогащают презентацию на открытых фуршетах и шведских столах, изготовлены из качественной нержавеющей стали. Благодаря своей специальной конструкции занимает мало места.



SCISSOR RISER

Diese Riser, die die Präsentation auf offenen Buffets sowohl erleichtern als auch bereichern, werden aus hochwertigem Edelstahlmaterial hergestellt. Bei Nichtgebrauch nimmt es dank seines speziellen Designs nicht viel Platz ein.



SOPORTE DE ELEVACIÓN DE TIJERAS

* Producidos en material de acero inoxidable de alta calidad, estos Soportes de elevación hacen que sus pantallas de buffet sean fáciles y elegantes. No necesitas demasiado espacio para almacenarlos gracias a su diseño especial.



SUPPORT DE LEVAGE DE CISEAUX

* Fabriqués en acier inoxydable de haute qualité, ces supports de levage rendent vos présentoirs de buffet à la fois faciles et élégants. Vous n'avez pas besoin de trop d'espace pour les stocker grâce à leur conception spéciale.



رافعة المقص

تقوم رافعة المقص بتسهيل واثراء التقديم في البوفيهات المفتوحة، وهي مصنوعة من مواد عالية الجودة من الفولاذ المقاوم للصدأ. لا تشغل مساحة كبيرة بفضل تصميمها الخاص عندما لا تكون في مرحلة الاستخدام.

SİLİKON YÜKSELTİCİ

- 🇬🇧 SILICONE RAISING STAND
- 🇷🇺 СИЛИКОНОВАЯ ПОДЪЕМНАЯ СТОЙКА
- 🇩🇪 SILIKON STEIGER
- 🇪🇸 SOPORTE DE ELEVACIÓN DE SILICONA
- 🇫🇷 SUPPORT DE LEVAGE EN WSILICONE
- 🇸🇦 الرفاعة السيليكون



SİLİKON YÜKSELTİCİ

Açık büfelerdeki sunumu hem kolaylaştırıp hem de zenginleştiren bu Yükselticiler, kaliteli çelik malzemeden üretilmektedir ve güvenli kullanım için özel bir silikon ile kaplanmıştır. Kullanılmadığı zamanlarda özel tasarımı sayesinde fazla yer kaplamaz.



SILICONE RAISING STAND

Produced of high quality steel material, these Raising Stands makes your buffet displays both easy and elegant. Their special silicone coating ensures safe use. You don't need too much space to stock them thanks to their special design.



СИЛИКОНОВАЯ ПОДЪЕМНАЯ СТОЙКА

* Эти стойки, которые облегчают и обогащают презентацию на открытых фуршетах, изготовлены из качественной стали и покрыты специальным силиконом для безопасного использования. Благодаря своей специальной конструкции занимает мало места. * Теленка для транспортировки посуды SERVICE-AID Plate Carrier экономит место, время, труд и деньги."



SILIKON STEIGER

Diese Ständer, die die Präsentation auf offenen Buffets sowohl erleichtern als auch bereichern, bestehen aus hochwertigem Stahlmaterial und sind zur sicheren Verwendung mit einem speziellen Silikon überzogen. Bei Nichtgebrauch nimmt es dank seines speziellen Designs nicht viel Platz ein.



SOPORTE DE ELEVACIÓN DE SILICONA

* Producidos con material de acero de alta calidad, estos soportes de elevación hacen que sus pantallas de buffet sean fáciles y elegantes. Su recubrimiento especial de silicona garantiza un uso seguro. No necesitas demasiado espacio para almacenarlos gracias a su diseño especial.



SUPPORT DE LEVAGE EN WSILICONE

* Fabriqués en acier de haute qualité, ces supports de levage rendent vos présentoirs de buffet à la fois faciles et élégants. Leur revêtement spécial en silicone assure une utilisation sûre. Vous n'avez pas besoin de trop d'espace pour les stocker grâce à leur conception spéciale.



الرفاعة السيليكون

تستخدم هذه الرفاعة، التي تسهل وتثري التقديم في البوفيهات المفتوحة، والمصنوعة من مادة فولاذية عالية الجودة وتكون مغطاة بسيليكون خاص للاستخدام الآمن. لا تشغل مساحة كبيرة بفضل تصميمها الخاص عندما لا تكون في مرحلة الاستخدام.



- 🇬🇧 Piktogram 🇷🇺 Pictogram 🇩🇪 Piktogramm 🇪🇸 Pictograma 🇫🇷 Pictogramme
- 🇸🇦 الرسم التخطيطي
- 🇬🇧 Gıda İle Teması Uygundur 🇷🇺 Food Contact Suitable
- 🇩🇪 Für Lebensmittelkontakt geeignet
- 🇪🇸 Contacto con alimentos
- 🇫🇷 Adequado Contact alimentaire approprié
- 🇸🇦 مناسبة للتماس مع الطعام.



- 🇬🇧 Bulaşık Makinesi 🇷🇺 Dishwasher 🇩🇪 Geschirrspülmaschine
- 🇪🇸 Lavavajillas 🇫🇷 Lave-vaisselle 🇸🇦 الجلاية
- 🇬🇧 Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız
- 🇩🇪 Don't Wash In The Dishwasher
- 🇪🇸 Не мыть в посудомоечной машине
- 🇫🇷 Nicht in der Spülmaschine waschen.
- 🇸🇦 No lavar en el lavavajillas
- 🇫🇷 Ne pas laver au lave-vaisselle
- 🇸🇦 لا تغسل في الجلاية.



- 🇬🇧 El İşçiliği 🇷🇺 Handcrafted 🇩🇪 Handarbeit
- 🇪🇸 Hecho A Mano 🇫🇷 Fabriqué À La Main
- 🇸🇦 العمل اليدوي



YÜKSELTİCİLER

RAISING STANDS ПОДЪЕМНЫЕ СТОЙКИ RISER
SOPORTES DE ELEVACIÓN SUPPORTS DE LEVAGE الرافعات

A 583 01

YILDIZ YÜKSELTİCİ

STAR SILICONE RAISING STAND
ЗВЕЗДНЫЙ УСИЛИТЕЛЬ
STERNENVERSTÄRKER
AMPLIFICADOR ESTRELLA
AMPLIFICATEUR ÉTOILE
مكبر صوت ستار



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 542	25*21	6.0	21.0	0.33

A 581

YUVARLAK SİLİKON YÜKSELTİCİ

ROUND SILICON RASING STAND
СТЕНД ДЛЯ РАССЫЛКИ КРЕМНИЯ
SILIKON-WACHSTÄNDER
SOPORTE DE SILICONA
SUPPORT DE RASAGE EN SILICIUM
منصة تجفيف من السيليكون



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 581 01	15,5*18*5,5	6.0	55.0	0.36
A 581 02	15,5*18*7,5	6.0	75.0	0.37
A 581 03	15,5*18*10,5	6.0	105.0	0.40
A 581 04	15,5*18*12,5	6.0	125.0	0.41

A 634

OVAL SİLİKON YÜKSELTİCİ

OVAL SILICON RASING STAND
СТЕНД ДЛЯ РАССЫЛКИ КРЕМНИЯ
SILIKON-WACHSTÄNDER
SOPORTE DE SILICONA
SUPPORT DE RASAGE EN SILICIUM
منصة تجفيف من السيليكون



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 634 01	26*35*5,5	6.0	55.0	0.62
A 634 02	26*35*7,5	6.0	75.0	0.63
A 634 03	26*35*10,5	6.0	105.0	0.66

A 582

KARE SİLİKON YÜKSELTİCİ

SQUARE SILICON RASING STAND
СТЕНД ДЛЯ РАССЫЛКИ КРЕМНИЯ
SILIKON-WACHSTÄNDER
SOPORTE DE SILICONA
SUPPORT DE RASAGE EN SILICIUM
منصة تجفيف من السيليكون



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 582 01	15,5*18*5,5	6.0	55.0	0.36
A 582 02	15,5*18*7,5	6.0	75.0	0.39
A 582 03	15,5*18*10,5	6.0	105.0	0.43
A 582 04	15,5*18*12,5	6.0	125.0	0.45
A 582 05	15,5*18*15,5	6.0	155.0	0.47

YÜKSELTİCİLER

RAISING STANDS ПОДЪЕМНЫЕ СТОЙКИ RISER
SOPORTES DE ELEVACIÓN SUPPORTS DE LEVAGE الرافعات

A 542

PASLANMAZ MAKAS YÜKSELTİCİ

S/S SCISSORS RAISING STAND
S/S ПОДЪЕМНЫЙ СТЕНД
ROSTFREIER SCHERE STEIGERUNG
SOPORTE DE ELEVACIÓN DE TIJERAS S/S
S/S CISEAUX SUPPORT DE LEVAGER
رافعة مقص الفولاذ المقاوم للصدأ



ART NO	(cm)	(mm)	(mm)	(Kg)
A 542 01	22*22*9	1.0	94.0	0.25
A 542 02	22*22*13	1.0	134.0	0.31
A 542 03	22*22*18	1.0	184.0	0.38





TABAK TAŞIMA ARABALARI

- 🇬🇧 PLATE RACK TROLLEYS
- 🇷🇺 ТЕЛЕЖКИ ДЛЯ ТАРЕЛОК
- 🇩🇪 PLATTENWAGEN
- 🇪🇸 CARROS DE RACK DE PLACAS
- 🇫🇷 CHARIOTS À RACK DE CARTES
- 🇸🇦 عربات نقل الصحون



www.abmmutfak.com



* SERVICE-AID Tabak Taşıyıcı yer, zaman, işçilik ve para tasarrufu sağlar.
* SERVICE-AID oteller, restoranlar, düğün salonları, yurtlar, toplu yemek hizmeti veren firmalar için idealdir.
* SERVICE-AID ile aynı anda 84'e kadar tabak ve kaseyi servis edebilirsiniz.
* SERVICE-AID birbirinden bağımsız ayarlanabilen dört kenarlı yapısıyla, aynı anda dört farklı tabak çeşidini taşımanızı mümkün kılar.
* SERVICE-AID alüminyum gövde, paslanmaz çelikten üretilmiş taşıyıcı platformu ve sağlam tekerlekleri ile, mesafe veya engebeli yüzey problemlerine aldınış etmeden, servisinizi kolay ve güvenli bir şekilde yapabilmenizi sağlar.
* SERVICE-AID üretiminde kullanılan malzemelerden dolayı hem dayanıklı hem de temizlemesi kolay bir yapıdadır.
* SERVICE-AID %100 yerli üretimdir ve patentli bir üründür.



* SERVICE-AID helps saving space, time and labour.
* SERVICE-AID is suitable for hotels, restaurants, dormitories and catering firms.
* SERVICE-AID can hold up to 84 plates in various sizes.
* SERVICE-AID can hold plates in four different shape and size with its four side separately adjustable feature.
* SERVICE-AID ensures safe and easy servicing with its strong and well-built stainless steel frame, aluminium rail mechanism and sturdy casters.
* SERVICE-AID is easy to use, reliable and washable thanks to the materials used.
* SERVICE-AID is completely MADE IN TURKEY.
* SERVICE-AID is a Patented product.



* Тележка Для Транспортировки Посуды Service-Aid Plate Carrier Экономит Место, Время, Труд И Деньги.
* Service-Aid Идеально Подходит Для Отелей, Ресторанов, Свадебных Залов, Общественных Услуг Общественного Питания.
* С Service-Aid Вы Можете Обслуживать До 84 Тарелок И Мисок Одновременно.
* Service-Aid Позволяет Одновременно Носить Четыре Различных Типа Тарелок Благодаря Своей Четырехсторонней Конструкции, Которые Можно Регулировать Независимо Друг От Друга.
* Благодаря Алюминиевому Корпусу, Несущей Платформе Из Нержавеющей Стали И Массивным Колесам Service-Aid Позволяет Вам Выполнять Обслуживание Легко И Безопасно, Независимо От Расстояния Или Проблем С Неровной Поверхностью.
* Благодаря Материалам, Использованным При Производстве Service-Aid, Он Прочный И Легко Чистится.
* Service-Aid — Это 100% Отечественное Производство И Запатентованный Продукт.



* SERVICE-HILFE Plattenträger spart Platz, Zeit, Arbeit und Geld.
* SERVICE-AID ist ideal für Hotels, Restaurants, Hochzeitsäle, Schlafsäle und Unternehmen, die Catering-Dienstleistungen anbieten.
* Mit SERVICE-AID können Sie bis zu 84 Teller und Schalen gleichzeitig servieren.
* SERVICE-AID ermöglicht durch seinen unabhängig voneinander verstellbaren Vierkantaufbau das gleichzeitige Tragen von vier unterschiedlichen Plattentypen.
* Mit seinem Aluminiumkörper, der Edelstahl-Trägerplattform und den Vollrädern ermöglicht Ihnen SERVICE-AID, Ihren Service einfach und sicher durchzuführen, unabhängig von Entfernungen oder unebenen Oberflächenproblemen.
* Aufgrund der Materialien, die bei der Herstellung von SERVICE-AID verwendet werden, ist es sowohl langlebig als auch leicht zu reinigen.
* SERVICE-AID wird zu 100 % im Inland hergestellt und ist ein patentiertes Produkt.



* SERVICE-AID ayuda a ahorrar espacio, tiempo y mano de obra.
* SERVICE-AID es adecuado para hoteles, restaurantes, dormitorios y empresas de catering.
* SERVICE-AID puede contener hasta 84 platos en varios tamaños.
* SERVICE-AID puede contener platos en cuatro formas y tamaños diferentes con su característica ajustable por separado de cuatro lados.
* SERVICE-AID garantiza un servicio seguro y fácil con su marco de acero inoxidable fuerte y bien construido, mecanismo de riel de aluminio y ruedas resistentes.
* SERVICE-AID es fácil de usar, fiable y lavable gracias a los materiales utilizados.
* SERVICE-AID está completamente HECHO EN TURQUÍA.
* SERVICE-AID es un producto patentado.



* SERVICE-AID permet d'économiser de l'espace, du temps et de la main-d'œuvre.
* SERVICE-AID convient aux hôtels, restaurants, dortoirs et entreprises de restauration.
* SERVICE-AID peut contenir jusqu'à 84 plaques de différentes tailles.
* SERVICE-AID peut contenir des plaques de forme et de taille différentes avec sa fonction réglable séparément sur quatre côtés.
* SERVICE-AID assure un entretien sûr et facile avec son cadre en acier inoxydable solide et bien construit, mécanisme de rail en aluminium et roulettes robustes.
* SERVICE-AID est facile à utiliser, fiable et lavable grâce aux matériaux utilisés.
* SERVICE-AID est entièrement FABRIQUÉ EN TURQUIE.
* SERVICE-AID est un produit breveté.



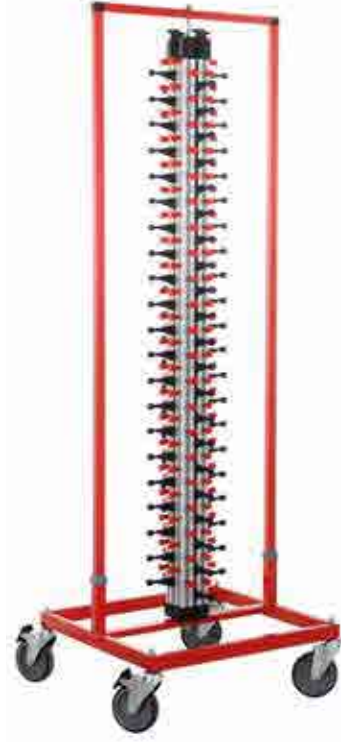
* SERVICE-AID « حاملة الأطباق المساعدة » للخدمة توفر المساحة والوقت والعمالة والمال.
* يتم استخدام SERVICE-AID بشكل مثالي للفنادق والمطاعم وقاعات الأفراح والمهاجع والشركات التي تقدم خدمات الترميم.
* مع خدمة المساعدة يمكنك تقديم ما يصل إلى ٨٤ طبق في نفس الوقت.
* بفضل الهيكل الرباعي الجوانب في SERVICE-AID الذي يمكن تعديله بشكل مستقل عن بعضها البعض، فإنه يجعل من الممكن حمل أربعة أنواع مختلفة من اللوحات في نفس الوقت.
* بفضل هيكل SERVICE-AID المصنوع من الألومنيوم ومنصة الحامل المصنوعة من الفولاذ المقاوم للصدأ والعجلات الصلبة، تتيح أداء في الخدمة بسهولة وأمان، بغض النظر عن المسافة أو مشاكل السطح غير المستوية.
* نظرًا للمواد المستخدمة في إنتاج SERVICE-AID، فهي متينة وسهلة التنظيف.
* SERVICE-AID هو إنتاج محلي ١٠٠٪ وهو منتج حاصل على براءة اختراع.

TABAK TAŞIMA ARABALARI

PLATE RACK TROLLEYS
 ТЕЛЕЖКИ ДЛЯ ТАРЕЛОК
 PLATTENWAGEN
 CARROS DE RACK DE PLACAS
 CHARIOTS À RACK DE CARTES
 عربيات نقل الصحون

A 462 00

TABAK TAŞIMA ARABASI EKONOMİK
 ECONOMICAL PLATE RACK TROLLEY
 ТЕЛЕЖКА ДЛЯ СТЕЛЛАЖА
 TELLERREGALWAGEN
 CARRO PLATO
 CHARIOT PORTE ASSIETTES
 عربة لوحة



(cm)	(mm)	(Kg)
60*70*185	185	21.50

A 462 02

TABAK TAŞIMA ARABASI SARAY
 PALACE PLATE RACK TROLLEY
 ТЕЛЕЖКА ДЛЯ СТЕЛЛАЖА
 TELLERREGALWAGEN
 CARRO PLATO
 CHARIOT PORTE ASSIETTES
 عربة لوحة



(cm)	(mm)	(Kg)
60*70*185	185	32.92

A 462 01

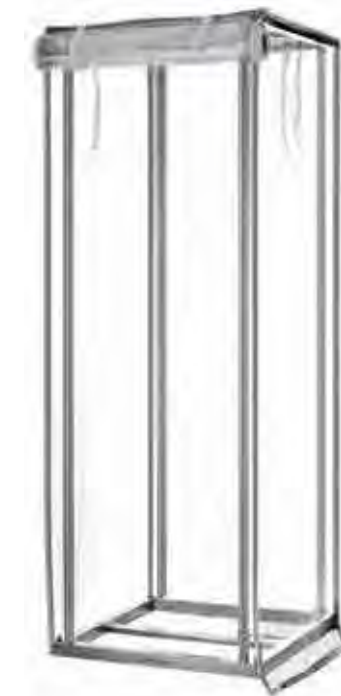
TABAK TAŞIMA ARABASI STANDART
 STANDART PLATE RACK TROLLEY
 ТЕЛЕЖКА ДЛЯ СТЕЛЛАЖА
 TELLERREGALWAGEN
 CARRO PLATO
 CHARIOT PORTE ASSIETTES
 عربة لوحة



(cm)	(mm)	(Kg)
60*70*185	185	21.00

A 462 20

TABAK TAŞIMA ARABASI KORUYUCU ÖRTÜ
 PLATE RACK TROLLEY PROTECTIVE COVER
 ЗАЩИТНАЯ КРЫШКА ТЕЛЕЖКИ ДЛЯ СТЕЛЛАЖЕЙ
 SCHUTZABDECKUNG FÜR TELLERWAGEN
 CUBIERTA PROTECTORA DEL CARRO DEL ESTANTE DE PLACAS
 COUVERCLE DE PROTECTION DE CHARIOT DE RACK DE PLAQUE
 غطاء واقى للوحة عربة نقل



(cm)	(mm)	(Kg)
63*73*175	175	3.50



NIHALELER

- TRIVETS
- ПОДСТАВКИ
- UNTERSETZER
- TRÉBEDES
- TRÉBEDES
- ارضيات



- Material Material Material S toff
- Material Matérielle المواد
- Ahşap-Kayın Wood-Beech
- Корпус из буквой фанеры Korpus aus Buchenholz
- Cuerpo de madera contrachapada de haya
- Corps en contreplaqué de hêtre خشب - الزان

- Piktogram Pictogram Пиктограмма
- Piktogramm Pictograma Pictogramme
- الرسم التخطيطي
- Gıda İle Teması Uygundur Food Contact Suitable
- Подходит для контакта с пищевыми продуктами
- Für Lebensmittelkontakt geeignet
- Contacto con alimentos
- Adecuado Contact alimentaire approprié
- مناسبة للتماس مع الطعام

- Bulaşık Makinesi Dishwasher
- Посудомоечная машина Geschirrspülmaschine
- Lavavajillas Lave-vaisselle الجالية
- Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız
- Don't Wash In The Dishwasher
- Не мыть в посудомоечной машине
- Nicht in der Spülmaschine waschen.
- No lavar en el lavavajillas
- Ne pas laver au lave-vaisselle
- لا تغسل في الجالية

- Mikrodalgaya Uygun Değildir Unsuitable For Microwave
- Не Подходит Для Микроволновой Печ
- Nicht Geeignet Für Mikrowelle No Apto Para Microondas
- Ne Convient Pas Au Micro-ondes
- ليست مناسبة للاستخدام بالميكروويف



NIHALELER

- TRIVETS
- ПОДСТАВКИ
- UNTERSETZER
- TRÉBEDES
- TRÉBEDES
- ارضيات

A 122DD 2419



UYUMLU MODELLER SUITABLE MODELS

A 120KS 14 - A 120OS 16

(cm)

24*19

(mm)

18

(Kg)

0.47

A 122DD 2621



UYUMLU MODELLER SUITABLE MODELS

A 120KS 16

(cm)

26*21

(mm)

18.0

(Kg)

0.56

A 1220V 2818



UYUMLU MODELLER SUITABLE MODELS

A 1200V 23

(cm)

28*18

(mm)

18.0

(Kg)

0.48

A 1220V 2520



UYUMLU MODELLER SUITABLE MODELS

A 120SA 21

(cm)

25*20

(mm)

18.0

(Kg)

0.47

A 1220V 2822



UYUMLU MODELLER SUITABLE MODELS

A 120SA 24

(cm)

28*22

(mm)

18

(Kg)

0.59

A 1330V 3429



UYUMLU MODELLER SUITABLE MODELS

A 120SK 24A

(cm)

34*29

(mm)

18.0

(Kg)

0.93

NİHALELER

TRIVETS ПОДСТАВКИ UNTERSETZER
TRÉBEDES TRÉBEDES ارضيات

A 122DD 2725



UYUMLU MODELLER
SUITABLE MODELS

A 120BB 19



27*25



18.0



0.70

A 122DD 2115



UYUMLU MODELLER
SUITABLE MODELS

A 120SA 21SA



21*15



18.0



0.60

A 122DD 2314



UYUMLU MODELLER
SUITABLE MODELS

A 1200V 23



23*14



18.0



0.61

A 122DD 2417



UYUMLU MODELLER
SUITABLE MODELS

A 120SA 24SA



24*17



18.0



0.62

A 1330V 3025



UYUMLU MODELLER
SUITABLE MODELS

A 101YS 20A
A 102YS 20A
A 120SK 20A



30*25



18.0



0.62

A 1220V 2216
A 1220V 2519
A 1220V 2521
A 1220V 2923



UYUMLU MODELLER
SUITABLE MODELS

A 101 YS 12 A



22*16



18.0



0.33

A 101YS 14A - A102YS 14A

25*19

18.0

0.39

A 101YS 16A - A102YS 16A

25*21

18.0

0.45

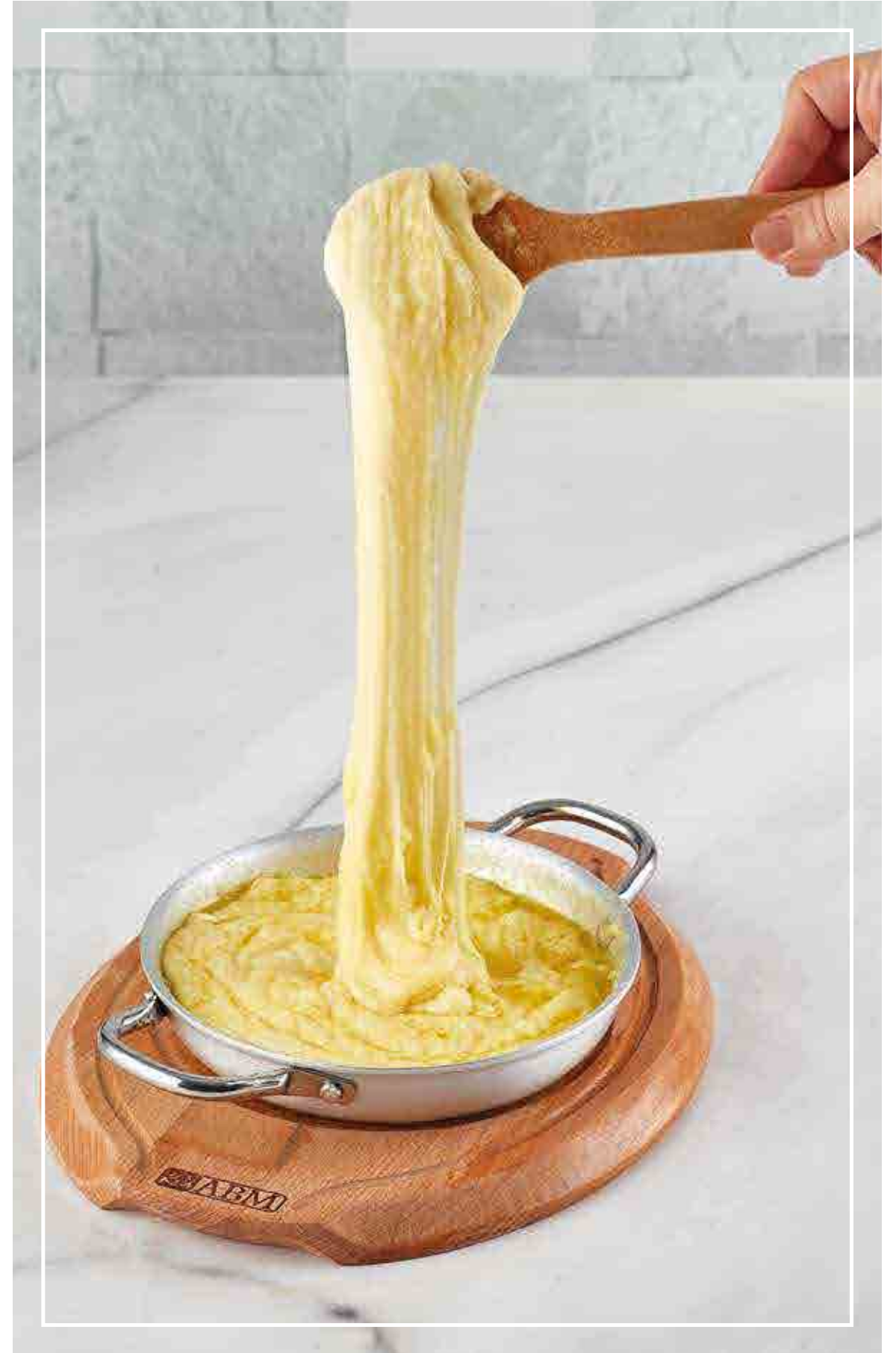
A 102YS 16 - A 120GV 16

29*23

18.0

0.55

A 101 YS 18A - A 102YS 18A





- 🇹🇷 **MULTİ METAL BAKIR**
- 🇬🇧 **MULTİ-METAL COPPER**
- 🇷🇺 **МУЛЬТИМЕТАЛЛИЧЕСКАЯ МЕДЬ**
- 🇩🇪 **MULTİ-METALLKUPFER**
- 🇪🇸 **COBRE MULTIMETÁLICO**
- 🇫🇷 **CUÏVRE MULTI-MÉTAL**
- 🇸🇦 **النحاس متعدد المعادن**

ÖZELLİKLERİ

- 3 Katmanlı Gövde
- Bakır \ Aluminium \ Çelik
- 2 mm - 2,6 mm Kalınlık
- Pirinç \ Paslanmaz Sap
- AG2 Özel Alaşımli Perçin
- İndüksiyon Ocaklara Uyumlu
- Değildir.
- Kalay Gerektirmez.
- Mikrodalgaya Uygun Değildir

KULLANIM VE BAKIM

- Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız.
- Elde Yıkayınız ve Kurutunuz.
- Metal Saplar Ocak Üzerinde Isınabilir, Eldiven Kullanınız.
- Kararma Yapabilir. Uygun Parlatma Ürünü Tercih Ediniz.
- Ürün İçerisi Boşken Uzun Süre Ateş Üzerinde Bırakılmamalıdır."

PROPERTIES

- 3 Ply Material
- Copper-Alum- Steel
- 2 mm - 2,6 mm Thickness
- Brass \ S.steel Handles - AG2
- Alloy Rivets
- Not compatible with Induction hubs.
- Don't Require Tinning.
- Unsuitable For Microwave.

USE AND MAINTANCE

- Don't Wash in the Dishwasher.
- Wash and Dry By Hand Only.
- The Handles Are Metal and Can Get Hot on Cooktop.
- Use Oven Gloves or Kitchen Towel.
- The Copper Outer Layer May Get Dark Over Time. It Is Recommended To Use a Special Copper Cleaner to Keep It Shiny.
- Don't Leave Your Pan on Stove For a Long Time Without Food.

МЕДНАЯ ЛИНИЯ

- 3-слойный материал Медь-алюминий
- Сталь толщиной 2 мм - 2,6 мм. Ручки из латуни и нержавеющей стали
- заклепки из сплава AG2 Не совместим с индукционными плитами.
- Не требует лужения.
- Не подходит для микроволновой печи.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Не мойте в посудомоечной машине.
- Мыть и сушить только вручную.
- Ручки металлические и могут нагреваться на варочной панели. Используйте перчатки - для духовки или кухонное полотенце.
- Медный внешний слой может темнеть с течением времени. Рекомендуется использовать специальный медный очиститель, чтобы сохранить его блеск.
- Е34Не оставляйте сковородку на плите надолго без еды.For a Long Time Without Food.



- 🇹🇷 **MULTİ-METAL ÇELİK**
- 🇬🇧 **MULTI-METAL STEEL**
- 🇷🇺 **МУЛЬТИМЕТАЛЛИЧЕСКАЯ СТАЛЬ**
- 🇩🇪 **MULTI-METALL STAHL**
- 🇪🇸 **ACERO MULTIMETÁLICO**
- 🇫🇷 **ACIER MULTI-MÉTAL**
- 🇸🇦 **الفولاذ متعدد المعادن**

ÖZELLİKLERİ

- 3 Katmanlı Gövde.
- Çelik \ Aluminium \ Çelik
- 2 mm - 2,6 mm Kalınlık
- Paslanmaz Sap, AG2 Özel Alaşımli Perçin.
- İndüksiyon Ocak Uyumlu.
- Fırında Kullanılabilir.
- Microdalgaya Uygun Değildir.

KULLANIM VE BAKIM

- Bulaşık Makinesinde Yıkabilir.
- Metal Saplar Ocak Üzerinde Isınabilir, Eldiven Kullanınız.
- Ürün İçerisi Boşken Uzun Süre Ateş Üzerinde Bırakılmamalıdır

PROPERTIES

- 3 Ply Material
- Steel \ Aluminium \ Steel
- 2 mm - 2,6 mm Thickness
- S.Steel Handles, AG2 Alloy Rivets.
- Suitable For Induction Hubs.
- Can be used in ovens.
- Unsuitable For Microwave.

USE AND MAINTANCE

- Dishwasher Safe
- The Handles Are Metal and Can Get Hot on Cooktop. Use Oven Gloves or Kitchen Towel.
- Don't Leave Your Pan on Stove For a Long Time Without Food

МЕДНАЯ ЛИНИЯ

- 3-слойный материал Медь--3-СЛОЙНЫЙ КОПРПУС
- Сталь \ Алюминий \ Сталь
- Толщина 2 мм - 2,6 мм
- Ручки из нержавеющей стали, заклепки из сплава AG2.
- Подходит для индукционных плит.
- Может использоваться в духовке.
- Не подходит для микроволновой печи.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Безопасная посудомоечная машина
- Ручки металлические и могут нагреться на варочной поверхности. Используйте перчатки для духовки или кухонное полотенце.
- Не оставляйте сковородку на плиту надолго без еды

KUPFER-SERIE

- 3-Schicht-Körper Kupfer
- Aluminium \ Stahl 2 mm - 2,6 mm Dicke Messing
- Edelstahl Griff AG2 Speziallegierung Niet Nicht kompatibel mit Induktionsherden.
- Keine Dose erforderlich.
- Nicht geeignet für Mikrowelle.

VERWENDUNG UND WARTUNG

- Nicht in der Spülmaschine waschen.
- Von Hand waschen und trocknen.
- Metallgriffe können auf dem Kochfeld heiß werden, verwenden Sie Handschuhe.
- Es kann schwarz werden. Bevorzugen Sie das geeignete Polierprodukt.
- Das Produkt sollte nicht längere Zeit im leeren Zustand brennen.

LÍNEA DE COBRE

- Material de 3 capas
- Cobre-Alumbre-Acero
- 2 mm - 2,6 mm Espesor
- Mangos de latón \ S.steel - remaches de aleación AG2
- No compatible con bujes de inducción.
- No requiere estañado.
- No apto para microondas.

USO Y MANTENIMIENTO

- No lavar en el lavavajillas.
- Lavar y secar a mano solamente.
- Las asas son de metal y pueden calentarse en la placa de cocción. Use guantes de horno o toalla de cocina.
- La capa externa de cobre puede oscurecerse con el tiempo. Se recomienda usar un limpiador de cobre especial para mantenerlo brillante.
- H36No deje su sartén en la estufa durante mucho tiempo sin comida.

LIGNE DE CUIVRE

- Matériau 3 plis
- Cuivre-Alun-Acier
- 2 mm - 2,6 mm d'épaisseur
- Laiton \ Poignées en acier inoxydable - Rivets en alliage AG2
- Non compatible avec les moyeux Induction.
- Ne nécessite pas d'étamage.
- Ne convient pas au micro-ondes.

UTILISATION ET ENTRETIEN

- Ne lavez pas au lave-vaisselle.
- Lavez et séchez à la main seulement.
- Les poignées sont en métal et peuvent chauffer sur la table de cuisson.
- Utilisez des gants de four ou un torchon de cuisine.
- La couche extérieure en cuivre peut devenir sombre avec le temps.
- Il est recommandé d'utiliser un nettoyeur spécial au cuivre pour le garder brillant.
- Ne laissez pas votre casserole sur la cuisinière pendant une longue période sans nourriture.

سلسلة النحاس

جسم ذو ثلاثة طبقات

النحاس ٢ الألومنيوم ٢,٦ الفولاذ

سماعة ٢ مم - ٢,٦ مم

مقبض من النحاس المقاوم للصدأ AG٢ مع برشام من الخليط الخاص

غير متوافق مع طباخات الحث .

لا حاجة للتلميع بالقصدير .

ليست مناسبة للاستخدام بالميكروويف .

لا تغسل في الجلاية .

لا تغسل في الجلاية .

قم بالغسل باليد والتجفيف .

يمكن أن تسخن المقابض المعدنية على الموقد، استخدم القفازات اثناء الاستخدام .

يمكن أن يحدث اسوداد . قم بتفضيل منتج التلميع المناسب .

يجب عدم ترك المنتج على النار لفترة طويلة وهو فارغ .

KUPFER-SERIE

- 3-Schicht-Körper. Stahl \ Aluminium
- Stahl 2 mm - 2,6 mm Dicke
- Edelstahlgriff,
- AG2-Speziallegierungsniete.
- Induktionsherd kompatibel.
- Kann im Ofen verwendet werden.
- Nicht geeignet für Mikrowelle.

VERWENDUNG UND WARTUNG

- Kann in der Spülmaschine gewaschen werden.
- Metallgriffe können auf dem Kochfeld heiß werden, verwenden Sie Handschuhe.
- Das Produkt sollte nicht längere Zeit im leeren Zustand brennen.
- längere Zeit im leeren Zustand brennen.

LÍNEA DE COBRE

- Material de 3 capas
- Acero \ Aluminio \ Acero
- 2 mm - 2,6 mm Espesor
- Asas de acero inoxidable, remaches de aleación AG2.
- Adecuado para concentradores de inducción.
- Se puede utilizar en hornos.
- No apto para microondas.

USO Y MANTENIMIENTO

- Aptas para el lavavajillas
- Las manijas son de metal y pueden calentarse en la estufa. Use guantes para horno o toallas de cocina.
- No deje su sartén en la estufa durante mucho tiempo sin comida

LIGNE DE CUIVRE

- Matériau 3 plis
- Acier \ Aluminium \ Acier
- 2 mm - 2,6 mm d'épaisseur
- Poignées en acier inoxydable, rivets en alliage AG2.
- Convient aux moyeux à induction.
- Peut être utilisé dans les fours.
- Ne convient pas au micro-ondes.

UTILISATION ET ENTRETIEN

- Lave-vaisselle
- Les poignées sont en métal et peuvent devenir chaudes sur la table de cuisson. Utilisez des gants de cuisine ou un torchon de cuisine.
- Ne laissez pas votre casserole sur la cuisinière pendant long-temps sans nourriture

سلسلة النحاس

جسم ذو ثلاثة طبقات .

الفولاذ ٢ الألومنيوم ٢,٦ الفولاذ

سماعة ٢ مم - ٢,٦ مم

مقبض من النحاس المقاوم للصدأ AG٢ مع برشام من الخليط الخاص

متوافق مع المواقد التي تعمل بالحث .

يمكن استخدامها في الفرن .

ليست مناسبة للاستخدام بالميكروويف .بالميكروويف .

لا تغسل في الجلاية .

يمكن غسلها في الجلاية .

يمكن أن تسخن المقابض المعدنية على الموقد، استخدم القفازات اثناء الاستخدام .

يجب عدم ترك المنتج على النار لفترة طويلة وهو فارغ .



- 🇹🇷 **SILVERSTAR SERİSİ**
- 🇬🇧 **SILVERSTAR LINE**
- 🇷🇺 **МАТЕРИАЛ СЛОЯ**
- SILVERSTAR LINE**
- 🇩🇪 **SILVERSTAR-SERIE**
- 🇪🇸 **LÍNEA ESTRELLA DE PLATA**
- 🇫🇷 **LIGNE SILVERSTAR**
- 🇸🇦 **سلسلة سيلفرستار**

ÖZELLİKLERİ

- 2 Katmanlı Gövde
- Çelik \ Alüminyum
- 2,80 mm Kalınlık
- Yapışmaz Kaplama.
- Paslanmaz Sap, AG2 Özel Alaşımli Perçin.
- İndüksiyon Ocak Uyumlu.
- Microdalgaya Uygun Değildir

KULLANIM VE BAKIM

- İlk Kullanımdan Önce Deterjanlı Su İle Yıkayınız ve Kurutunuz.
- Sıvı Yağ Döküp Bir Müddet Bekletiniz ve Siliniz. Elde Yıkayınız ve Kurutunuz.
- Metal Saplar Ocak Üzerinde Isınabilir, Eldiven Kullanınız.
- Ürün İçerisi Boşken Uzun Süre Ateş Üzerinde Bırakılmamalıdır.
- Metal Gereçler Kullanmayınız. Tahta Veya Plastik Gereçler Kullanınız.
- Ani Isı Değişimine Maruz Bırakmayınız.
- Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız



PROPERTIES

- 2 Ply Material
- Steel \ Aluminium
- 2,80 mm Thickness
- Non-Stick Coating
- S.Steel Handles, AG2 Alloy Rivets
- Suitable For Induction.
- Unsuitable For Microwave

USE AND MAINTANCE

- Before First Use, Wash and Dry The Product With Warm Detergent Water and Dry it Wipping With a Clean Kitchen Cloth
- Pour a Thin Layer of Liquid Fat, Wait a Moment and Wipe Wash and Dry By Hand Only.
- The Handles are Metal and Can Get Hot on Cooktop, Use Oven Gloves or Kitchen Towel
- Don't Leave Your Pan on Stove For a Long Time Without Food
- Don't Use Metal Spoons or Cutting Tools Use Plastic and Wooden Utentils.
- Don't Expose Your Pan to Sudden Tempature Changes.
- Don't Wash in the Dishwasher



МЕДНАЯ ЛИНИЯ

- 2 Сталь
- Алюминий
- толщиной 2,80 мм
- Ручки из нержавеющей стали без покрытия
- Stick, заклепки из сплава AG2
- Подходит для индукции.
- Не подходит для микроволновой печи

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед первым использованием, вымойте и высушите продукт теплой водой с моющим средством и вытрите его чистой кухонной тканью
- Налейте тонкий слой жидкого жира, подождите немного, протрите его и высушите только вручную.
- Ручки металлические и могут нагреваться на варочной поверхности, использовать перчатки для духовки или кухонное полотенце
- Не оставляйте сковородку на плиту надолго без еды
- Не используйте металлические ложки или режущие инструменты. Используйте пластиковые и деревянные принадлежности.
- Не подвергайте свою сковороду резким изменениям температуры.
- Не мыть в посудомоечной машине



- 🇹🇷 **YAPIŞMAZ ALÜMİNYUM SERİSİ**
- 🇬🇧 **NON-STICK ALUMINIUM LINE**
- 🇷🇺 **АНТИПРИГАРНАЯ АЛЮМИНИЕВАЯ ЛИНИЯ**
- 🇩🇪 **ANTIHAFTIGE ALUMINIUM-SERIE**
- 🇪🇸 **LÍNEA DE ALUMINIO ANTIADHERENTE**
- 🇫🇷 **LIGNE EN ALUMINIUM ANTIADHÉSIF**
- 🇸🇦 **سلسلة الألومنيوم غير لاصقة**



ÖZELLİKLERİ

- Alüminyum Gövde
- 3,5 mm Kalınlık
- Nonstick Kaplama \ Pfoa İçermez.
- Metal Saplar, AG2 Özel Alaşımli Perçinler.
- İndüksiyon Uygun Modeller Vardır.
- Microdalgaya Uygun Değildir

KULLANIM VE BAKIM

- İlk Kullanımdan Önce Deterjanlı Su İle Yıkayınız ve Kurutunuz.
- Sıvı Yağ Döküp Bir Müddet Bekletiniz ve Siliniz. Sert Temizlik Sünger, Bulaşık Teli Kullanmayınız.
- Metal Gereçler Kullanmayınız. Tahta Veya Plastik Gereçler Kullanınız.
- Bulaşık Makinesine Atmayınız.
- Ani Isı Değişimine Maruz Bırakmayınız.



PROPERTIES

- Pure Aluminium Material
- 3,5 mm Thickness
- Steel Handle, AG2 Alloy Rivets.
- Non-Stick Coating / Pfoa Free
- Some Models are Suitable For Induction.
- Unsuitable For Microwave

USE AND MAINTANCE

- Before First Use, Wash and Dry the Product With Warm Detergent Water and Dry It Wipping With a Clean Kitchen Cloth
- Pour a Thin Layer of Liquid Fat, Wait a Moment and Wipe.
- Don't Use Metal Spoons or Cutting Tools. Use Plastic and Wooden Utentils.
- Don't Leave Your Pan on Stove For a Long Time Without Food
- Don't Expose Your Pan To Sudden Tempature Changes Be Careful Not To Burn Fat in An Empty Pan



МЕДНАЯ ЛИНИЯ

- Чистый алюминиевый материал
- Стальная ручка толщиной 3,5 мм,
- заклепки из сплава AG2.
- Нестандартное покрытие / без Pfoa
- Некоторые модели подходят для индукции.
- Не подходит для микроволновой печи

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед первым использованием промойте и высушите изделие теплой водой с моющим средством и высушите его
- протираем Чистая кухонная ткань
- Налейте тонкий слой жидкого жира, подождите немного и протрите.
- Не используйте металлические ложки или режущие инструменты. Используйте пластиковую и деревянную посуду.
- Не оставляйте сковородку на плиту надолго без еды
- Не подвергайте свою сковороду резким изменениям температуры Будьте осторожны, чтобы не сжечь жир в пустой сковороде- Не мыть в посудомоечной машине



KUPFER-SERIE

- 2-Schicht-Körper Stahl
- Aluminium 2,80 mm Dicke Antihftbeschichtung.
- Rostfreier Griff, Niete aus Speziallegierung AG2.
- Induktionsherd kompatibel.
- Nicht geeignet für Mikrowelle

VERWENDUNG UND WARTUNG

- Vor dem ersten Gebrauch mit Waschwasser waschen und trocknen.
- Gießen Sie flüssiges Öl ein, warten Sie eine Weile und wischen Sie ab.
- Von Hand waschen und trocknen. Metallgriffe können auf dem Kochfeld heiß werden, verwenden Sie Handschuhe.
- Das Produkt sollte nicht längere Zeit im leeren Zustand brennen.
- Verwenden Sie keine Metallwerkzeuge. Verwenden Sie Utensilien aus Holz oder Kunststoff.
- Keinen plötzlichen Temperaturwechseln aussetzen.
- Nicht in der Spülmaschine waschen



LÍNEA DE COBRE

- Material de 2 capas
- Acero \ Aluminio
- 2,80 mm de espesor
- Recubrimiento antiadherente
- Mangos de acero inoxidable, remaches de aleación AG2
- Apto para inducción.
- No apto para microondas.

USO Y MANTENIMIENTO

- Antes del primer uso, lave y seque el producto con agua tibia con detergente y séquelo con un paño de cocina limpio
- Vierta una capa delgada de grasa líquida, espere un momento y limpie, lave y seque solo a mano.
- Las manijas son de metal y pueden calentarse en la estufa, use guantes para horno o toallas de cocina
- No deje su sartén en la estufa durante mucho tiempo sin comida
- No use cucharas de metal ni herramientas de corte Use utensilios de plástico y madera.
- No exponga su sartén a cambios repentinos de temperatura.
- No lavar en el lavavajillas



LIGNE DE CUIVRE

- Matériau 2 plis
- Acier \ Aluminium
- 2,80 mm d'épaisseur
- Revêtement antiadhésif
- Poignées en acier inoxydable, rivets en alliage AG2
- Convient pour l'induction.
- Ne convient pas au micro-ondes

UTILISATION ET ENTRETIEN

- Avant la première utilisation, lavez et séchez le produit avec de l'eau chaude et séchez-le en l'essuyant avec un chiffon de cuisine propre.
- Versez une fine couche de graisse liquide, attendez un instant et essuyez, lavez et séchez à la main uniquement.
- Les poignées sont en métal et peuvent devenir chaudes sur la table de cuisson, utilisez des gants de cuisine ou un torchon de cuisine.
- Ne laissez pas votre casserole sur la cuisinière pendant longtemps sans nourriture
- N'utilisez pas de cuillères en métal ou d'outils de coupe. Utilisez des ustensiles en plastique et en bois.
- N'exposez pas votre casserole à des changements de température soudains.
- Ne pas laver au lave-vaisselle



سلسلة النحاس

- جسم ذو طبقتين
- الفلواز / الألومنيوم
- سماعة ٢,٨٠ مم
- طلاء غير لاصق .

مقبض من النحاس المقاوم للصدأ AG2 مع مسامير من الخليط الخاص متوافق مع المواقد التي تعمل بالحث .

ليست مناسبة للاستخدام بالميكروويف .

لا تغسل في الجلاية.

قم بالغسل بماء و بمنظف قبل الاستخدام الاول وبالتجفيف بعد ذلك .

صب الزيت السائل ، وانتظر قليلا وامسح بعد ذلك . قم بالغسل باليد والتجفيف .

يمكن أن تسخن المقابض المعدنية على الموقد ، استخدم القفازات أثناء الاستخدام .

يجب عدم ترك المنتج على النار لفترة طويلة وهو فارغ .

لا تستخدم الأدوات المعدنية . استخدم أدوات خشبية أو بلاستيكية .

لا تعرض المنتج لتغير مفاجئ في درجة الحرارة .

لا تغسل في الجلاية .



KUPFER-SERIE

- Aluminiumkörper 3,5 mm Dicke Antihftbeschichtung
- Enthält kein Pfoa. Metallgriffe, AG2-Speziallegierungsnieten.
- Es gibt induktionsgeeignete Modelle.
- Nicht geeignet für Mikrowelle

VERWENDUNG UND WARTUNG

- Vor dem ersten Gebrauch mit Waschwasser waschen und trocknen.
- Gießen Sie flüssiges Öl ein, warten Sie eine Weile und wischen Sie ab.
- Verwenden Sie keinen harten Reinigungsschwamm oder Geschirrraht.
- Verwenden Sie keine Metallwerkzeuge.
- Verwenden Sie Utensilien aus Holz oder Kunststoff.
- Nicht in die Spülmaschine werfen.
- Keinen plötzlichen Temperaturwechseln aussetzen.



LÍNEA DE COBRE

- Material de aluminio puro
- 3,5 mm de espesor
- Mango de acero, remaches de aleación AG2.
- Recubrimiento antiadherente / Libre de Pfoa
- Algunos modelos son aptos para inducción.
- No apto para microondas.

USO Y MANTENIMIENTO

- Antes del primer uso, lave y seque el producto con agua tibia con detergente y séquelo con un paño de cocina limpio
- Vierta una capa delgada de grasa líquida, espere un momento y limpie.
- No use cucharas de metal ni herramientas de corte.
- Utilice utensilios de plástico y madera.
- No exponga su sartén a cambios repentinos de temperatura
- Tenga cuidado de no quemar grasa en una sartén vacía



LIGNE DE CUIVRE

- Matériau en aluminium pur
- 3,5 mm d'épaisseur
- Poignée en acier, rivets en alliage AG2.
- Revêtement anti-adhésif / Sans Pfoa
- Certains modèles conviennent à l'induction.
- Ne convient pas au micro-ondes

UTILISATION ET ENTRETIEN

- Avant la première utilisation, lavez et séchez le produit avec de l'eau chaude détergente et séchez-le en l'essuyant avec un torchon propre
- Versez une fine couche de graisse liquide, attendez un instant et essuyez.
- N'utilisez pas de cuillères en métal ou d'outils de coupe. Utilisez des ustensiles en plastique et en bois.
- Ne laissez pas votre casserole sur la cuisinière pendant longtemps sans nourriture
- N'exposez pas votre casserole à des changements de température soudains
- Faites attention à ne pas brûler de graisse dans une casserole vide



سلسلة النحاس

- جسم الألمنيوم
- سماعة ٣,٥ مم

طلاء غير قابل للالتصاق خالي من ال Pfoa .

مقابض معدنية، برشام من الخلائط الخاصة الخاصة AG2 .

هناك نماذج مناسبة للحث .

ليست مناسبة للاستخدام بالميكروويف . بالميكروويف .

لا تغسل في الجلاية.

قم بالغسل بماء مخلوط بمنظف قبل الاستخدام الاول وبالتجفيف بعد ذلك .

صب الزيت السائل ، وانتظر قليلا وامسح بعد ذلك . لا تستخدم إسفنجة تنظيف صلبة أو اسلاك معدنية أثناء التنظيف .

لا تستخدم الأدوات المعدنية . استخدم أدوات خشبية أو بلاستيكية .

لا تغسل في الجلاية .

لا تعرض المنتج لتغير مفاجئ في درجة الحرارة .

لا تستخدم الأدوات المعدنية . استخدم أدوات خشبية أو بلاستيكية .

لا تعرض المنتج لتغير مفاجئ في درجة الحرارة .

لا تغسل في الجلاية .



🇹🇷 ANODİZE ALÜMİNYUM

🇬🇧 ANODIZED ALUMINIUM

🇷🇺 АНОДИРОВАННЫЙ АЛЮМИНИЙ

🇩🇪 ELOXIERTES ALUMINIUM

🇪🇸 ALUMINIO ANODIZADO

🇫🇷 ALUMINIUM ANODISÉ

🇸🇦 الالومنيوم المؤكسد

ÖZELLİKLERİ

- Alüminyum Gövde
- Anodize İşlemi Uygulanmıştır.
- Gıda İle Temasa Uygundur.
- Microdalgaya Uygun Değildir.
- İndüksiyon Ocak Uyumlu Değil.

KULLANIM VE BAKIM

- Bulaşık Makinesine Yıkama-yınız.
- Elde Yıkayınız ve Kurutunuz.
- Metal Saplar Ocak Üzerinde Isınabilir, Eldiven Kullanınız



PROPERTIES

- Pure Aluminium Material.
- Anodized Aluminium.
- Suitable For Food Contact.
- Not Suitable For Use in Microwave.
- Not Compatible with Induction Cookers

USE AND MAINTANCE

- Before First Use,Wash and Dry the Product With Warm Detergent Water and Dry It Wipping With a Clean Kitchen Cloth
- The Handles Are Metal and Can Get Hot on Cooktop.
- Use Oven Gloves or Kitchen Towel.



МЕДНАЯ ЛИНИЯ

- Чистый алюминиевый материал.
- Анодированный алюминий.
- Подходит для контакта с пищевыми продуктами.
- Не подходит для использования в микроволновой печи.
- Не совместим с индукционными плитами

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед первым использованием промойте и высушите изделие теплой водой с моющим средством и вытрите его чистой кухонной тканью.
- Ручки металлические и могут нагреваться на варочной панели.
- Используйте перчатки для духовки или кухонное полотенце. машине



🇹🇷 DÖKÜM DEMİR SERİSİ

🇬🇧 CAST IRON LINE

🇷🇺 ЧУГУННАЯ ЛИНИЯ

🇩🇪 GUSSEISEN SERIE

🇪🇸 LÍNEA DE HIERRO FUNDIDO

🇫🇷 LIGNE EN FONTE

🇸🇦 سلسلة الحديد الصلب

ÖZELLİKLERİ

- Döküm Demir Gövde.
- Nonstick Kaplama.

KULLANIM VE BAKIM

- İlk Kullanımdan Önce Deterjanlı Su İle Yıkayınız ve Kurutunuz.
- Sıvı Yağ Döküp Bir Müddet Bekletiniz ve Siliniz. Sert Temizlik Süngerİ, Bulaşık Teli Kullanmayınız. Metal Gereçler Kullanmayınız.
- Tahta Veya Plastik Gereçler Kullanınız. Bulaşık Makinesine Atmayınız.
- Ani Isı Değişimine Maruz Bırakmayınız



PROPERTIES

- Cast Iron Body
- Non-Stick Coating

USE AND MAINTANCE

- Before First Use,Wash and Dry the Product With Warm Detergent Water and Dry It Wipping With a Clean Kitchen Cloth
- Pour a Thin Layer of Liquid Fat,Wait a Moment and Wipe Don't Use Metal Spoons or Cutting Tools
- Use Plastic and Wooden Utentils.
- Don't Leave Your Pan on Stove For a Long Time Without Food
- Don't Expose Your Pan To Sudden Tempature Changes



МЕДНАЯ ЛИНИЯ

- Чугунный корпус
- с антипригарным покрытием

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед первым использованием промойте и высушите изделие теплой водой с моющим средством и вытрите его чистой кухонной тканью.
- Налейте тонкий слой жидкого жира,подождите немного и протрите. Не используйте металлические ложки или режущие инструменты
- Используйте пластиковую и деревянную посуду.
- Не оставляйте сковородку на плиту надолго без еды
- Не подвергайте свою сковороду резким изменениям температуры



KUPFER-SERIE

- Der Aluminiumkörper-Eloxierungsprozess wurde angewendet.
- Für Lebensmittelkontakt geeignet. Nicht geeignet für Mikrowelle.
- Induktionsherd nicht kompatibel.

VERWENDUNG UND WARTUNG

- Nicht in der Spülmaschine waschen.
- Von Hand waschen und trocknen.
- Metallgriffe können auf dem Herd heiß werden, verwenden Sie Handschuhewaschen



LÍNEA DE COBRE

- Material de aluminio puro.
- Anodizado aluminio.
- Apto para contacto con alimentos.
- No apto para uso en micro-ondas.
- No compatible con cocinas de inducción.

USO Y MANTENIMIENTO

- Antes del primer uso, lave y seque el producto con agua tibia con detergente y séquelo con un paño de cocina limpio
- Las manijas son de metal y pueden calentarse en la estufa.
- Use guantes para horno o toallas de cocina.



LIGNE DE CUIVRE

- Matériau en aluminium pur.
- Aluminium anodisé.
- Convient au contact alimentaire.
- Ne convient pas pour une utilisation au micro-ondes.
- Non compatible avec les cuisinières à induction

UTILISATION ET ENTRETIEN

- Avant la première utilisation, lavez et séchez le produit à l'eau tiède avec un détergent et séchez-le avec un chiffon de cuisine propre.
- Les poignées sont en métal et peuvent devenir chaudes sur la cuisinière.
- Utilisez des gants de cuisine ou des essuie-tout.



سلسلة النحاس

جسم ألومنيوم

تم تطبيق عملية الأكسدة.

مناسب للتماس مع الطعام.

ليس مناسب للاستخدام

بالميكروويف.

غير متوافق مع طباخات الحث.

لا تغسل في الجلاية.

لا تغسل في الجلاية. قم بالغسل باليد والتجفيف.

يمكن أن تسخن المقابض المعدنية على الموقد، استخدم القفازات اثناء الاستخدام.



KUPFER-SERIE

- Gehäuse aus Gusseisen.
- Antihaf-Beschichtung.

VERWENDUNG UND WARTUNG

- Vor dem ersten Gebrauch mit Waschwasser waschen und trocknen.
- Gießen Sie flüssiges Öl ein, warten Sie eine Weile und wischen Sie ab. Verwenden Sie keinen harten
- Reinigungsschwamm oder Geschirrdraht. Verwenden Sie keine Metallwerkzeuge.
- Verwenden Sie Utensilien aus Holz oder Kunststoff. Nicht in die Spülmaschine werfen.
- Nicht plötzlichen Temperaturänderungen aussetzen



LÍNEA DE COBRE

- Cuerpo de hierro fundido
- Recubrimiento antiadherente

USO Y MANTENIMIENTO

- Antes del primer uso, lave y seque el producto con agua tibia con detergente y séquelo con un paño de cocina limpio
- Vierta una capa delgada de grasa líquida, espere un momento y limpie No use cucharas de metal ni herramientas de corte
- Utilice utensilios de plástico y madera.
- No deje su sartén en la estufa durante mucho tiempo sin comida
- No exponga su sartén a cambios repentinos de temperatura



LIGNE DE CUIVRE

- Corps en fonte
- Revêtement antiadhésif

UTILISATION ET ENTRETIEN

- Avant la première utilisation, lavez et séchez le produit avec de l'eau chaude détergente et séchez-le en l'essuyant avec un chiffon de cuisine propre.
- Versez une fine couche de graisse liquide, attendez un instant et essuyez. N'utilisez pas de cuillères en métal ou d'outils de coupe.
- Utilisez des ustensiles en plastique et en bois.
- Ne laissez pas votre casserole sur la cuisinière pendant longtemps sans nourriture
- N'exposez pas votre casserole à des changements de température soudains



سلسلة النحاس

جسم من الحديد الصلب.

طلاء غير قابل للالتصاق.

لا تغسل في الجلاية.

قم بالغسل بماء مخلوط بمنظف قبل الاستخدام الاول وبالتجفيف بعد ذلك.

صب الزيت السائل، وانتظر قليلا وامسح بعد ذلك. لا تستخدم إسفنجة تنظيف صلبة او اسلاك معدنية اثناء التنظيف. لا تستخدم الأدوات المعدنية.

استخدم أدوات خشبية أو بلاستيكية. لا تغسل في الجلاية.

لا تعرض المنتج لتغير مفاجئ في درجة الحرارة.



🇹🇷 **PASLANMAZ ÜRÜNLER**
🇬🇧 **STAINLESS STEEL PRODUCTS**
🇷🇺 **ИЗДЕЛИЯ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ**
🇩🇪 **ROSTFREIE PRODUKTE**
🇪🇸 **PRODUCTOS DE ACERO INOXIDABLE**
🇫🇷 **PRODUITS EN ACIER INOXYDABLE**
🇸🇦 **المنتجات غير القابلة للصدأ**



ÖZELLİKLERİ

- 304 Kalite Paslanmaz
- Ayna Parlatma

KULLANIM VE BAKIM

- İlk Kullanımdan Önce Deterjanlı Su İle Yıkayınız ve Kurutunuz.
- Asidik Kimyasal Temizleyiciler Kullanmayınız.
- Sert Temizlik Sünger, Bulaşık Teli Kullanmayınız.
- Hafif Nemli Bezle Temizleyiniz ve Kurutunuz.



PROPERTIES

- Stainless Steel Body
- Mirror Polished

USE AND MAINTANCE

- Before First Use,Wash and Dry the Product With Warm Detergent Water and Dry It Wipping With a
- Clean Kitchen Cloth.
- Don't Use Chemicals
- Don't Use Metal Spoons or Cutting Tools



МЕДНАЯ ЛИНИЯ

- Корпус из нержавеющей стали
- Зеркальная Полировка

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед первым использованием промойте и высушите изделие теплой водой с моющим средством и вытрите его чистой кухонной тканью.
- Не используйте химические вещества
- Не используйте металлические ложки или режущие инструменты



🇹🇷 **TEL SEPETLER**
🇬🇧 **WIRE BASKETS**
🇷🇺 **ПРОВОЛОЧНЫЕ КОРЗИНЫ**
🇩🇪 **DRAHTKÖRBE**
🇪🇸 **CESTOS DE ALAMBRE**
🇫🇷 **PANIERS EN FIL**
🇸🇦 **سلال سلكية**



ÖZELLİKLERİ

- Metal Tel Gövde
- Epoksi Polyester Kaplama
- El İşçiliği İle Üretilmiştir

KULLANIM VE BAKIM

- Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız.
- Asidik Kimyasal Temizleyiciler Kullanmayınız.
- Sert Temizlik Sünger, Bulaşık Teli Kullanmayınız.
- Hafif Nemli Bezle Temizleyiniz ve Kurutunuz.



PROPERTIES

- Metal Wire Body
- Epoxy PolyesterCoating
- Handcrafted

USE AND MAINTANCE

- Don't Wash in the Dishwasher
- Don't Use Chemicals
- Before First Use,Wash and Dry the Product With Warm Detergent Water and Dry It Wipping With a
- Clean Kitchen Cloth



МЕДНАЯ ЛИНИЯ

- Корпус из металлической проволоки
- Эпоксидное полиуретановое покрытие ручной работы

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Не мойте посуду в посудомоечной машине Не используйте химикаты
- Перед первым использованием промойте и высушите изделие теплой водой с моющим средством и вытрите его чистой кухонной тканью.



KUPFER-SERIE

- 304 Qualitäts-Edelstahl
- Spiegelpolieren

VERWENDUNG UND WARTUNG

- Vor dem ersten Gebrauch mit Waschwasser waschen und trocknen.
- Verwenden Sie keine säurehaltigen chemischen Reiniger.
- Verwenden Sie keinen harten Reinigungsschwamm oder Geschirrdraht.
- Mit einem leicht feuchten Tuch reinigen und trocknen.



LÍNEA DE COBRE

- Cuerpo de acero inoxidable
- Pulido espejo

USO Y MANTENIMIENTO

- Antes del primer uso, lave y seque el producto con agua tibia con detergente y séquelo con un paño de cocina limpio.
- No use productos químicos
- No use cucharas de metal ni herramientas de corte



LIGNE DE CUIVRE

- Corps en acier inoxydable
- Miroir poli

UTILISATION ET ENTRETIEN

- Avant la première utilisation, lavez et séchez le produit avec de l'eau chaude détergente et séchez-le en l'essuyant avec un chiffon de cuisine propre.
- N'utilisez pas de produits chimiques
- N'utilisez pas de cuillères en métal ou d'outils de coupe



سلسلة النحاس

٣٠٤ جودة غير قابلة للصدأ

تمليح مرآة

لا تغسل في الجلاية.

قم بالغسل بماء مخلوط بمظف قبل الاستخدام الاول وبالتجفيف بعد ذلك.

لا تستخدم المنظفات الكيميائية الحمضية. لا تستخدم إسفنجة تنظيف صلبة او اسلاك معدنية اثناء التنظيف.

قم بالتنظيف بقطعة قماش مبللة قليلا وجفف بعد ذلك.



KUPFER-SERIE

- Metalldrahtkörper mit
- Epoxid-Polyester-Beschichtung,
- Hergestellt in Handarbeit

VERWENDUNG UND WARTUNG

- Nicht in der Spülmaschine waschen.
- Verwenden Sie keine säurehaltigen chemischen Reiniger.
- Verwenden Sie keinen harten Reinigungsschwamm oder Geschirrdraht.
- Mit einem leicht feuchten Tuch reinigen und trocknen.



LÍNEA DE COBRE

- Cuerpo de alambre de metal
- Revestimiento de poliéster epoxi
- Hecho a mano

USO Y MANTENIMIENTO

- No lavar en el lavavajillas
- No usar productos químicos
- Antes del primer uso, lave y seque el producto con agua tibia con detergente y séquelo con un paño de cocina limpio



LIGNE DE CUIVRE

- Corps en fil métallique
- Revêtement polyester époxy
- Fabriqué à la main

UTILISATION ET ENTRETIEN

- Ne pas laver au lave-vaisselle
- Ne pas utiliser de produits chimiques
- Avant la première utilisation, lavez et séchez le produit avec de l'eau chaude détergente et séchez-le en l'essuyant avec un chiffon de cuisine propre.



سلسلة النحاس

جسم من الاسلاك المعدنية

طلاء الايبوكسي بوليستر

مصنوعة بالحرفة اليدوية

لا تغسل في الجلاية.

لا تستخدم المنظفات الكيميائية الحمضية. لا تستخدم إسفنجة تنظيف صلبة او اسلاك معدنية اثناء التنظيف.

قم بالتنظيف بقطعة قماش مبللة قليلا وجفف بعد ذلك.



ÖZELLİKLERİ

- Kayın Panel Gövde
- Minarel Yağlı Yüzey

KULLANIM VE BAKIM

- İlk Kullanımdan Önce Elde Yıkamalı ve Kurutmalısınız.
- Kullanım Sonrası, Ilık Sabunlu Su ile Siliniz,
- Kuru Bez Yardımı ile Kurulayınız.
- Temizlik İşleminde Herhangi Bir Kimyasal Kullanmaktan Kaçınınız.
- Ahşap Yüzeyde Oluşabilecek Çatlakları Engellemek İçin, Periyodik Olarak Doğal Yağ ile Yağlamalısınız. - %100 Doğal Yağ ile Uzun Ömürlü ve Dayanıklı Hale Getirilmiştir.
- Yoğun Nemli Ortamlarda, Fırın Veya Ocak Üzerinde Bekletmeyiniz. Aksi Taktirde Ürünün Kurumasına - Çatlamasına Veya Yanmasına Sebep Olabilir.
- Fırında Kurutmayınız. Bulaşık Makinesinde Yıkamayınız.



PROPERTIES

- Beech Plywood Body
- Mineral Oiled Surface

USE AND MAINTANCE

- Before First Use, Wash and Dry the Product.
- Don't Use Chemicals To Clean
- To Prevent Cracks on the Wooden Surface, You Should Lubricate With Natural Oil Periodically.
- Do Not Dry in the Oven.
- Do Not Wash in the Dishwasher.
- These Precautions Will Expand the Life of Your Product.



МЕДНАЯ ЛИНИЯ

- Корпус из буковой фанеры
- Поверхность, обработанная минеральным маслом

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед первым использованием промойте и высушите изделие.
- Не используйте химические вещества для очистки
- Чтобы предотвратить появление трещин на деревянной поверхности, следует периодически смазывать ее натуральным маслом.
- Не сушить в духовке.
- Не мойте в посудомоечной машине:
- Эти меры предосторожности продлят срок службы вашего продукта.



АHŞAP ÜRÜNLER

WOODEN PRODUCTS

ДЕРЕВЯННЫЕ ИЗДЕЛИЯ

HOLZPRODUKTE

PRODUCTOS DE MADERA

PRODUITS EN BOIS

INOXIDABLE

المنتجات الخشبية



KUPFER-SERIE

- Korpus aus Buchenholz,
- Oberfläche mineralisch geölt

VERWENDUNG UND WARTUNG

- Vor dem ersten Gebrauch sollten Sie von Hand waschen und trocknen.
- Nach Gebrauch mit warmem Seifenwasser abwischen und mit einem trockenen Tuch trocknen.
- Vermeiden Sie die Verwendung von Chemikalien bei der Reinigung. Um Risse zu vermeiden, die auf der Holzoberfläche auftreten können, sollten Sie regelmäßig mit natürlichem Öl schmieren.
- Es wurde mit 100% natürlichem Öl langlebig und langlebig gemacht.
- Bewahren Sie es nicht in sehr feuchten Umgebungen auf dem Ofen oder Herd auf.
- Andernfalls kann das Produkt austrocknen, reißen oder brennen.
- Nicht im Ofen trocknen. Nicht in der Spülmaschine waschen.



LÍNEA DE COBRE

- Cuerpo de madera contrachapada de haya
- Superficie aceitada mineral

USO Y MANTENIMIENTO

- Antes del primer uso, lave y seque el producto.
- No use productos químicos para limpiar
- Para evitar grietas en la superficie de madera, debe lubricar periódicamente con aceite natural.
- No secar en el horno.
- No lavar en lavavajillas:
- Estas precauciones extenderán la vida útil de su producto.



LIGNE DE CUIVRE

- Corps en contreplaqué de hêtre
- Surface huilée minérale

UTILISATION ET ENTRETIEN

- Avant la première utilisation, laver et sécher le produit.
- N'utilisez pas de produits chimiques pour nettoyer
- Pour éviter les fissures sur la surface en bois, vous devez lubrifier périodiquement avec de l'huile naturelle.
- Ne pas sécher au four.
- Ne pas laver au lave-vaisselle :
- Ces précautions prolongeront la durée de vie de votre produit.



سلسلة النحاس

ستاند لوحة الزان
سطح زيت طبيعي

لا تغسل في الجلاية.

يجب الغسل باليد وتجفيفها قبل الاستخدام الأول. امسح بالماء الساخن والصابون بعد الاستخدام،

وقم بالتجفيف بقماش جافة.

تجنب استخدام أي مواد كيميائية في عملية التنظيف.

قم من أجل منع التشققات التي قد تحدث على السطح الخشبي،

باجراء تزييت بشكل دوري بالزيت الطبيعي. لقد تم تصنيعه بزيت طبيعي ١٠٠٪ يدوم لمدة طويلة من الزمن.

لا تضع المنتج في الفرن أو الموقد في الأوساط شديدة الرطوبة. حيث قد يتسبب ذلك في جفاف المنتج أو تشققه أو حرقه.

لا تقم بالتجفيف في الفرن. لا تغسل في الجلاية.





KOLİ İÇİ BİLGİ TABLOLARI

- BOX QUANTITY INFO CHART
- ИНФОРМАЦИОННАЯ ДИАГРАММА СОДЕРЖИМОГО КОРОБКИ
- INFORMATIONSTABELLE IN DER BOX
- TABLA DE INFORMACIÓN DE CANTIDAD DE CAJA
- GRAPHIQUE D'INFORMATIONS SUR LA QUANTITÉ DE BOÎTE
- جدول المعلومات داخل العلبة



BOX QUANTITY INFO CHART ИНФОРМАЦИОННАЯ ДИАГРАММА СОДЕРЖИМОГО КОРОБКИ INFORMATIONSTABELLE IN DER BOX
TABLA DE INFORMACIÓN DE CANTIDAD DE CAJA GRAPHIQUE D'INFORMATIONS SUR LA QUANTITÉ DE BOÎTE جدول المعلومات داخل العلبة

SAHANLAR

- DISH
- ТАРЕЛКИ
- KUPFERPFANNE
- PLATO
- PLAT
- صحن

(cm)	(Ad)	(mm)	(m³)	(m³)
12	12	400*240*200	0.02	1,87
14	12	400*240*200	0.02	1,87
16	12	400*240*200	0.02	1,87
18	12	400*240*200	0.02	1,87
20	12	400*240*200	0.02	1,87
22	12	600*270*180	0.03	1,82
12K	12	400*240*200	0.02	1,87
14K	12	400*240*200	0.02	1,87
16K	12	600*270*180	0.03	1,82
18K	12	600*270*180	0.03	1,82
20K	12	600*270*180	0.03	1,82
22K	12	600*270*180	0.03	1,82
12A	12	400*240*200	0.02	1,87
14A	12	400*240*200	0.02	1,87
16A	12	600*270*180	0.03	1,82
18A	12	600*270*180	0.03	1,82
20A	12	600*270*180	0.03	1,82
22A	12	600*270*180	0.03	1,82

KIZARTMA TAVALLARI

- FRYING PAN
- СКОВОРОДА
- BRATPFANNE
- SARTÉN
- POÊLE
- مقلاة قلي

(cm)	(Ad)	(mm)	(m³)	(m³)
20	12	400*240*200	0.02	1,87
22	12	600*270*180	0.03	1,82
24	12	600*270*180	0.03	1,82
26	12	600*270*180	0.03	1,82
28	12	600*400*250	0.06	1,82
30	12	600*400*250	0.06	1,82
32	12	600*400*250	0.06	1,82

KOLİ İÇİ BİLGİ TABLOSU

BOX QUANTITY INFO CHART ИНФОРМАЦИОННАЯ ДИАГРАММА СОДЕРЖИМОГО КОРОБКИ INFORMATIONSTABELLE IN DER BOX
TABLA DE INFORMACIÓN DE CANTIDAD DE CAJA GRAPHIQUE D'INFORMATIONS SUR LA QUANTITÉ DE BOÎTE جدول المعلومات داخل العلبة

KREP TAVALAR

CREPE PAN
СКОВОРОДА ДЛЯ БЛИНОВ
CREPE-PFANNE
CREPE PAN
POÊLE À CRÊPES
مقلاة كريب

(cm)	(Ad)	(mm)	(m³)	(m³)
22	12	600*270*180	0.03	1,82
24	12	600*270*180	0.03	1,82
26	12	600*270*180	0.03	1,82
28	12	600*270*180	0.03	1,82

WOK TAVALAR

WOK PAN
СКОВОРОДА ВОК
WOKPFANNE
SARTÉN WOK
WOK PAN
مقلاة ووك

(cm)	(Ad)	(mm)	(m³)	(m³)
20	6	400*240*200	0.02	1,87
22	6	600*270*180	0.03	1,82
24	6	600*270*180	0.03	1,82
26	12	600*400*250	0.06	1,82
28	12	600*400*250	0.06	1,82
30	12	600*400*250	0.06	1,82
32	12	600*400*250	0.06	1,82
36	6	800*400*280	0.09	2,03
40	6	800*400*280	0.09	2,03

SOTE TAVALAR

SAUTE PAN
СОТЕЙНИЦА
PFANNE SATIN
SARTÉN
POÊLE À SAUTER
مقلاة سوتيه

(cm)	(Ad)	(mm)	(m³)	(m³)
18	12	400*240*200	0.02	1,87
20	12	400*240*200	0.02	1,87
22	12	600*270*180	0.03	1,82
24	12	600*270*180	0.03	1,82
26	12	600*270*180	0.03	1,82
28	12	600*400*250	0.06	1,82
30	12	600*400*250	0.06	1,82
32	12	600*400*250	0.06	1,82
36	6	800*400*280	0.09	2,03
40	6	800*400*280	0.09	2,03

KOLİ İÇİ BİLGİ TABLOSU

BOX QUANTITY INFO CHART ИНФОРМАЦИОННАЯ ДИАГРАММА СОДЕРЖИМОГО КОРОБКИ INFORMATIONSTABELLE IN DER BOX
TABLA DE INFORMACIÓN DE CANTIDAD DE CAJA GRAPHIQUE D'INFORMATIONS SUR LA QUANTITÉ DE BOÎTE جدول المعلومات داخل العلبة

KAÇEROLA

CASSEROLE PAN
СКОВОРОДА ДЛЯ ЗАПЕКАНКИ
KASCHEROLA
SARTÉN CAZUELA
CASSEROLE
كاشيرولا

(cm)	(Ad)	(mm)	(m³)	(m³)
14	6	600*270*180	0.03	1,82
16	6	600*270*180	0.03	1,82
18	6	600*400*250	0.06	1,82
20	6	600*400*250	0.06	1,82
22	6	800*400*280	0.09	2,03
24	6	800*400*280	0.09	2,03

OVAL SAHANLAR

OVAL DISH
ОВАЛЬНОЕ БЛЮДО
OVAL FLACH
PLATO OVALADO PROFUNDO
PLAT OVALE PROFOND
ساهان بيضاوي

	(Ad)	(mm)	(m³)	(m³)
A 1010S 25	12	600*270*180	0.03	1,82
A 1010S 28	12	600*270*180	0.03	1,82
A 1010S 25K	12	600*270*180	0.03	1,82
A 1010S 28K	12	600*270*180	0.03	1,82
A 1010C 25	4	600*270*180	0.03	1,82
A 1010C 28	4	600*270*180	0.03	1,82
A 1010C 25K	4	600*270*180	0.03	1,82
A 1010C 28K	4	600*270*180	0.03	1,82
A 1010V 30	6	600*270*180	0.03	1,82
A 1010V 35	6	600*270*180	0.03	1,82
A 1010V 30A	8	600*400*250	0.06	1,82
A 1010V 35A	8	600*400*250	0.06	1,82
A 1170S-S	12	600*270*180	0.03	1,82
A 1170S-D	4	600*270*180	0.03	1,82

KREP/OMLET TAVALAR

CREPE AND OMELETTE PAN
СКОВОРОДА ДЛЯ БЛИНЧИКОВ И ОМЛЕТОВ
PAN CREPE UND OMELETT
CREPE Y SARTÉN DE TORTILLA
CRÊPE ET POÊLE À OMELETTE
مقلاة كريب واومليت

(cm)	(Ad)	(mm)	(m³)	(m³)
18	12	400*240*200	0.02	1,87
20	12	400*240*200	0.02	1,87
22	12	600*270*180	0.03	1,82
24	12	600*270*180	0.03	1,82
26	12	600*270*180	0.03	1,82
28	12	600*270*180	0.03	1,82
30	12	600*400*250	0.06	1,82
32	12	600*400*250	0.06	1,82

KOLİ İÇİ BİLGİ TABLOSU

BOX QUANTITY INFO CHART ИНФОРМАЦИОННАЯ ДИАГРАММА СОДЕРЖИМОГО КОРОБКИ INFORMATIONSTABELLE IN DER BOX
TABLA DE INFORMACIÓN DE CANTIDAD DE CAJA GRAPHIQUE D'INFORMATIONS SUR LA QUANTITÉ DE BOÎTE جدول المعلومات داخل العلبة

MINİ SUNUM ÜRÜNLERİ

MINI SERVING PRODUCTS
ПРОДУКЦИЯ ДЛЯ МИНИ-ПОДАЧИ
MINI-SERVIERPRODUKTE
MINI PRODUCTOS PARA SERVIDOR
MINI PRODUITS DE PORTION
منتجات خدمة مصغرة

					
	(Ad)	(mm)	(m³)	(m³)	(m³)
A 101WK 12	6	600*270*180	0,03	1,82	
A 101MT 12	6	400*240*200	0,03	1,82	
A 101MT 14	6	600*270*180	0,03	1,82	
A 101KP 14	6	600*270*180	0,03	1,82	
A 101KP 16	6	600*270*180	0,03	1,82	
A 101KS 14	6	600*270*180	0,03	1,82	
A 101KS 16	6	600*270*180	0,03	1,82	
A 101TM 12	6	600*270*180	0,03	1,82	
A 101TM 14	6	600*270*180	0,03	1,82	
A 101OK					
A 101OT 17	6	600*270*180	0,03	1,82	
A 104MT 12	6	400*240*200	0,03	1,82	
A 104MT 14	6	600*270*180	0,03	1,82	
A 104OT	6	600*270*180	0,03	1,82	
A 104WK 12	6	600*270*180	0,03	1,82	
A 117MT 12	6	400*240*200	0,03	1,82	
A 117MT 14	6	600*270*180	0,03	1,82	
A 117KA 12	6	600*270*180	0,03	1,82	
A 117WK 12	6	600*270*180	0,03	1,82	
117OT 17	6	600*270*180	0,03	1,82	
117KP	6	600*270*180	0,03	1,82	
117KP					

BALIK TAVALARI

FISH PANS
РЫБНЫЕ СКОВОРОДЫ
FISCHPFANNEN
SARTENES DE PESCADO
POÊLES À POISSONS
مقالي السمك

					
	(Ad)	(mm)	(m³)	(m³)	(m³)
A 119YS 14	6	600*270*100	0,03	1,82	
A 119YS 16	6	600*270*180	0,03	1,82	
A 119TM 12	6	600*270*180	0,03	1,82	
A 118TM 14	6	600*270*180	0,03	1,82	
A 118KA 12	6	600*270*180	0,03	1,82	
A 118MT 12	6	400*240*200	0,03	1,82	
A 118MT 14	6	600*270*180	0,03	1,82	
A 118MT 15	6	600*270*180	0,03	1,82	
A 118OC 17	6	600*270*180	0,03	1,82	
A 118OT 17	6	600*270*180	0,03	1,82	
A 118KC 14	6	600*270*180	0,03	1,82	
A 118KP 14	6	600*270*180	0,03	1,82	
A 118OC 25	6	600*270*180	0,03	1,82	
A 119YS 14	6	600*270*180	0,03	1,82	
A 119YS 16	6	600*270*180	0,03	1,82	
A 119TM 12	6	600*270*180	0,03	1,82	
A 119MT 12	6	400*240*200	0,03	1,82	
A 119MT 14	6	600*270*180	0,03	1,82	
A 119MT 16	6	600*270*180	0,03	1,82	
A 119OT 17	6	600*270*180	0,03	1,82	
A 119KP 14	6	600*270*180	0,03	1,82	
A119C 25	6	600*270*180	0,03	1,82	

					
	(Ad)	(mm)	(m³)	(m³)	(m³)
A 107 24	6	600*370*180	0,04	1,82	
A 107 26	6	600*370*180	0,04	1,82	
A 107 28	6	600*370*180	0,04	1,82	
A 107 30	6	600*370*180	0,04	1,82	
A 107 32	6	600*400*250	0,06	1,82	
A 107 34	6	600*400*250	0,06	1,82	
A 107 36	6	600*400*250	0,06	1,82	
A 575 32	10	500*500*250	0,06	2,06	

KOLİ İÇİ BİLGİ TABLOSU

BOX QUANTITY INFO CHART ИНФОРМАЦИОННАЯ ДИАГРАММА СОДЕРЖИМОГО КОРОБКИ INFORMATIONSTABELLE IN DER BOX
TABLA DE INFORMACIÓN DE CANTIDAD DE CAJA GRAPHIQUE D'INFORMATIONS SUR LA QUANTITÉ DE BOÎTE جدول المعلومات داخل العلبة

DÖKÜM ÜRÜNLER

CAST IRON PRODUCTS
ЧУГУН
GUSSEISEN
HIERRO FUNIDO
FONTE
حديد صب

					
	(Ad)	(mm)	(m³)	(m³)	(m³)
A 120YS 16	12	600*400*250	0,06	1,82	
A 120YS 16K	12	600*400*250	0,06	1,82	
A 120YS 16A	12	600*400*250	0,06	1,82	
A 120YS 16KA	12	600*400*250	0,06	1,82	
A 120GV 16	12	600*400*250	0,06	1,82	
A 120GV 16K	12	600*400*250	0,06	1,82	
A 120GV 16A	12	230*230*230	0,01	1,49	
A 120GV 16KA	12	230*230*230	0,01	1,49	
A 120SK 20	12	800*400*250	0,09	2,03	
A 120SK 20K	12	800*400*250	0,09	2,03	
A 120SK 20A	12	800*400*250	0,09	2,03	
A 120SK 20KA	12	800*400*250	0,09	2,03	
A 120SK 24	12	800*400*250	0,09	2,03	
A 120SK 24K	12	800*400*250	0,09	2,03	
A 120SK 24A	6	250*250*300	0,02	1,58	
A 120SK 24KA	6	250*250*300	0,02	1,58	
A 120KS 14	12	350*350*250	0,03	1,58	
A 120KS 14A	12	350*350*250	0,03	1,58	
A 120KS 16	6	230*230*230	0,01	1,49	
A 120KS 16A	6	230*230*230	0,01	1,49	
A 120OS 16	12	350*350*250	0,03	1,58	
A 120OS 16A	12	350*350*250	0,03	1,58	
A 120BB 19	12	350*350*250	0,03	1,58	
A 120BB 19A	12	350*350*250	0,03	1,58	
A 120OV 23	12	230*230*230	0,01	1,49	
A 120OV 23A	12	300*300*300	0,03	1,58	
A 120OV 23SA	10	300*300*300	0,03	1,58	
A 120SA 21	12	350*350*250	0,03	1,58	
A 120SA 21A	12	350*350*250	0,03	1,58	
A 120SA 21SA	10	300*300*300	0,03	1,58	
A 120SA 24	12	350*350*350	0,03	1,58	
A 120SA 24A	10	300*300*300	0,03	1,58	
A 120SA 24SA	10	300*300*300	0,03	1,58	

KOLİ İÇİ BİLGİ TABLOSU

BOX QUANTITY INFO CHART ИНФОРМАЦИОННАЯ ДИАГРАММА СОДЕРЖИМОГО КОРОБКИ INFORMATIONSTABELLE IN DER BOX TABLA DE INFORMACIÓN DE CANTIDAD DE CAJA GRAPHIQUE D'INFORMATIONS SUR LA QUANTITÉ DE BOÎTE جدول المعلومات داخل العلبة

PIZZA KÜREKLERİ

PIZZA ACCESSORIES
АКСЕССУАРЫ ДЛЯ ПИЦЦЫ
PIZZA-ZUBEHÖR
PIZZA ACCESSORIES
ACCESSOIRES DE PIZZA
اكسسوارات البيتزا

				
(Ad)	(mm)	(m³)	(m²)	
A 317 30	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 317 30-50	10	900*390*120	0.04	1,10
A 317 33	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 317 33-50	10	950*390*120	0.04	1,10
A 317 37	10	1460*460*120	0.08	1,45
A 317 37-50	10	1000*390*120	0.04	1,10
A 317 40	10	1710*560*120	0.11	1,78
A 317 40-50	10	1000*390*120	0.04	1,10
A 317 45	10	1710*560*120	0.11	1,78
A 317 45-50	10	1050*390*120	0.05	1,15
A 317 50	10	1710*560*120	0.11	1,78
A 31750-50	10	1100*390*120	0.05	1,15
A 318 30	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 318 30-50	10	900*390*120	0.04	1,10
A 318 30-75	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 318 30-125	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 318 30-150	10	1550*390*120	0.07	1,63
A 318 33	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 318 33-50	10	950*390*120	0.04	1,10
A 318 33-75	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 318 33-125	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 318 33-150	10	1550*390*120	0.07	1,63
A 318 36	10	1460*460*120	0.08	1,45
A 318 36-50	10	1000*390*120	0.04	1,10
A 318 36-75	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 318 36-125	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 318 36-150	10	1550*390*120	0.07	1,63

				
(Ad)	(mm)	(m³)	(m²)	
A 318 40	10	1710*560*120	0.11	1,78
A 318 40-50	10	1000*390*120	0.04	1,10
A 318 40-75	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 318 40-125	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 318 40-150	10	1550*390*120	0.07	1,63
A 318G-30	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 318G-33	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 318G-36	10	1460*460*120	0.08	1,45
A 318G-40	10	1710*560*120	0.11	1,78
A 319 30	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 319 30-50	10	900*390*120	0.04	1,10
A 319 30-75	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 319 30-125	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 319 30-150	10	1550*390*120	0.07	1,63
A 319 33	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 319 33-50	10	950*390*120	0.04	1,10
A 319 33-75	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 319 33-125	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 319 33-150	10	1550*390*120	0.07	1,63
A 319 36	10	1460*460*120	0.08	1,45
A 319 36-50	10	1000*390*120	0.04	1,10
A 319 36-75	10	1360*390*120	0.06	1,45

KOLİ İÇİ BİLGİ TABLOSU

BOX QUANTITY INFO CHART ИНФОРМАЦИОННАЯ ДИАГРАММА СОДЕРЖИМОГО КОРОБКИ INFORMATIONSTABELLE IN DER BOX TABLA DE INFORMACIÓN DE CANTIDAD DE CAJA GRAPHIQUE D'INFORMATIONS SUR LA QUANTITÉ DE BOÎTE جدول المعلومات داخل العلبة

				
(Ad)	(mm)	(m³)	(m²)	
A 319 36-125	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 319 36-150	10	1550*390*120	0.07	1,63
A 319 40	10	1710*560*120	0.11	1,78
A 319 40-50	10	1000*390*120	0.04	1,10
A 319 40-75	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 319 40-125	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 319 40-150	10	1550*390*120	0.07	1,63
A 319G-30	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 319G-33	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 319G-36	10	1460*460*120	0.08	1,45
A 319G-40	10	1710*560*120	0.11	1,78
A 319Y-30	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 319Y-33	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 319Y-36	10	1460*460*120	0.08	1,45
A 319Y-40	10	1710*560*120	0.11	1,78
A 315 30-50	10	900*390*120	0.04	1,10
A 315 30-75	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 315 30-100	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 315 33-50	10	950*390*120	0.04	1,10
A 315 33-75	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 315 33-100	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 315 36-50	10	1000*390*120	0.04	1,10
A 315 36-75	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 315 36-100	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 315 40-50	10	1000*390*120	0.04	1,10

				
(Ad)	(mm)	(m³)	(m²)	
A 315 40-75	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 315 40-100	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 315 45-50	10	1050*390*120	0.05	1,15
A 315 45-75	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 315 45-100	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 315 50-50	10	1100*390*120	0.05	1,15
A 315 50-75	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 315 50-100	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 316 30-110	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 316 30-50	10	900*390*120	0.04	1,10
A 316 33-110	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 316 33-50	10	950*390*120	0.04	1,10
A 136 36-110	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 136 36-50	10	1000*390*120	0.04	1,10
A 136 40-110	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 136 40-50	10	1000*390*120	0.04	1,10
A 342 18	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 342 20	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 342 22	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 342 24	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 342 D 18	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 342 D 20	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 342 D 22	10	1360*390*120	0.06	1,45
A 342 D 24	10	1360*390*120	0.06	1,45

KOLİ İÇİ BİLGİ TABLOSU

BOX QUANTITY INFO CHART ИНФОРМАЦИОННАЯ ДИАГРАММА СОДЕРЖИМОГО КОРОБКИ INFORMATIONSTABELLE IN DER BOX
TABLA DE INFORMACIÓN DE CANTIDAD DE CAJA GRAPHIQUE D'INFORMATIONS SUR LA QUANTITÉ DE BOÎTE جدول المعلومات داخل العلبة

PIZZA SERVİS AHŞAPLARI

PIZZA SERVING BOARD
ДОСКА ДЛЯ ПОДАЧИ ПИЦЦЫ
PIZZASERVICE HOLZ
PENSIÓN PARA SERVIR PIZZA
PLANCHE DE SERVICE DE PIZZA
منصة خشب البيتزا

	(Ad)	(mm)	(m³)	(m²)
A 100 22	12	230*230*90	0,01	1,52
A 100 24	12	250*250*90	0,01	1,52
A 100 26	12	250*250*90	0,01	1,52
A 100 28	12	300*300*90	0,01	1,52
A 100 30	12	300*300*90	0,01	1,52
A 100 32	12	330*330*90	0,01	1,52
A 100 34	12	330*330*90	0,01	1,52
A 100 38	12	430*430*90	0,02	1,52
A 100 42	12	430*430*90	0,02	1,52
A 100 44	12	450*450*90	0,03	1,52
A 100 55	12	560*560*90	0,03	1,52

SAC KAVURMA

SHALLOW WOK
НЕГЛУБОКИЙ ВОК
BRATENBLATT
WOK POCO PROFUNDO
WOK PEU PROFOND
صاج تحميص

 (cm)	 (Ad)	 (mm)	 (m³)	 (m³)
20	12	260*260*90	0,01	1,52
22	12	260*260*90	0,01	1,52
24	12	300*300*95	0,01	1,52
26	12	300*300*95	0,01	1,52
28	12	300*300*95	0,01	1,52
30	12	330*300*95	0,01	1,52
32	12	330*300*95	0,01	1,52
34	12	370*370*95	0,01	1,52
36	6	370*370*95	0,01	1,52
40	6	450*450*95	0,02	1,52

WOK TENCERE

WOK CASSEROLE
РВОК-КАСТРЮЛЯ
WOK-KOCHGESCHIRR
CAZUELA AL WOK
WOK CASSEROLE
طنجرة ووك

 (cm)	 (Ad)	 (mm)	 (m³)	 (m²)
24	1	405*348*103	0,01	1,77
32	1	405*348*103	0,01	1,92
36	1	454*445*129	0,03	1,96
40	1	454*445*129	0,03	2,11

KOLİ İÇİ BİLGİ TABLOSU

BOX QUANTITY INFO CHART ИНФОРМАЦИОННАЯ ДИАГРАММА СОДЕРЖИМОГО КОРОБКИ INFORMATIONSTABELLE IN DER BOX
TABLA DE INFORMACIÓN DE CANTIDAD DE CAJA GRAPHIQUE D'INFORMATIONS SUR LA QUANTITÉ DE BOÎTE جدول المعلومات داخل العلبة

PIZZA TAVALARI

PIZZA PANS
СКОВОРОДЫ ДЛЯ ПИЦЦЫ
PIZZA PFANNEN
SARTENES PARA PIZZA
PLATS À PIZZA
صواني بيتزا

	(Ad)	(mm)	(m³)	(m²)
A 131 18	12	230*230*90	0,01	1,52
A 131 20	12	230*230*90	0,01	1,52
A 131 22	12	230*230*90	0,01	1,52
A 131 24	12	260*260*90	0,01	1,52
A 131 26	12	260*260*90	0,01	1,52
A 131 28	12	300*300*90	0,01	1,52
A 131 30	12	300*300*90	0,01	1,52
A 131 32	12	330*330*90	0,01	1,52
A 131 34	12	330*330*90	0,01	1,52
A 131 36	12	370*370*90	0,01	1,52
A 131 42	12	430*430*90	0,02	1,52
A 131 50	12	510*510*90	0,02	1,52
A 143 18	12	230*230*90	0,01	1,52
A 143 20	12	230*230*90	0,01	1,52
A 143 22	12	230*230*90	0,01	1,52
A 143 24	12	260*260*90	0,01	1,52
A 143 26	12	260*260*90	0,01	1,52
A 143 28	12	300*300*90	0,01	1,52
A 143 30	12	300*300*90	0,01	1,52
A 143 32	12	330*330*90	0,01	1,52
A 143 34	12	330*330*90	0,01	1,52
A 143 38	12	430*430*90	0,02	1,52
A 143 40	12	430*430*90	0,02	1,52
A 143 42	12	430*430*90	0,02	1,52
A 143 50	12	510*510*90	0,02	1,52
A 170 20	12	230*230*90	0,01	1,52

	(Ad)	(mm)	(m³)	(m²)
A 170 22	12	260*260*90	0,02	1,52
A 170 24	12	260*260*90	0,02	1,52
A 170 26	12	300*300*90	0,03	1,52
A 170 28	12	300*300*90	0,03	1,52
A 170 30	12	300*300*90	0,03	1,52
A 170 32	12	350*350*90	0,03	1,52
A 170 34	12	350*350*90	0,03	1,52
A 170 36	12	400*400*90	0,04	1,52
A 170 42	12	400*400*90	0,04	1,52
A 176 18	12	230*230*90	0,01	1,52
A 176 20	12	230*230*90	0,01	1,52
A 176 22	12	230*230*90	0,01	1,52
A 176 24	12	260*260*90	0,01	1,52
A 176 26	12	260*260*90	0,01	1,52
A 176 28	12	300*300*90	0,01	1,52
A 176 30	12	300*300*90	0,01	1,52
A 176 32	12	330*330*90	0,01	1,52
A 176 34	12	330*330*90	0,01	1,52
A 176 36	12	370*370*90	0,01	1,52
A 176 42	12	430*430*90	0,02	1,52
A 694 22	12	230*230*90	0,01	1,52
A 694 25	12	260*260*90	0,02	1,52
A 694 28	12	260*260*90	0,02	1,52
A 694 32	12	300*300*90	0,03	1,52
A 694 38	12	350*350*90	0,03	1,52
A 694 40	12	400*400*90	0,04	1,52
A 694 42	12	400*400*90	0,04	1,52

KOLİ İÇİ BİLGİ TABLOSU

BOX QUANTITY INFO CHART ИНФОРМАЦИОННАЯ ДИАГРАММА СОДЕРЖИМОГО КОРОБКИ INFORMATIONSTABELLE IN DER BOX
TABLA DE INFORMACIÓN DE CANTIDAD DE CAJA GRAPHIQUE D'INFORMATIONS SUR LA QUANTITÉ DE BOÎTE جدول المعلومات داخل العلبة

MEGA DERİN TENCERE

MEGA DEEP CASSEROLE
МЕГА ГЛУБОКАЯ КАСТРЮЛЯ
MEGA TIEFER TOPF
CAZUELA MEGA PROFUNDA
MÉGA CASSEROLE PROFONDE
طنجرة عميقة ميغا

(cm)	(Ad)	(mm)	(m³)	(m³)
32	1	350*350*250	0,03	1,58
34	1	400*400*250	0,04	1,58
36	1	400*400*250	0,04	1,58
40	1	400*400*250	0,04	1,58

MASA ÜSTÜ AKSESUARLARI

TABLETOP ACCESSORIES
НАСТОЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ ДЛЯ ПРИЕМА ПИЩИ
DESKTOP-ZUBEHÖR
ACCESORIOS DE MESA
ACCESSOIRES DE TABLE
اكسسوارات فوق الطاولة

	(Ad)	(mm)	(m³)	(m³)
A 124 01	8	600*400*250	0,06	1,82
A 160 01	10	400*240*200	0,02	1,87
A 459 01	6	550*480*190	0,05	1,96
A 461 01	12	600*400*250	0,06	1,82
A 551 01	10	600*270*180	0,03	1,82
A 551 02	10	600*270*180	0,03	1,82
A 551 03	10	800*400*250	0,09	2,03
A 552 01	10	800*400*250	0,09	2,03
A 554 01	6	600*270*180	0,03	1,82
A 555 01	6	600*270*180	0,03	1,82
A 557 01	12	400*240*200	0,02	1,87
A 559 01	12	400*240*200	0,02	1,87
A 635 01	6	300*300*300	0,01	1,58
A 635 02	6	300*300*300	0,01	1,58
A 635 03	6	350*550*250	0,03	1,58
A 636 01	6	300*300*300	0,01	1,58
A 636 02	6	300*300*300	0,01	1,58
A 636 03	6	350*350*250	0,03	1,58
A 637 32	6	330*330*90	0,01	1,58

KOLİ İÇİ BİLGİ TABLOSU

BOX QUANTITY INFO CHART ИНФОРМАЦИОННАЯ ДИАГРАММА СОДЕРЖИМОГО КОРОБКИ INFORMATIONSTABELLE IN DER BOX
TABLA DE INFORMACIÓN DE CANTIDAD DE CAJA GRAPHIQUE D'INFORMATIONS SUR LA QUANTITÉ DE BOÎTE جدول المعلومات داخل العلبة

SUNUM SEPETLERİ

SERVING BASKETS
СЕРВИРОВОЧНЫЕ КОРЗИНЫ
PRÄSENTATIONSKÖRBE
CESTAS PARA SERVIR
PANIERS DE SERVICE
سلال عرض

	(Ad)	(mm)	(m³)	(m³)
A 020 02	6	400*240*200	0,02	1,87
A 020 01	12	400*240*200	0,02	1,87
A 015 02	6	400*240*200	0,02	1,87
A 015 01	12	400*240*200	0,02	1,87
A 006 01	12	220*220*230	0,01	1,52
A 006 02	12	220*220*230	0,01	1,52
A 005 01	12	220*220*230	0,01	1,52
A 005 02	12	220*220*230	0,01	1,52
A 040 01	12	220*220*230	0,01	1,52
A 040 02	12	220*220*230	0,01	1,52
A 041 01	12	400*240*200	0,01	1,52
A 041 02	12	400*240*200	0,01	1,52
A 024 01	6	600*270*180	0,03	1,82
A 0096 01	12	400*240*200	0,02	1,87
A 0096 02	12	600*270*180	0,03	1,82
A 0076 01	12	600*270*180	0,03	1,87
A 0076 02	8	400*240*200	0,02	1,87
A 008 01	12	400*240*200	0,02	1,87
A 008 02	12	600*270*180	0,03	1,82
A 007 01	8	400*240*200	0,02	1,87
A 007 02	8	400*240*200	0,02	1,87
A 007 03	6	400*240*200	0,02	1,87
A 019 01	12	400*240*200	0,02	1,87
A 009 01	6	400*240*200	0,02	1,87

KOLİ İÇİ BİLGİ TABLOSU

BOX QUANTITY INFO CHART ИНФОРМАЦИОННАЯ ДИАГРАММА СОДЕРЖИМОГО КОРОБКИ INFORMATIONSTABELLE IN DER BOX
TABLA DE INFORMACIÓN DE CANTIDAD DE CAJA GRAPHIQUE D'INFORMATIONS SUR LA QUANTITÉ DE BOÎTE جدول المعلومات داخل العلبة

EKMEK VE MEYVE SEPETLERİ

BREAD & FRUIT BASKETS
КОРЗИНЫ ДЛЯ ХЛЕБА И ФРУКТОВ
BROT- UND OBSTKORBE
CESTAS DE PAN Y FRUTAS
PANIERES DE PAIN ET DE FRUITS
سلال فواكه وخبز

	(Ad)	(mm)	(m³)	(m³)
A 004 01	10	220*220*230	0,01	1,49
A 004 02	10	220*220*230	0,01	1,49
A 005 01	10	220*220*230	0,01	1,49
A 005 02	10	220*220*230	0,01	1,49
A 006 01	12	220*220*230	0,01	1,49
A 006 02	12	220*220*230	0,01	1,49
A 007 00	8	400*240*200	0,02	1,87
A 007 01	8	400*240*200	0,02	1,87
A 007 02	6	400*240*200	0,02	1,87
A 007B 00	12	600*270*180	0,03	1,82
A 007B 01	8	400*240*200	0,02	1,87
A 008 00	12	400*240*200	0,02	1,87
A 008 02	12	600*270*180	0,02	1,87
A 008B 00	12	400*240*200	0,02	1,87
A 008B 02	12	600*270*180	0,03	1,87
A 009 00	12	600*270*180	0,03	1,87
A 009 01	6	400*240*200	0,02	1,87
A 009 02	8	400*240*200	0,02	1,87
A 009 03	6	400*240*200	0,02	1,87
A 009 04	12	400*240*200	0,02	1,87
A 010 00	12	400*240*200	0,02	1,87
A 010 01	12	250*250*300	0,02	1,58
A 010 02	12	600*270*180	0,03	1,82
A 011 00	12	250*250*300	0,02	1,58
A 011 01	12	250*250*300	0,02	1,58
A 012 00	12	400*240*200	0,03	1,87
A 013 00	6	600*270*180	0,03	1,82
A 013 02	12	600*400*250	0,06	1,82
A 013 03	6	400*400*250	0,01	1,58
A 014 00	12	220*220*250	0,01	1,49
A 014 01	12	220*220*250	0,01	1,49

	(Ad)	(mm)	(m³)	(m³)
A 015 01	12	400*240*200	0,02	1,87
A 015 02	6	400*240*200	0,01	1,87
A 016 01	12	220*220*230	0,01	1,49
A 017 01	12	220*220*230	0,01	1,49
A 017 02	12	220*220*230	0,01	1,49
A 018 01	6	600*270*180	0,03	1,82
A 018 02	6	400*240*200	0,02	1,87
A 019 01	12	400*240*200	0,02	1,87
A 020 01	12	400*240*200	0,02	1,87
A 020 02	6	400*240*200	0,02	1,87
A 021 00		400*240*200	0,02	1,87
A 021 01	10	400*240*200	0,02	1,87
A 021 02	6	400*240*200	0,02	1,87
A 022 01	12	400*240*200	0,02	1,87
A 022 02	6	400*240*200	0,02	1,87
A 023 01	10	250*250*300	0,02	1,58
A 024 01	6	600*270*180	0,03	1,82
A 025 01	12	400*240*200	0,02	1,87
A 026 01	12	400*240*200	0,02	1,87
A 027 01	12	400*240*200	0,02	1,87
A 028 01	12	310*310*270	0,03	1,95
A 039 01	3	600*400*250	0,06	1,82
A 040 01	12	220*220*230	0,01	1,49
A 041 01	12	400*240*200	0,02	1,87
A 041 02	12	400*240*200	0,02	1,87
A 049 01	12	600*270*180	0,03	1,87
A 050 01	12	600*270*180	0,03	1,82
A 051 01	12	600*270*180	0,03	1,82
A 052 01	12	600*270*180	0,03	1,82
A 052 02	12	600*270*180	0,03	1,82

KOLİ İÇİ BİLGİ TABLOSU

BOX QUANTITY INFO CHART ИНФОРМАЦИОННАЯ ДИАГРАММА СОДЕРЖИМОГО КОРОБКИ INFORMATIONSTABELLE IN DER BOX
TABLA DE INFORMACIÓN DE CANTIDAD DE CAJA GRAPHIQUE D'INFORMATIONS SUR LA QUANTITÉ DE BOÎTE جدول المعلومات داخل العلبة

DÖKÜM DEMİR SETLER

CAST IRON SETS
ЧУГУННЫЕ НАБОРЫ
GUSSEISEN-SETS
JUEGO DE HIERRO FUNDIDO
ENSEMBLES EN FONTE
مجموعات الحديد الصب

	(Ad)	(mm)	(m³)	(m³)
A 151 07	12	350*350*250	0,03	1,58
A 152B 07	12	350*350*250	0,03	1,58
A 152K 07	12	350*350*250	0,03	1,58
A 153 07	12	350*350*250	0,03	1,58
A 155 05	12	400*400*250	0,04	1,58
A 156 07	12	350*350*250	0,03	1,58
A 208 07	12	350*350*250	0,03	1,58
A 209 07	12	350*350*250	0,03	1,58
A 210 07	12	350*350*250	0,03	1,58
A 213 05	12	400*400*250	0,04	1,58
A 216 07	12	350*350*250	0,03	1,58

KOLİ İÇİ BİLGİ TABLOSU

BOX QUANTITY INFO CHART ИНФОРМАЦИОННАЯ ДИАГРАММА СОДЕРЖИМОГО КОРОБКИ INFORMATIONSTABELLE IN DER BOX
TABLA DE INFORMACIÓN DE CANTIDAD DE CAJA GRAPHIQUE D'INFORMATIONS SUR LA QUANTITÉ DE BOÎTE جدول المعلومات داخل العلبة

STANDLAR

STANDS
СТОЙКИ
STENT
SOPORTES
EST
ستاند

	(Ad)	(mm)	(m³)	(m³)
A 013 00	6	600*270*180	0,03	1,82
A 013 02	12	600*400*250	0,06	1,82
A 016 01	12	220*220*230	0,01	1,49
A 019 02	6	400*240*200	0,02	1,87
A 019 01	6	600*270*180	0,02	1,82

YÜKSELTİCİLER

RAISING STANDS
ПОДЪЕМНЫЕ СТОЙКИ
RISER
SOPORTES DE ELEVACIÓN
SUPPORTS DE LEVAGE
الرافعات

	(Ad)	(mm)	(m³)	(m³)
A 542 01	12	400*240*200	0,02	1,87
A 542 02	12	400*240*200	0,02	1,87
A 542 03	12	400*240*200	0,02	1,87
A 581 01	6	220*220*230	0,01	1,49
A 581 02	6	400*240*200	0,02	1,87
A 581 03	8	600*270*180	0,03	1,82
A 581 04	12	600*400*250	0,06	1,82
A 634 01	6	600*400*250	0,06	1,82
A 634 02	6	600*400*250	0,06	1,82
A 634 03	6	600*400*250	0,06	1,82
A 582 01	12	400*240*200	0,02	1,87
A 582 02	6	400*240*200	0,02	1,87
A 582 03	6	400*240*200	0,02	1,87
A 582 04	12	400*240*200	0,04	1,87
A 582 05	12	400*240*200	0,06	1,82

MEGA TENCERELER

MEGA CASSEPOLES
МЕГА КАСТРИЮЛЯ
MEGA TÖPFE
MEGA CAZUELA
MÉGA CASSEPOLES
طنجرات ميغا

(cm)	(Ad)	(mm)	(m³)	(m³)
32	1	393*362*102	0,01	1,82
34	1	393*362*102	0,01	1,82
36	1	454*445*129	0,03	1,82
40	1	454*445*129	0,03	1,82

KOLİ İÇİ BİLGİ TABLOSU

BOX QUANTITY INFO CHART ИНФОРМАЦИОННАЯ ДИАГРАММА СОДЕРЖИМОГО КОРОБКИ INFORMATIONSTABELLE IN DER BOX
TABLA DE INFORMACIÓN DE CANTIDAD DE CAJA GRAPHIQUE D'INFORMATIONS SUR LA QUANTITÉ DE BOÎTE جدول المعلومات داخل العلبة

NİHALELER

TRIVETS
ПОДСТАВКИ
UNTERSETZER
TRÉBEDES
TRÉBEDES
ارضيات

	(Ad)	(mm)	(m³)	(m³)
A 122DD 2419	12	250*250*300	0,02	1,58
A 122DD 2621	12	250*250*300	0,02	1,58
A 122UV 2913	12	250*250*300	0,02	1,58
A 122UV 2520	12	250*250*300	0,02	1,58
A 122OV 2822	12	250*250*300	0,02	1,58
A122OV 2216	12	250*250*300	0,02	1,58
A122OV 2519	12	250*250*300	0,02	1,58
A122OV 2521	12	250*250*300	0,02	1,58
A122OV 2923	12	250*250*300	0,02	1,58
A 133OV 3025	12	300*300*300	0,03	1,58
A 133OV 3429	12	300*300*300	0,03	1,58
A 122DD 2725	12	300*300*300	0,03	1,58
A 122DD 2115	12	300*300*300	0,03	1,58
A 122DD 2314	12	300*300*300	0,03	1,58
A 122DD 2417	12	300*300*300	0,03	1,58

BOOMERANG VE YAĞ TAVASI

BOOMERANG WOK & OIL PANS
БУМЕРАНГ ВОК И МАСЛЕНКИ
BOOMERANG WOK-PFANNE AND ÖLWANNE
BOOMERANG WOK Y CARTER DE ACEITE
BOOMERANG WOK ET CARTER D'HILE
بوميرانج ووك وأواني زيت

	(Ad)	(mm)	(m³)	(m³)
A 199 23	10	790*600*260	0,12	1,9
A 459 16	6	550*490*190	0,05	2,06
A 461 15	12	600*400*250	0,05	1,82
A 504 18	12	400*240*200	0,02	1,87
A 504 20	12	600*270*180	0,03	1,82
A 504 22	12	600*270*180	0,03	1,82
A 504 24	12	600*270*180	0,03	1,82

KEK KALIPLARI

CAKE MOLDS
ФОРМЫ ДЛЯ ТОРТОВ
KUCHENFORMEN
MOLDE DE TORTA
MOULE À GÂTEAU
قوالب الكيك

	(Ad)	(mm)	(m³)	(m³)
A 580 01	12	250*250*300	0,02	1,58
A 580 02	12	250*250*300	0,02	1,58
A 580 03	12	300*300*300	0,03	1,58



ALTINBAŞAK MUTFAK EŞYALARI SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.

FACTORY

Yenidoğan Mah. Rami Kışla Cad. Erka Balata Sk. No : 13/A
Bayrampaşa, İstanbul, TÜRKİYE
T : +90 212 612 1 002 / 1003 F : +90 212 612 1 017

SHOWROOM

Mahmutbey Mah. 2416 Sk. No : 4 Kat : 5 No : 26/27
Aktem Plaza İstoç Bağcılar, İstanbul, TÜRKİYE
T : +90 212 659 0 653 T : +90 212 659 0 654

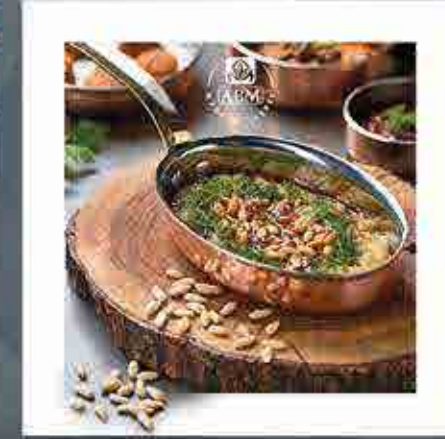
info@abmmutfak.com





"SOSYAL MEDYA HESAPLARIMIZDAN BİZİ TAKİP ETMEYİ UNUTMAYIN"

"DON'T FORGET TO FOLLOW US ON OUR SOCIAL MEDIA ACCOUNTS"



www.tava.com.tr



altinbasakmutfak.com.tr



www.abmmutfak.com



pizzatavasi.com.tr



abmcookware.com